Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 3:30 p. m. 32.9
Mínima de hoy, a las 5:35 a. m. 23.7

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 6 a. m. de hoy 16 (60.8)
A las 2 p. m. de ayer, 20 (68.0)

AÑO XXVI. NUM. 130. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Informacion Mundial, Local y Servicio de Provincias. MANILA, I. F., MIERCOLES, 3 DE JULIO, 1935. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1918) 34 PAGINAS—7 CTS.

LAS SESIONES SE CLAUSURARAN EL 20

Quezon y Osmeña rinden elogios a Murphy

NO LE SUPERA NADIE EN EL AMOR AL PAIS

Tambien desea con toda sinceridad el exito de la Mancomunidad

PRESTARA SU AYUDA

El Senado aprueba unanimemente una felicitación por su nombramiento

Elogios al Gobernador Frank Murphy por la labor ya realizada como Jefe Ejecutivo y esperanzas de éxito cuando ocupe el cargo de Alto Comisionado, fueron expresados por el Presidente Manuel L. Quezon y el Senador Sergio Osmeña, en discursos pronunciados en la sesión de esta mañana del Senado, con motivo de la resolución felicitando al Gobernador Murphy por su nombramiento como primer Alto Comisionado de Filipinas.

En la sesión de esta mañana también se estrenaron en sus nuevos cargos el Senador José Avelino como Presidente Pro-tempore y el Senador Melecio Arranz como floor-leader.

El discurso del Presidente Quezon que se publica integro, fue en ingles, y es el siguiente:

"Sr. Presidente: El Senado no necesita de ninguno que hable en apoyo de la resolución concurrente que tenemos delante de nosotros. Cada uno de los miembros de este cuerpo conoce personalmente a Su Excelencia, el Gobernador General Frank Murphy: nosotros conocemos su ejecutoria como el Jefe Ejecutivo de este gobierno; y nosotros sabemos que ninguno de los que le

(Continua en la última página)

EL DR. AFABLE SERA ACUSADO ESTA TARDE

Se le procesa como uno de los jueces de la loteria del Columbian

El fiscal de la ciudad Felix anuncio esta mañana que como producto de las ulteriores investigaciones que hoy se están practicando sobre la loteria del Philippine Columbian Association ha dispuesto que se incoe una querella contra el Dr. Valentin S. Afable que actuó como uno de los jueces del sorteo.

Aunque hay aun cuestion sobre si hubo o no nombramiento a favor de los que intervinieron como miembros del jurado o supuestos testigos del sorteo del Philippine Columbian Association, el fiscal de la ciudad Felix dijo que se ha dispuesto el proceso del Dr. Afable por ser la persona que extrajo los billetes ganadores del tambiolo y sin cuyo acto no hubiera habido sorteo.

La querella contra el Dr. Afable se presentara probablemente esta tarde, segun el fiscal Felix, y será por la misma infracción de la ley de juegos prohibidos de que fueron acusados los gerentes Bienvenido

(Continua en la pág. 12)

UNA NADADORA MUERE DEVORADA POR UN TIBURON

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Milan, 2 de julio.—No es para descrita la impresion dolorosa y de panico recibida por los bañistas en el balneario en el litoral Susak, un balneario en el litoral cerca de la frontera italo-yugoslava, cuando vieron con sus propios ojos a una joven nadadora checo-eslovaka morir devorada por un tiburon.

Dos enormes tiburones habian aparecido a la vista de todos, cosa insolita en aquellas aguas. Los bañistas, consternados, comenzaron a ganar la orilla a toda prisa.

La desgracia fue que la joven se habia adentrado demasiado en el mar, y por mucho que quisiera volver a nado, no tuvo tiempo bastante. Asi fue cogida por el monstruo, antes de que pudiera llegar a la orilla, muriendo despedazada entre sus horribles fauces.

El arroz vuelve a subir de precio

El mercado del arroz esta muy activo hoy, despues de que los precios por cavan aumentaran diez centimos, por tres dias consecutivos. Otra subida de diez centimos, por saco se registro hoy. El boletin de precios de la Oficina de Comercio, correspondiente a este dia, dice que el mercado de arroz hoy es fuerte.

Los precios del arroz se cotizan hoy entre P5.75 y P5.85 el saco de 57 kilos de elonelon; y P5.05 a P5.255 el macan.

UNA INVESTIGACION MAS SE INICIARA EN EL MANICOMIO

La fiscalia se empeñara en descubrir al autor del ultraje.-Montinola hace un relato del caso inhumano de Iloilo

El servicio secreto de la constabularia se pedirá que entre en acción, si hay necesidad, en combinación con los trabajos de investigación que el fiscal provincial de Pásig espera realizar la semana próxima, valiendose de todos los medios legales para descubrir al que ha ultrajado a la demente Pilar Lopez, en el Hospital Psicopatico Insular en Mandaluyong. Esto significa que el personal de dicho hospital pasará bajo otra mas rigida investigación.

Se ha indicado en el gobierno provincial de Pasig que no solamente la fiscalía provincial sino también el mismo Gobernador de Rizal, Francisco Sevilla, están muy interesados en que se esclarezca el misterio del ultraje al honor de una niña demente, cometido en un pueblo bajo la jurisdicción del gobierno de la provincia. Si la fiscalia provincial no ha actuado enseguida es porque está esperando los informes de la Sanidad.

Se apelará a todos los recursos legales

Todos los recursos legales deben entrar en acción para descubrir al autor del crimen sin nombre cometido a una paciente confiada al cuidado del Estado, segun se ha indicado esta mañana en el gobierno provincial de Pasig. Dejar impune el delito sería dar un aliciente a los criminales que sin consideración al estado mental de sus

(Continua en la pág. 12)

El gabinete discute el bill de elecciones pero Murphy lo deja pendiente

Dejando en suspenso toda accion por ahora sobre el bill de elecciones en deferencia a los deseos de los caudillos de la Legislatura, el Gobernador General con todo ha discutido este asunto con los miembros de su gabinete en la reunion que han tenido esta mañana. Ademas de plantearlo en el gabinete, el Jefe Ejecutivo discutio extensamente el asunto en la conferencia que ha tenido despues con el secretario de justicia Jose Yulo.

El Gobernador Murphy ha revelado esta mañana que ha pedido la opinion legal del secretario Yulo sobre algunos aspectos del bill y el secretario le sometió su report en la conferencia que han tenido esta mañana. Agrego que por deferencia al deseo de los caudillos legislativos que le han pedido que suspendiera toda accion por ahora hasta que ellos hayan llegado a una decision, el no anunciara por hoy su decision sobre el caso.

Al parecer, el Gobernador General ya tiene formado un juicio definitivo sobre el bill en cuestion aunque no ha querido anticiparlo hasta cuando llegue el tiempo de anunciarse su decision.

Otro asunto tratado en la reunion

(Continua en la última página)

Un hidroplano aleman baja en medio del oceano; dos buques y el "Graf Zeppelin" lo salvan

Por vez primera, un dirigible, adelantándose a dos vapores por su velocidad superior, presta socorro a otra aeronave que sufre averias y se ve obligada a descender en el mar. El hidroplano aleman "Tornado", indicado en este dibujo con el No. 1, prestando servicio postal aereo entre Alemania y Sud-america, desciende en medio del oceano, debido a un radiador que hace agua. Los vapores "Schwaben" y "Westfalen", (Nos. 2 y 3) que sirven de estaciones proveedoras de combustible para las maquinas aereas alemanas, reciben el mensaje de auxilio y salen a toda maquina para socorrer al hidropiano. Pero el "Graf Zeppelin", (No. 4) también recibe el mensaje y se adelanta a la escena, permaneciendo alla hasta la llegada del "Westfalen" que recoge al hidroplano y sus tripulantes.

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a La Vanguardia"

Berlin, 2 de julio.—A causa de un radiador que hacia agua, el hidroplano aleman "Tornado", uno de los que figuran en el servicio postal aereo regular entre Alemania y Sud-america, se ha visto obligado a amarizar este dia, en medio del oceano, a medio camino entre los vapores Schwaben y Westfalen, que sirven de estaciones proveedoras de combustible para las maquinas aereas alemanas que cruzan el sur del Atlantico.

Estos dos barcos salieron inmediatamente en socorro del "Tornado" al recibir el mensaje pidiendo socorro.

El dirigible "Graf Zeppelin" que iba navegando con rumbo a Sud-america, tambien respondio al llamamiento, y gracias a su velocidad superior, fue el primero en llegar a la escena. Alli permanecio hasta que llego el vapor *Westfalen*, que se llevo el hidroplano y los tripulantes a bordo.

Este socorro prestado rapidamente a un hidroplano siniestrado en alta mar ha inducido a la prensa alemana a recalcar el hecho de que el establecimiento de estaciones flotantes de combustible en medio del Atlantico, que se mantiene en constante contacto con los aeroplanos por el sistema inalambrico, ofrece pacificamente para los aeroplanos postales la seguridad maxima obtenible bajo las presentes circunstancias.

Después de las reparaciones, el "Tornado" continuara su vuelo a Bathurst, Gambia Inglesia.

Nueva Ecija no ceja ni abandona a su candidata

Los liders de la Srta. Marina T. Lopez que representa a Nueva Ecija en el Concurso de Popularidad Femenina patrocinado por los periódicos de la TVT, han demostrado que no quieren ser sobrepujados por más de un solo día.

Despues de haber perdido solamente ayer el tercer puesto en favor de la Dra. Fe del Mundo de Marinduque, la Srta. Lopez con los 19,550 votos adicionales recibidos en el escrutinio de esta mañana, reconquisto el tercer puesto.

Al volver a su puesto de antes, la Srta. Lopez tiene ahora una ventaja de 13,835 votos sobre la Dra. Del Mundo y solamente necesitará unos 22,000 votos para subir al segundo puesto.

La Sra. Benita O. de Isip de

(Continua en la pág. 12)

Sra. ISABEL T. DE TOLENTINO
Candidata de Ilocos Norte

AGUINALDO YA ESTA VINIENDO; LLEGA MAÑANA

El y Tirona atacaron a Quezon, Osmeña y Roxas en Samar ayer

MELLIZA NO HA VENIDO

Aglipay llama traidores a los actuales caudillos en otra declaración

(Servicio Radiotelegráfico)
Exclusivo a La Vanguardia

A bordo del vapor "Leyte", 3 de julio.—El Gobernador Pedro R. Arteche, ha prometido al General Emilio Aguinaldo una gran mayoria en la provincia.

El viaje de la comitiva a los pueblos del norte de Sámar se ha suspendido. Desde Catbalogan, el General recorrio los pueblos de Gandara, Santa Margarita, y Calbayog, siendo recibido y aclamado entusiastamente en todas partes. En el mitin en Calbayog asistieron miles de personas y duro hasta la una de la madrugada.

La comitiva salio de Calbayog a las dos de la madrugada y pasará por Masbate, llegando a Manila el jueves por la noche.

En uno de sus discursos, el General lanzo fuertes acusaciones contra el Presidente Quezon, presentandole como traidor a la causa de la independencia.

Tirona ataca a Quezon, Osmeña y Roxas

Catbalogan, Sámar, 2 de julio.—El General Emilio Aguinaldo y su comitiva llegaron aqui a las 11:30 de esta mañana a bordo del vapor "Leyte", siendo recibidos por el

(Continua en la última página)

UN BARCO NIPON SE HUNDE; 104 PERECEN

Llenos de terror, hombres, mujeres y niños lloran y gritan en medio del mar

(De la "Associated Press")

Osaka, 3 de julio.—Se cree que 104 personas han perecido en las primeras horas de este dia al hundirse el vapor de pasajeros "Midori Maru", de 1,725 toneladas, despues de una colision en la parte sudeste de la isla Shodo, que se halla al sudoeste de Kobe.

El "Midori Maru", de la Osaka Shoshen Kaisha, llevaba 166 pasajeros, en su mayoria vacacionistas que venian de Kobe a Osaka, para ir al balneario de Beppu, en el norte de Kyushu, y una tripulacion de 85 personas.

A eso de la una de esta mañana, el barco choco, en medio de una densa neblina, con el Senzzan Maru, de 2,775 toneladas. El "Midori Maru" se hundio en tres minutos, arrojando al mar alborotado una multitud de hombres, mujeres y ni-

(Continua en la última página)

OTRA INVESTIGACION EN CULION HARA FAJARDO

Muy en breve, la semana que viene, lo mas tardar, el Director Jacobo Fajardo de la Oficina de Sanidad, se embarcara para Culion para hacer alla personalmente algunas investigaciones sobre alegadas anomalias, en relacion con la parte administrativa de la colonia leprosera.

Parece que algunos empleados de dicha colonia estan cometiendo anomalias, en el sentido de que ademas de trabajar en la colonia como empleados del gobierno, se dedican a otras actividades fuera del servicio..

En vista de que nada definitivo hay sobre estas supuestas anomalias, el Director Fajardo no ha querido explayarse sobre el asunto. El Director saldra acompañado del jefe de la división administrativa de la Sanidad y de un taquigrafo.

Supuestas amenazas a empleados civiles

Artemio Nabor, presidente de la Federacion Nacional del Trabajo, (Union Fascista de Filipinas) ha elevado una peticion al Gobernador General para que todas las ordenes de traslado de funcionarios del gobierno y empleados del servicio civil sean suspendidas hasta despues de las elecciones. Nabor alega que varios funcionarios y empleados del servicio civil en varias provincias han sido amenazados con el traslado, la degradacion o la expulsion, a menos que prometan trabajar y votar por los partidos de la mayoria.

Recto jura su nuevo cargo

El nuevo Magistrado Claro M. Recto prestó juramento de su cargo esta mañana a las 10.00, en la Corte Suprema en presencia de los caudillos filipinos y de varios legisladores. De izquierda a derecha, el Presidente Ramón Avanceña, de la Corte Suprema, administrando el juramento al nuevo magistrado; en medio, el Senador Jose Avelino, Presidente pro-tempore del Senado; el Senador Sergio Osmeña y el Presidente del Senado Manuel L. Quezon. En el fondo, el abogado Vicente del Rosario, el Subsecretario de Justicia, Cesar Bengzon y el Subsecretario del Interior, Leon C. Guinto.

UNA PARADA ESPLENDOROSA

Hayden pronunciara el discurso principal del 4 de julio

PROGRAMA PARA MAÑANA
Parada ..... 9 a. m.
Pasará revista a los manifestantes el Comandante General Frank Parker
Grand Marshal
Brigadier General Charles E. Kilbourne
CEREMONIAS EN LA TRIBUNA
Inmediatamente después de la parada
1. "Star Spanged Banner", por la Banda del 31.o de Infantería
2. Invocación, por el Arzobispo Mons. M. S. O'Doherty

(Continua en la última página)

Un hombre salta de un avion y muere

(De la "Associated Press")

Jacksonville Beach, Fla., 2 de Julio.—Un hombre que segun documentos habidos en su bolsillo, es Leary Hunter, de Greenwood, S. C., salto desde un aeroplano a una altura de 800 pies aqui este dia en el oceano Atlantico, muriendo instantaneamente.

El piloto, Herschell Clark, dice que derribo a su pasajero cuando efectuo la primera tentativa de salto, y cerro el aeroplano para evitar la tragedia. Pero cuando volvio a mirar, el pasajero habia desaparecido.

El individuo habia alquilado el aeroplano para un vuelo de placer.

El cadaver fue recogido en el oceano.

España se salva de la peor sequia

(De la "Associated Press")

Madrid, Junio.—Una de las sequias peores registradas desde hace muchos años, que ha puesto en peligro las cosechas en los puertos del centro y del sur de España, ha terminado este dia con la caida de lluvias excesivas que en diez dias sucesivos humedecieron las regiones aridas.

UNA CONTROVERSIA TOMA GRAVE CARIZ

Constabularia alerta para evitar choques entre empleados y chofers en Pangasinan

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a La Vanguardia"

San Quintin, Pangasinan, 3 de Julio.—La controversia entre la Pantranco y la asociacion de chofers de coches de Utilidad Publica de Pangasinan sobre la cuestion de recogida de pasajeros y tarifas de pasaje ha tomado un grave cariz y puede llegar a la oficina del Gobernador General. Las fuerzas de la constabularia y la policia estan alerta pues se predicen serios encuentros entre empleados de la Pantranco y los chofers de la asociacion.

Los funcionarios de la Pantranco han prohibido a los chofers de coches de Utilidad Publica que recojan pasajeros en ciertos sitios. Esta restriccion es perjudicial a los chofers de la asociacion, segun alega el lider Manuel Santillan. La asociacion de chofers presentara al Gobernador General una protesta contra esta prohibicion.

Cincuenta chofers de Utilidad Publica asistieron a una conferencia ayer en Dagupan, con el

(Continua en la última página)

MUCHA GENTE ACUDE AL ACTO

Avanceña le administra el juramento y habla con el despues

Un verdadero testimonio de aprecio y simpatias ha sido el acto del juramento de cargo del nuevo magistrado Hon. Claro M. Recto que se realizo a las 10 de esta mañana en la sala de audiencias del tribunal supremo, que en ninguna ocasion ha dado cabida a tanta gente del mundo oficial, politico y judicial como esta mañana.

Los grandes jefes de la coalicion, Quezon, Osmeña, Paredes y Roxas, encabezaban a la numerosa representacion legislativa que alli se ha-

(Continua en la última página)

El super-aeroplano mas veloz del mundo

(De la "Associated Press")

Seattle, Wash., 2 de Julio.—Un aeroplano lanza-bombas que se cree que puede desarrollar una velocidad de 250 millas por hora, con lo cual seria el super-aeroplano mas veloz del mundo, esta fabricandose secretamente en Boeing para el cuerpo aereo militar, segun se ha revelado este dia.

El gran aeroplano tiene cuatro motores y una anchura de ala de 105 pies. Se cree que tendra una tripulacion de ocho o diez, ademas de un gran cargamento de bombas. La maquina, semejara un gran tabaco.

Es probable que este aeroplano volara a Dayton, O. antes del 22 de Agosto para someterse a las pruebas finales en el campo Wright.

QUEZON ESPERA VER TERMINADA TODA LA LABOR

El Presidente niega que se pida la devolucion del bill electoral

VE UNAS OBJECIONES

Tres proyectos ha aprobado el Senado en su sesión de esta mañana

Si no surge algun contratiempo, las sesiones de la Legislatura se levantaran hacia el 20 del actual segun declaró esta mañana el Presidente Quezon.

Esta mañana el Senado aprobó tres medidas. Una es la del Senador Quirino que reduce P20 a P6 los derechos para los certificados de regreso que se expiden a los chinos residentes en Filipinas y que salen del pais con intencion de volver. La otra medida es la de la Camara que faculta al municipio de Iloilo a expedir bonos con el objeto de levantar fondos para la construccion de facilidades de alcantarillado en dicha ciudad ilonga. La otra medida es la del Senador Nolasco liberalizando un poco la segregacion de los leprosos, en el sentido de que solamente los casos muy avanzados sean segregados, y que los benignos esten en libertad pero bajo la supervision de las autoridades sanitarias. La medida tambien dispone medios de prevencion contra la le-

(Continua en la última página)

BACILOS HALLADOS EN RESIDUOS DE SORBETE

Bacteriologos de la oficina de Ciencias someten su informe a la Sanidad

Microbios de la gastro-enteritis aguda, llamados cientificamente *bacilus enteritidis* han sido hallados por los bacteriólogos de la oficina de Ciencias, en las muestras de sorbete que causó varias victimas en San Juan y Pasay, asi como en los intestinos de uno de los que murieron, según hemos sido informados esta mañana.

Hasta ahora, sin embargo, no se ha podido determinar cuál ha sido la causa de la contaminación del sorbete, aunque según los bacteriólogos, estos bacilos se incuban en alimentos pasados o en preparaciones lacteas, bien sea por la mezcla de leche ya pasada, o bien por contagio, cuando el alimento ha tenido contacto con manos infectadas de estos microbios o con otros objetos contaminados.

La división de epidemiologia, basándose en los informes sometidos por los cientificos que hicieron el análisis de las muestras del sorbete, harán las investigaciones necesarias para determinar cuáles fueron los factores que originaron la alegada incubación de estos microbios.

El Dr. Mariano Basaca, que se encargó de analizar el residuo del sorbete y el Dr. J. Schzulten, que hizo el examen del contenido de los intestinos, sometieron ayer sus informes al Dr. Eugenio Hernando, jefe de la división de epidemiologia del Hospital de San Lázaro.

UNA NIÑA VENDIDA A DOS MARIDOS A LA VEZ

(De la Agencia Reuter)

Belgrado, Julio.—La vieja costumbre bosnia de vender en matrimonio a mujeres y niñas ha hecho que una niña en la aldea de Apatovci cerca de Banja Luka, fuera la esposa de dos jovenes a la vez.

Ibrahim Hadjibegovitch habia querido durante muchos años a Hajra, la hija de un vecino suyo, pero esta se vio obligada a casarse con Jusuf Jaritch, hijo del amigo de su padre.

Sin embargo, en el mismo dia de la boda, Jusuf permitio que su mujer se fuese con Ibrahim, mediante el pago de 30 libras esterlinas.

Los precios para las esposas varian de una libra a 100 libras, segun su belleza, su vitalidad, y la riqueza del comprador.

El ejecutivo recibe a esposas de sakdalistas

Esposas de sakdalistas que piden remedio a su precaria situacion por el encarcelamiento de sus maridos acudieron esta mañana a Malacañang. En la fotografia se ve al Gobernador General Murphy hablando con ellas a las puertas del palacio.

Yendo en un camion que segun decian, habia sido cedido gratuitamente a ellas, mas de una veintena de esposas de sakdalistas de Cabuyao, Laguna, en compañia de todos sus hijos, hasta niños de pecho, acudieron esta mañana al Gobernador General Murphy para pedir, segun su propia expresion, "ayuda a su triste situacion".

Las esposas de sakdalistas que fueron a Malacañang sin estar acompañadas por un 'portavoz' como es costumbre en estos casos, expusieron su situacion al Gobernador General, diciendo que en vista del encarcelamiento de sus maridos, ellas se encuentran sin ningun sosten ahora y solo dependen de la caridad publica. Tambien pidieron que se acelere el despacho de los asuntos que se han presentado contra sus esposos, pues que se les ha dicho varias veces que terminarian en una semana estos asuntos.

El Gobernador Murphy, que entonces se hallaba ocupado en la sesion del gabinete, dejó la sesion para recibir a las esposas de los sakdalistas. Dijo que esta interesado en el asunto y que lo esta estudiando detenidamente. Aconsejó a las mujeres que se retiren a su pueblo, pues el tomara la accion necesaria.

Suplemento NEPA

Un suplemento de la Nepa en forma de revista del tamaño del dominguero del Tribune, acompaña a este número. El suplemento está consagrado a la industria de corbatas y calzados de Filipinas.

M.E.C.D. 2016

EN DEFENSA DE ALZATE SALEN VARIOS LIDERS

Desmienten que este haya pronunciado discursos pre-electorales

Varios liders políticos de Nueva Ecija que vinieron a Manila ayer para testificar voluntariamente en favor del Director auxiliar de Bilibid, Sr. Manuel Alzate en relación con la acusación hecha contra él por el Representante José Robles Jr. en plena Cámara, se han apersonado en esta redacción para hacer declaraciones en defensa del director.

Los liders contienden que lo que ha hecho el Representante Robles denunciando en plena Cámara a uno de los que van a ser sus contrincantes, sin tener en cuenta de que el atacado no tiene la misma oportunidad que él para defenderse, es calificado por los políticos de Nueva Ecija como un *foul*, o una actitud propia de uno que quiere lograr ventaja a toda costa.

Los liders alegaron, además, que el Representante Robles ya ha estado haciendo campaña en favor de su candidatura ya en la convención que será para dentro de algunos días, ya directamente en el electorado, y en cambio no ha querido dar oportunidad el Sr. Alzate a hablar siquiera con sus liders para preparar su candidatura. Además, alegan los liders, no es cierto lo que el Representante Robles dijo en su discurso ante la Cámara, de que Alzate había estado pronunciando discursos en público. El Sr. Alzate nunca ha pronunciado discursos, porque ni él mismo sabe hasta ahora si aceptará la candidatura que se le ofrece.

La verdad, según los liders, es que actualmente el Sr. Alzate goza de generales simpatías en toda la provincia, y en caso de aceptar la oferta para que sea candidato será uno de los más formidables.

La causa de los ataques del Representante Robles ante la Cámara se deben a que cuando el Sr. Alzate visitó recientemente la provincia, fué recibido con gran entusiasmo y agasajado por personas conspicuas en la política de la misma, dicen los que defienden a Alzate.

Para mañana se ha señalado un *caucus* entre liders, para determinar a quien presentarán como candidato en la futura convención.

El Sr. Alzate entrevistado hoy no quiso decir nada sobre las acusaciones del Representante Robles. Manifestó que hasta ahora no sabe si aceptará la candidatura, y que el Representante Robles se ha adelantado demasiado en sus ataques.

Murphy recibe otro doctorado en leyes

La Universidad de Fordham en Nueva York regentada por los PP. Jesuitas, confirio al Gobernador General Frank Murphy el titulo de doctor en leyes (honoris causa) en su ejercicio anual de clausura de clases celebrado durante la primera semana de junio.

El nombre del Gobernador Murphy esta incluido entre una larga lista de aquellos que recibieron titulos honorarios de las universidades americanas publicada en el numero del 10 de junio del "Time."

Este es el segundo titulo honorario conferido al Gobernador Murphy, porque la Universidad de Sto. Tomas tambian le confirio el año pasado el titulo de doctor en leyes 'honoris causa.' El Jefe Ejecutivo tambien posee el titulo de Ll. B., (1914) de la Universidad de Michigan.

Una serie de robos en el Luneta Hotel

Varios huespedes del Luneta Hotel fueron ayer victimas de los ladrones que lograron introducirse en varias habitaciones llevandose relojes, alhajas y dinero.

Una de las victimas de esta serie de robos en el hotel ha sido Mr. John R. Wilson, secretario de la Camara de Comercio Americana, que perdio un reloj, dinero y otros objetos personales por valor de P112.00

Hasta ahora no se ha descubierto por la Policia como lograron introducirse los ladrones en el citado hotel. Hay sospechas de que alguien que conoce el lugar ha tenido mucho que ver en este robo, el primero que se registra en el citado hotel.

Los investigadores de la Policia Secreta estuvieron esforzandose por descubrir al autor o autores de estos robos, pero sin resultados positivos hasta ahora.

Las clases de frances se reanudan pronto

La matriculación para los cursos en francés de l'Alliance Francaise que comenzó ayer bajo muy buenos auspicios, continuaá hasta este día, 3 de julio, en la Escuela de Higiene, de la calle Herrán.

Para información de un gran número de personas que preguntan por teléfono detalles de la matrícula, la directora, Mme. De Prida, anuncia los siguientes cursos:

Lunes y jueves, primer año, de 5:00 p. m. a 6:00 p. m.

Miércoles y viernes, segundo año, de 5:30 p. m. a 6:30 p. m.

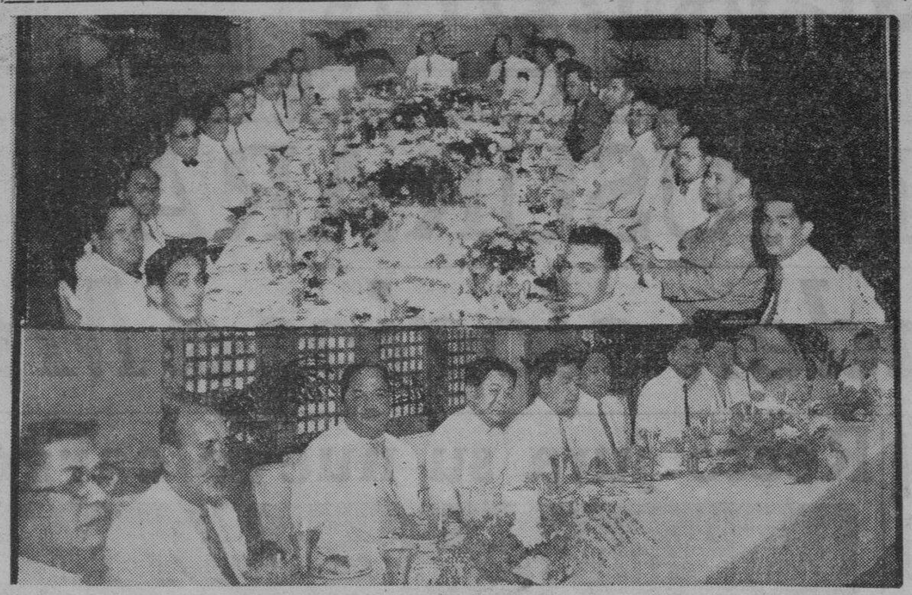
Martes y jueves, tercer año, de 5:30 p. m. a 6:30 p. m.

Miércoles y viernes, cuarto año, de 5:30 a 6:30 p. m.

Martes y viernes, quinto año, de 5:30 a 6:30, p. m.

Las matriculas de miembro incluye instrucción gratuita en francés y solamente se cobra P10 por semestre pagadero en julio y noviembre.

Recto se despide del mundo politico



El Senador Claro M. Recto que juró esta mañana como Magistrado del Tribunal Supremo de Filipinas, fué objeto de varios agasajos ayer en el Manila Hotel. La fotografia de arriba fué tomada durante el banquete que los Senadores dieron en su honor anoche y en ella están los Senadores J. Gaerlan, H. Concepcion, A. Mabanag, R. Montinola, el Speaker Q. Paredes, Senador S. Osmeña, Secretario J. Yulo, Senadores E. Quirino, J. M. Veloso, ex-Rep. Manuel Nieto, Senadores Sinsuat, Baluyut, Nolasco, Secretario R. Torres, Senadores T. Sison, J. O. Vera, Presidente Protempore J. Avelino, Magistrado Recto, Presidente Quezon, Presidente R. Avanceña del Tribunal Supremo, Secretario A. de las Alas, Senador M. Arranz, Secretario E. Rodriguez, Senador I. Lacson y Capitan Juan Hernandez. La fotografia de abajo se tomó en el banquete del partido dado al mediodia de ayer y en ella se hallan de izquierda a derecha, Rep. R. Diokno, Rep. I. Gabaldon, Sen. M. Arranz, Speaker Pro_tempore J. C. Zulueta, Magistrado Recto, Speaker Paredes, Presidente Quezon, Secretario Quirino y los Representantes L. Festin y S. Marabut.

Del frente politico

Mientras la coalición avanza, aumentan los candidatos a diputado a la futura Asamblea Nacional

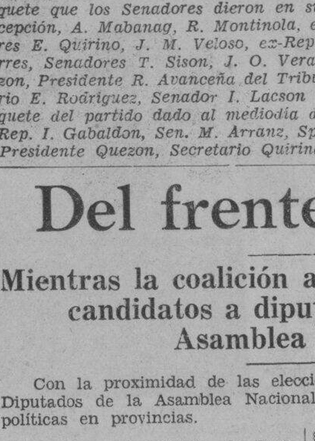
Con la proximidad de las elecciones la selección de candidatos a Diputados de la Asamblea Nacional está ahora causando agitaciones políticas en provincias.

En el segundo distrito de Pampanga lucharán el socialista Pedro Abad Santos y el actual Representante José P. Fausto. El tercer distrito de Iloilo es ahora un hervidero con la campaña de los candidatos Simeon Barranco, el actual Representante Anastacio Ampig y el Delegado Tomás Confesor. En el primer distrito de Negros Occidental, se mencionan como candidatos el Representante Enrique Magalona, el Delegado Dr. José C. Locsin, el Representante Agustin Ramos, el vocal Amado B. Parreño y José Gamboa. En el segundo distrito se oyen los nombres de Esteban Corral y el Delegado Pedro Hernaez.

He aquí las últimas noticias sobre los candidatos a diputados.

Abad Santos luchara contra Fausto en Pampanga

San Fernando, Pampanga, 1.o de julio.—El Partido Socialista ha lanzado hoy la candidatura de su fundador y jefe, Sr. Pedro Abad Santos, para el cargo de diputado nacional por el segundo distrito de esta provincia. Luchará contra el actual representante, Sr. José P. Fausto.



Hon. PEDRO ABAD SANTOS
Ex_Representante por Pampanga

Una lucha reñida y tenaz se librará en los próximos comicios señalados para el dia 17 de septiembre próximo y desde ahora los "liders" de ambos candidatos ya están iniciando su campaña a toda regla. Una fase interesante de la lucha consiste en que en las últimas campañas pre-electorales, las masas en su mayor parte alistadas bajo la bandera socialista sostuvieron la candidatura de Fausto gracias a la propaganda decisiva de Abad Santos quien le defendió a éste a capa y espada. Ahora, los que en el pasado fueron los mejores amigos y aliados, se combatirán a vida y muerte, pues del cuartel general de cada uno se ha anunciado que su campaña será mucho más intensa que la famosa campaña de 1934 en que Fausto fué elegido sobre Zoilo Hilario con tres mil votos de mayoría, la más grande hasta ahora registrada en los anales de la historia política de esta provincia.

El Partido Socialista en la Pampanga esta desarrollándose a pasos

Hon. ENRIQUE MAGALONA
Representante por Negros Occidental

Hon. ANASTACIO AMPIG
Representante por Iloilo

agigantados y según los observadores imparciales de la situación política provincial, se atribuye este progreso de dicho partido a la actividad de sus organizadores y a la depresión económica actual. Añádese a esto, el prestigio bastante grande de la familia Abad Santos y de su partido, cuyo jefe, el Sr. Pedro Abad Santos, no descansa en su campaña por la causa socialista.

La campaña electoral en Panay comienza
(Servicio Informativo)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Janiuay, 26 de junio.—La política está convirtiendo en un hervidero el tercer distrito de Iloilo, con la aproximación de las elecciones del próximo mes de septiembre. Los candidatos para la asamblea están todos atareados haciendo campaña

Hon. AGUSTIN RAMOS
Representante por Negros Occidental

hasta en los últimos barrios de la provincia. Actualmente hay dos candidatos que han comenzado bien en la campaña, el abogado Simeon Barranco y el Hon. Anastacio Ampig, actual Representante por Iloilo. Ambos ya han terminado su plan de campaña y recorrido su distrito y están seguros del triunfo en casi todos los pueblos del distrito.

Recientemente surgió un rompimiento en la política local cuando el Hon. Tomás Confesor, ex-representante y delegado a la Asamblea, decidió también entrar en la contienda. Los liders de este están realizando una campaña sistemática para su candidatura.

Se predice una lucha sensacional aquí en la provincia debido a que los otros candidatos están igualmente haciendo esfuerzos para llevarse la palma de la victoria al terminar las elecciones.

Bacolod, Negros Occidental, 28 de junio.—Conforme va acercándose la fecha de la inauguración del nuevo gobierno de Filipinas, esta provincia también va siendo escena de movimientos políticos de diferentes candidatos. Para el puesto de diputado, en el primer distrito se menciona el nombre del actual Representante Enrique Magalona. Aunque el Sr. Magalona al principio pensaba no lanzar su candidatura, debido, segun se dice, a la insistencia del Presidente Quezon, está decidido a volver a luchar.

Otros nombres que aquí se mencionan son el del Dr. José C. Locsin y el del Representante Agustin Ramos. También aspiran el vocal Amado B. Parreno y José Gamboa.

Para el segundo distrito de la provincia, dos jóvenes de la provincia, Esteban Corral, y el delegado Pedro Hernaez, son los nombres que se mencionan.

Se anticipa sin embargo, una lucha sensacional para todos los cargos de la provincia, debido al prestigio de los candidatos que se presentarán o que son instados a

Hon. JOSE P. FAUSTO
Representante por Pampanga

presentar su candidatura. Muchos de estos sin embargo, hasta ahora no están dispuestos al parecer a entrar en la lucha, no confirmando los rumores, al ser preguntados por el corresponsal.

EL NUEVO MAGISTRADO OBJETO DE ELOGIOS

Quezon y Avanceña, en una cena anoche, expresan su admiración por el

El Senador Claro M. Recto que dimitió ayer como Senador y Presidente Pro-Tempore del Senado para asumir este día el cargo de Magistrado del Tribunal Supremo fué objeto de varios agasajos ayer.

Al mediodía de ayer en el Manila Hotel el partido de la Mayoría dió un banquete en su honor.

Anoche en el mismo hotel, los Senadores le agasajaron con una cena.

En el banquete de anoche el nuevo magistrado fué alabado por los oradores, el Presidente Manuel L. Queron y el Presidente Ramón Avanceña del Tribunal Supremo.

El Presidente Quezon declaró que el nuevo magistrado está muy cualificado para el puesto y le describió como uno de los más brillantes hombres públicos que este país ha producido.

El Presidente Avanceña dijo que él ha admirado al Magistrado Recto, desde el día en que leyó un brillante alegato presentado por el nuevo Magistrado. Dicho alegato, le convenció también al Presidente Avanceña que el Sr. Recto es un genio. Al día siguiente, dijo el Presidente Avanceña, él leyó un discurso del Sr. Recto en el Senado, que le entusiasmó por su brillantez.

El Magistrado Recto, el último orador, expresó su agradecimiento por las alabanzas tributadas a él.

Los sakdalistas atacan la Ley Tyding-McDuffie

(Servicio Informativo)
Exclusivo a La Vanguardia"

Aliaga, Nueva Ecija, junio 30.—En una reunion celebrada aquí esta tarde, con asistencia de unos 700 vecinos, los liders sakdalistas locales han vuelto a la carga tildando la ley de independencia T-M como una farsa.

Algunos oradores pedian participacion en las elecciones especiales, pero otros tildaron esta actitud como inconsistente con los principios del partido sakdalista.

Un lider de Meycauayan ataco a Quezon, Osmeña, Roxas, Paredes y Recto.

El teniente Alejandro, de la constabularia, y su gente, vigilaron para asegurar el orden en la reunion que se disolvio a las 7:30 p. m.

Mayor eficiencia en el servicio sanitario se propone Fajardo

Aumentar la eficiencia del servicio sanitario en el país es lo que se propone el Director Jacobo Fajardo, de Sanidad, al decidir dar los pasos para la adopción de nuevas reglas en la Sanidad y en los hospitales, a raiz de los escándalos en el manicomio insular.

La centralización de los fondos de trabajos sanitarios en el país, es uno de los planes del Director de Sanidad quien dice que en este respecto hay necesidad de estandarizar los sueldos de los sanitarios municipales y provinciales y elevar su eficiencia.

Bajo el presente sistema la Oficina de Sanidad tiene el fondo insular anual votado por la legislatura, y la cuota provincial y municipal. El fondo provincial y municipal representa un minimum de 5 por ciento de los fondos provinciales y municipales.

Pero muchas veces, dice el Director Fajardo, el oficial sanitario llega a tener diferencias de opinión con funcionarios provinciales o municipales, y en ese caso, generalmente se da para trabajos de sanidad solamente el mínimo de la cuota provincial o municipal, en detrimento del servicio público. Por eso, añade, hay necesidad de centralización de fondos, fijando una cuota uniforme de 8 por ciento, de provincias y municipios.

BOCOBO TRABAJA POR QUE HAYA MAS INDUSTRIAS

Promete que seguira dando estímulos a estudios científicos

Decididamente, el Presidente Jorge Bocobo, de la Universidad de Filipinas, esta en favor de una mayor industrializacion durante el gobierno de la Mancomunidad habiendo revelado en una entrevista esta mañana que seguirá dando impulso en la institucion que dirige a toda clase de estudios e investigaciones conducentes al progreso industrial del pueblo.

El mayor problema que tiene la Universidad hoy, dijo el Presidente Bocobo, es buscar los medios de coordinar sus esfuerzos con el plan de industrias del gobierno. Queremos cooperar con el gobierno de la Mancomunidad con todas nuestras fuerzas en la realizacion de sus planes industriales, enfatizó el Rector Bocobo.

Bocobo declara que el problema que hoy tiene la nacion filipina lo han tenido otras naciones en su tiempo. Japon mismo tuvo semejante problema en la epoca del regimen feudal, pero se decidio a hacer una realidad de las industrias, importó conocimientos extranjeros y adoptó planes de expansion, siendo hoy uno de los paises mas industriales del mundo.

El Presidente Bocobo reiteró que para los primeros años de enseñanza sobre nuevas industrias, habria que importar expertos del extranjero, y que despues el mismo gobierno podria disponer la mejor manera de utilizar los servicios de los nuestros que se hayan especializado en nuevas industrias y de los que ya tenemos, para llevar a cabo eficientemente los planes de desarrollo.

Varona dejara el campo libre a Perfecto; esta vez no será candidato

El Representante Francisco Varona, enfáticamente declaró anoche que él no será candidato a la Asamblea Nacional y que el candidato coalicionista de los pros para el distrito norte de Manila será el abogado y delegado Gregorio Perfecto.

Esto se debe a un convenio de caballeros que el Representante Varona y sus liders acordaron con el abogado Perfecto y sus seguidores durante la campaña de 1933 en que el Representante Varona fué nominado por los pros de Manila con la ayuda del abogado Perfecto con la condición de que este último será el candidato oficial del partido en las siguientes elecciones.

"Creo que este será en la historia politica del pais el primer convenio de caballeros entre candidatos que se ha de cumplir" declaró el Representante Varona. "Mis seguidores quieren que yo luche en una convención, pero no creo y no estoy en favor de un triunfo en una lucha en convención. He prometido dejar al abogado Perfecto el terreno esta vez, y le doy el derecho de paso".

Contra el abogado Perfecto, luchará en el norte el ex-Concejal Segundo Agustin, y actual secretario del nuevo Partido Socialista que apoya la candidatura del General Aguinaldo. El abogado Engracio Clemeña también es mencionado como otro candidato.

Hon. FRANCISCO VARONA,
Representante por Manila

En el distrito Sur hay tres candidatos y son, el Representante Alfonso E. Mendoza, el Presidente Manuel de la Fuente y el Concejal Mariano Nable. También se mencionan al ex-Represenante Prudencio Remigio, y los concejales Antonio Torres y Celestino P. Ramos.

La coalicion avanza

Leyte y Negros Occidental favorecen la candidatura Quezon-Osmeña, así como también, Cagayan, Isabela e Ilocos

Casi todas las noticias que vienen de provincias, son en el sentido de que la coalición de los dos partidos políticos principales, ha sido bien acogida.

En Leyte, Negros Occidental, Cagayán, Isabela e Ilocos Norte, elementos o facciones que se esperaba combatirían el *ticket* Quezon-Osmeña, se han expresado ya en favor de la coalición, a juzgar por los siguientes informes:

El prominente azucarero de Negros Occidental y precisamente miembro de la Asociación de Veteranos de la Revolución, Sr. Generoso Gamboa, se ha declarado entusiasta sostenedor de la coalición.

Al principio el Sr. Gamboa dice que tuvo sus dudas pero ahora acepta sin reservas la coalición al ver que será beneficiosa para los intereses del país.

He aquí su declaración:

"En los comienzos miraba con cierto recelo la coalición, pero hoy la acepto sin reserva, creyéndola beneficiosa para los intereses del país. Si se tiene en cuenta que nuestra Constitución es hija de la inteligencia y cooperación entre los dos partidos hoy coaligados, es sencillamente lógico que estos estén al frente del gobierno que pronto se va a inaugurar, ajustando sus funciones al verdadero espíritu de dicha Constitución. Soy miembro de la Asociación de Veteranos de la Revolución, y ansío que el nuevo gobierno constituya el timbre de gloria de las luchas libertarias de ayer."

Sr. GENEROSO GAMBOA,
Veterano pero coalicionista.

Ormoc, Leyte por Quezon y Osmeña

La plantilla Quezon-Osmeña, en la lucha tripartita para los cargos de Presidente y Vice_Presidente del *Commonwealth*, será sostenida por los veteranos de Ormoc, Leyte. El Comandante Gabriel Rusca, del Departamento local de Veteranos de la Revolución en dicho municipio, comunica al Representante Dominador Tan que los votos de los miembros del mismo departamento van por el Presidente Quezon y el Senador Osmeña.

Negros Occidental en pro de la coalición

El Delegado José C. Locsin, en carta que escribe a uno en Manila, comunica que Negros Occidental se pronuncia por los candidatos de la coalición para los cargos ejecutivos del *Commonwealth*. "He recorrido —decía—varios municipios de la provincia, y, en ellos, he advertido que se necesitarían personalidad, ideales, tiempo y también dinero para que cualesquier otros candidatos pudiesen abrirse camino aquí."

La coalición triunfará en Cagayán e Isabela

Informes traídos por el ex-Gobernador Honorio Lasam de Cagayán, quien llegó recientemente de aquella provincia, sobre la situación política en el Valle de Cagayán, son al efecto de que la coalición Quezon_Osmeña triunfará de una manera rotunda y decisiva en aquellas provincias de Cagayán e Isabela y de que en esta última Mons. Aglipay obtendrá una mayoría de votos sobre el General Aguinaldo por el sólido apoyo que recibirá de sus fieles aglipayanos quienes se muestran dispuestos y decididos a sostenerle. Con todo, la coalición, según el Gobernador Lasam, triunfará decisivamente en la Isabela.

En su entrevista con los lideres de la coalición, Presidente Quezon y Senador Osmeña, el ex-Gobernador Lasam, un factor destacado en la política local, aseguró a estos que el triunfo de la coalición en el Valle de Cagayán será completo y absoluto pudiéndose asegurar desde ahora.

El ex-Gobernador Lasam se encuentra en Manila desde el viernes y viene para curarse y restablecerse de una antigua dolencia. Permanecerá una corta temporada en esta capital.

Los "pros" de Ilocos Sur por la coalición

Vigan, Ilocos Sur, 2 de julio.—En una reunión de unos 30 delegados del Partido Nacionalista Pro_Independencia celebrada anoche aquí, la coalición fué aprobada en principio. La reunión tuvo lugar en el cuartel general de los "pros" y fué presidida por el ex-Representante Fidel Villanueva.

La moción para aprobar la coalición en principio fué presentada por el abogado Sixto Brillantes. El partido, sin embargo, se abstuvo de declarar a quien apoyaría para la presidencia de la Mancomunidad. Los delegados dicen que la lucha presidencial en esta provincia será reñida porque el Obispo Gregorio Aglipay está ganando simpatizadores.

El ex_Representante Villanueva sometió un informe sobre las convenciones de la mayoría y la minoría en Manila el 16 de junio. Explicó que las convenciones aprobaron la coalición por el establecimiento del nuevo gobierno, pero que el pueblo sigue libre para rechazarla o aceptarla.

En la reunión también se decidió apoyar al ex-Representante Benito Soliven como candidato del partido en el primer distrito en caso que decida ser candidato. Para sustitutos fueron nominados el abogado Antonio Purísima y el ex_Gobernador Alberto Reyes. Uno de estos tendrá que luchar contra el Senador Elpidio Quirino, Secretario de Hacienda, que será el candidato "anti". Los "pros", sin embargo, están esperando informes de Manila, sobre la decisión del Delegado y ex-Secretario de Hacienda Vicente Singson Encarnación de ser el portaestandarte de los "pros".

En el segundo distrito, tres son los mencionados como posibles candidatos a saber: el abogado Sixto Brillantes que fué nominado por los "pros" en la reunion de anoche, y el Representante Próspero Sanidad y el Delegado Artemio Abaya ambos "antis".

ALAS ABOGA POR QUE EL ESTADO CEDA TERRENOS

Cree que es el mejor remedio al problema de viviendas de la clase obrera

El mejor remedio para la solucion del problema de las viviendas para los obreros y demas gente jornalera esta en la cesion por el gobierno de un pedazo de terreno a cada familia menesterosa, en opinion del Secretario Antonio de las Alas del Departamento de Obras Publicas y Comunicaciones al comentar sobre la reunion organizada anteayer por el Secretario Torres en una barriada pobre de Tondo.

El Secretario Alas que estuvo presente en esta reunion y ha tenido ocasion de apreciar sobre el terreno la situacion de la gente pobre ha declarado esta mañana que en su opinion el problema de las viviendas de los pobres quedaria mejor resuelto si el gobierno cediera a cada familia jornalera un pedazo de terreno en donde pueda construir su vivienda.

A este efecto, el Secretario Alas señaló tres puntos de la ciudad donde se pueden habilitar terrenos para los pobres. Estos son en el mismo sitio de Mamanti donde esta situada la farola en Tondo, toda la extension de la calle España que ahora está deshabitada y el terreno de los Zobel en la Ermita. Al decir del Secretario Alas, si el gobierno acometiera el terraplen del sitio de Mamanti, alli se podria habilitar por lo menos una extension de terreno de 10,000 metros cuadrados. En la calle España tambien existe una gran extension de terreno disponible para viviendas y lo mismo que en el terreno de los Zobel.

El Secretario Alas, al abogar por este medio, tiene en cuenta la psicologia nativa que se muestra apatica a toda vida de comunidad.

Un preso medio loco se suicida en Bilibid

Domingo Santos, de 27 años de edad, un presidario de Bilibid señalado con el No. 19627, se suicidio a las siete de anoche en su celda colgandose del cuello con una sabana.

El suicida estaba extinguiendo una condena de 37 años, 4 meses y un dia.

Luciano Ricafort y Romualdo Pangilinan, compañeros de Santos en la celda fueron los primeros en descubrir a Santos colgado de su sabana y ya muerto, dando parte de su descubrimiento al guardia.

Santos comenzo a extinguir su condena el junio de 1928 despues de haber sido convicto de robo. Entre sus victimas se cuenta el ex-alcalde Miguel Romualdez.

Santos sufria de enagenacion mental, y asi que le destinaran en la celda No. 5, para evitar que se suicidara, pues en varias ocasiones habia tratado de acabar con su vida. Con todo, anoche, aprovechandose del descuido de sus compañeros logro llevar a cabo su proposito.

Pecas

¿Desea Ud. Quitarlas?

LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder magico.

CREMA
BELLA AURORA
Quita las Pecas & Blanquea el cutis

En Ingles, La Crema Bella Aurora se llama "Stillman's Cream"
De venta en toda buena farmacia.
Stillman Co. Fabricantes, Aurora, (Ill.,) E. U. A.

LA TOS LASTIMA LOS TEJIDOS BRONQUIALES
CREO-TERPINA WAMPOLE
ALIVIA LA IRRITACION Y AFLOJA LA FLEMA
ACEPTE SOLAMENTE EL WAMPOLE LEGITIMO
Alcohol, 25 por ciento cada 30 c.c. contiene Cloroformo 0.06 c.c.; Creosota 0.12 c.c.; Hidrato de Terpina 0.13 grm.; Glicerofosfato de Calcio 0.26 grm.; Glicerofosfato de Sodio 0.26 grm.

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137 Iloilo

Dr. C. Jährling's KULSO-ALIS La Crema Antidiarreica y Antidisenterica mas eficaz.
DEPOT: BOTICA DE SANTA CRUZ. MANILA
Bism. Subcarb. 20 Gm.; Bism. Subnit. 40 Gm.; Alumin. Silic. 50 Gm.; Phenyl Salicyl 100 Gm.; Fluid Ext. Krameria 45 Gm.; Opium 1.35 Gm.; Excipiens c. Arom. q.s. ad. 1 litro. Alcohol 35% Vol.; Opium 0.135 Gm.%)

M.E.C.D. 2016

LA JUNTA PIDE DINERO PARA UN NUEVO PUENTE

Urge a los Comisionados en EE. UU. gestionen el millón para el Puente Mendiola

Gestionar, por conducto de los Comisionados Residentes en Washington, Hons. Pedro Guevara y Francisco A. Delgado, el desembolso de un millón de pesos de los fondos conmemorativos Taft, para la construcción del propuesto puente a la memoria de Taft en la extensión de la calle Mendola, es el acuerdo aprobado por la Junta Municipal ayer tarde, en relación con la solución de los problemas del tráfico en Manila. El acuerdo será trasmitido a Estados Unidos por conducto de las altas autoridades.

Cuando era Gobernador General Dwight F. Davis, los fondos conmemorativos Taft, de Estados Unidos, se ofrecieron a honrar la memoria del primer Gobernador General de Filipinas, dando un millón para la construcción de un puente a la memoria del ilustre muerto, bajo la condición de que el gobierno de Filipinas complete la suma necesaria, contribuyendo con una suma igual.

Los planes del puente se hicieron bajo la administración del Gobernador General Davis, pero desde entonces hasta la fecha nada se ha podido realizar. El Alcalde Tomás Earnshaw ha estado urgiendo la construcción del puente, durante los siete años de su administración, pero tampoco se pudo realizar la idea.

En vista de las dificultades que creó el cierre temporal del puente Ayala, que se abrió otra vez al tráfico el sábado pasado, se ha pensado otra vez en el proyecto del Puente Mendiola, y la Junta Municipal decidió tomar acción ayer tarde, rogando a los Comisionados Residentes ayuden en la gestión del desembolso del millón de los fondos conmemorativos Taft.

Conforme a los planes de la Junta, el Gobierno Insular no contribuirá todo el millón que falta para completar la suma de P2,000,000, pues el municipio de Manila también contribuirá con su grano de arena en la construcción del propuesto puente en memoria del primer Gobernador General de Filipinas y presidente que fué de los Estados Unidos y de la Corte Suprema Federal.

Spiller se marcha despues de 25 años de servicio

Después de más de un cuarto de siglo de servicio en la Oficina de Educación y en Sulu, como gobernador provincial, Mr. Arthur G. Spiller, hasta hace poco superintendente de la escuela agrícola de Muñoz, Nueva Ecija, salió de Filipinas ayer a bordo del transporte "Grant".

ARTHUR G. SPILLER

Mr. Spiller vino a Filipinas como maestro hace 26 años y ha estado continuamente relacionado con la oficina de educación excepto durante su incumbencia como gobernador interino de Sulu. Sirvió como superintendente de división de escuelas de Tarlac, después de Sulu, y más tarde, ocupó el mismo puesto en Pampanga. En 1932 fué nombrado gobernador interino de Sulu por el Gobernador General Roosevelt, en reemplazo del Gobernador Fugate que se hallaba en disfrute de vacaciones. Cuando regresó Mr. Fugate, Mr. Spiller fué destinado a la escuela agrícola de Muñoz donde permaneció como superintendente hasta acogerse al retiro hace poco.

Mr. Spiller se reunirá con su familia en los Estados Unidos que le ha precedido en el viaje.

Cincuenta y dos oficiales del Ejército con sus familias y 31 oficiales sin comisión con sus familias que han terminado su período de servicio en Filipinas, salieron ayer por el transporte "Grant". Treinta y ocho oficiales del Ejército que ahora se encuentran de vacaciones en China se sumarán a los pasajeros del transporte en Chinwangtao, para su viaje de vuelta a los Estados Unidos.

El General de División Frank S. Cocheu que ha sido comandante de la división filipina y su señora cogerán el transporte en Chinwangtao. El transporte se lleva un total de 192 pasajeros de primera clase, 84 de segunda y 505 de la clase de tropa, y 1,000 toneladas de cargamento para América y Honolulu.

Solo los coalicionistas recibiran apoyo, dijo en el caucus de ayer Quezon

En el "caucus" de la mayoria de la Cámara de Representantes, celebrado en el Cosmos después de la comida de despedida al ex-senador Recto, el Presidente Quezon tuvo un rasgo de manifiesta lealtad a la coalición política pactada por los dos partidos militantes. Informan que, en advirtiendo que la reunión atañía precisamente a asuntos de elección y de política, el caudillo de la Legislatura expresó su extrañeza ante la ausencia o el extrañamiento aparente de los miembros de la minoría en dicha reunión.

Según uno de los legisladores presentes en el acto, la actitud del Presidente Quezon definio una vez mas y consolido, si cabe, la estructura moral de la coalición. Fuera de este incidente que, según el mismo informante, actuó de reactivo y de sedante al mismo tiem-

(Continua en la página 7)

HASTA AHORA NO HAY SITIO PARA UNOS MIL NIÑOS

El Alcalde, impotente de dar con una solución lo deja en manos de la Junta

Cerca de mil niños y niñas no han podido ser admitidos en las escuelas elementarias, por el hecho de que no se han podido encontrar fondos, mediante reversión o mediante los fondos generales, con el fin de organizar otras 17 clases, según un mensaje especial que el Alcalde ha enviado a la Junta Municipal. Con esto se ha indicado que la crisis en las escuelas elementarias no ha quedado resuelta en su totalidad.

El mensaje del Alcalde pone en manos de la Junta la solución de la crisis, al decir que "el tesorero no puede de ningun modo estar en posición de recomendar la consignación de fondos, ya mediante reversión o de los fondos generales para cubrir la suma adicional de P16,148.80 pedida por el superintendente de escuelas para la organización de otras 17 clases".

Con el primer fondo adicional de P25,000 se han podido organizar 36 clases adicionales, pero en vista de que había todavía mas de mil años en la lista de los no admitidos aun en las escuelas elementarias, el superintendente de escuelas pidió otros P16,148.80. Con el municipio ya sin fondos de reserva, debido al mal estado de los ingresos, todo esfuerzo que el tesorero ha hecho para encontrar esta suma ha fracasado.

La cuestión ha sido planteada por el Alcalde a la Junta "para cualquiera acción que la Junta crea conveniente adoptar", dejando así en manos de la Junta la solución de la crisis. Por su parte, miembros de la mayoría de la Junta dicen que, aun sin fondos adicionales, se podrá resolver el problema, aumentando solamente el número de alumnos en cada clase, haciendo que el personal trabaje y se sacrifique un poco más hasta que la ciudad tenga fondos. En cada clase hay ahora menos de 50 alumnos.

Creen que aumentando el número en cada clase se podrá admitir a los niños y niñas que están hoy esperando la admisión.

Con nuevo entusiasmo se celebra el Dia Español

Con renovado entusiasmo aprés-tase el Comité Organizador del "Día Español" a la celebración de la ya tradicional festividad del Apóstol Santiago, el jueves 25 del actual.

El programa acordado consiste en los siguientes números:

Día 24 noche—Emisión literario-musical, radiada desde la estación Radio-Manila, a cargo de conocidos literatos y artistas españoles y filipinos. Este programa radiado se dedicará a toda la Colonia Española de Filipinas, en particular, y a todos los radio-oyentes en general.

(Continua en la página 7)

GARANTIZADA

Reparacion Experta del Motor

Ningún trabajo es demasiado grande ni demasiado pequeño

Hay buenos relojeros... y hay malos relojeros. Hay buenos mecanicos de motor y también otros que no son tan buenos... La máquina de su coche requiere una obra de mano tan experta como su reloj. Cuando las reparaciones y carenaciones estan hechas por expertos—obtiene Ud. toda la fuerza de su motor—y sus piezas vitales no sufren tensión ni se desgastan. Ya se trate de la máquina, generador, disparador, valvulas o cilindros, lo conocemos muy bien y le resultara ventajoso encomendarnos el trabajo.

CARO ELECTRICAL SERVICE

110 Padre Faura Teléfono 5-69-44

AUTO SERVICE STATION
Reparaciones de Automovil
Padre Faura y Del Pilar
Tel. 5-69-46

RAMCAR SUPER SERVICE
Servicio Día y Noche
San Luis y del Pilar
Tel. 2-11-31

ESTARAN ABIERTOS los establecimientos en Manila, Cebu, Iloilo y Bacolod de L. R. AGUINALDO Todo el dia de Mañana Jueves 4 de Julio

Compre Certified USED CARS Ford MANILA TRADING & SUPPLY CO. *Ahora!*

COCHES FORD RECONSTRUIDOS Y

CERTIFICADOS

• • • • un coche usado que funcionara tan perfectamente como uno nuevo. Nuestros COCHES FORD RECONSTRUIDOS Y *CERTIFICADOS*, nuestros precios y nuestras condiciones de pago brindan a todos una oportunidad de hacerse dueño de un automovil.

VEALOS UD. MISMO

• • • • una prueba le convencera de la ELEVADA CALIDAD de estos COCHES FORD RECONSTRUIDOS Y *CERTIFICADOS* que ofrecemos SIN AUMENTO DE PRECIO.

Tambien ofrecemos otra existencia de coches usados de otras marcas, tales como...

CHEVROLETS
CHRYSLERS
DODGES
PACKARDS

etc., en excelentes condiciones, a precios bajos y en condiciones liberales.

—DEPARTAMENTO DE COCHES USADOS—

MANILA TRADING & SUPPLY CO.

Port Area (Malecon), MANILA

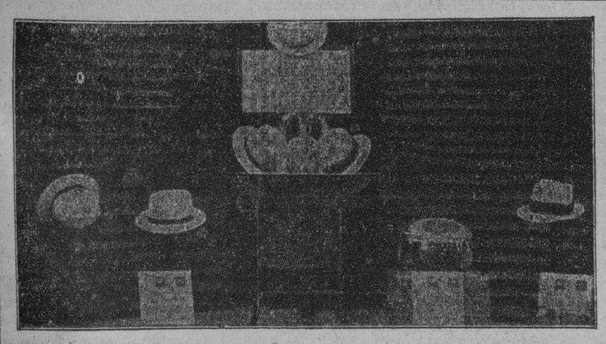
EXPUESTOS AHORA EN BECK'S

89-91 ESCOLTA

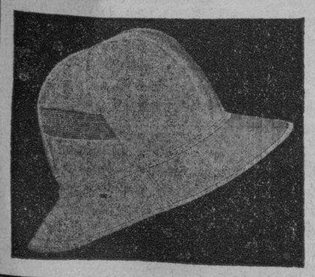
NOVEDADES EN ARTICULOS PARA CABALLEROS

LO QUE EL HOMBRE ELEGANTE USA AHORA—Y USARA MAÑANA

Articulos de CALIDAD de Marcas ACREDITADAS LO MAS MODERNO Y LOS PRIMEROS—DIRECTAMENTE DE LOS FABRICANTES AL PUBLICO VIA EL ESTABLECIMIENTO DE BECK'S.



El Sombrero "RAIN-LEIGH"—a prueba de agua—a prueba de lluvias—y completamente lavable. Fíjese en la marca "RAIN-LEIGH". Rechace los otros.



EL "CONGO"

EL SOMBRERO AMERICANO PARA EL SOL

Blanco — Khaki — Frente de celuloide—con nuevos respiraderos "Airflo"—ala flexible que no se arruga—El sombrero ideal para paseos—el sombrero sport.

Jackets de cuero con frente "Zipped" —de varias calidades y estilos.

NO TANTEE

Compre la chaqueta con doble garantia.

Modernos y Elegantes.

ESTOS SON DIAS EN QUE SE LUCEN LAS MEJORES CAMISAS!

El "VELVOTEX"—Esta camisa esta hecha expresamente con el cuello sin almidón y retiene su forma sin almidón.

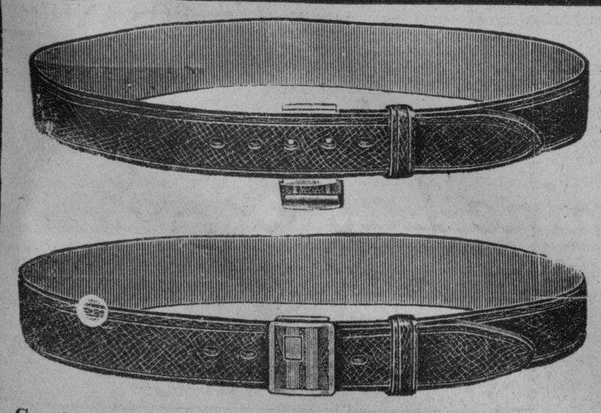
La elegancia de los cuellos duros con la comodidad de los cuellos blandos— ....

NO HAY Almidón Arrugas Encogimientos Ampollas

Blanco—y en casi todos los Colores de Fantasia.

PRECIO EN E. U. $1.95

NUESTRO PRECIO ESPECIAL ₱3.75 UNA



EL CINTURON CON HEBILLA 'DUO-GRIP"

Conveniente y ELEGANTE

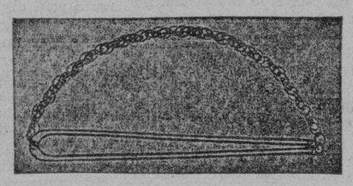
Con la nueva HEBILLA PATENTADA "DUO-GRIP"—el mejor cuero—en color avellana—negro o blanco—dibujos bonitos—y hebillas "DUO-GRIP" que hacen juego.

CAPOTES para todos y para cualquier objeto y tiempo.

Varias Calidades y Estilos de donde escoger

Almacen Central de Capotes en Filipinas.

La camiseta mas popular en Filipinas.



UN "TIE-GUIDE" LE CONSERVARA LA CORBATA EN DEBIDO LUGAR Y SIEMPRE PRESTA UN AIRE DE REFINAMIENTO EN EL GUSTO AL HOMBRE QUE LO USA.

La KLIPSON TIE

La corbata "Tres-en-uno"

1. La Corbata
2. El Sujetador
3. La Cadena

Las corbatas estan hechas de telas de moda.

Completo por ₱1.45 cada una.

LE GUSTARA TENER UN BASTON "Spectator's Seat Cane"—Pida que se lo muestren

La ciudadania envuelve una responsabilidad hacia los desgraciados.. Cumpla su deber como ciudadano uniéndose a la Cruz Roja.

VEA LOS ESCAPARATES DE BECK'S— SON MUY INTERESANTES

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

Editado por la "TVT PUBLISHING CORPORATION"
Directores Asociados:
PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

Miembros de la "Associated Press"
La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775
Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York: 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	P1.50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago estrictamente por adelantado)

NOTAS EDITORIALES

SIMPLE HUMORADA

ESTE comentario es una simple humorada.

Preguntado Hitler en cierta ocasión porque perseguia a los judios, y fundó un partido con un microscopio para analizar la sangre de cada uno de sus afiliados, o saber si es de origen nórdico, griego, galo o mongólico, el terrible dictador dicen que contestó con mucho ingenio a su interpelante de este modo:

—El único judio con quien se podría tratar en este mundo, si todavía viviese, es Jesucristo.

(*Insinuando secretamente al oido a Goebbel, su ministro de propaganda*: También le crucificaríamos de nuevo si fuese comunista).

—Pero, Jesucristo dijo que todos los hombres son hermanos en el Señor.

—Bueno—replicó de nuevo Hitler.—Eso dicen los evangelios, pero no consta en la plataforma del Nazismo.

Otro tanto podría decir el obispo Aglipay cuando alguien le pregunte por la causa de su plataforma racial.

—Eso de la fraternidad humana está en la Biblia de la Iglesia Filipina Independiente, pero no consta en la plataforma del partido republicano-comunista de que soy jefe visible.

Esta humorada no es una invención nuestra. Se puede leer en todas las revistas satíricas que hablan del Hitlerismo.

EL NUEVO MAGISTRADO

CON la entrada del Hon. Claro M. Recto, Presidente de la Convención, en la Corte Suprema, la mayoría filipina en este Alto Tribunal ya es un hecho desde este día. Bajo la ley de independencia TM, toda la Corte será filipinizada, y nuestra autonomía en lo judicial será completa y cabal.

La significación de esta gran conquista obtenida del espíritu liberal de los Estados Unidos, es de un profundo alcance. En primer término, acentuará más nuestro sentido de responsabilidad; pués, de hoy en adelante, todos los asuntos judiciales en que estarán envueltos los intereses, tanto de los filipinos como de los extranjeros, quedarán confiados a la sabiduría y al espíritu de equidad y de justicia de una Corte Suprema controlada por los filipinos.

En segundo término, está el prestigio intelectual del hombre mismo que inaugura la nueva era, llamada a fecundas realizaciones, y a abrir nuevos cauces con sus sólidos conocimientos jurídicos y sociales en el sendero luminoso de la jurisprudencia filipina.

Esta es nuestra más legítima esperanza: que el nuevo Magistrado, Claro M. Recto, no se deje atar por completo en su entendimiento por precedentes que oscurezcan el camino de la justicia, o sirvan para detener el desarrollo de un espíritu social que armonice los derechos humanos individuales con las ansias de una sociedad que va rompiendo con los antiguos moldes, para adaptarse sin violencia a otros más adecuados a las nuevas necesidades de una vida compleja, progresiva y mejor ordenada.

El alma de la Asamblea Constituyente que forjó nuestra Constitución sabia y previsora, y adelantada hasta cierto punto a su tiempo, sabrá interpretar en toda su integridad ese documento con aquel espíritu inmortal que Dios supo imprimir en las mentes privilegiadas para que la humana justicia, y el progreso y la felicidad esten al alcance posible de todos, grandes y pequeños, sin distinción de clases ni categorias.

Al nuevo Magistrado Claro M. Recto le deseamos sinceramente todo género de triunfos en su nuevo cargo.

SUNG CHEN-YUAN ES COMISIONADO DE PACIFICACION

Es designado para pacificar las provincias de Chahar y Hopei

(De la "Associated Press")

Peiping, 3 de julio.—Destituido de su mando en las fuerzas militares chinas en Chachar, por demandas de las autoridades militares japonesas, el General Sung Chehyuan, segun informes recibidos aqui este dia, ha sino nombrado por el gobierno nacional de Nanking "comisionado de pacificacion" para las provincias de Chahar y Hopei.

El General Sung va a retener el mando del 29o. ejercito, segun se ha dicho.

No se sabe aun el efecto que esta medida ha producido en los circulos japoneses. Se cree que el ejercito de Kwantung ha insistido en la separacion de Sung de Chahar, donde fue gobernador y jefe militar, como resultado de la detencion temporal de un grupo de japoneses el mes pasado en Changpei realizada por los chinos mandados por Sung.

Otros 17 soldados que con los amotinados de la semana anterior trataron de ocupar Peiping llegaron ayer de Tungchow, con lo que hay ya mas de 100 que esperan enjuiciamiento.

El capitan Tuan Chung-chih, que mandaba el automovil blindado que disparo contra la ciudad, es uno de los cogidos. Fue sometido inmediatamente a Consejo de Guerra, y condenado a muerte.

UN REFUERZO MILITAR VENDRA A FILIPINAS

Pero no se aumentaran las fuerzas militares aqui, sino las de Hawaii

(De la Agencia Reuter)

Washington, 2 de julio.—Las fuerzas militares americanas en Hawaii, segun se ha sabido este dia, seran aumentadas en 6.063 hombres, como resultado de la campaña de reclutamiento inaugurada ayer para reforzar el total de la fuerza numerica del ejercito hasta 165,000 hombres.

Los refuerzos seran enviados a Filipinas, pero se cree que las fuerzas alli no seran aumentadas.

Las autoridades del departamento de Guerra han declarado que el primer contingente de 1,200 reclutas para aumentar la fuerza de las unidades militares hoy estacionadas en Hawaii saldra en el transporte Republic el 30 de julio, y que otros seran enviados a Honolulu tan pronto como esten listos para prestar servicios en el exterior.

Todos los reclutas serán asignados a unidades existentes. Las adiciones reforzarán las compañías de infantería, caballería y de ingenieros hasta 120 hombres cada una, que es la cifra general para tiempos de paz. Estos últimos años, disminuida la fuerza regular militar hasta 118,500 hombres, el nucleo de muchas compañías disminuirá considerablemente también.

El reclutamiento para el ejército, la armada y el cuerpo de infantería marina comenzó el primero de este mes, en que entró en vigor el presupuesto del año económico de 1935-36. La armada será aumentada hasta 93,500 y el cuerpo de infantería marina a 16.000.

Además, la Academia Militar de West Point está abierta para 600 cadetes nuevos.

Italia esta alerta, advierte Mussolini

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a La Vanguardia

Milan, 2 de julio.—Medio millon de hombres en pleno atavio militar tomaran parte en las proximas maniobras militares en el sur de Tirol, dice el periodico *Sera*, de Milan, el cual agrega que esto debe servir como una advertencia para los que creen que los preparativos para el Africa Oriental, problema que solo tiene una solución radical, van a quitar eficiencia a las fuerzas que quedan en la metropoli.

"Los que creen que podrian ponerse en medio del camino de Italia", comenta el citado periodico, "o que siquiera intentan dar un golpe en la creencia principal de que Italia esta demasiado ocupada con la cuestión de Abisinia, cometerian un error desastroso. No hallaran a Italia sin prepararse".

El ex-embajador japones Debuchi vendra a Manila

(De la "Associated Press")

Tokio, 2 de julio.—Un funcionario japonés de alto rango visitará en breve Manila, con carácter oficial.

Katsuji Debuchi, ex-embajador en Washington que ahora es "portavoz de la buena voluntad del Japón dondequiera que vaya", como dice el portavoz de la oficina del Exterior, pasará algunos días en Manila dentro de poco.

Debuchi llegará a Manila en el "President Wilson" el 26 de los corrientes, y saldrá en el "Kano Maru" el 29.

La oficina del Exterior ha anunciado que Debuchi embarcará en el "President Wilson" en Kobe el 17 de julio, en camino a Australia, en calidad de embajador oficial de buena voluntad. Devolverá la visita de buena voluntad hecha al Japón durante el verano de 1934 por John Greig Latham, entonces ministro de Negocios Extranjeros de Australia.

Dícese que Debuchi no tiene ningún plan definitivo para las entrevistas oficiales en Manila. Más aún, dicen que es difícil establecer que su visita a Filipinas va a asumir carácter oficial. Sábese, sin embargo, que Debuchi espera conversar con los ejecutivos americanos y filipinos sobre los problemas que afectan a Filipinas y Japón.

KATSUJI DEBUCHI

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

ESTADOS UNIDOS

La producción de acero

(De la Agencia Reuter)

Nueva York, 1.o de julio.—La producción en las fábricas de acero durante la semana anterior, segun el Iron and Steel Institute, alcanzó un 32.8 por ciento de capacidad, en comparación con 37.7 por ciento de la semana precedente y 38.2 por ciento de hace dos semanas.

El déficit asciende a $3,575,000,000 en total

(De la Agencia Reuter)

Washington, 2 de julio.—Ya completados los resultados, el Tesoro ha publicado este dia las cifras finales correspondientes al año económico que terminó el 29 de junio, demostrando un déficit de $3,575,000,000 y un incremento en la deuda pública de los Estados Unidos, de $1,648,000,000.

La deuda pública hace un año era $27,053,0000,000, mientras que en 29 de junio alcanzaba un total de $28,701,000.000.

Los ingresos totales durante el año fueron $3,800,000, en comparación con un cálculo presupuestal de $3,712,000.000, mientras que el total de los gastos se elevaron a un nivel muy alto, desconocido hasta ahora, $7,375,000,000, incluyendo $3,655,000,000 de los gastos de emergencia.

INGLATERRA

Los duques de York regresan de Bélgica

(De la Agencia Reuter)

Londres, 2 de julio.—El duque y la duquesa de York llegaron a Croydon esta mañana, de vuelta de una visita al rey y a la reina de Bélgica y a la Exposición Internacional de Bruselas, donde hubo una Semana Inglesa.

El aeroplano en que viajaron desde la capital belga estuvo escoltado por un escuadrón de aeroplanos de la Fuerza Real Aérea y un aeroplano militar de Bélgica que voló con ellos hasta la frontera.

Durante su visita a Bruselas, los duques de York fueron agasajados en un banquete por los reyes belgas en el palacio real de Laekan.

HOLANDA

Rusia adquiere otro barco holandes

(De la Agencia Reuter)

Amsterdam 2 de julio.—La Rusia Soviet acaba de comprar otro vapor holandes, el **Patria**, de 16 años de edad, que desplaza 9,686 toneladas, y que pertenecio anteriormente al Rotterdam Lloyd.

Con esto el numero total de barcos holandeses comprados por Rusia llega a ocho desde abril, y a 20 desde principios de año.

El "Patria" ha sido amarrado en el puerto de Rotterdam durante cuatro años.

Todavia se halla en excelentes condiciones.

RUSIA

Nueve condenados a muerte, por asesinato

(De la "Associated Press")

Moscu, 1.o de julio.—Nueve individuos han sido condenados a muerte aquí este día por asesinato y desfalco, en una campaña emprendida por el gobierno soviético para acabar con los criminales.

Seis fueron condenados por el asesinato de Gregorio Zykov, un autor bolchevique, y tres por haberse apropiado para su uso bonos ganadores de premios en una lotería del gobierno.

FRANCIA

Veteranos aliados y alemanes, por la paz

(De la "Associated Press")

Paris, 2 de julio.—Los veteranos aliados y alemanes de la gran guerra acordaron anoche en una reunión que es de primordial importancia el mantenimiento de la paz. Se dice que los veteranos acordaron un plan para evitar otra guerra, pero los detalles no han sido divulgados.

Neutralidad perpetua para Austria

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Paris, 2 de julio.—La alegada proposición checo-eslovaka para el reconocimiento general de la neutralidad perpetua de Austria, semejante al caso de Suiza, es ahora objeto de discusión en las esferas diplomáticas de Londres, segun el periódico **Le Jour**. Este dice, en su edición de este día que, si bien el gobierno inglés está dispuesto a secundar su intento de aliviar la tensión en la Europa Central, sin embargo, está opuesto a asumir ninguna responsabilidad que pudiera envolver la posibilidad de una intervención militar.

El emblema nazi flota en la tumba del soldado desconocido en Paris

(De la Agencia Reuter)

Paris, 2 de julio.—Por primera vez en la historia, el emblema swastica nazi ha flotado este dia sobre la tumba del Soldado Desconocido. Se desplegó sobre un ramillete de flores colocado sobre la tumba por una delegación de veteranos alemanes, que llegaron aqui para conferenciar con sus ex-camaradas en el servicio militar, procedentes de muchos de los estados que lucharon en la guerra.

Durante las ceremonias en la tumba del Soldado Desconocido, representantes de Gran Bretaña, Estados Unidos, Francia y otros paises alzaron y bajaron sus banderas, mientras los alemanes hacian la salutacion nazi.

Inundaciones en China y Japon ya van amainando

(De la "Associated Press")

Hankow, 2 de julio.—Los temores de que otra inundación del Yangtze, igual al desastre de 1931 se avecinaba, se han aliviado este día al recibirse noticias de Chungking diciendo que el río en dicho punto había bajado 11 pies en 24 horas, como resultado de haber cesado las lluvias sobre las vías fluviales.

Hankow, 1.o de julio.—Informes chinos recibidos aquí este día dan cuenta de una grave ruptura en los diques del río Yangtze ocurrida en el margen norte sobre Hanyang, anegando una extensa área.

El Yangtze, que de nuevo está causando estragos a causa de las continuas lluvias, amenaza repetir las inundaciones desastrosas de 1931.

Tokio, 1 de julio.—Las inundaciones en el oeste del Japon, las mas espantosas desde hace medio siglo, han comenzado a bajar este dia, comenzandose a restablecer las comunicaciones. La oficina del interior ha anunciado que de las investigaciones hechas se desprende que 91 personas han muerto, 17 han desaparecido y se teme que otras mas hayan perecido.

En las 17 prefecturas afectadas 103 fueron heridos. Los edificios destruidos se calculan en 1,706, mientras que 194,000 viviendas han quedado anegadas, y 1,239 caminos destrozados requieren reparacion.

El area de los terrenos agricolas anegados, con las cosechas probablemente destruidas, se calculan en 110,000 acres.

En Kurume, prefectura de Fukuoka, una de las ciudades mas castigadas, el rio Chicugo ha comenzado a bajar, creyendose que la ciudad esta libre de nuevos peligros de destruccion.

Ya refugiados en terrenos elevados la mayoria de los 100,000 ciudadanos de Kurume, las autoridades militares habian comenzado ayer a prepararse para evacuar la ciudad completamente, afortunadamente, las aguas empezaron a ceder inmediatamente despues.

FUE EL FRACASO MAS DECISIVO DE ROOSEVELT

La Cámara no cede y otra vez rechaza un bill propuesto por el Presidente

(De la Agencia Reuter)

Washington, 2 de julio.—El grave contratiempo sufrido ayer por el Presidente Roosevelt, cuando la Cámara rechazó su petición de legislación para abolir las compañías innecesarias de utilidades públicas, es considerado hoy como el más decisivo fracaso del Presidente desde que entró en la Casa Blanca.

Los acontecimientos se han desarrollado rápidamente en relación con el bill de utilidades. Al principio, la Cámara repitió el golpe dado ayer contra la administración cuando los representantes volvieron a rechazar la petición de Roosevelt para que se promoviera una legislación proscribiendo las compañías para aferrarse en su bill, dando a la Comisión de Seguridad y de Cambios poderes discrecionales sobre las compañías mencionadas.

La votación fué de 257 contra 147, siendo aplaudida entusiastamente por las galerías.

Anulados así los deseos del Presidente, la Cámara decidió después, por 246 votos contra 133, poner a discusión la versión de la Cámara del bill, siendo aprobado por 323 votos contra 81.

La medida pasa ahora al Senado y probablemente irá a una conferencia entre las dos cámaras para ajustar diferencias.

LA PRENSA ALEMANA ESTA MUY INDIGNADA

Se queja contra un convenio policiaco entre Austria y Checo-eslovakia

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Berlin, 2 de julio.—Gran indignación han expresado este dia los periodicos de Berlin por el alegado convenio concluido entre las autoridades policiacas de Austria y Checo-eslovakia, en cuya virtud los austriacos que intenten cruzar la frontera checo-eslovakia en dirección a Alemania, sin tener los necesarios pasaportes, seran detenidos y sujetos a extradición.

A cambio de este favor, se dice que Austria se ha avenido a entregar a Checo-eslovakia todos los miembros de las minorias alemanas que intentasen eludir el servicio militar en el ejercito checo-eslovaco, huyendo hacia Austria.

Este alegado convenio es considerado como el primer resultado tangible de las recientes conversaciones entre los ministros del Exterior de Austria y Checo-eslovakia, Berger-Waldeneg y Eduard Benes, para una cooperación mas estrecha entre las fuerzas de policia de los dos paises.

Encerrado nueve dias en unas minas

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Breslau, 2 de julio.—Después de haber estado encerrado nueve dias en las tinieblas de un pozo derruido en las minas carboneras de Delbruock, cerca de la ciudad de Hindenburg, un individuo de 53 años, que responde al nombre de Walla, fué salvado anoche por un contingente de obreros despues de unos trabajos incesantes que duraron mas de 200 horas.

Se habia perdido toda esperanza de hallar vivo a Walla, pero la suerte hizo que al fin el viejo mecanico fuera hallado todavia vivo, aunque completamente agotado.

El compartimiento en que Walla trabajaba se desplomo el 23 de junio. Su salvación milagrosa se ha debido al hecho de haber sido encerrado cerca de un caño de agua, del que pudo sacar agua potable fresca que sostuvo su existencia hasta la hora en que fue rescatado.

Rusia acusa al Japon

El embajador soviet hace entrega en Tokio de una protesta contra transgresiones de embarcaciones niponas y manchukuanas

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a La Vanguardia

Moscu, 2 de julio.—La prensa soviética se muestra gravemente alarmada al comentar la nota de Rusia al Japón. El "Isvestia" acusa claramente a los círculos militares japoneses de intentar perturbar las relaciones pacíficas políticas y comerciales entre los dos paises.

Dice lo siguiente: "Nosotros declaramos una vez más que deseamos vivir en paz con el pueblo japonés, pero protestamos con toda la energía contra la actitud de ciertas autoridades militares que evidentemente tratan de trastornar la causa de la paz.

"Confiamos que en el Japón el sentido común velará más que la ciega ambición y que la política de paz prevalecerá sobre la política de las aventuras desatinadas."

El "Pravda" adopta un tono análogamente belicoso, al decir que la opinión pública, igual que el gobierno de la Unión Soviética están resueltos a no permitir que la frontera ruso-manchuriana sea objeto de "continuas actividades perfidas y provocativas de los militares japoneses que han perdido la cabeza."

(De la "Associated Press")

Moscu, 1.o de julio.—El emb dor Soviet ha hecho entrega en kio de la protesta de su gob por las transgresiones comet por embarcaciones japonesas y m chukuanas en aguas sovieticas, la protesta se hace constar esta responsabilidad pesa sobre hombros de las autoridades jap sos en Manchukuo.

La agencia informativa sovie "Tass" ha publicado una lista las alegadas transgresiones co das en territorio sovietico por neros y soldados japoneses y m chukuanos. El articulo dice qu gobierno sovietico no puede ni be permitir la navegacion de em caciones japonesas y manchuku en rios y canales sovieticos, añad do que "si a pesar de las adver cias hechas a tales embarcacio las mismas persisten en violar n tras leyes, navegando en aguas estan proximas a la ciudad de K barvosk, la responsabilidad y consecuencias recaeran en las a ridades japonesas y manchukua

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interes publico. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

Una invitación a los agricultores

Por SIMPLICIO H. SORIANO,
Presidente de "El Grito del Pueblo Obrero".

Las sesenta y seis personas que firmaron y sugirieron a los presidentes de los dos partidos la coalición son hombres que pertenecen al capitalismo y desean un Gobierno de Patronos y Políticos Poderosos. Esto nos dice aquel decir: "piensa mal y acertarás".

Ante esta situación peligrosa para los intereses de la masa obrera es prudente la preparación de una fuerza política en y dentro del Parlamento Filipino. El "Grito del Pueblo Obrero" por medio de su presidente, lanza un llamamiento a sus compañeros del trabajo para hacer una campaña decisiva a favor de la elección de diputados obreristas, o sosteniendo a los actuales representantes obreristas y otros que se presentarán no importa el color del partido a que pertenezcan.

En el presente, tenemos como pro obreristas a los Hons. Magalona, Varona, Tumbokon, Robles, Payawal, Gardiner, Torres, Primicias, G. Z. Villanueva, José Zulueta y otros. Hacemos presente también también que los ex-Representantes Hons. Hilario, de Pampanga, De León, de Bataan, Bonifacio, de Laguna, sostienen y defienden los principios del obrerismo filipino.

Apoyaremos a los hombres leales a la causa de los agraviados y necesitados, así como respetuosamente, invitamos a los agricultores políticos a cooperar en la nueva obra conjunta de agricultores y obreros para que podamos formar un número respetable de diputados y con esta alianza firme y duradera asaltaremos y entraremos en la Asamblea Nacional como directores del nuevo Parlamento Filipino, defendiendo ambos los intereses sagrados de los agricultores e hijos del sudor.

En vista de la carencia de mejores leyes obreras y agrícolas, se hace necesaria la unión y la conjunción de los obreros y agricultores para presentar una fuerza respetable en las elecciones del día 17 de septiembre de 1935, previa preparación de un programa de alianza y para esto se sugiere la organiz del Bloque Laborista Pro Agrar

ESTADOS UNIDOS DE AME
ISLAS FILIPINAS

JUZGADO DE PRIMERA INS
CIA DE MANILA

En el asunto del Intestado
ISABEL G. VDA. DE TUAS
finada.
CAROLINA TUASON DE ZARAGOZA, Solicitante.
No. 48328

AVISO

Los infrascritos Comisionados Avaluo y Reclamaciones, nom dos por el Juzgado de Primera tancia de la Ciudad de Manila el asunto arriba titulado, notif a los acreedores de la finada Is G. Vda. de Tuason que se reun los terceros jueves de cada mes 4:00 a 5:00 de la tarde en el bu de los Sres. Araneta, Zaragoza Araneta, 3.er piso, Insular Building, Manila, I. F., para pruebas y resolver sobre las re maciones que se presenten co los bienes de la finada, durant termino de seis meses.

Manila, I. F., Junio 14 de 1
RAMON HERRERA DAV
ENRIQUE HERRERA DAV
Comisionados de Avaluo Reclamaciones
c/o Araneta, Zaragoza & Ara
3.er piso, Insular Life Bldg
Manila.
(19-26—Jul.. 3—35)

Solo unos cambios en el sistema monetario podran salvar a China

(De la "Associated Press")

Nanking, 2 de julio.—La salvación económica de China solo podrá lograrse mediante cambios en la organización monetaria del país, tal es la conclusión sentada por el comité de la plata del departamento de industrias del gobierno nacional, en un informe dado a publicidad este día.

En el informe, el comité dice que el alza de los precios de la plata en el mundo ha dado por resultado el estancamiento de los mercados en toda China, habiendo reducido radicalmente las demandas chinas para los productos mundiales.

Uno de los resultados más graves de la elevación de los precios de la plata, comenta el informe, ha sido el bajón en el país del nivel de la plata que ha engendrado otros males de paso, como el desempleo, la reducción de los jornales, las quiebras bancarias y comerciales y la postración agrícola.

El comité ha hallado que, comoquiera que la plata es el dinero principal en todas partes del interior, la depresión resultante del alza en las cotizaciones de dicho metal se ha sentido en toda la nación, especialmente entre los 400,000,000 o más de agricultores chinos, y no ha sido confinada a las ciudades-puertos, como Shanghai.

Varios planes de reforma monetaria son discutidos en el informe, pero el comité no ha sugerido ninguna recomendación específica al gobierno. Otros métodos de rehabilitación no han sido discutidos por la razón de que toda acción efectiva debe envolver restauración de los precios de los artículos, según se ha dicho.

En el informe se dice que, aunque los precios mundiales de la plata comenzaron a subir en relación con los artículos el año 1931, sin embargo, la política de compra de los Estados Unidos emprendida en 1935 ha agravado grandemente la situación.

Primer centenario de un famoso balneario

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Bad Nauheim, 1 de julio.—El famoso balneario de esta capital, cuyas aguas termales han proporcionado alivio a millares de enfermos de reumatismo y afecciones cardiacas, ha celebrado su primer centenario este dia con grandes festejos. Antes del año 1835, las aguas de Bad Nauheim, apesar de estar ya reconocidas sus cualidades curativas, solo se empleaban para la extraccion de sales minerales. El ministro del interior Frick, del Reich, ha sido huesped de honor en las ceremonias que han tenido lugar este dia en Kursaal.

El ministro pronuncio un breve discurso, dando cuenta de la gratitud de Hitler, y citando de paso los grandes beneficios que dichas aguas han venido produciendo a la salud de todos los pueblos de la tierra.

Ayude a Sus Riñones

No Tome Drogas Drásticas

En sus riñones hay unos millones de diminutos tubos feros o filtros que usted po peligro al descuidarlos o al drogas drásticas e irritantes. cuidado! Si a causa del mal onamiento de los riñones o vejiga sufre usted de miccione turnas que lo obligan a levan de dolores en las piernas, ner dad, desvanecimientos, rigidez cular, reumatismo, lumbago, ralgias, ardores en la uretra, pic escozor, acidez o pérdida de la lidad, no pierda un instante: to Cystex, nuevo descubrimiento médico para aliviar, tonificar, lim y reponer los riñones irritad adoloridos. Comienza a obrar 15 minutos de tomarse, y renuev salud, la juventud y la vita en 48 horas. El Cystex no cu más que unos cuantos centavos cada dosis, y se garantiza que le viará sus sufrimientos en una s na o se le devuelve su dinero. todas las boticas.

Pastilla Gris contiene: [illegible] Nuez Vomica Po. .0027; Acido Benzoico .0325; [illegible] .00008. Cada Pastilla Morena contiene: Ext. Bucha [illegible] .0325 gms; Ext. Estigmas de Maiz .01625; Ext. de [illegible] .0325; Bicarbonato de Potassium Po. .0650; [illegible] Po. .0975; Cafeina Po. .00861; Atropina Sulfato Po. [illegible]

Lea LOS ANUNCIOS

ALBERTO GUEVARA Y SANCHEZ
INGENIERO CIVIL
Diseños, Planos, Especificaciones, Calculo de materiales, Administración y Supervisión de Construcciones
641 P. Noval, Sampaloc — Teléfono 2-53-96

V. R. de Ocampo
MEDICO CIRUJANO
Enfermedades del Estomago e Intestinos, Regimenes Alimenticios. Cura Sin operacion de las "Almorranas"
925 Avenida Rizal Tel. 2-31-95 — Res. 1047 Arlegui Tel. 2-41-84

Dr. Jose A. Enriquez
Ex-cirujano Residente Hospital General
Graduado en America
Enfermedades del Estomago, Vias Urinarias y Matriz. CARBUNCO, ALMORRANAS Y TONSIL, CURACION SIN OPERACION
519 Ave. Rizal—Tel. 2-35-68
9:00 a 11:30—3:30 a 5:30 diario
Tel. Res. 2-88-72

FINCAS —EN— VENTA
Manila y Suburbios
Precios Reducidos
Razon:
"LA URBANA"
Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos
Paterno Bldg.
Calle Helios, Sta. Cruz
Ayude a la Cruz Roja para que este lista, dia y noche, para socorrer a los desgraciados.

LA MAXIMA GARANTIA

La ofrecen los nuevos modelos
HARTMANN y NEVERBREAK
Solo materiales, construcción y servicio de calidad.
RIU HERMANOS, INC.
623 Escolta — Tel. 2-36-50

L. R. AGUINALDO & CO. INC.
500 JUAN LUNA MANILA.
Elimine Las Canas
Restaure la vida y el color negro de su cabello con
Roux Shampoo Tint

Pregunte a nuestro encargado sobre este glorioso nuevo Champu que "Tiñe mientras Lava"
en el
SALON DE BELLEZA
de
AGUINALDO

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

Tablante reune a cultores de la buena musica

Simpatica reunion de arte y amistad fue la habida ayer tarde en la casa del conocido galeno, Dr. Juan Tablante, con motivo del cumpleaños de su linda sobrina, Srta. Isabel Mesina. Entre sorbo y sorbo de licor y frases galanas de la gente selecta que acudio a la fiesta, se hizo musica, y musica buena en la que participaron, ademas de la festejada, que es una excelente pianista, conocidos profesores y cantantes.

Se improviso un programa musical, bajo la direccion del profesor Antonio J. Molina, compuesto de los siguientes numeros:

"Serenade" de Chaminade, ejecutado por los profesores Bernardino Custodio, pianista, Pablo Palomo, violinista, y Antonio Molina, celista, con la maestria natural en ellos.

"Etude en forme de Valse", de Saint-Saens, pieza muy dificil que interpreto airosamente la señorita Basilia Manotoc en el piano.

"Nina", (de la Opera "Fre Giorni") de Pergolese, cantado por Pedro Roxas, que posee una voz muy hermosa de tenor, y es ya una gran esperanza operistica.

"Polichinelle" de Rachmaninoff, al piano, por la señorita Marina Diokno, un numero de ejecucion complicada, que solo una artista de su temperamento podia acometer con lisonjero exito.

"Pasquinade" de Tirindelli, un solo de violin del mismo Pablo Palomo, otro triunfo de agilidad e inspiracion en el arco.

"Rigoletto" (parafrasis) de Verdi-Liszt, ejecutado al piano por la señorita Lucia Manotoc. Esta parafrasis de Liszt, llena de pasajes arriesgados, hallo en la señorita Manotoc una interprete acabada.

Luego vino "Vida y Amor", del maestro Juaning Hernandez, cantada por su hija Carmelin, voz fina y simpatica de soprano, que interpreto la composicion paterna con pasion y dulzura.

El profesor Antonio J. Molina ejecutó en su violoncelo despues dos numeros seguidos: (a) "As Once in May" de Popper y (b) "Tambourine" de Rameau, con la notabilidad caracteristica de su genio.

El "Perpetuum Mobile" de Weber, ejecutado al piano por la festejada, señorita Isabel Mesina, ha sido una catarata de notas rapidas, agiles y con alma que desbordaban del piano bajo la presion de los dedos de la joven pianista, que se adjudico con su interpretacion un exito rotundo y lisonjero, que da idea de su futura potencialidad brillante de ejecutante.

Los profesores Custodio, Palomo y Molina vuelven a deleitar a los presentes con otra pieza, "Pierrette" de Chaminade, en la que la labor de conjunta es muy de apreciar por su limpieza y expresion.

"Bitwing Marikit" del malogrado maestro Abelardo, llena de cadencias intimas y apasionadas, vibro sutilmente interpretada por el joven tenor Pedro M. Roxas.

El hermoso programa termina con "Rhapsody in G" de Brahms, composicion preciosa, garbosamente ejecutada en el teclado por la señorita Lourdes Victoria.

Cumpleaños

Recientemente celebro su cumpleaños con una lechonada la excolegiala de La Concordia, Srta. Agripina G. Jintula. Cumplio 27 primaveras.

Estuvieron presentes en la fiesta, Srtas. Flordeliza Hormillosa, Lucia de la Cruz, Juanita Vergara, Rosa Tuason, Ester Hormillosa, Angeles Agaton, Angeles Hormillosa, Felisberta Jimenez y otras; Jose C. Hormillosa y Sra., Dionisio Dequilla y Sra., Dominador de Leon, Sergio Torres, Amando Arcas, Eduardo Tuason, Jesus Tuason, Federico de la Cruz, Marcelo Javellana, Silverio Valeriano, Leovigildo Ancheta, Modesto Ambil y A. Amable; la Vda. de Marcelo, Sra. R. Torres, y Sra. F. Gargoncilo

Fiesta de arte improvisada en que participan varios conocidos profesores del Conservatorio de U. P. y brillantes aficionados

Fotografia tomada en la residencia del Dr. Juan Tablante, durante la amena velada musical celebrada anoche con motivo del cumpleaños de la aventajada pianista Srta. Isabel Mesina, sobrina de los Sres. de Tablante. En el grupo aparecen, el Prof. Antonio J. Molina, el Prof. Bernardino Custodio, el profesor Juaning Hernandez, las hermanas Manotoc y la Sra. de Tablante y varios invitados. La fotografia de la derecha es de la gentil festejada, Srta. Isabel Mesina.

El Juez Pablo Rivera agasajado en Vigan con un banquete

Vigan, Ilocos Sur, Junio 29.—El Hon. Pablo Rivera, Juez del Juzgado de Primera Instancia de Ilocos Sur, fue huesped de honor en un banquete de abogados celebrado al mediodia de ayer en el New Plaza Hotel de esta ciudad. El agasajo fue organizado por el presidente de la Liga de Abogados Sr. Mariano Florentino.

Durante el banquete hablaron los abogados Primitivo Singson, Jesus Quintillan, Jesus Serrano, Floro Crisologo, Juan S. Cabildo, Evaristo Singson, la Srta. Adelaida Centeno (musa de la Liga de abogados), Gobernador Alejandro Quirolgico y el fiscal provincial Vicente Llanes. El abogado Alberto Reyes actuo de toats-master.

La lista de comensales incluia tambien a los Sres. Jose Singson Florendo, Vicente Singson Pablo, Felix Vergara, Bernardino Quitoriano, Sixto Brillantes, Mariano Florentino, Purisima, P. Qerubin, M. Florentino, Joaquin Laurel, J. Farel, C. Formoso, M. Formoso, juez de paz Constantino del Rosario, Vicente Paz, fiscal Alagar, sheriff P. Buenavista, presidente de Vigan P. Faypon, Comandante Provincial de la Constabularia Mariano Gonzalez y F. Ben Brillantes.

PERSONALES

La Sra. de Manuel Colayco (Nee Clemencia Joven) dio a luz una niña el lunes por la noche. El Sr. Colayco es Profesor de la Universidad de Santo Tomas y director de la seccion inglesa del semanario La Defensa.

Hoy regresa de Baguio, despues de dos meses de ausencia en disfrute de vacacion, la señorita Helen D. Bennett, hija de Mr. y Mrs. Roy D. Bennett.

Se encuentra en estado gravisimo, en el Hospital General, el Sr. Jose Izquierdo, conocido español de larga residencia en Filipinas. El paciente es padre politico del Senador Jose Avelino.

La Srta. Virginia Sembrano, hija del conocido industrial de Ilocos Sr. Santiago Sembrano, celebro su cumpleaños el sabado pasado con una cena seguida de baile. La fiesta se dio en la residencia de la familia, en Vigan.

Mariano Gonzalez gerente del New Plaza Hotel de Vigan, dio una cena en honor a la Liga de Abogados el sabado ultimo.

Se encuentra en Magsingal, de vacaciones, el presidente del pasado carnaval de Vigan, Sr. Julio de Bartolome.

Se halla restablecido de su enfermedad, el Sr. Vicente Angco, hijo del difunto Gobernador Provincial Felix Angco, de Ilocos Sur. Vicente Angco acaba de regresar de los Estados Unidos.

Homenaje de Don Enrique Brias a Mr. y Mrs. Dodge

Grupo de comensales en la cena ofrecida en el Casino Español por Don Enrique Brias, a Mr. y Mrs. Villars A. Dodge, de Nueva York, el sabado pasado. Ellos son, Mr. y Mrs. Villars A. Dodge, Mr. y Mrs. E. J. Le Jeune, Mr. y Mrs. Hubert del Valle, Mr. y Mrs. Leo Schnurmancher, Sr. Santiago Picornell y señora, Sr. Jose R. McMicking, jr., y señora, Sr. Francisco Ortigas, jr., y señora, Sr. Luis Perez-Olaguer y señora, Sr. Antonio Brias y señora, Srta. Josefina Brias, Sr. Miguel Espinos, Sr. Isidro Armada, Sr. Ignacio Trassierra, y Sr. Enrique Brias.

KZIB inaugura su Noche Española el 8 de Julio

Desde el lunes, 8 de los corrientes, la estacion KZIB organizara un programa semanal español de radio, que va a constituir una simpatica novedad Es un programa dedicado a todos los radio-oyentes que gustan de la musica española, de la declamacion española, en fin, de todo arte español y en español que puede ser transmitido por las ondas de radio Se llamara "Noche Española," y estara dirigido por la profesora Sra. Peña, tan conocida ya por el publico radio-escucha.

La Estacion KZIB ha decidido organizar este programa, accediendo al sinnumero de peticiones de aficionados de Manila y de provincias, que desean disfrutar tambien de musica y de versos en español. Esta cundiendo rapidamente la aficion a este genero de programas, y el gerente de la KZIB ha decidido satisfacer el gusto del publico en este sentido, encomendando especialmente esta innovacion a la profesora S. Peña.

Musica clasica filipina en el proximo programa de los Cruzados

De 8:00 a 8:45 de la noche del 9 del actual, los aficionados a la radio tendran oportunidad de oir musica clasica filipina, que la estacion KZRM diseminará a esa hora con la difusion de la Hora Social de los Cruzados de la Radio, que funcionan bajo los auspicios de los Caballeros de Colon. En el programa figuran composiciones de la profesora Emilia Servosa de Guzman, Tony Matias, un notable violinista filipino que hoy esta en Viena, Bernardino F. Custodio, Antonio J. Molina, Juan de S. Hernandez, Lucino T. Sacramento y Romualdez-Molina.

Tomaran parte en el programa Doña Josefina Artiaga de Abola, Pablo Palomo, Jose Carreon, Federico Daval Santos, Deogracias Pantaleon, Modesto G. Maiquez y Consuelo Salazar. Y para que todo tenga caracter filipino, las presentaciones se haran en tagalo y un corto discurso sera tambien en dicho idioma.

Un concierto del Butterfly Circle mañana la tarde

Las socias del 'Madame Butterfly Circle' presidido por la Profesora Jovita Fuentes tendran una fiesta de arte mañana por la tarde, 4 de Julio, desde las 5:30.

El concierto se dara en la residencia de Doña Adela de Lagdameo, en Paco, para el cual se ha preparando un ameno y variado programa que sera ejecutado por miembros prominentes del circulo. Esta velada musical sera para las socias del 'Butterfly' y sus familias exclusivamente.

El circulo "Buterfly" se ha formado durante uno de los ensayos de la opera 'Mme. Butterfly' cuando esta obra fue presentada en Manila por primera vez por artistas locales. Las cantantes aficionadas que participaron en aquella primera audicion acordaron testimoniar su simpatia y admiracion a la heroina filipina de la grandiosa opera de Puccini, Srta. Jovita Fuentes, con la formacion del 'Madame Butterfly Circle.' Todas ellas son miembros de la sociedad.

Mucha espectacion por la proxima audicion de Lucia di Lammermoor

M. Earnshaw

La proxima audicion de la popular opera de Donizetti 'Lucia di Lammermoor' por artistas locales, esta llamada a ser memorable no solo por el gran numero de personas distinguidas que asistieran a la funcion, sino tambien por la brillante labor que se espera de los participantes. Los ensayos se estan llevando a cabo con meticulosidad y esmero bajo la habil direccion del maestro Bonifacio Abdon. Todo hace augurar para la noche de la funcion, que sera el sabado proximo, 6 de Julio, un exito sin precedentes.

La exquisita soprano coloratura Purificacion Borromeo promete rendir una esplendida interpretacion del papel principal, la Lucia di Lammermoor, lo mismo que el tenor Octavio Cruz y el baritono Manuel E. Earnshaw, en los papeles de Edgard de Ravenswood y Lord Henry Ashton.

La espectacion por oir la "Lucia" del sabado, es grande.

La funcion, que esta patrocinada por personas prominentes devotas del arte, se dara a beneficio de la viuda e hijas del malogrado Profesor Victorino Carrion, en el Manila Opera House. Son organizadores, los alumnos y ex-alumnos de la Schola Cantorum y los amigos y admiradores del Mtro. Carrion.

El telon se levantara a las 8:45 p. m.

PURIFICACION BORROMEO
en el papel de Lucia di Lammermoor

Notas de Luguna

Siniloan, 29 de Junio.—Con motivo de la festividad de San Pedro y San Pablo, el Sr. Eulogio Valeroso, uno de los prominentes vecinos de este pueblo, recamadero de la imagen de San Pedro, dio un esplendido almuerzo a sus amistades y parientes este dia. Anoche hubo serenata por la banda de musica de Siniloan frente de su casa y en el dia de la fiesta se celebro una procesion en honor de San Pedro.

El 29 de Junio es el verdadero dia de la fiesta del pueblo de Siniloan, siendo patron San Pedro, pero en vista de que se celebra tambien la fiesta del Santo Sepulcro, aquella tiene lugar desde hace años en el mes de Agosto. Este año la celebracion de la fiesta cae en 29 de Agosto.

Los miembros del Centro Catolico

Anfitriona

La residencia de la familia Tolentino, en Sangan-daan, Caloocan, Rizal, fue escena recientemente de una amena reunion con motivo del cumpleaños de la 'dalaga' de la casa, Srta. Agripina Tolentino.

A. Tolentino

No obstante su caracter intimo, la fiesta resulto muy concurrida.

La Srta. Tolentino cumplio justamente diecinueve años.

se encargan de la organizacion de la fiesta y todos los vecinos cooperaran por el exito de la misma.

\# \# \#

El Sr. Eduardo A. Religioso, supervisor de las escuelas del distrito de Paete agasaja este dia con un "picnic" a los maestros del distrito de Pagsanjan. El Sr. Religioso, antes de ser supervisor de este distrito ha sido supervisor de Pagsanjan. Antes de la apertura de las clases este año los de Pagsanjan dieron en honor del entonces supervisor de ese distrito una fiesta de despedida.

\# \# \#

Con ocasion de la transferencia del Sr. Manuel Lopez, supervisor de las escuelas del distrito de Paete el año pasado, a la oficina central del buro de educacion, los maestros del distrito ofreceran una recepcion seguida de baile en Paete en su honor. Tambien sera huesped de honor el nuevo supervisor, Sr. Eduardo A. Religioso.

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-62-29

Con motivo de celebrarse el mes ultimo la fiesta de la parroquia de Sta. Mesa, el "Bridge y Mahjongg" Te que mensualmente se celebra a beneficio de dicha Iglesia estuvo el lunes pasado animadisimo, y asistieron a el las siguientes damas: Mrs. J. Pickett, Sra. de Joaquin Pardo de Tavera, Mrs. M. Seidenspinner, Sra. de Julio Castro, Sra. de Enrique Razon, Sra. de Antonio Brias, Sra. de John Glaiserman, Srta. Catalina Marcaida, Mrs. L. O'Brien, Mrs. Dudley, Sra. de Federico Garcia, Sra. de R. Gonzalez, Sra. de Jose Azaola, Sra. de F. Hashim, Sra. de Ramon Eguaras, Sra. de Alfredo Roensch, Sra. de Lichauco, Sra. de Frank O'Classen, Sra. Da. Joaquina Vda. de R. Infante, Sra. Vda. de Romero y Romero, Sra. de Florentino Garriz, Sra. de Santiago Freixas, Da. Rosario San-

(Continua en la página 7)

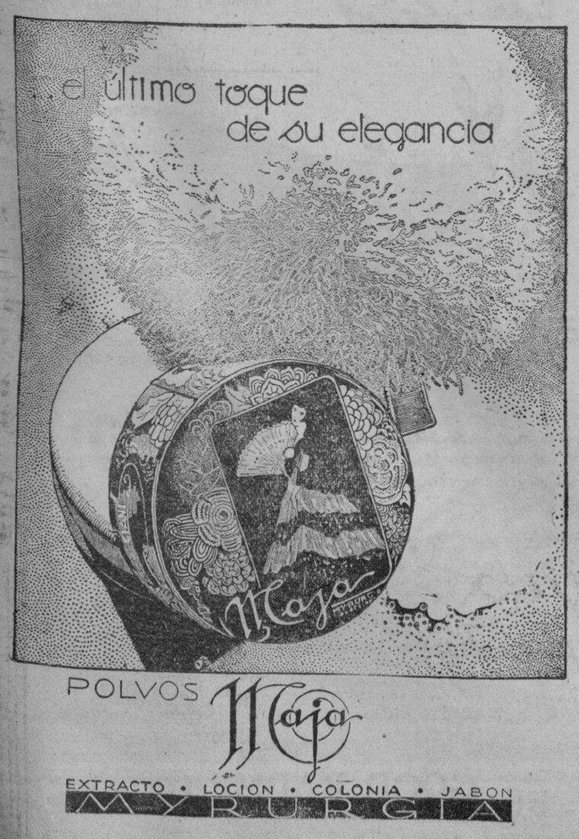
Nuevos Zapatos
también se han incluido en nuestra
Venta Especial
Las últimas creaciones de "Queen Quality", "Douglas" y "Vitality" se han incluido en nuestra Venta Especial... todo a precios muy bajos jamás ofrecidos!

Este hermoso modelo "PATSY" puede obtenerse en cuero Oscuro, Negro y Blanco.
a ₱6.50
y otros a ₱3.50
H. ALONSO
105—Escolta—107

TEATRO METROPOLITANO
A. STROK
presenta a
ARTHUR RUBINSTEIN
Pianista de fama mundial en 3 conciertos solamente
VIERNES, 5 de Julio de 1935
LUNES, 8 de Julio de 1935
MIERCOLES, 10 de Julio de 1935
Precios de entrada:
Asientos reservados: ₱5, ₱3, ₱2.
"Balcony—₱1.00
Expendio de localidades en el "Escolta Drug Co." 58, Escolta. Tel. No. 2-27-80, de 9:00 a. m. á 1:00 p. m. y de 3:00 á 6:00 p. m. todos los días. Domingos y fiestas oficiales a las mismas horas en la taquilla del teatro.

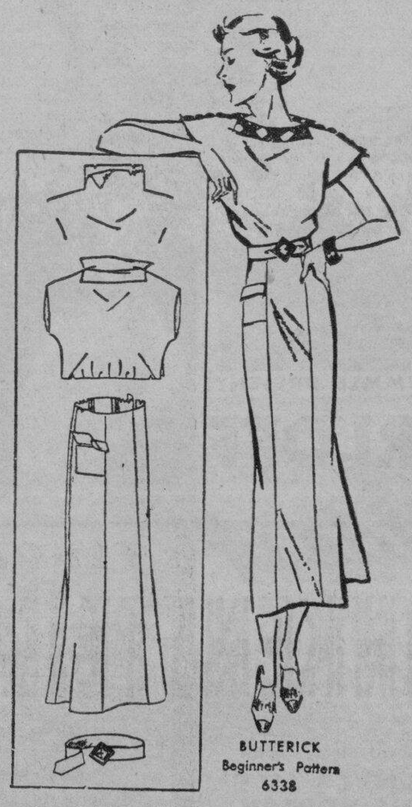
"JABON--SAN"
("SAN-SOAP")
Instrucciones para su uso:—Apliquese con un paño mojado o una esponja y no friegue la pastilla sobre la superficie que se desee limpiar porque no surtiria efecto.
El "JABON-SAN" es un limpiador y abrillantador—no habiendo nada mejor bajo la capa del sol. Limpia bien y perfectamente utensilios de cocina de cualquier metal, removiendo la herrumbre y manchas a pesar de todas las oposiciones.
Para limpiar fregaderos, tubos de baño, baldosas y paredes—es donde el Jabon San demuestra lo mucho que puede porque ha sido fruto del ingenio de un hombre que lo ideo para tal objeto. 10 cts. una pastilla.
PARSONS HARDWARE CO. 805 Echague MANILA

Manicura Gratis Esta Semana
Del 3 al 6 de Julio
De 8:00 a 12:00 del día—2:00 a 5:00 P. M.
Tres manicuristas estaran en nuestro Depto. de Articulos de Tocador para ofrecerla una manicura GRATIS. Un experto en belleza también estara presente para ayudarle a resolver sus problemas de Belleza. No se le obliga a comprar algo—se trata meramente de un servicio especial.
PULIMENTADOR DE UÑAS "SIP"
Se Usa Exclusivamente en el Almacen de
AGUINALDO
500—520 Juan Luna, Manila.
El Sol nunca se pone en las actividades de la Cruz Roja



RECITAL EXTRAORDINARIO
Organizado por la Profesora
Sra. SOCORRO VAZQUEZ
Con la Cooperación de los eminentes profesores y artistas
Mercedes Matias, Isabel P. de Padua, Rosita Garriz, Ernesto Vallejo, Ramon Tapales, Julio Esteban Anguita, Rodolfo Cornejo, Antonio J. Molina, Calixto Llamas y Ramon Mendoza.
Palcos platea, ₱20.00; Palcos principales, ₱12.00; Butacas, ₱3.00 desde la letra A hasta la M. ₱2.00 desde la letra M.
En el
MANILA GRAND OPERA HOUSE
Sabado, 3 de agosto de 1935, a las 9 p. m.
Localidades, Tel. 4-97-69

L·R·AGUINALDO & CO., INC.
500-520 Juan Luna, Manila



En una sola tarde..
*CUALQUIERA que tenga un poco de destreza con la aguja y sepa coser a máquina, no tendrá ninguna dificultad en hacer toda la costura de este vestido en una tarde. Y aún la aprendiza inexperta no deberia invertir más tiempo que esto! El vestido sólo consta de unos cuantos pedazos principales que solo requieren una costura sencilla. Y el conjunto será muy bonito con:
PIQUE BLANCO, 35c. metro
SEERSUCKERS, 60c. metro
Telas de algodon para vestidos elegantes!

Vea los nuevos
"OVERTURE"
Once-Overs

Fijese en la nueva caracteristica de la elevacion—con la costura en el borde se logra la firmeza del sosten. Paños de "Lastex."
₱13.50
Hamilton-Brown

M.E.C.D. 2016

La nueva atraccion del Grand, 'The Bride of Frankenstein' comienza hoy

Elsa Lanchester y Karloff, en la sensacional pelicula Universal, 'The Bride of Frankenstein'. Esta cinta se estrena hoy en el Grand Theater.

El mundo cinematografico esta llegando a comprender que una produccion como la James Whale es perfecta bajo todos los angulos, argumento, reparto, escenas. Usted puede formular su opinion viendo el reparto y las escenas de la pelicula "The Bride of Frankenstein", el drama extraño, sensacional y emocionante, continuacion de "Frankenstein", que se estrena este dia en el cine Grand.

Karloff desempeño el papel principal y el reparto incluye tambien a Colin Clive, Elsa Lanchester, esposa de Charles Laghton; Valerie Hobson, Ernest Thesiger, Dwight Frye, Ura O'Connor, O. P. Heggie, E. E. Clive, Gavin Gordon, Douglas Walton y otros.

Este es el reparto grandioso y tipicamente de James Whale. El interes del espectador estara concentrado en todas las escenas. Ninguna otra pelicula producida en la ciudad de la Universal tiene tan impresionantes e inolvidables escenas como "The Bride of Frankenstein".

Lo que ofrece el Cine Capitol

Una escena de la romantica pelicula Paramount, 'Mississippi', considerada como una de las peliculas mas grandiosas del año. 'Mississippi' continua en la pantalla del Cine Capitol, a donde acuden miles de aficionados a admirar el interesante argumento y las hermosas partes musicales que adornan la pelicula. El reparto, de los mas notables que se han formado en producciones de esta clases, incluye a Bing Crosby, W. C. Fields, Joan Bennett, y Gail Patrick.

En el cine Lyric

Paul Lukas y Madge Evans, los principales protagonistas de la pelicula 'Age of Indiscretion', de la M-G-M, que se exhibira en el Lyric, comenzando mañana, jueves. El selecto reparto incluye tambien a Helen Vinson, May Robson, y Ralph Forbes.

"The Age of Discretion" que mañana se estrena en el cine Lyric presenta a Paul Lukas, Madge Evans, May Robson, y otros actores conocidos. El argumento gira alrededor de un matrimonio moderno y del destino de un hijo de divorcio.

Uno de los problemas mas grandes hoy dia se ha reproducido en la pantalla en "The Age of Indiscretion", magistral drama de la Metro-Goldwyn-Mayer. Aqui vereis las luchas de una madrastra millonaria en la custodia de un niño; y asuntos palpitantes que son muy corrientes ahora en la vida matrimonial, y cuyo desenlace termina en los tribunales de Justicia.

Miss Robson representa el papel de una madrastra que lleva a los tribunales de justicia la cuestion del guardian del hijo.

El desenlace es de lo mas emocionante.

DE LA IGLESIA DE V. O. T.

Todos los dias 28 de cada mes hay misas de 9:00 a. m. en la capilla de Maria Auxiliadora en la Catedral de Manila. La misa se hace a las 6:00 a. m. Misa rezada, Plática, Comunión General y Bendición con el Santisimo, terminados estos Cultos pueden tomar el hábito de la V. O. T. y hacer su profesión religiosa las personas que lo deseen y reunan las condiciones requeridas

YA SE IMPRIMEN BILLETES PARA EL SWEEPSTAKES

Hay el plan de venderlos en el extranjero. — Premio gordo de P200,000

Los billetes para el siguiente "sweepstakes" que se sorteará el 15 de diciembre de este año, ya están imprimiendo en la Imprenta Pública, y serán puestos en venta dentro de un mes según se ha sabido este día de los miembros de la Junta de Fideicomisarios. Los billetes del siguiente "sweepstakes" serán enviados al extranjero para su venta, y costarán a razón de P2.00 cada uno.

El plan de premios para el siguiente sorteo ya está también acordado. Se concederá un primer premio de P200,000, un segundo premio de P100,000 y un tercero de P50,000 además de P110,000 divididos en los siguientes quince premios más los premios menores que en total ascenderán a unos 200.

Respecto al actual "sweepstakes" que se sorteará el 8 de septiembre próximo, se ha sabido en la gerencia que las ventas hechas hasta ahora, incluyendo los billetes puestos en manos de los agentes distribuidores, ascienden a un valor total de P400,000. Se expresa, sin embargo, la confianza de que antes de expirar el plazo de la venta, el millón de pesos quedará debidamente completada.

Ultima exhibicion

La bella y joven estrella inglesa Wendy Barrie, en la romantica comedia de la Fox, 'It's A Small World'. Esta cinta que viene atrayendo numeroso publico desde su estreno en el Lyric, se exhibira hoy por ultima vez en dicho cine. Spencer Tracy, uno de los mas populares actores de Hollywood hoy dia, desempeña el papel principal masculino.

"Contra el imperio del crimen"

Una de las escenas del drama policiaco 'G-Men', (Hombres del Gobierno, o 'Contra el imperio del crimen'), que desde el dia 10 de este mes, se exhibira simultaneamente en los cines Capitol y Fox.

El jefe de los pandilleros, que vive arrepentido de haberse encaminado por las tortuosas sendas del crimen, y quiere reconstruir en otro ser humano el hombre que él hubiere querido haber sido; el joven protegido por el mencionado jefe que se siente avergonzado por el hecho de que todo se lo debe a un criminal; la mujer que ama en vano al hombre que vive en un mundo distinto al suyo y el cobarde que quiere protejerse contra la persecusion del agente federal, son tipos tan maravillosamente delineados que no cabe la menor duda de que estamos ante un desfile de seres de la vida real, reunidos en esta obra del cine para ofrecernos el ejemplo de sus heroismos unos, de sus perversidades los otros.

La rapida accion de las escenas. La sensacional lucha intensisima en que todos estan enfrascados y el desenlace enteramente logico en que una mujer muere arrepentida de

(Continua en la página 7)

En el Cine Fox

Dick Powell y Ruby Keeler, una de las cantantes favoritas de America, en 'Flirtation Walk'. Esta preciosa pelicula musical que recientemente se exhibio con grandioso exito en el Cine Capitol, constituye hoy la atraccion del Cine Fox, en donde promete atraer igual concurrencia a la que acudio al Capitol durante su proyeccion en este popular cine de la Escolta. Con Powell y Ruby Keeler completan el reparto de 'Flirtation Walk' artistas conocidos de la escena y del lienzo.

POSADAS URGE SE CELEBRE LA 'FIESTA QUEZON'

Recalca la necesidad de mas fondos para combatir la tuberculosis

El Alcalde Juan Posadas, Presidente general del comité nacional de la primera celebración nacional del cumpleaños del Presidente Manuel L. Quezon, bajo los auspicios de la Antituberculosa, ha enviado una comunicación a todos los comités provinciales y locales explicándoles la importancia de reunir fondos para hacer frente a la tuberculosis.

"En su programa de cumpleaños —explica el Alcalde Posadas—es necesario hacer notar que lo importante es que, cincuenta centavos de cada peso de sus fondos "de cumpleaños", queda en su comunidad o puede añadirse a los de otras comunidades, dependiendo esto de lo que su comité decida. Mientras que el resto pasa a los fondos de la Antituberculosa para sus actividades.

El Alcalde Posadas urge también a estos comités provinciales que organicen cuanto antes sus planes, dándoles la libertad de acción en vista de que mejor que ellos ningún otro puede estar enterado de las cosas en sus respectivas localidades.

El *chairman* del comité nacional dice además:

"Muy pocos quizás se dan cuenta de que el dinero obtenido por la Antituberculosa por medio de las últimas carreras de sweepstakes, que ascendió a P207,000 es apenas suficiente para mantener por un solo año las actividades de la Sociedad ahora que tiene establecidas estaciones de emergencia en puntos estratégicos como son, Vigan, Iloilo, Cebú, y Zamboanga. La Sociedad Antituberculosa de Filipinas por consiguiente, necesita no solamente de vuestra ayuda moral sino también financiera para seguir luchando por minimizar ya que no eradicar por completo el mal."

El Metropolitano presenta 'Jack Ahoy', con Nancy O'Neil, Jack Herbert y otros

Con Nancy O'Neil, Jack Hulbert y otros artistas conocidos, se presenta hoy en el Teatro Metropolitano la original produccion 'Jack Ahoy', una comedia llena de accion con partes musicales. La fotografia representa una de las culminantes escenas de la pelicula.

En 'Jack Ahoy', una farsa musical trasladada a la pantalla, y que ahora se exhibe en el Teatro Metropolitano con Jack Hulbert en el papel principal, ofrece uno de los cantos mas populares en el sur del Atlantico.

La película presenta alegres trozos musicales, ademas de los coros que cantan 'My Hat's On The Side of My Head' que constituye una de las sensaciones de la pelicula.

Jack Hulbert conquista nuevos triunfos en su brillante actuacion en 'Jack Ahoy'.

GRAND THEATRE
HOY
Primera Función 8. A. M
MATINE HASTA LAS 12:30 P. M.—P.40 y P.80
DESPUES DE LAS 12:30 P. M.—P.50 y P1.00
El Monstruo esta Vivo!....
Y los Magos de la Ciencia "crean" a una Mujer para impedir que destruya!...
CARL LAEMMLE PRESENTS
KARLOFF
IN
THE Bride of FRANKENSTEIN
a Universal Picture with
COLIN CLIVE
VALERIE HOBSON
ELSA LANCHESTER - UNA O'CONNOR
Directed by James Whale
Produced by Carl Laemmle, Jr.

Metropolitan THEATRE
Ahora
Funciones 1, 3, 5, 7, 9 P. M.
Conozca a...
JACK HULBERT
EN
"JACK AHOY"
...el descubrimiento comico más grandioso desde Chaplin!
Puede cantar.....Puede bailar..Puede luchar...Puede amar!!

TIVOLI
DOBLE PROGRAMA
"NOW OR NEVER"
Richard Talmadge
Louise Fazenda
y
"ONLY YESTERDAY"
John Boles
Margaret Sullavan

SAVOY
En el Lienzo
"MYSTERY WOMAN"
Mona Barrie—Gilbert Roland—John Holliday—Rod La Roque
En la Escena:
RAY REYNOLDS Y SU REVISTA DE TODO ESTRELLA
con Amanding Montes, Dick, Nena Discher, Maruma, Grace Darling, Kenkoy, Millie Sparks, Nena Warsaw y una legion de jovenes hermosas.
8—ACTOS GRANDIOSOS DE VODA-VIL—8
con un sainete comico

RADIO
HOY—DOBLE PROGRAMA—20¢—30¢
"RED MORNING"
FRED MacMURRAY e
"CAR 99"
con ANN SHERIDAN
CARICATURA Y REVISTA

ULTIMO DIA
IDEAL
9, 10:30, 12:00, 1:30, 3:00, 4:30, 6:00, 7:30, 9:00 P. M.
PRECIOS DE MATINE:
Hasta 3 P. M.
Butacas P0.40
Palcos P0.80 Loge P1.00
LIONEL Barrymore
with
ELIZABETH ALLAN
LIONEL ATWILL
BELA LUGOSI
JEAN HERSHOLT
Tod Browning Production
MARK OF THE VAMPIRE
Metro-Goldwyn-Mayer PICTURE
Dos que se aman sometidos al influjo de un misterioso Horror!
FAVOR! No divulgue entre sus amigos el final de esta intrigante produccion!
REVISTA M-G-M

LYRIC
ULTIMO DIA
PRECIOS DE MATINE
Hasta 1:00 P. M.
PRIMERA FUNCION 10:00 A. M.
Después 11:50—1:40—3:30—5:20—7:10—9:00 P. M
'IT'S A SMALL WORLD'
A Fox Picture with
SPENCER TRACY
WENDY BARRIE · RAYMOND WALBURN
M—A—Ñ—A—N—A
PRIMERA FUNCION 8:00 A. M.
PRECIOS DE MATINE: Hasta 1:00 P. M
"TU AMAS A UNA SOMBRA---"
"---y ella ama a alguien!"
AGE of INDISCRETION
Drama Sensacional de 1935
Sobre las Verdades del Amor y el Casamiento!
with Paul LUKAS · Madge EVANS
Helen VINSON · May ROBSON
David Jack HOLT
Directed by EDWARD LUDWIG
Produced by PHILIP GOLDSTONE
A Metro-Goldwyn-Mayer PICTURE

SE EXHIBE AHORA
CAPITOL THE SHOW PLACE OF THE HEART OF MANILA
10:00 A. M. Primera Función
Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.
STRIKE UP THE BAND FOR DIXIELAND
Vamonos a gozar de un alegre y melodioso viaje en alta mar a Dixie! Riamonos durante la travesia con el Commodore W. C. Fields! Deje que el Cor. Crosby ahuyente sus penas con cantos. Flirtee con todas las graciosas bellezas del Sur! Esto es un viaje musical de que nunca se disgustara!
Adolph Zukor presents
BING CROSBY
W. C. FIELDS
JOAN BENNETT
in
"MISSISSIPPI"
Queenie Smith · John Miljan
Gail Patrick · The Cabin Kids
A Paramount Picture
ATRACCIONES ESPECIALES ADICIONALES
OIDLE A
BIMBO
UNA ESTRELLA POPULAR DEL RADIO
CANTAR TRIUNFOS DE CANTOS DEL "MISSISSIPPI"
EN EL ESCENARIO A LAS 5:00 Y 7:00 P. M.

FOX
—HOY—
10:00 A. M. Primera Función
Después: 11, 1, 3, 5, 7, 9 P. M.
Ultima Función Completa
FLIRTATION WALK
A First National Picture with
DICK POWELL
RUBY KEELER
PAT O'BRIEN
The West Point Cadet Corps • 100's of Girls
UNA PELICULA
WARNER BROS. MUSICAL
TAMBIEN
GOOD BADMINGTON
(DEPORTES)

M.E.C.D. 2016

DEPORTES

AÑO XXVI. NUM. 130 — LA VANGUARDIA — MIERCOLES, 3 DE JULIO, 1935 — PAGINA SIETE

LOS CUBS OTRA VEZ SUBEN AL SEGUNDO LUGAR

Los Gigantes de Nueva York llevan una ventaja de nueve partidos y medio.—Los Tigres vencen

ESTADO DE EQUIPOS
Julio 1, 1935
LIGA NACIONAL

	G.	P.	Pct.
New York	44	18	.710
Chicago	37	28	.569
Pittsburgh	39	30	.565
St. Louis	36	29	.554
Brooklyn	29	34	.460
Cincinnati	29	37	.439
Philadelphia	26	38	.406
Boston	20	46	.303

LIGA AMERICANA

	G.	P.	Pct.
New York	40	24	.625
Cleveland	37	27	.578
Detroit	39	29	.574
Chicago	38	28	.541
Boston	33	33	.500
Washington	29	36	.446
Philadelphia	26	35	.426
St. Louis	19	44	.302

(De la "Associated Press")

Nueva York, 1 de julio.—Unas 19,000 personas presenciaron el segundo partido nocturno de baseball de las ligas mayores, en Crosley Field en Cincinnati y vieron como los Cubs de Chicago vencian a los Reds por el recuento final de 8-4 volviendo a apoderarse del segundo puesto de la Liga Nacional.

Los Gigantes de Nueva York que ahora estan a la cabeza de la liga con un total de nueve partidos y medio de ventaja se mantuvieron inactivos, los Piratas de Pittsburgh que bajaron al tercer puesto no pudieron jugar debido a la lluvia y el resto de los equipos en la liga senior se mantuvo inactivo.

En la Liga Americana, los Tigers de Detroit vencieron a ls Indians de Cleveland por 4-1.

Los Medias Rojas de Boston vencieron a los Senadores de Washington por el recuento final de 8-3.

Resultados completos:

Julio 1, 1935
LIGA NACIONAL

En St. Louis:
Pittsburgh Pirates vs. St. Louis Cardinals, lluvia.

En Brooklyn:
Boston Braves vs Brooklyn Dodgers, lluvia

En Cincinnati:

Chicago	8	1
Cincinnati	4	0

(Juego nocturno)
Philadelphia Phillies y New York Giants no señalados.

LIGA AMERICANA

En Boston:	R	H	E
Washington	3	13	0
Boston	8	9	1
En Chicago:			
St. Louis	1	6	0
Chicago	4	9	1
En Detroit:			
Cleveland	1	5	1
Detroit	4	8	0

Philadelphia Athletics y New York Yankees no señalados.

Solo los coalicionistas recibirán apoyo,...

(Continuacion de la pagina 3)

po para ciertos temperamentos ya no hubo nada concreto ni definitivo en el caucus de ayer por los miembros de la mayoria de la Cámara.

Como era de esperar de los terminos de la convocatoria, se toco de refilon la tesis propugnada por el Representante Pecson relativa a cómo deben ser sostenidas las candidaturas a diputado de los actuales miembros de la mayoría, en las proximas elecciones. Pero, la misma, si no encontró oposición por lo menos, no se resolvió en ningún acuerdo conclusivo. Por el contrario, se acogió como buena, edificante y equitativa la idea de que la coalición se obliga a prestar su apoyo y sostén a todo candidato legitimo de la misma, esté el dentro o fuera de la Legislatura.

Dentro del mismo criterio que informaba la proposición Pecson, en el "caucus" sucitó la cuestión del "pork-barrell" Se habló de esta cuestión, en el sentido de que un libramiento de tales consignaciones en dia madrugador y oportuno, seria de efectos altamente saludables en la mente del electorado. Hasta se propuso que, en defecto de una nueva ley de obras públicas con carácter emergente, se podria recurrir al expediente de rehabilitación de las consignaciones para pork-barrell vetada por el Jefe Ejecutivo en la Ley de Obras Públicas de 1935.

Pero, sobre este extremo, al igual que sobre el anterior, no se llegó a ninguna conclusión definitiva. Como ya se ha dicho, lo único positivo y concluyente que dio de si el "caucus" de ayer de la mayoria de la Cámara fue la actitud de lealtad a la coalición adoptada por el presidente Quezon.

La sesión de ayer tarde de la Cámara de Representantes, la 5.a del presente periodo ordinario, fué como sus precedentes una jornada de vigilante espera. Se inició con inusitada asistencia madrugadora de un quorum, pero no registro nada, fuera del consuetudinario orden de asuntos. Ni siquiera hubo tentativa de individual expansión parlamentaria, en uso del socorrido privilegio de media hora.

Mucho antes de las 5:00 p. m. y con antelación a la llegada de los de la minoria entraron casi a la vez en la Sala de Sesiones decenas de miembros de la mayoría. Venian directamente del Cosmos donde habian tenido un "caucus". Llegaron, se sentaron y se levantaron, viendo tranquilamente cada cual por su lado. Era porque la sesión se abrió por Festin, de speaker protempore, a las 5:12 p. m. y, por falta de asuntos, se levantó a las 5:15 p. m.

El orden de asuntos contenia otros cinco bills de pork-barrell de Magsalin mas otros 15 idem de idem de Falcon, 1 de Robles sobre distritos de colonización, 1 de Fausto. Lagman y Cudilla para un sistema de alumbrado, 1 de Marabut sobre retiro, 1 de Espinosa y De Leon referente a auditores de instituciones caritativas o beneficas y 1 de Uy aumentando el contingente de la Constabularia.

Los atletas filipinos de pista y campo en Tokyo

Arriba, en primer termino, el desfile de atletas japoneses y filipinos frente a la tribuna del estadio atletico Koshion de Tokyo en el que los chicos de Filipinas se encontraron con dos fuertes equipos japoneses y terminaron en tercer puesto. Apertura de los encuentros en el Meiji Shrine, Tokyo, en los que los japoneses vencieron por 98-50. Aparecen los filipinos marchando en el desfile. En segundo termino, a la izquierda, Miguel White, capitan del equipo filipino en la delantera de la carrera de 400 metros con obstaculos, que el gano y batiendo el record japones con un tiempo de 53.4 segundos. A la derecha, los filipinos y japoneses marchando, antes de los encuentros en el Koshion Stadium. En la fotografia de abajo, a la derecha, Miguel White, en accion en los recientes encuentros en Osaka, el 9 de Junio. Gano su evento favorito con el mismo tiempo registrado por el en Tokyo. Notese la distancia que lleva a sus adversarios.

Los luchadores van al asalto de Hollywood

Por JOHN LARDNER
De la North American Newspaper Alliance

Nueva York, mayo, 1935.—Informes procedentes de Hollywood hacen saber que la capital del cinema norteamericano se halla amenazada por la invasion de una cohorte de luchadores. Hollywood se ha ocupado en diversas oportunidades de los boxeadores, pero ha hecho, con raras y honrosas excepciones, caso omiso de los profesionales de la lucha libre. Debe señalarse, en homenaje a los magnates californianos que el tema de la lucha libre, con diversas variaciones, ha sido tratado ya por el celuloide: Bull Montana, el coloso de la catadura feroz, ha estado trabajando en las peliculas desde hace mucho tiempo, representando invariablemente el papel de ogro. Los numerosos profesionales de la llave y el doble Nelson, en vista de la exiguidad de sus entradas en lo que va de esta temporada, ha puesto sus ojos en el ejemplo de mister Montana y han caido sobre Hollywood en forma de ola humana.

El "dux" de las legiones que amenazan a Hollywood es mister Dean, "el hombre-montaña, cuya especialidad consiste en dejarse caer con fuerza sobre su adversario una vez que este ha sido derribado sobre el tablado. El efecto de esta caida es generalmente decisivo: el adversario, incapaz de resistir el golpe de este martillo-pilon humano, pierde el "match"—aunque a veces el "hombre-montaña" se ha visto desarmado por un formidable rodillazo en la nariz, propinado por el candidato a victima—. Se dice que el "hombre-montaña" ha sido contratado por Hollywood para trabajar en una pelicula con la rubia platinada Jeanne Harlow.

Los directores de "cine" que hemos entrevistado con este motivo nos aseguran que han hecho cuanto estuvo a su alcance para evitar la plaga de luchadores. Entre otras cosas, parece que insinuaron al empresario neoyorquino Jack Curley que convocara a los luchadores a una especie de congreso. El plan fracaso, aparentemente, porque Curley no pudo maginar ningun programa para el congreso en cuestion.

Mister Dean (se pronuncia "Din") se siente orgulloso del puesto que ha conquistado en Hollywood. Durante uno de los ensayos efectuados antes de comenzar el rodaje de la pelicula en que figurara, le vistieron de chaque, pantalones de fantasia, polainas blancas y sombrero de copa. El "hombre-montaña" se rebelo:

—Mis amigos se escandalizarian, dijo. Nadie usa sombreros de copa con chaques por la mañana, excepto los boxeadores y otra gentuza por el estilo...

Enterado de esto Nat Pendleton, robusto actor que tambien es luchador (gano los juegos olimpicos de Amsterdam antes de ingresar al cinema), se apresuro a desafiar al "hombre-montaña" a un encuentro de lucha libre por mil dolares. Dean rechazo el ofrecimiento, con aire de indiferencia:

—Se trata simplemente de un caso de celos profesionales, dijo. El Pendleton tiene celos de mi presencia en los estudios. Debia saber que en las peliculas la belleza y la inteligencia valen mas que los musculos...

Segun los informes recogidos, los directores del estudio resolvieron poner punto final a la controversia haciendo arrojar a la calle al "hombre-montaña" por un peloton de veinticinco mozos de cordel.

Como dejamos apuntado mas arriba, fue Bull Montana el primer luchador que tuvo una actuacion destacada en el cinema. Montana imita a los gorilas con tanta perfeccion y facilidad (con solo quitarse el sombrero), que arranca lagrimas a las mamas-gorilas de los jardines zoologicos, quienes seguramente le toman por algun hijo perdido.

Despues de Bull Montana aparecio en Hollywood Nat Pendelton. Pendleton, que generalmente desempeña papeles de tonto, no tiene pelo de torpe. Habla español, portugues y frances a la perfeccion, ademas de su idioma nativo—ingles—, y antes de ingresar al cine desempeño cargos importantes en el gran comercio.

Pendleton adquirio gran popularidad en Hollywood, donde luchaba enmascarado. No trascurrio mucho tiempo, sin embargo, sin que tuviera que abandonar la mascara, porque todo el mundo le conocia, y el publico le gritaba:

Quizas la popularidad de Pendleton ha sido lo que ha traido a tantos luchadores a Hollywood. Lo que sucedera si entran todos ellos a trabajar en los estudios nadie puede predecir. Los colegas del "hombre-montaña" forman legion, y, segun nos dice un colega de la "Associated Press," ya hay unos cuatro o cinco que trabajan continuamente en la pantalla. En la proxima cinta del comico W. C. Fields habran dos de ellos.

Con un gigante barbudo y panzon como el "hombre-montaña" y un "quebranta-huesos" de cara patibularia y gestos feroces como Constantin Romanoff, no hay duda que las carcajadas del publico adquiriran contornos homericos.

EN LOS CINES hoy

IDEAL—"Mark of the Vampire".
METROPOLITANO—"Jack Ahoy".
LYRIC—"It's A Small World".
CAPITOL—"Mississippi".
FOX—"Flirtation Walk".
GRAND THEATER—"The Bride of Frankenstein".
RADIO—"Red Morning".
TIVOLI—"Now Or Never".
SAVOY—"Mystery Woman".

RAMON ROCES PUB. VENCE EN BOWLING

En un partido jugado anoche en los alleys de la City Y, el equipo de Ramon Roces Publications vencio decisivamente al contingente del Sanitary Steam Laundry en relacion con el torneo de duck pins inter-comercial que se viene celebrando actualmente.

Resultados:

ROCES PUBLICATIONS

A. P. Laudico	106	82	——	188
M. C. Laudico	107	107	101—	315
L. Acebron	99	99	——	198
P. N. Alcantara	105	139	90—	334
C. de la Cruz	97	110	——	207
E. Salazar	—	—	105—	105
E. Caralde	—	—	110—	110
F. P. Feliciano	—	—	76—	76
	514	537	482—	1533

SANITARY STEAM LAUNDRY

Pepe	104	85	97—	286
Feling	87	—	——	87
Sauri	98	—	——	98
Pio	81	—	——	81
Repo	120	110	95—	325
Valle		—105	101—	206
Gil	—	91	——	91
Garlit	—	88	——	88
Lucena	—	—	97—	97
Quital	—	—	72—	72
	490	479	462—	1431

De la Colonia Española

(Continuacion de la pagina 5)

chez, Da. Maria P. de Tuason, Sra. Regina Garriz, Sra. de Juan M. Soucheiron, Sra. de F. Fellicer, Sra. de Matute, Sra. de Jose Matti, Sra. de Jesus Santo Tomas Cortes, Sra. de Angel de Garchitorena, Sra. de Felipe Fernandez, Sra. de Juan del Castillo, Sra. de A. A. Bribo, Sra. de F. Alberto, Sra. de John B. Brimo, Sra. de F. Alberto, Jr., Mrs. John Murphy.

Sra. de Jose Maria Gutierrez, Sra. de Tomas, Mrs. H. Fricke, Mrs. C. M. Davies, Mrs. H. Schuck, Mrs. Wirth, Mrs. John Wagner, Mrs. F. Osborne, Mrs. H. Walker, Sra. de Restituto Ynchausti, Srtas. Manuela y Maria Araullo, Sra. Da. Concha Vda. de Azaola, Sra. de F. Da Roza, Sra. de Teotico, Sra. de A. B. Roosa, Mrs. Price, Mrs. N. T. Heid, Mrs. S. Schwartz, Sra. de Manuel Camus, Sra. de Vicente Arias, Sra. de Rene Levy, Sra. de Jose Garrido, Mrs. H. E. Fisher, Mrs. M. Lissner, Mrs. H. Zimmermann, Mrs. J. Willfarth, Mrs. H. C. Malloy, Mrs. E. Anderson, Mrs. J. Whitesides, Mrs. L. Stramford.

Srta. Maria Cacho, Sra. de Alfonso Zobel, Sra. del Dr. Antonio Vazquez, Sra. de J. R. McMicking, Sra. de Joaquin Orio, Sra. de Mangels, Sra. de A. Trepp, Sra. de Roger Magrin, Mrs. O. Schultzess, Mrs. W. Scheunig, Sra. de Joaquin Preysler, Sra. de Aquilino Pando, Sra. de Alvaro Melendez, Sra. de Joaquin Mencarini, Srta. C. Altonaga, Sra. de Gus Mattman, Srta. A. Gutierrez, Sra. de Arellano, Mrs. J. Reith, Mrs. Greensilt, Mrs. Shurdut, Mrs. Reith, Jr.

Para continuar sus estudios en la Universidad de California, ha salido hoy en el "General Pershing" el joven Eddie Aboitiz.

JUEGOS DE PRUEBA EL LUNES PROXIMO

Los ultimos encuentros de prueba para los nadadores candidatos a formar el equipo que se enfrentara con los formosanos, se llevaran a cabo el lunes por la tarde, 15 de julio en el tanque de natacion del Jose Rizal Memorial Field, segun ha anunciado hoy el profesor Candido Bartolome, coach del equipo.

Filipinas y Formosa se veran en un encuentro dual de natacion los dias 16, 17 y 18 de agosto. Cada equipo estara compuesto de 13 nadadores y en adicion habra exhibiciones de natacion para mujeres.

Inmediatamente despues de los ultimos encuentros de prueba y cuando ya el equipo este formado definitivamente, los aletas seran acuartelados, segun el profesor Bartolome, con el fin de someterles a un buen entrenamiento. Javelona, Narasaval, Flimasaya, Saudin y Palileo, los cinco nadadores que llegaron recientemente de provincias ya estan acuartelados.

Doce nadadoras tambien estan actualmente entrenandose bajo la supervision de la Sra. Carmen W. Ylanan.

El reciente baile de los empleados civiles

El baile de la asociacion de Empleados Civiles celebrado recientemente en su edificio social en Tanduay, resulto muy animado y concurrido.

Un exquisito tente-en-pie fue servido con abundancia ademas del ponche inagotable que toda la noche estaba a la disposicion del publico.

Antes de terminar la fiesta se rindio el siguiente programa:

Presentacion oficial de los dirigentes de la Asociacion: presidente, Sr. Lope O. Tayao; vice-presidente, Santos Sagayadan; miembros de la Directiva, Sres. Antonio E. Argosisino, Ramon Cruz, Guillermo Santos, Mariano Aspillera y Alejo Celi; auditor, Sr. Isaac Gillidon; secretario-tesorero, Sr. Modesto Ferrera; declamacion por la Srta. Nilda Gregorio; trozo de opera cantado por la Sra. Reymunda C. de Ofilada acompañada al piano por la Srta. Cristi Carrego; discurso por el presidente Sr. Lope O. Tayao.

UN TORNEO DE GOLF MAÑANA EN EL WACK WACK

Un total de 46 aficionados lucharan por los honores.—La segundo ronda se jugara el domingo que viene

Mañana, en Mandaluyong, y con un total de 46 nombres en la lista de competidores, se dara comienzo al segundo torneo por la Copa Americana, en el Wack Wack Golf and Country Club. El comite de juegos ha dispuesto que la primera ronda se juegue por la mañana o por la tarde. Los competidores saldran al campo de juego de tres en tres o de cuatro en cuatro y luego devolveran su tarjetas debidamente firmadas a la oficina del club.

La segunda ronda se jugara el domingo, 7 de julio.

El juego sera de 37 hoyos medal, con completo handicap. El competidor que logre presentar el score mas bajo sera declarado ganador.

	HAND.
V. H. Benetua	14
E. D. Rufino	22
M. P. Lichauco	18
F. B. Albert	14
Celso Tuason	9
S. Klotz	27
Tirso Lizarraga	20
E. Razon	15
L. S. Quimson	18
Eduardo Melian	27
K. Osawa	22
Eduardo Roxas	20
J. M. Elizalde	15
C. de Churruca	14
Angel Elizalde	20
Li Seng Giap	25
Albino SyCip	27
D. Franco	21
Ramon J. Araneta	22
J. Naftaly	26
T. Kajiyama	14
Santiago Velasco	15
V. A. Rufino	22
F. Suzuki	27
N. Nakamura	24
M. Nakamura	27
Francisco Oleaga	26
V. Lobrigat	14
Y. Morokuma	17
W. R. Babcock	19
S. Dazai	22
Y. Teshima	27
S. Araki	23
S. Shimizu	27
S. Takasaki	27
T. Kohno	22
D. T. Boguslav	22
Nicasio Tuason	24
A. F. Gonzalez	16
Jose M. Tuason	17
Norman H. Hill	
Edward Kemp	23
Jose Yulo	20
C. E. Piatt	18
M. J. Krick	15
Luis de Leon	20

Dorothy Round eliminada por Joan Hartigan

(De la "Associated Press")

Wimbledon, 2 de julio.—Joan Hartigan, representando a Australia, avanzo hacia la ronda semifinal del torneo de tennis singles para mujeres, de Wimbledon, eliminando a Dorothy Round de Inglaterra, la campeona el año pasado por el recuento final de 4-6, 6-4, 6-3.

Mrs. Helen Wills Moody de los Estados Unidos, por seis veces consecutivas campeona de Wimbledon, hace algunos años, tambien se cualifico para luchar en los semifinales venciendo a Mme. Renee Mathieu de Francia por 6-3, 6-0.

Helen Jacobs se cualifico venciendo a Miss Jedreowska, de Polonia por 6-1, 6-7.

Mrs. Sperling, de Dinamarca fue la cuarta en cualificarse venciendo a Miss Stammers por 7-5, 6-3.

BUENA LUCHA EN LA NCAA SE AUGURA

Las diferentes unidades que competiran en el torneo anual de basketball de la NCAA se estan preparando desde ahora para las proximas luchas y por las buenas condiciones en que se encuentran se auguran desde ahora juegos muy reñidos. Estos juegos comenzaran el mes que viene. Mientras que el Ateneo de Manila y San Beda prometen figurar en sitio prominente este año, otros equipos como Mapua y La Salle presentaran sin duda alguna buena lucha si es que algunos de ellos no da una desagradable sorpresa a sus adversarios.

Los que compondran el equipo de Mapua Institute serán seleccionados despues de los ultimos juegos de prueba que se celebraran mañana en el gimnasio de basketball de la Universidad de Sto. Tomas, segun ha anunciado hoy el Sr. Ignacio J. Sevilla, instructor fisico de los futuros arquitectos.

El Sr. Sevilla se ve apurado en esto de escoger a los que compondran los equipos en vista de que este año cuenta con bastante buen material. El equipo de juniors promete ser uno de los mas peligrosos, segun se ha indicado.

Por falta de material Mapua no tomara parte este año en el torneo de handball de la NCAA que comenzara a mediados de este mes.

"Contra el imperio del...

(Continuacion de la pagina 6)

sus pecados, en que los criminales agazapados en su ultimo reducto se defienden con audacia temeraria, y en que el valor de los hombres del Gobierno se evidencia, a la par que se hace una demostracion plena de los recursos ilimitados de que dispone la fuerza Federal, son motivos de que este drama haya alcanzado tan entusiasta acogida y tan extraordinaria popularidad.

El natural anhelo, que el protagonista de la obra demuestra, de vengar la muerte de su amigo; el recelo con que le mira su jefe, quien conoce el secreto de la proteccion que el joven recibio del jefe de los pandilleros; la naturalidd con que la muchacha criada a la sombra del crimen se une en matrimonio a un malvado, y en general todos estos toques de logico razonamiento es lo que motiva que cada uno de los protagonistas del drama "Contra El Imperio Del Crimen" sea en verdad un ser de la vida real. Esta pelicula se exhibirá simultaneamente en los cines Capitol y Fox desde el dia 10 de Julio.

BOB MCILVAIN ACTUARA DE REFEREE EL 6

Little Pancho y Joe Eagle se entrenan concienzudamente para el encuentro principal del sabado proximo

Bob McIlvain, veterano y popular referee ha sido seleccionado por el promoter Francisco Limjengco para actuar como tal el sabado que viene, en el encuentro entre Joe Eagle, el campeon junior featherweight del Oriente y Little Pancho, el idolo de la seccion obrera. En este bout Eagle se jugara su titulo.

El llamado "Toy Bulldog" ha accedido bajar a 121 libras de peso para encontrarse con Pancho. Tanto este como Pancho se estan entrenando concienzudamente en el Zorrilla, pues ninguno de los dos quieren aventurarse teniendo en cuenta que el peligro es mutuo y es dificil de predecir quien de los dos resultara victorioso.

Lee Shin Fond, el pugil chino visitante hara su debut ante el publico de Manila, en el mismo card, cuando se vea frente a frente de Joe Cotton. El invasor tambien se esta preparando bien pues apesar de toda la confianza que tiene sobre si mismo no ignora lo peligroso que es Cotton, principalmente ahora que tiene a su credito dos victorias muy recientes por k. o.

Con nuevo entusiasmo...

(Continuacion de la pagina 3)

Día 25—8:00 a.m.—Solemne misa a toda orquesta, en la iglesia de San Francisco, con sermón a cargo de un elocuente orador sagrado de dicha orden religiosa. La misa y sermón serán asimismo radiados.

De 10:30 a.m. a 12:00 m.—Visita al Hospita Español de Santiago en San Pedro Makati.

4:30 p.m.—Segundo partido de football entre los equipos del Casino Español "Solteros" y "Casados", Copa "Día Español" ofrecida por Don Antonio Roxas Gargollo—Banda de Música.

5:30 p.m.—Merienda y Fiesta Social en los salones del Casino Español.

Día 27—Sábado, 9:00 p.m.— Representación de la inmortal zarzuela patriótica española "Gigantes y Cabezudos" en la que intervendrán más de ochenta señoras, señoritas y caballeros de la sociedad de Manila. Esta función teatral es organizada por el Patronato de Damas del Hospital Español de Santiago y del Fondo Benéfico Español.

Notas:—

E día 24 se repartirán limosnas para las que se dedicarán dos terceras partes de la recaudación pro "Día Español".

La función religiosa será costeada este año por la Orden de San Francisco, del mismo modo que en el pasado año corrió a cargo de la Orden de Santo Domingo.

Españoles de Manila y provincias, invitados

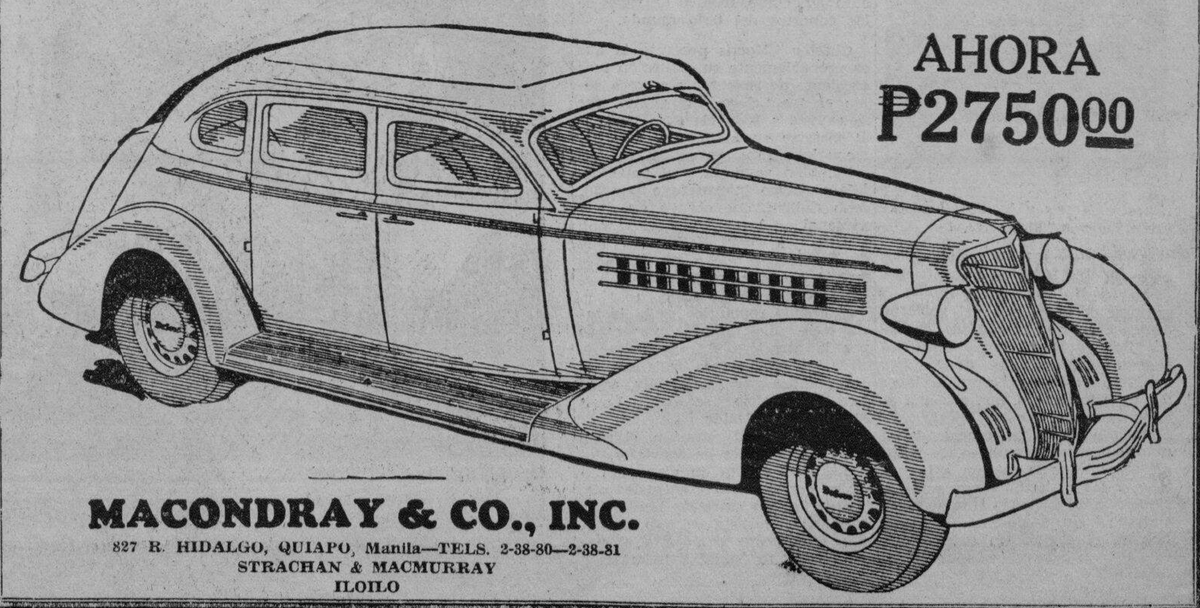
El Comité Organizador del "Día Español" invita a la Colonia Española de Manila y Provincias a que aporte su adhesión a esta patriótica celebración instituida por los españoles residentes en este hospitalario país hace veintiseis años.

También solicita su suscripción para dedicar la mayor parte de lo que se recaude a limosnas para españoles necesitados y sus familias. Pueden enviar sus remesas al Sr. Tesorero del Comité del Día Español, Apartado 776, Manila.

De Soto "6" Airstream

Dotado de una maquina de 93 caballos de fuerza que tiene acreditado registros de velocidad mundiales... y un registro de economia de Costa a Costa; redistribucion cientifica del peso; larga distancia entre ejes; ruedas delanteras con muelles individuales (tipo de accion de rodilla); carroceria toda de acero y frenos hidraulicos perfeccionados.

AHORA ₱2750.00



MACONDRAY & CO., INC.
827 R. HIDALGO, QUIAPO, Manila—TELS. 2-38-80—2-38-81
STRACHAN & MACMURRAY
ILOILO

M.E.C.D. 2016

"HEROE PUBLICO NUMERO 1", DRAMA DEL SERVICIO SECRETO FEDERAL COMENZARA MAÑANA EN EL IDEAL

Lo ha visto Vd. en epigrafes que como alaridos surgian de la plana primera; ahora vealo en el lienzo

¿Quien de estos dos es el 'Heroe Publico Numero 1'?

Señas personales: SONNY BLACK alias Willie Blair. Edad 33, 5 pies, 10 pulgadas de estatura, 160 libras de peso, pelo castaño oscuro; ojos de color castaño, moreno, portugues. Escapado de la prisión de San Quintin, Abril 18, 1934. Acusado de robo a mano armada del Banco de Ahorros de Northside, Waterloo, Illinois, el 2 de Febrero, 1933.

Señas personales: JEFF CRANE. No tiene aliases. Edad 30, 5 pies, 9 pulgadas, 154 libras, pelo castaño claro, ojos verdes, tez tirando a blanca, americano. Escapado de la prisión de San Quintin, en compañía de SONNY BLACK. Acusado de falsificar cuentas de la Corporación de Tejidos de West Side, Boston, Mass., y convicto el 3 de Marzo, de 1934.

Vea a estos hombres mientras son encarcelados por una serie de robos audaces y asesinatos,—y su evasión espectacular,—en Heroe Publico No. 1, que se exhibira en el Teatro Ideal desde mañana, jueves, 4 de Julio. Heroes que luchan solos, agentes del gobierno de Estados Unidos, que traban un duelo de ingenio con la muerte subita, en su incesante guerra contra el crimen!

Joseph Calleia y Chester Morris en "Héroe Público No. 1"

Heroe Publico No. 1 acelerara su pulsacion

Lionel Barrymore, Jean Arthur y Chester Morris triunfan en una historia sensacional y realista que demuestra el heroismo de los agentes federales en la guerra contra los malhechores

Chester Morris y Jean Arthur en Heroe Publico No. 1

Moderno como los epigrafes de los periodicos de hoy dia y sensacional como sus informaciones vividas y graficas de la guerra del gobierno contra el crimen organizado, es Heroe Publico No. 1, una asombrosa pelicula sobreexcitante de la Metro-Goldwyn-Mayer, sobre la labor del servicio secreto, que mañana se exhibira en el Teatro Ideal.

Describiendo la persecución de un notorio enemigo público, la labor del agente que le entrega a la justicia y las sorprendentes ramificaciones de las agencias federales que traban duelo a muerte contra el hampa, el argumento cuenta, con detalles verdaderos tomados de los archivos, expedientes y periodicos, el hecho cada vez mas evidente de que el crimen no vale la pena.

Autor y director

Dirigido por J. Walter Ruben y basado en un argumento por el mismo y Wells Root, es una revelación sensacional y absorbente de la labor de los agentes del gobierno, enriquecido con una historia de amor y amenizado con muchos intermedios comicos.

Lionel Barrymore desempeña el papel de principal caracteristico en que demuestra una asombrosa facilidad para la comedia lo mismo que para el drama como el borrachin Dr. Glass, medico de rigor de las cohortes del bajo mundo.

Chester Morris presenta lo que es probablemente su actuación mas excelente de su entera carrera como el aventurero Jeff Crane, que se expone a toda clase de peligros al meterse en atolladeros que parecen laberintos sin salida.

También se destaca el papel de jefe pistolero interpretado por Joseph Calleia, que obtuvo un éxito personal en la obra teatral "Small Miracle" en Nueva York, y que hoy da pruebas de estar en gran demanda como actor de cine.

Otros que descuellan

El angulo romantico de la historia esta diestramente presentado por la atractiva Jean Arthur u otras interpretaciones brillantes son contribuidas por Paul Kelly, como jefe del servicio secreto y Lewis Stone, como alcaide.

La sensacional evasión, el alud abortado de miles de convictos, los encuentros a tiros en plena carrera, en coches veloces, entre los pistoleros figuran entre las luminarias dramaticas de esta pelicula de acción rapida que demuestra el heroismo de los agentes federales.

Los actores de Hollywood frecuentan mucho el cine

Es popularísimo en todos los Estados Unidos el cuento de aquel cartero que, deseoso de aprovechar un día de fiesta de la manera más agradable y descansada posible, levantóse a la hora de costumbre, o sea, con el alba, fué recorriendo en busca de diversión que cumpliera a su propósito, las calles de la ciudad; con lo cual, en llegando la noche, estaba el pobre tan rendido como si hubiera andado en la habitual ocupación de repartir cartas.

Algo parecido es el caso de muchos de los actores cinematográficos de Hollywood, para los cuales no hay pasatiempo mejor que.... ¡frecuentar los cines!

Francis Lederer sólo ha dejado de ir al cine dos noches desde que está en Hollywood; Mary Boland va tres veces por semana; Joan Bennett, dos; Charlie Ruggles, de una a tres veces y Walter Kingsford y Adrian Morris, una vez.

Una mezcla de nacionalidades es un activo

Un rasgo racial viene a templar otro, dice Joseph Calleia

El hombre que es en parte italiano, o español, y en parte danés, sueco, inglés o americano típico, tiene la mejor oportunidad de obtener éxito como actor versátil.

La combinación ideal para un actor en perspectiva sería una mezcla de sangre italiana, alemana e inglesa.

Así lo declara Joseph Calleia, famoso actor teatral de "Small Miracle", que hoy hace su debut en el lienzo hablado, en la película de la Metro-Goldwyn-Mayer, Héroe Público No. 1, que se exhibirá mañana en el Ideal.

Los actores o actrices de nacionalidades mezcladas, poseyendo los rasgos de ellas amalgamados en su sangre, son capaces del mayor éxito en la interpretación de diversos papeles, segun Calleia, porque el temperamento de cada una de las respectivas nacionalidades, puede ser regulado inteligentemente por el temperamento de las otras.

Crea buen equilbrio

"Todos tienen sus caracteristicas", insiste Calleia. "El latino es voluble. Tiene sus emociones en las mangas de la camisa, por decirlo así. Bajo presión, demuestra emociones vigorosamente con palabras y gestos. Ahora bien, considerar este temperamento regulado por el temperamento estoico del teutón o del inglés metódico. El actor que tenga esta combinación puede dominar su caracterización: jamás puede salir fuera de su dominio.

"No quiero decir que todos los actores necesitan tener tal mescolanza de sangre para triunfar, pero en general, la nacionalidad mixta es una gran ayuda, para el principiante, al menos. Tomemos por ejemplo a esa gran actriz, Constance Collier, que tiene ascendencia inglesa mezclada con sangre portuguesa. Su abuela era una gran danzarina portuguesa. Por tanto, tiene el colorido de su ascendencia portuguesa con el espíritu analítico y metódico de los británicos.

Cita otros ejemplos

"Louise Fazenda tiene sangre latina y americana. Frank Morgan, por otra parte, tiene trazas de teutón y de inglés en su ascendencia. Otto Kruger es americano-holandés. Joan Crawford tiene algo de francés en su sangre; Clark Gable, algo de holandés de Pennsylvania, ambos con sangre americana e inglesa por base. La ascendencia de Jean Harlow puede trazarse asímismo a algunos franceses e ingleses".

En su primera película, Calleia,—que tiene una mixtura de alemán e inglés,—está en el reparto en que figuran Lionel Barrymore, Jean Arthur, Chester Morris, Paul Kelly y Lewis Stone. Es un drama de la labor del servicio secreto, dirigido por J. Walter Ruben, que con Wells Root, es autor del argumento.

La historia del Heroe Publico No. 1

El departamento de Justicia moviliza para dar fin al reinado del terror de los pistoleros y declara a Gallagher, cabecilla de una cuadrilla peligrosa, como el Enemigo Público No. 1. Su verdadera identidad es desconocida pero se sabe que Sonny Black, que extingue una pena de prisión por robo, es uno de sus compinches. Por consiguiente, Jeff Crane, agente del departamento de Justicia, es enviado a la prisión con el objeto de tratar de obtener informes de Black.

Jeff se convierte en compañero de celda de Black pero tiene que hacer que el alcaide le imponga penas severas antes de poder captarse la confianza de Black. Juntos proyectan y realizan una evasión audaz. Son perseguidos por los guardias pero logran evadirse, y durante la persecución Black es gravemente herido. Conduce a Crane a su escondite, una casa de campo pequeña pero como en un pueblo pequeño. Envia a Crane al pueblo para llamar al Dr. Glasson, un medico que se gana la vida curando heridas de los pistoleros.

Se desencadena una tormenta terrorifica y Jeff, en su precipitación, hace saltar a un bus del camino, a un lodazal. Una joven, una de las pasajeras, le obliga a llevar a todos los pasajeros al pueblo. Jeff encuentra al doctor pero les dicen que deben esperar que la tormenta amaine antes de volver, por el estado peligroso del rio. La joven ruega a Jeff que la permita ir en el auto al pueblo con él, pero él se niega.

Vuelven pero en su intento de cruzar el rio, se ven obligados a abandonar el coche cuando el puente cede. Jeff averigua después que la joven se ha escondido en el asiento trasero y la lleva a sitio seguro. Buscan refugio en una granja y cuando la joven abre su bolso, ve en el un retrato de Sonny Black. El se entera de que ella es la hermana de Sonny, Teresa y que esta buscando a su hermano para decirle que han heredado una granja. No tiene la menor idea de que su hermano es un criminal peligroso, aunque ya sabe que es buscado por robo.

Insiste en acompañar a Jeff y al doctor a la casa de campo. Jeff da su sangre para la trasfusión que salva la vida a Black. Cuando este se restablece, proyecta un gran golpe de mano en que Jeff debe

El alcaide es aprehendido en un dramatico amotinamiento de los presos. Una de las escenas sensacionales de la cinta "Héroe Público No. 1".

tomar parte. Pero en el día del atraco proyectado, Black se pelea con Teresa que esta tratando de devolverle al camino recto, y la echa de la casa. Jeff se ha enamorado de ella y en la pelea, se declara a favor de la joven, por lo que Black le expulsa también. Duff, jefe de la oficina encargada del caso, dice a Jeff que ha fracasado en su trabajo y que ha traicionado la confianza depositada en el. Esto espolea mas a Jeff en su firme determinación de coger a Gallagher.

Llama al Dr. Glasson y le dice que se encontraran con Black en el cuartel general y que el doctor se encargaria de curar a cualquier miembro de la pandilla que resultara lesionado durante la comisión del robo. Glasson le lleva a la posada de "Little Pareo". Alli Jeff detiene al doctor y llama a Duff para que le envie mas hombres. Cuando la pandilla llega, se traba un encuentro y el doctor es fatalmente herido. Creyendo que Sonny ha sido muerto, el doctor dice a Jeff que Sonny y Gallagher son una y la misma persona.

Sonny Black, alias Gallagher, ha salido ileso del encuentro a tiros y la nación entera se une para buscarle. La pista conduce a Chicago donde se encuentra a un doctor que admite haber transformado la cara del criminal mediante la cirugia plastica. Entretanto, Teresa se ha vuelto contra Jeff al enterarse de que es un agente del departamento de Justicia. Se ha empleado como cajera de un teatro. Jeff concibe el plan de anunciarse en la columna de "Personales" de un periódico, prometiendo ayuda a Gallagher si se comunica con su hermana.

Gallagher aparece en el teatro y Teresa le da un paquete de dinero. El criminal entra en el teatro y los agentes del departamento de justicia lo circundan. Cuando Gallagher sale, se entabla un tiroteo en que Gallagher es muerto y Crane gravemente herido. Crane se ha convertido en heroe nacional y es ascendido en el servicio. Pero es infeliz porque ya no tiene ganas de vivir. Duff apela a Teresa y la pide que perdone a Crane para salvarle de la muerte. Ella le visita en el hospital y se arrodilla ante su lecho y le abraza.

Chester Morris y Joseph Calleia hacen una interpretacion magnifica de sus papeles en "Heroe Publico No. 1", el drama que revela los secretos del servicio secreto federal de Estados Unidos en su guerra incesante contra el hampa.

¡EXTRA! *¡Lionel Barrymore canta y como canta!*

Jean Arthur, Chester Morris, Lionel Barrymore en "Héroe Público No. 1"

Se rieron al verle ante el organo pero el se rio de todos los burlones despue

Todos soltaron la carcajada cuando supieron que el argumento queria que Lionel Barrymore cantase...

Pero cual fue la sorpresa de todos cuando el celebre actor can con una voz de baritono que nadie, ni en sueños, creia que pudiera ten

Esto ocurrió cuando se filmaba Héroe Público No. 1 en los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer. Barrymore, como el alcoholico D Glass, tenia que entonar una antigua canción de beodos, para edificación de Chester Morris y Jean Arthur en la nueva pelicula que se exhibira mañana en el Ideal.

"Naturalmente, puede Vd. hacer una farsa de ello; no esperam realmente que cante bien" observo el Director J. Walter Ruben.

"Con que sí, eh?" sonrio Barrymore. Sentándose ante un pequeño organo que habia en el estudio, preludio un acompañamiento y comenzo a cantar.

"Here's to the glass that's steady,
It's all we have left to prize;
Here's to those who are dead already,
And a cup to the next one who dies!"

En esta pelicula se estrena Barrymore en en lienzo, como cantor. De joven, Barrymore confiesa, solia cantar bastante en orfeones de Filadelfia, y aun en algunos numeros musicales en el teatro, de antaño.

Mucha persuasion necesito "Joe" Calleia para abofetear a Jean

"Una escuela de bofetadas", ocupo a Joseph Calleia y dio a la estrella del teatro un nuevo "criterio" sobre las multiples artimañas del lienzo hablado, cuando tuvo que someterse a un curso intenso, practico y teorico de instrucción, para administrar una bofetada fraternal a Jean Arthur.

Ocurrio durante la filmación de Heroe Publico No. 1, en los estudios de la Metro-Goldwyn-Mayer. El heroe de las candilejas en "Small Miracle", desempeñando el papel de criminal, tenia que enzarzarse en una disputa con Miss Arthur, que actua de hermana suya, y como climax, administrarle una bofetada de hermano. Y esta bofetada que tanto le ha costado a Calleia se vera cuando la nueva pelicula se exhiba mañana en el Ideal.

Calleia jamas habia abofeteado a una dama en el teatro. Su cortesia latina se rebelaba contra ello.

Le dijeron que no lastimaria

"No es mas que una bofetada de cine; no le hara daño", insistio J. Walter Ruben, el director. "Mire" hizo una demostración con Chester Morris por victima.

Calleia intento imitarlo una vez y otra pero no tenia el valor de tocar a la actriz. Ruben explico el "mecanismo" de la cosa; como la mano apenas roza la faz, sin lastimar siquiera.

"Vaya, después de todo, Clara Bow me abofeteo una vez tan fuerte en una escena que me hizo caer de cabeza sobre una tetera", apremio la ya perita en el cine y en sus peripecias, Miss Arthur.

"En una pelicula que dirigi hace poco, Elissa Landi abofeteo a Francis Lederer con tanta fuerza que parecio que la cara de este saltaba", agrego Ruben.

Todo lo cual embarazo mas y mas al pobre Calleia

Ruben volvio a hacer una demostración en Morris y en un encargado del "attrezo". Morris, a su vez, tomo la represalia haciendo una demostración en Ruben. Las bofetadas sonaban que eran del gusto. Y finalmente, despues de casi una hora, Calleia logro administrar una bofetada algo timida pero bastante convincente y cinematica.

"No me ha hecho ningun daño" le consolo Miss Arthur.

Pero Calleia estuvo pidiendo perdones casi en todas las escenas.

Jean Arthur,

JEAN ARTHUR ha consumado uno de los más ruidosos retornos a Hollywood. Desapareció del cine en 1931. Obtuvo en Broadway inusitado éxito en las tablas. Volvió a Hollywood y triunfó. Sus ojos azules vieron la luz primera a la sombra de los rascacielos neoyorquinos. Su ambición infantil fué la de ser equilibrista y vestir malla y lentejuelas. Al salir del colegio sirvió de modelo para fotografías artísticas. El representante de un estudio la vió "posando" luciendo una vaporosa creación. La hizo una prueba fotogénica. El resultado fué el viaje a Hollywood. Cabalgó en films vaqueros. Reconocida su habilidad le asignaron partes más importantes. Poco después regresó a Nueva York, ingresó en el teatro y pronto obtuvo éxito que emula ahora en el cine. Jean es aficionada al atletismo. Zambúllese como una campeona y monta a caballo con el garbo natural de una amazona.

¿Quién es esta chica? Y la pregunta será consecuencia, no de la belleza deslumbrante de la artista, ni del gesto dramático, ni de la trágica actitud, sino simplemente de su voz, tierna, arrulladora, sensitiva.

Jean Arthur, como dicen en Hollywood, "ha llegado"; y ha llegado después de una larga jornada que ha tenido sus contratiempos y sus decepciones.

M.E.C.D. 2016

SE ESTRENA MAÑANA

Primera Función a las 8:10 A. M.

IDEAL
THEATRE OF STARS

PRECIOS DE MATINE
Hasta las 11:50 A. M.

Butacas	₱0.40
Palcos	0.80
Loge	1.00

PUBLIC HERO Number One

con

Lionel
BARRYMORE
Jean
ARTHUR
Chester
MORRIS
Joseph
CALLEIA
Paul
KELLY
Lewis
STONE

UN EMOCIONANTE DRAMA DEL SERVICIO SECRETO FEDERAL

Pelicula
Metro-Goldwyn-Mayer

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS *de la* EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Cuáles son las cinco más importantes características que una pareja casada debe tener en cuenta?—El hombre que tiene que escoger entre su empleo y una chica dominada por su madre, debe optar por su oficio.

Estimada Miss Dix:

Nuestra clase de economía doméstica hace poco estudió la cuestión del matrimonio. Quiere Vd. hacer el favor de decirnos las cinco características más importantes que un chico y una chica deben tener en común para que su matrimonio sea un éxito?

ALUMNA.

Respuesta:

Pues, creo que lo primero y más importante en el matrimonio es el "amor", y no una fantasía pasajera, ni un capricho temporal que solo ha de durar mientras existe la juventud. la belleza y la atracción superficial, sino la clase de amor puro y grande que puede soportar los vaivenes de la vida sin dejarse hundir en las sacudidas del tiempo, de la enfermedad, del trabajo duro y de las privaciones. Es muy importante que exista este amor mutuo entre un hombre y una mujer porque es lo único que puede convertir al matrimonio de un purgatorio a un paraiso en la tierra. Todo matrimonio está llamado a estar lleno de desengaños, sacrificios y trabajos, y es únicamente el amor lo que conserva su brillo y lo hace que valga la pena.

Es únicamente el amor lo que hace al hombre ver que la cara vieja de su esposa aun se conserva joven y hermosa. Es únicamente el amor lo que hace que la mujer vaya alegremente a las puertas de la muerte para traer a su marido un hijo. Es solamente el amor lo que hace al hombre y a la mujer trabajar y luchar, permaneciendo mal vestidos, sufriendo malos tiempos y encontrando en todo ello una gloriosa aventura por el hecho de estar juntos.

Segundo, la congenialidad. Para que ambos sean felices, marido y mujer deben tener los mismos gustos y los mismos intereses. Deben pensar por igual. Deben disfrutar de las mismas cosas, de otro modo se irritarán mutuamente y se hastiarán. No hace ninguna diferencia la clase de marido o esposa que uno escoge, a condición que él o ella se adapte a Vd. Dos inteligentes podrán pasar deliciosamente el tiempo juntos estudiando la teoría de Einstein. Dos ignorantes podrán pasar ratos perfectamente agradables escuchando el radio. Dos atletas podrán ser un alma con un solo pensamiento cuando se trata de golf. Dos tacaños podrán emocionarse en apretar y estrujar céntimos y en contemplar como crece sus cuentas de ahorro.

Solo cuando el hombre de talento se casa con una mujer ignorante, y la mujer culta une su suerte con un hombre de baja ralea y una de las partes quiere pasearse y divertirse y hacer cosas al par que la otra quiere quedarse sentada en casa, es cuando se destrozan los hogares y los esposos y esposas disgustados comienzan a buscar sus verdaderos compañeros del alma.

Tercero. Ambas partes deben acudir al matrimonio con la voluntad de triunfar, con la determinación de hacer del matrimonio un éxito. El matrimonio es un juego para dos y ninguno puede hacerlo solo. Ningún hombre puede hacer un éxito de su matrimonio si su esposa es una mujer tonta y frívola, o una peresoza, ociosa y extravagante que no quiere cumplir su parte en el cuidado de un hogar. Ninguna mujer puede hacer feliz un hogar aun cuando cocine admirablemente y se sonría como un gato de Cheshire, si su marido es arisco y malhumorado y es como un paño mojado en casa.

Quizás jamás habria un matrimonio en el mundo que no se hubiera convertido a lo que dicen las novelas "y vivieron felizmente para siempre después", si tanto el marido como la esposa hubieran hecho los mismos esfuerzos para triunfar como hacen en su negocio.

Cuarto. Tanto el marido como la esposa deben tener caballerosidad. Deben estar dispuestos a jugar imparcialmente entre si y darse un trato justo. Deben aceptar valerosamente el matrimonio, por decirlo asi, y no mostrarse cobardes cuando se les exige abnegación y trabajo arduo.

La mujer debe tener suficiente valor para sentir que el matrimonio es tarea suya que la acometió voluntariamente, y que está en ella continuar adelante en lugar de alzar las manos en señal de rendición. Ella debe estar dispuesta a permanecer al lado de su marido en todas las penas y adversidades y ayudarle a luchar sus batallas en lugar de mostrarse quejosa y fastidiosa porque no puede lucir brillantes y embarcarse en autos berlina.

Quinto. "Desinterés". Y en esta está comprendida toda la ley y las profecías como se puede ser feliz aun estando casado. Todo matrimonio será un éxito si el marido y la esposa anteponen el bien del otro al suyo propio.

DOROTHY DIX.

Estimada Miss Dix:

Estoy comprometido con una chica a quien amo extrañablemente y que me ama a mi y ambos estamos ansiosos de casarnos, pero su madre se niega en redondo a dar su consentimiento porque no vivo en el mismo pueblo que ella. Dice que ninguno de sus hijos se casará jamás si ha de abandonar la casa.

Ahora bien, me es imposible dejar mi empleo para vivir en un sitio extraño en donde quizás no encuentre inclusive empleo, con todo mi novia se encuentra de tal modo bajo el dominio de su madre que ella titubea en contradecirla y casarse conmigo por encima del decreto de su madre. Qué debo hacer por tanto? Abandonar mi empleo o la chica?

DESDICHADO.

Respuesta:

En mi opinión, hijo mio, Vd. no dejaria mucho si abandona a la chica que tiene tan poco valor que no se atreve siquiera a sacudir el yugo de su madre. Y piense de qué clase de suegra se salvaria Vd. De todos modos, Vd. debe consolarse con ese pensamiento.

Cualquiera chica digna de tener por esposa cobrará ánimo y seguirá con su hombre hasta el fin del mundo si sus intereses le reclaman allí. Quisiera que Vd. haya oido el cuento que un gran ejecutivo de acero me dijo el otro día acerca de su esposa. Dijo que ella era una niña adolescente cuando se casaron y él un galan joven que apenas comenzaba a abrirse camino en el mundo. Su empleo le llevó a la América del Sur y se llevó consigo a su pequeña esposa y por los últimos veinticinco años ha realizado un gran trabajo y ha ayudado en el desarrollo de dicho país.

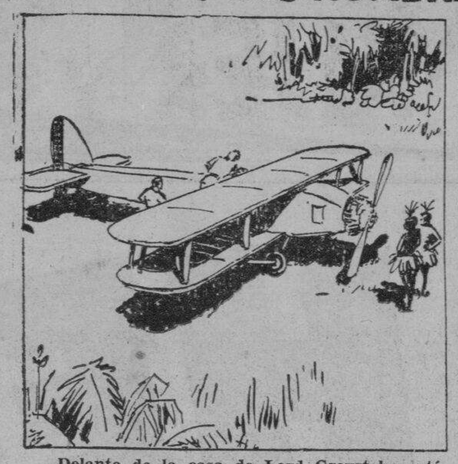
Pero atravesaron toda clase de penalidades. Vivieron en los pantanos del trópico, y en las alturas de las montañas que tenian que detenerse para cobrar aliento. Vivieron en sitios remotos donde una vez por tres años la esposa nunca vió a una mujer blanca. Retaron a la muerte y al peligro, y atravesaron la soledad y la separación con toda su familia y sus antiguos amigos, pero en todo este tiempo la esposa se mantuvo fiel al lado de su marido, haciéndole un hogar, dándole esperanzas y alicientes y nunca se quejó por cualquiera de las privaciones que había tenido que sufrir.

Ese es el espíritu de nuestras primitivas abuelas y gracias a Dios, aun resta mucho de ello hoy día en el mundo.

DOROTHY DIX.

TARZAN Y LOS HOMBRES-HORMIGAS

Por Edgar Rice Burroughs



Delante de la casa de Lord Greystoke está un biplano. A su sombra se paseaban dos guerreros Waziri que habian sido entrenados por Korak, el hijo de Tarzan, en los deberes de mecánico y más tarde a pilotar por si mismos el avion. Este hecho le hizo decidir a Tarzan el hombre-mono a perfeccionarse en el arte del vuelo. Como jefe de los Waziris no queria que los guerreros de menor categoria de su tribu le sobrepasen en alguna cosa Ajustando su capucha y sus gafas el hombre mono subió en la carlinga.

"Es mejor que me lleves contigo", le dijo Korak. Tarzan agitó la cabeza, sonriendo de buen humor. "Entonces llevate a alguno de los chicos de aqui", encareció su hijo. "Puedes encontrar alguna dificultad que te obligue a hacer un aterrizaje. Si no cuentas con algún mecánico para hacer las reparaciones, cómo te arreglaras?" "Caminar", contestó el hombre-mono. "Dale la vuelta, Andua!" ordenó a uno de los negros. Un momento después el avion ya caminaba hasta elevarse en un vuelo gracioso y suave.

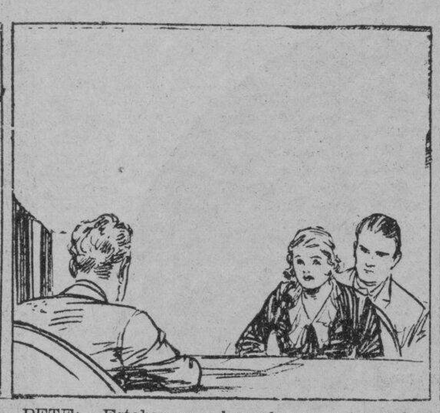
Despues de dar un rodeo, el avion subió a una mayor altura y luego desapareció en la lejania. En la tierra la pequeña comitiva contempló hasta que el avian desapareció completamente de la vista. "Donde crees que se dirige él?" preguntó la hermosa joven del chico bronceado que tenia a su lado. Korak agitó la cabeza. "No creo que va a algun sitio en particular", contestó, "pero no me sorprenderia saber que se le ha metido en la cabeza volar a Londres para ver a mamá."

"Pero jamás lo podria conseguir!" dijo Meriem. "Toma semejantes riesgos que uno creería que se considera a si mismo inmortal. Yo quisiera en verdad que fuese más cuidadoso". "Ningún hombre ordinario podria hacerlo sin tener mas experiencia de lo que él ha tenido", dijo riendose Korak, "pero con todo, tendras que admitir que papá no es ningún hombre ordinario". Muy alto en el espacio Tarzan voló sin alterar su curso y sin cuidarse del vuelo del tiempo, mientras comensaba para él una de las experiencias más sorprendentes de su vida aventurera.

CONNIE

Por Frank Godwin

JACK: Aqui está Connie. Dígala lo que acaba de decirme sobre ese chino.
PETE: Pues, no quiero alarmarle innecesariamente, pero Joe y yo hemos tenido una experiencia rara con ese chico en China.



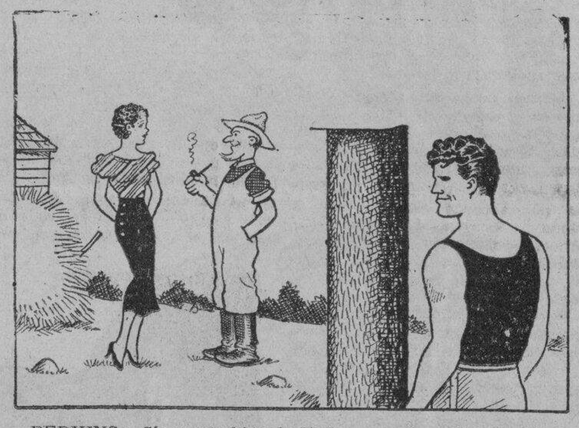
PETE: Estabamos colocando un nuevo tubo de derrame para el sistema de aguas y este chino, el Dr. Sin, fué pagado por una compañía rival que trataba de impedir que nosotros terminaramos el trabajo dentro del plazo especificado en el contrato. Y por poco lograba su deseo.
CONNIE: Sí, continue.

PETE:—ahora bien, no me pregunten como lo hizo, porque ninguno lo sabe. Pero nos quitó cuatro horas de oficina cada día.
CONNIE: Ha robado su tiempo? Como puede cualquiera robar el tiempo? El tiempo es intangible.

PETE: Les digo que ignoro la manera como lo hizo. Pero escuchen. He aqui lo que sucedió en realidad. Comenzó un día hacia la una. Acababa de mirar a mi reloj y...

FRITZI la corista

Por Ernie Bushmiller

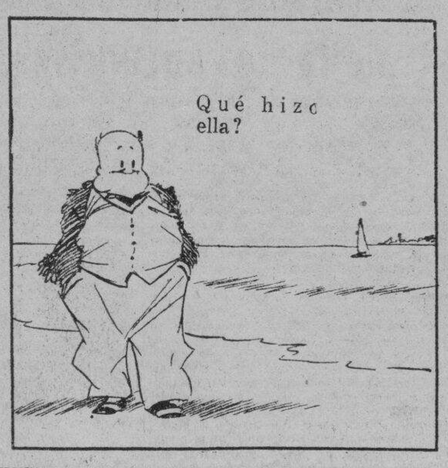


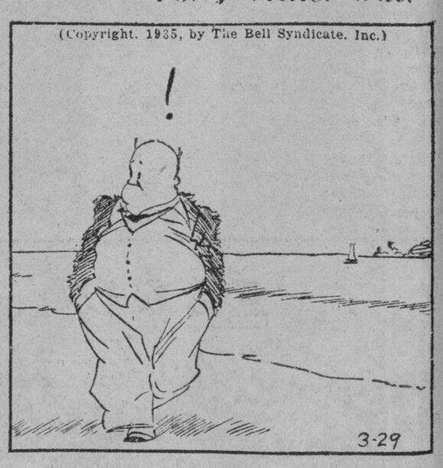
PERKINS: Sí, aquel chico de Kelly es un joven bueno. Es apuesto y guapo.
KELLY: Hm!

KELLY: Oiga, Mr. Perkins. Le agradezco por las cosas amables que ha dicho sobre mi. Puede pedirme cualquier favor que desea.
PERKINS: Pues ahora mismo. Vd. sabe que mi caballo está enfermo y...

PAPA

Por J Miller Watt





LA VENTA DE CARNE DE CABALLO...

(*Continuacion de la pagina* 13)

setas, hasta 200 si se trataba de un soberbio ejemplar; luego fue subiendo paulatinamente hasta 300, 400, 500 pesetas, y aun mas, siguiendo la progresion ascendente de los precios de los demas articulos alimenticios, sobre todo a partir de la epoca de la guerra mundial. Hace treinta años, veinte años, el numero de caballos ofrecidos a la carniceria era muy superior a la demanda; el progreso creciente del automovilismo debilito la cria de solipedos e igualmente determino el alza de su precio. Por cierto tiempo, la importacion pudo detener la subida; mas tarde ya no lo consiguio.

Pasemos ahora a ocuparnos de la utilizacion y del rendimiento de dichas reses, tomando como ejemplo una de las poblaciones qeu mas consumen: Paris.

Cuarteados los caballos en el matadero, de modo semejante a los vacunos, son transportados a las tablajerias especiales donde se expende su carne. Segun las Ordenanzas de nueve de junio de 1866, estas tablajerias deben de ostentar una muestra en que se diga, en grandes letras, el genero que alli se despacha. En Paris, la mayor parte de estos establecimientos tienen un letrero que dice: "Carniceria caballar," ornado en la parte superior con una cabeza de caballo en relieve.

Los cuartos de res son pieceados como los de vacuno y vendidos al detal para bisteces, rosbif, asados raguts, etc. Pero no toda la carne de caballo se vende en las tablas; de los 12.000,000 de kilos que, aproximadamente, se venian sacrificando en Paris, 2,500,000 kilos son enviados a las fabricas de embutidos. En general, toda la mercancia procedente de caballo flacos se destina a la embuticion. El total de carne cruda de solipedos que se consume alli el año, puede evaluarse en 300,000 kilogramos.

La carne se entrega al consumo, los pulmones, el higado y el bazo se venden generalmente para los gatos; el estomago, colon y demas intestino grueso se despedazan y someten a transformaciones quimicas; el intestino delgado se industrializa, convirtiendose en flores artificiales, cuerdas, etc.; la sangre industrializada tambien, da diversos productos, como hemoglobina, materias colorantes y abono.

No siendo el caballo un animal especialmente criado y preparado para la carniceria, su rendimiento de carne limpia es muy variable: de 45 a 50 por ciento en los animales flacos y de 60 a 65 por ciento en los cebados; el rendimiento medio es de 55 por ciento.

Una estadistica de las pesadas realizadas en el matadero hipofagico Decroix, da los siguientes tantos por ciento:

Caballos muy cebados, de raza selecta	60 a 70
Caballos cebados comunes	60 a 65
Caballos grandes en buenas carnes	50 a 60
Caballos flacos, musculados	50 a 55
Caballos bastante flacos	45 a 50
Jaquitas cebadas	70
Asnos cebados	55 a 60
Mulos	55

Las proporciones de hueso, en relacion con la carne, se evalua entre un 25 y 30 por ciento. El peso medio de las visceras es el siguiente: Lengua, 2 kilos; cerebro, 0,500; riñones, vejiga y pancreas 2,500; bazo, 1.100; estomago e intestinos, vacios, 20; pulmones y corazon, 12; higado, 6.200. Cuero o piel, 30 kilos.

La apreciacion de la calidad tiene igual importancia en este ganado que en el vacuno, el cerdio o el lanar.

Los tablajeros prefieren los caballos castrados y las yeguas a los caballos enteros, porque la carne de estos es mas obscura y dura y a veces despide un fuerte olor sexual. De igual modo son preferidos los animales de pelo obscuro a los de pelo claro o blanco, por la frecuencia en estos ultimos de determinadas afecciones locales.

La alimentacion, naturalmente, influye bastante en la calidad de la carne. Por ejemplo, las reses nutridas a base de avena tienen la carne mas roja que los que lo estan a base de hierba; su grasa es tambien mas compacta, blanca y abundante, tan parecida a la del buey que puede engañar a los mejores conocedores. Los potrillos tienen una carne poco hecha, blanda y palida.

El caballo tipo de carniceria es el de "media sangre"; tiene poco peso; piel fina, bastante musculo; todas las mas ventajosas condiciones para el rendimiento de carne; una vez cebado, es exquisito. En general, la carne de caballo es mucho mas tierna que la del vacuno. La carne de mulo y la de asno son frecuentemente mas solicitadas que la de caballo; pero eso, en todas las tablajerias hipofagicas nunca faltan etiquetas muy visibles, puestas sobre los trozos, anunciandolo.

PROGRAMAS de RADIO

KZIB

Miercoles, Julio 3

5:00 p. m.—Notas del mercado.
5:05 p. m.—Los hermanos Zialcita, con Tom.
5:30 p. m.—Programa especial.
5:40 p. m.—Notas del mercado.
5:45 p. m.—Programa filipino organizado por el Sampaloc Music Circle.
6:40 p. m.—Programa de The Literary Song-Movie Magazine.
7:00 p. m.—Programa popular patrocinado por el Manila City Hospital.
7:20 p. m.—Programa español.
7:30 p. m.—Presentacion de estudio—Repeticiones.

KZRM

Miercoles, Julio 3

6:00 p. m.—Cantos populares, por Naty Crespo—
Flirtation Walk
What a difference a Day Make
It's an Old Southern Custom
Lovely to look at
I've got an invitation to a dance
6:15 p. m.—Concierto de bandas.
6:30 p. m.—Informaciones en castellano.
6:40 p. m.—Informaciones en ingles.
6:55 p. m.—Cotizaciones—Cortesia de Swan Culbertson y Fritz.
7:00 p. m.—Radio Shopper.
7:15 p. m.—Higiene Infantil.
7:25 p. m.—Programa de La Insular Cigar and Cigarette Factory, con Juan Silos, jr., y su comparsa de cuerda—
Awit sa mamamoo—Moonlight Troubadors
Sampaguita—S.S.S. Trio con acompañamiento de guitarra
Atin cu pung singsing—Moonlight Troubadors
Nan-kanto-o-ay—Canto igorrote—Moonlight Troubadors, con coro y acompañado con instrumentos de igorrotes.
Bayuhan—Moonlight Troubadors.
7:45 p. m.—Programa de Elizalde y Compañia, con Mai Patridge.
8:00 p. m.—Cebu Portland Cement Co.—The Mystery Singer, acompañado por Ariston Avelino y Milliam Palomo.
8:15 p. m.—Perfume Myrurgia—Lily Raquiza en cantos españoles.
8:30 p. m.—Western Equipment and Supply Company.
8:45 p. m.—Cotizaciones y notas del mercado.
9:00 p. m—Musica de camara
9:30 p. m.—Musica de baile, con la orquesta Tirso del Manila Hotel.

KZEG

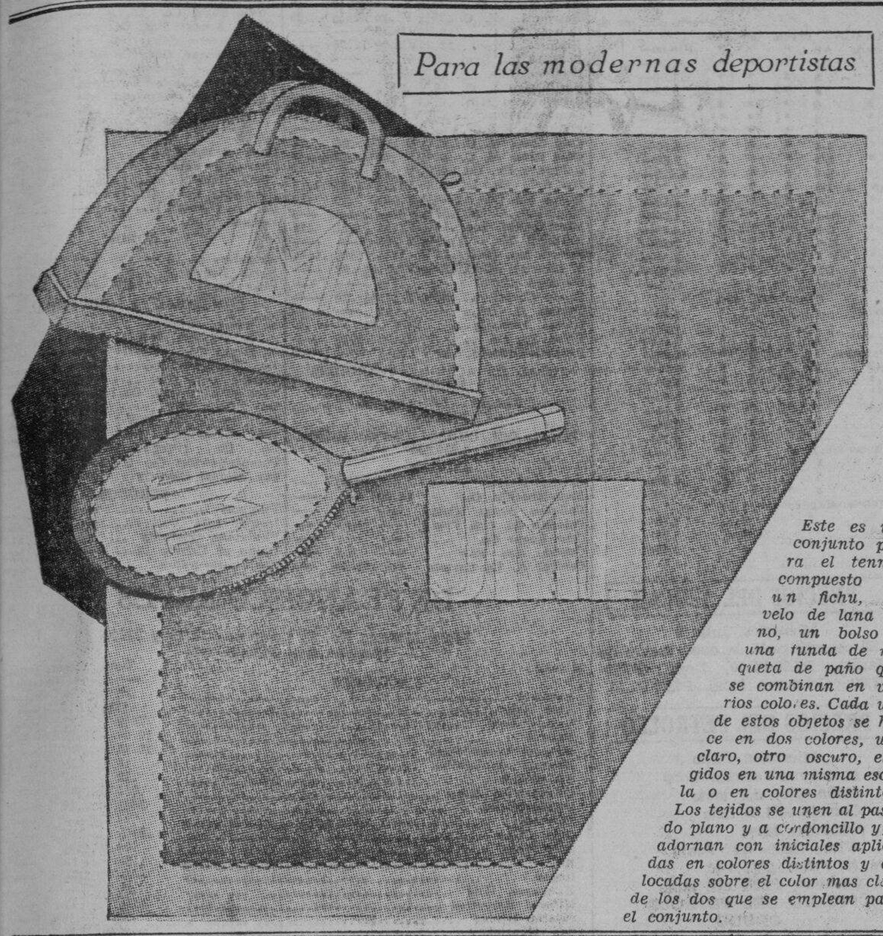
Miercoles, Julio 3

2:00 p. m.—Musica popular.
3:00 p. m.—Programa español.
4:00 p. m.—'Variedades' clasicas.
6:00 p. m.—Programa bailable
6:30 p. m.—Cantos, por Buddy Marks—
Shanty in old Shanty town
Have you ever been lonely
Flirtation walk
Am I to blame.
6:45 p. m.—Alfredo Torres.
7:00 p. m.—Musica de estudio.
7:15 p. m.—Cantos, por Andy Rey Trio.
7:30 p. m.—Programa de la A. B. Villanueva & Sons.
7:45 p. m.—M-G-M Reporter—Programa patrocinado por el Teatro Ideal.

M.E.C.D. 2016

Pagina del HOGAR, la MUJER y el NIÑO

Para las modernas deportistas



Este es un conjunto para el tennis, compuesto de un fichu, de velo de lana fino, un bolso y una funda de raqueta de paño que se combinan en varios colores. Cada uno de estos objetos se hace en dos colores, uno claro, otro oscuro, elegidos en una misma escala o en colores distintos. Los tejidos se unen al pasado plano y a cordoncillo y se adornan con iniciales aplicadas en colores distintos y colocadas sobre el color mas claro de los dos que se emplean para el conjunto.

La joven que obtuvo la nota mas alta en los examines para el ejercicio de la Medicina siempre descollo como estudiante sobresaliente desde la edad de siete años

La hermosura y el talento han triunfado de nuevo, dignificando una vez mas la raza y, sobre todo, a la mujer filipina que va escalando alturas para acreditar sus excelentes cualidades

En los últimos examenes celebrados por la Junta Examinadora de Médicos, la joven, bella e inteligente Dra. Leticia J. Salas de la Rama, cuyo cliché engalanamos hoy esta página del Hogar, obtuvo la nota más alta de entre todos los que se examinaron.

La joven doctora es natural de Molo, Iloilo, hija unica del prestigioso doctor Felix S. Salas Rodriguez y de doña Felisa de la Rama. Nació el dia 8 de Julio de 1911.

Desde muy niña, Leticia ya dió muestras de poseer una viva inteligencia. A la edad de dos años y medio, ya sabia leer, y a los tres años, leia y escribia.

Leticia hizo sus primeros estudios en la escuela publica de Zurbaran, de esta ciudad, el año 1918, a la edad de 7 años. Fué, desde entonces, la alumna mas aventajada en todos los cursos, habiendo sido la valedictoria de 1924-1925 de la citada escuela de Zurbaran.

Pasó en 1925 a la "Manila North High School" (ahora "Arellano High School") y despues de un examen de inteligencia, fué seleccionada como una de las que cursaran los estudios secundarios en 3 años, conforme al plan Monroe, en lugar de los 4, según el plan que hasta ahora se sigue. Y otra vez, Leticia se reveló como la alumna aventajada en sus estudios, siendo igualmente la valedictorian de la clase graduanda de 1927-1928.

En 1928, pasó a la Universidad de Filipinas para estudiar la medicina. Y como siempre, la futura doctora, desde los comienzos de sus estudios universitarios, figuró en el cuadro de honor de los alumnos más aprovechados.

Dra. LETICIA J. SALAS DE LA RAMA

Después de haber obtenido el título de Asociado en Artes (A. A.) cursó la facultad de Medicina y Cirujia, terminando los estudios con gran aprovechamiento. Ha sido dispensada en el pago de matriculas por acuerdo otorgado por la Junta de Regentes de li citada universidad como premio a sus alumnos aprovechados que han cumplido debidamente ciertas condiciones para el caso.

En Mayo de 1933, se sujetó en los exámenes preliminares de medicos ante el tribunal oficial, y los pasó con éxito y ocupando, además, el primer puesto de entre sus compañeros de examen.

En 1.o de Septiembre de 1934, fué Fraternal de Honor Phi Kappa Phi elegida miembro de la Sociedad de América, distinción que solamente se otorga a las personas de verdadero mérito. Su ingreso en dicha sociedad tuvo lugar en Febrero de este año (1935).

Leticia se graduó de Doctora en Medicina y Cirujia en la Universidad de Filipinas, el 26 de Marzo de 1935, y otra vez fué la valedictorian de la clase graduanda.

En 15 de Mayo de 1935, Leticia se sujetó en los examenes de habilitación previa al ejercicio de la profesión médica ante la Junta Examinadora del Gobierno, y una vez mas, salió triunfante, ocupando además, el primer puesto de entre los candidatos a dichos examenes.

En el expediente de los estudios hechos por Leticia Salas existe el dato enaltecedor, y ello es, que la ahora joven Doctora en Medicina y Cirujia, siempre ha sido la primera alumna de su clase y valedictorian en todos los cursos.—J. M. R.

AMOR SUBLIME!

Formando el divino lazo
del amor, que Dios bendice,
los dos en estrecho abrazo
la madre a lo que es pedazo
de sus entrañas le dice:
¡Mientras yo te beso, reza
por el alma de tu padre,
junta a mi faz tu cabeza
que no empaña tu belleza
los besos que da una madre!
Y el angel de amor eterno
que su cabecita esconde
en el regazo materno
con acento dulce y tierno
asi a su madre responde:
¡Antes yo con frenesi
mil besos te debo dar,
pues quiero pagarte isi
los que tu me diste a mi
antes de saber besar!

LEOPOLDO G. BLAT

Como Ayudar a Mamá

Para entretener a la hermanita

He aqui un juguetito para vuestra hermanita. Solo es menester que, durante unos dias, os entretengais recogiendo sellos de las cartas que lleguen a casa o de las que ya se hayan recibido y cuyos sobres pediréis permiso a mama para recortar.

Procurad que los sellos sean de varios colores y ahora idlos pasando mediante un alambre forrado. Tras cada sello hareis un nudo, como se indica en la figura A y al final dejareis un cabo de alambre suelto, que forrareis con un poco de papel de seda. Esto sera la cola. Conviene pegar ese papel para que no se suelte del alambre.

Un boton al otro extremo, donde tambien habreis hecho un nudo, servirá de cabeza. Anudad el alambre como se ve en la figura C. Dos perlitas sujetadas como se indica en la figura B—y cuyos nudos del hilo que la sujete, podreis pintar de negro—serviran de ojos.

Ya podeis ofrecer a la pequeñina un lindo gusano muy gracioso, al que podrá ella colocar en la forma que desee, asi como conseguir que adopte todas las posturas que se le ocurran.

A la Cruz Roja

MI OBOLO

¡Salud, noble Señora
Egregia portadora
de una cruz ideal.
Ha sonado la hora
de aumentar tu cauda
de pagar vasallaje
y rendir homenaje
a tu paso triunfal.

Tus brazos impolutos
unánimes e hirsutos
demandan igualdad
Son ténues, inmanentes
tienen el "don de gentes"
de una santa piedad.
Son sedeños y suaves,
son dulces, reverentes,
amantes, consecuentes,
respiran santidad.

Tus manos son el faro
de todo desamparo,
prontos a redimir
el ráudo torbellino
que nos traza el Destino
de nacer y sufrir.

Tu acento es Providencia
del mundo y subconsciencia
de nuestra humanidad
caida en el suplicio
de un duro sacrificio
decreto de impiedad.

Todos sufrir debemos,
pues que pecado habemos,
el látigo cruel
que ha de tornarnos buenos,
impasibles, serenos.

La balanza en el fiel
de la eterna justicia
hundirá en la estulticia
a quien no quiera ver.
¡Ay!, de los que en la grey
ignoren esta Ley:
"Vivir es padecer".

ENVIO

Pueblo que sufre y llora,
Pueblo que llora y ama:
tu óbolo reclama
una gentil Señora,
piadosa y reverente.
Pueblo noble y sencillo,
siempre fuiste clemente,
siempre fué tu bolsillo
activo y consecuente.
¿Le negarás ahora
la ofrenda de tu amor a una Señora?

JOSE SEDANO

Manila, 3 de Julio, 1935.

LA COCINA MODERNA

FLAN DE CHOCOLATE

Ingredientes:

Tres huevos
100 gramos mantequilla
Chocolate
100 gramos azucar de lustre
60 gramos bizcochos

Modo de hacerlo: Se prepara un molde de modo que todo él quede emparedado de bizcochos, aparte se habrá rallado el chocolate y éste, junto con tres yemas de huevo, la mantequilla y el azucar, se trabajará hasta formar una pasta bien fina que se pondrá al molde preparado como ya se ha dicho; acto seguido se pone en una nevera, pues se sirve helado.

FLAN DE FRUTAS

Ingredientes:

Cuatro huevos
Un cuarto de kilogramo de azucar
Calabazate
Leche
Canela en rama y limón
Tres bizcochos
Guindas acarameladas
Una pera en dulce
Una onza de chocolate

Modo de hacerlo: Se baten las cuatro yemas y dos claras, se les añaden seis cucharadas grandes de azucar y la leche fria, previamente cocida con canela y limon. En una flanera que estará con azucar acaramelado (cuatro cucharadas de azucar y una de agua), se pone primero una capa de cascos cortados en trocitos pequeños, después otra capa de tiras de bizcocho, trocitos de calabazate otra vez y asi sucesivamente hasta llenar la flanera, cuidando de reservar un trozo de calabazate; la ultima capa será de bizcocho. Se le echa el liquido y cuece al baño de Maria hasta que cuaje.

Adorno del flan.—Se baten a punto de merengue con dos cucharadas de azucar, las dos claras que no se han utilizado antes. Con un trozo de papel fuerte se hace un cucurucho; se introducen las claras cortando el cucurucho por abajo un poco, para que al apretar de arriba salga la clara por el agujerito. Pudiéndose asi adornar el flan como se ve en las tartas de las confiterias.

Cuando se termine la clara se le echa al cucurucho el chocolate; éste con un poco de leche se habrá deshecho hasta que esté espeso y se utiliza tambien en el adorno del flan.

En la parte alta del flan se pone la pera y alrededor guindas formando circulo. El calabazate que se dejó se corta en tiras finas y se adornan los lados del flan con ellas.

PASTEL DE CEREZAS

Ingredientes:

Pan
Leche
Azucar
Huevos
Cerezas
Manteca
Azucar, limón y canela

Se remojan 150 gramos de miga de pan blanco, con un poco de leche, de forma que quede remojado sin estar liquido; se le mezclan 150 gramos de azucar, dos yemas, 25 gramos de manteca fundida, algo de limon rallado, y se mezclan en seguida las dos claras montadas a punto de merengue. Batid antes, muy bien, la anterior combinación.

Se unta un molde amplio, liso y algo alto, con manteca y miga de pan (poned un papel en el fondo), colocad una capa de cerezas o guindas frescas sin hueso, y una capa de pasta, repitiendo la operación hasta terminarse ambas cosas, capa de fruta y capa de pasta. Se cuece en horno regular, en baño de María. Sírvase caliente o frio, volcado en una fuente y cubierto por encima con azucar en polvo, mezclándole un poco de canela molida.

CONOCIMIENTOS UTILES

Para que los vasos de cristal no salten al echar liquido caliente se meten en un perol o caldero con el agua suficiente y fria, se ponen al fuego y se dejan cocer por tres o cuatro horas, no sacándolos del agua hasta que ésta esté fria.

El refrescar la boca no se logra bebiendo, sino gargarizando con agua caliente o fria adicionada con unas gotas de alcohol de menta o jugo de limon. De este modo no se dilata el estómago con el exceso de liquido.

El arte de grabar en piedras preciosas se llama gliptica. Créese que lo debemos al Egipto, pero fué en Grecia donde se perfeccionó.

La Actividad Glandular y el Vigor de la Juventud Restaurados

Descubrimiento de un Médico Americano para fortalecer la Sangre y los Nervios, el Cuerpo, el Cerebro, la Memoria, los Músculos y la Resistencia. Superior a las Operaciones de las Glándulas.

Gracias a un nuevo descubrimiento de un Medico Americano, todos los que se sientan prematuramente viejos y agotados pueden hoy volver a gozar de los placeres de un vigor juvenil y recobrar la ambicion y la vitalidad. Este gran descubrimiento, un sencillo tratamiento casero que cualquiera puede usar en secreto, proporciona rapidamente un maximum de energia y de vitalidad, capacitandolo para gozar de nuevo del verdadero placer de vivir.

Ya no existe motivo alguno para continuar sufriendo de Perdida del Vigor y de la Vitalidad, de debilidad y de mala memoria, nerviosidad, sangre impura, piel enferma, depresion y sueño incompleto e interrumpido. Basta que tome este sencillo tratamiento casero durante unos pocos dias y hallara su vigor restaurado. No importa cual sea su edad, usted hallara que la actividad de sus glandulas y su fuerza nerviosa son aumentadas y restauradas, hallara la fuerza y el vigor de la juventud en este descubrimiento que produce sangre pura y rica y que literalmente hara bullir su sangre con nueva energia y vitalidad. Este sencillo tratamiento casero es en forma de tabletas agradables. Miles de personas que lo han tomado dicen que es mejor que cualquier otro metodo.

Obra en 24 Horas

Este nuevo descubrimiento medicinal llamado Vi-Tabs del Dr. Nixon, ha sido probado por millares de personas en los Estados Unidos con resultados casi increibles Ha vencido casos obstinados que habian desafiado otros tratamientos, y ha salvado a la juventud de la debilidad y del envejecimiento prematuro; ha restaurado el vigor de la juventud a muchos hombres y devuelto la felicidad a millones que creian estar ya viejos y agotados, que creian que para ellos ya habian terminado para siempre los placeres de la vida. Y lo mas sorprendente de este notable descubrimiento es que los resultados son casi inmediatos. En 24 horas usted puede ver y sentir la gran mejoria, y en el termino de una semana hara de usted un hombre nuevo.

Los Médicos Elogian a Buroids

Los medicos de los Estados Unidos, y de muchos otros paises tambien, dicen que la formula de Vi-Tabs es maravillosa para todos los que se sienten prematuramente viejos, agotados y desgastados. Por ejemplo, el Dr. T. A. Ellis, del Canada, manifesto recientemente: "Esta formula no sólo aumenta los globulos rojos de la sangre, sino que a la vez estimula el sistema glandular, dando por resultado la renovacion de la energia y de la ambicion, algo especialmente grato para hombres y mujeres de edad madura. Y un medico italiano universalmente famoso el Dr. N. G. Giannini, escribio recientemente: "Los cuerpos cansados, fragiles y extenuados necesitan urgentemente la restauradora influencia de esta formula cuyos esplendidos efectos sobre la sangre, nervios, glandulas e higado se hacen sentir pronto mejorando el apetito y fortaleciendo a hombres y mujeres debiles, nerviosos y agotados.

Dr. T. A. Ellis

Garantizamos Sus Buenos Efectos

La receta medica Vi-Tabs no es un experimento. Este sencillo tratamiento casero que puede usarse con absoluta reserva y secreto, es una formula de un medico americano. Es sorprendentemente efectiva y esta dando nueva juventud, vitalidad y energia a millones de personas en los Estados Unidos. Por sus notables resultados, Vi-Tabs se vende ahora aqui en todas las farmacias y boticas bajo la garantia de dar completa satisfaccion Por este motivo usted no debe experimentar con drogas dudosas que pueden resultar drasticas e irritar las delicadas glandulas y el sistema nervioso. Vi-Tabs no solo ha probado sus valiosos meritos ayudando a millones de pacientes, sino que tambien lo garantizamos en su propio caso Someta Vi-Tabs a una prueba y ves usted mismo cuanto mas joven y fuerte y vigoroso se sentira con esta famosa formula medica Vi-Tabs le producira una nueva sensacion de energia y de vitalidad, y lo dejara completamente satisfecho, pues de lo contrario y conforme a nuestra garantia, nada le costara si devuelve la caja vacia. Usted sera el unico juez de su propia satisfaccion. Un frasco especial de 48 Vi-Tabs de doble fuerza cuesta muy poco y dura 8 dias. Estando usted protegido por la garantia no debe vacilar ni un momento, consiga su tratamiento en el acto para que usted tambien vea pronto lo que es sentirse de 10 a 20 años mas joven y lleno de vigor y de vitalidad. Si no encuentra en la botica Vi-Tabs del Dr. Nixon legitimo no arriesgue su salud aceptando imitaciones o substitutos.

Si su farmacia no lo tiene escriba a P. M. Davis & Co., Box 1633 Manila.

Botica Boie, Botica de Santa Cruz, Yucuansch Drug Co., Farmacia Central Universal Drug Store, Manila

¿Cuando se convierte una comida ordinaria en platos suculentos?

Cuando sirve Ud. una ensalada fresca y sabrosa, bien aderezada con el exquisito y dorado

MAZOLA

Solicite el libro de recetas de cocina. Es gratis.

CONNELL BROS. CO., LTD.
80 Insular Life Bldg., Manila

S3402M

VI-TABS FORMULA IN GRAINS—Iron Lactate 1½; Quinine Sulphate 1-10; Arsenous Acid 1-200; Nux Vomica 1-16; Yohimbine Hydrochloride 1-24; Pituitary Substance 1-48; Thyroid Substance 1-24; Adrenal Substance 1-8; Zinc Phosphide 1-30.

ELGIN

El reloj, que á su popularidad une la exactitud.

Modelos en oro y plaqué blanco y amarillo, de los más modernos y elegantes, de 7, 15 y 17 rubies.

Para Señoras

Desde ₱45.00

Hasta ₱120.00

Para Caballeros

Desde ₱38.00

Hasta ₱150.00

H. E. HEACOCK CO.

MANILA Y SUCURSALES DE PROVINCIAS

Dientes Mas Limpios, Mas Brillosos...o

LE DEVOLVEMOS SU DINERO!

REFLEJA su espejo unos dientes tan hermosamente brillosos y limpios como los que ve en este cuadro? Si no, siga estas direcciones sencillas:

Adquiera un tubo de la Crema Dental Colgate. Cepille sus dientes con ella durante dos minutos por lo menos dos veces al día hasta que se acabe. Después mire en el espejo.

Si Ud. no cree sinceramente que sus dientes se han vuelto mas limpios, mas lustrosos que nunca, devuelva el tubo vacio al Apartado de Correos de Colgate No. 2700, Manila, I. F. y gustosos le reembolsaremos lo que ha pagado por él.

Podemos respaldar la Crema Dental Colgate con esta garantia sorprendente porque ejerce dos acciones de limpieza en lugar de una.

Su espuma penetrante llega hasta los intersticios entre los dientes—limpia por completo toda la dentadura. Al mismo tiempo un ingrediente limpiador especial, libre de arenillas, suavemente restaura el lustre natural de sus dientes.

Millones de personas en 72 paises usan y prefieren este dentifrico de doble acción. Mas dentistas recomiendan la Crema Dental Colgate que cualquier otra.

Por que no empieza Ud. a usar esta famosa crema dental? Recuerde que tendra esos dientes mas blancos y relucientes que tanto desea—o le devolvemos su dinero!

35 CENTAVOS TAMAÑO GRANDE
Mediano—15c
Tamaño Escolar 10 ctvs.

118EH

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS *Clasificados*

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

SE VENDE

En ₱12,000.00 directamente y sin intervencion de corredores, la casa de dos pisos recien pintada, con cuatro dormitorios, sala, comedor, baño y demás dependencias con garage para dos automoviles y extenso jardin de 633 metros cuadrados en la Calle A. Mabini No. 718 proximo a Herran. Razon: En la misma.

(1-3-5-jul.-35)

CHALET MODERNO

₱16,000—MALATE—Chalet de 230 m. c. de excelente construcción con su terreno de 506 m. c. en la Calle Alonzo. Tiene 2 verandas, sala-comedor grande, baño y retrete de primera con su calentador y cocinilla, y 4 habitaciones con guardarropas. En los bajos 2 cuartos para criados con su servicio sanitario, lavanderia, bodega y garage. Cerco de muro alrededor. Es una cómoda residencia en un sitio tranquilo y vecindad selecta. Se vende por ₱16,000. Razón: C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David. Tel. 2-22-16; 2-87-37. (712)

(3-jul.-35)

SE VENDEN.—Dos grandes terrenos de 10,000 metros cuadrados en el camino de San Juan a Mariquina uno, al lado del Depósito de la traida de aguas y otro al lado de la Radio Corporation, a propósito ambos para "poultry" o criadero de gallinas Razón: 130 Legarda

(1-3-5-jul.-35)

SE ALQUILA.—Una espaciosa casa con 4 dormitorios, baño moderno y garage, muy cerca de la Universidad de Sto. Tomas. Razón: 255 Legarda.

(3-jul.-35)

AVISO

Manila, 24 de Junio, 1935.

A Quien Concierna:

El firmante por la presente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 5 de Julio, 1935, para solocitar permiso para instalar un motor electrico de 3 c. de f. para un taller en el edificio situado en 189 Juan Luna, Binondo, Manila.

J. CAMAHORT.

(24 al 4 jul.-35)

MONTE DE PIEDAD & SAVINGS BANK OF MANILA
Founded 1882
75 Plaza Goiti, Santa Cruz
Manila

Las alhajas empeñadas o renovadas en esta Institucion durante el mes Diciembre de 1934 y las que no se han vendido en la almoneda anterior se venderan en publica subasta en la sala de almonedas el dia 10 de Julio de 1935, y los dias sucesivos que sean necesarios, comenzando a las 9:00 de la mañana. No se permitira ninguna renovacion o rescate de los empeños aqui mencionados el dia de la subasta.

Manila, Junio 28, 1935.

El Director Gerente,
JOSE FELIX.

(1-2-3-jul.-35)

AUTOMOVILES

Automóviles "BANTAM"

SE VENDEN en buenas condiciones y a precios de verdadera ganga. Razón: Malate Garage. 767 Dakota, Tel. 5-69-66.

(3-jun.-d.a.-h.n.a.)

SE DESEA

TAQUIGRAFO EN CASTELLANO de larga experiencia en el Gobierno y en los Juzgados desea colocarse con modesto salario. Ofrece trabajar por mes o por horas determinadas. Escriba a 'Taquigrafo' La Vanguardia, dando su nombre y el salario que puede ofrecer y el interesado se presentara a usted.

(3-5-6-jul.-35)

CUARTO AMUEBLADO

Un matrimonio sin hijos desea alquilar un buen cuarto amueblado con servicio y comida en casa de familia tranquila. Dirijir ofertas a J. V. Ramirez, P. O. Box 1144, Manila.

(3-jul.-35)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—Un espacioso camarin a propósito para garage o bodega en la Calle Oroquieta No. 1622. Razón: 130 Legarda.

(28-1-3 Jul.)

(28-1-3-jun.-35)

MISCELANEA

SE VENDEN. — Tubos para calderas completamente nuevos, de varios tamaños, a precios reducidos. Dirigirse: Auto Trucking Co., 1955 Azcarraga. Teléfono 2-23-45.

(29-1-3-6-8-10-jul.-35)

SE VENDE.—Sawale de Pampanga de buena calidad. Precio: ₱38.00 f.o.b Sur hasta los terminos de Manila de la Manila Railroad o Norte hasta Damortis, por rollo de 3 varas x 100 varas. Escriba o acuda a LA PROVEEDORA, INC., L. D. Tel. 1023, Angeles, Pampanga.

(27-29-1-3-jul.-35)

DEBEMOS PRESERVAR NUESTROS...

(Continuacion de la pagina 13)

gado hasta nuestras playas, nuestros habitantes solamente se calzaban de los conocidos "bakias" o mejor dicho calzado hecho de madera, y los que despues, fueron substituidos por las chinelas. En la actualidad, aun cuando tanto los 'bakias" como las chinelas todavia son usadas por nuestros habitantes, sin embargo, la mayoria, ya estan usando zapatos, la ultima novedad en calzado.

Hoy dia, no menos de cincuenta mil almas dependen de la industria de zapatos para su existencia. Imaginemonos lo que podria suceder si nosotros dejaramos de patrocinar los productos de los manufactureros locales de calzado. Equivaldria a quitarles de la boca a estas cincuenta mil almas, la comida con que tienen que alimentarse para vivir.

La cantidad total que por salarios son pagados por las fabricas conocidas como Ang Tibay, Hike, Esco, People's, Mabuhay, Elpo y muchas otras menos importantes en las provincias de Rizazl Bulacan y Cebu asi como en varios pueblos en diferentes partes de las Islas, llega a la respetable suma de dos millones de pesos al año. El capital total invertido en esta industria y que circula en todas partes del archipielago, llega a diez millones de pesos. Solamente en impuestos al gobierno, la industria de calzados paga la suma de mas de medio millon de pesos al año.

[illegible] tiempo cuando se hacia campaña por la aprobacion de nuestra muy discutida ley de independencia, uno de nuestros lideres politicos mas destacados, dijo: "Si una de las razones por las que no desean ver la ley aprobada es por que temen de que nuestra norma de vida baje como consecuencia, le aseguro que estare dispuesto a volver al uso de la vieja carretela y echar al olvido por completo todos mis automoviles." '

Un prominente comerciante. Don Isaac Ampil, dijo en otra ocasion: "Si el pueblo de los Estados Unidos de America no nos ha de dar nuestra independencia debido a nuestra deuda contraida con dicha nacion, ofrezco sin condiciones de ninguna especie, una cuarta parte de mis propiedades para satisfacer en parte, esa deuda y asi puedan concedernos nuestra independencia".

Personas como las arriba anotadas son la clase de ciudadanos que nos han sabido alentar en el tiempo oportuno para contrarrestar cualquiera de nuestros desconsuelos. Dadas estas circunstancias, y aun admitiendo que hemos sido educados a patrocinar todo lo que no es nuestro, es tiempo de que nos despertemos del letargo en que nos encontramos para decidir de una vez, en la proteccion y en el ensalzamiento de todo lo que es nuestro. Este es el tiempo en que nuestro pais necesita de nuestra ayuda decidida.

Les puedo asegurar que los productos elaborados en Filipinas hoy dia, no son inferiores cuanto a calidad como en apariencia a los productos del extranjero, pero aun admitiendo de que algunos de los productos fabricados en nuestro pais no son guales en todo respecto o mejores a los venidos de afuera. como podemos entonces emprender la marcha hacia el progreso y a la perfeccion, cuando casi al comienzo, existe entre nosotros los que desprecian todo lo que es hecho aqui mismo? Como podremos competir con los productos del extranjero si nuestros propios conciudadanos no nos ayudan a preparar el camino para llegar hasta la perfeccion de nuestros productos?

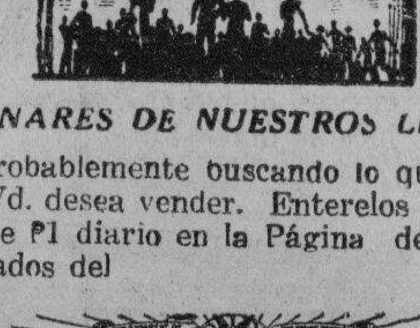
No nos olvidemos el vivo ejemplo que nos proporciona el Japon, el imperio que hoy dia, domina el campo comercial en todo el Oriente. Japon es temido en el comercio por las otras naciones del mundo proque sabe proteger lo propio contra cualquier obstaculo que se le presente. Aun en tierras extranjeras, los subditos del Mikado no hacen uso de otros productos mas de los que son elaborados en su propio pais. Tanto en la comida como en la ropa que se visten, todas vienen de su propia tierra. En cualquier hotel japones en el extranjero donde se sirve el plato denominado 'Sukiyaki", os sorprendereis al ver que desde los platillos en donde se sirve la comida hasta el ultimo condimiento que se usa en la cocina, todos son importados del Japon.

A los japoneses, nunca se les ha ofuzcado la mente por las tentadoras y novedosas costumbres del Occidente y como prueba de ello, se recuerda en Manila, la visita de un grupo de estudiantes de la Universidad Imperial de Tokio. Estos estudiantes se vestian siempre modestamente con trajes hechos con tela manufacturada en su propio pais.

Si esta predileccion por lo suyo y el patriotismo que nos presentan los japoneeses han producido resultados satisfactorios para su pueblo y su gobierno, porque entonces, no podemos los Filipinos, especialmente en estos tiempos en que estamos en vispera de entrar a una nueva existencia como nacion, imitar lo que los japoneses practican, protegiendo lo suyo, hacer lo mismo con lo nuestro? Un prominente japones, dijo lo siguiente, no hace mucho: "Lo que les pasa a ustedes los Filipinos es que dependen mucho de la ayuda de su gobierno, mientras que en el Japon, nosotros somos los que sostenemos y ayudamos al gobierno."

Con todos estos datos y hechos que he mencionado; con todos estos problemas que nos confrontan puestos al descubierto es acaso justo que nosotros como ciudadanos responsables, nos cruzemos de brazos y dejemos que las cosas tomen su propio curso? No, y mil veces no. Es nuestro deber el hacer algo por cooperar en el establecimiento en este pais, de un gobierno estable y de cimientos solidos para el dia de mañana. Podremos hacerlo, ayudando en la propagacion y consumo de nuestros productos nativos como nuestros zapatos, chinelas y corbatas. No nos olvidemos de los altos conceptos que tiene el japones sobre el proteccionismo. Debemos de imitarle.

Esta obra magnifica de exponer ante el pueblo Filipino la necesidad de salvaguardar nuestros intereses economicos, es la tarea que la NEPA esta llevando a cabo ahora con todas sus energias y aprovecho esta ocasion para hacerles presente de nuevo, la parte que les corresponde ejecutar en esta contienda ya que solamente con su ayuda y cooperacion, podremos obtener el exito en esta obra patriotica.



CENTENARES DE NUESTROS LECTORES

estan probablemente buscando lo que precisamente Vd. desea vender. Enterelos de ello por medio de El diario en la Página de Anuncios Clasificados del

MANILA BULLETIN

Evangelista y Raon

Tel. 2-11-02

Pasajeros que llegan y salen

Por el PRESIDENT McKINLEY, salen esta tarde para Hongkong: J. H. Marsman, J. E. Fyfe, niño G. H. Newman, J. T. Gailey, H. C. Lamond, Ruper Sewelson, Dr. David Lovell, Jose Morin, Srta. Maria Martha Albert, Srta. Eñ Laperal, Srta. J. Laperal, Sra. de A. Peres, Sr. Corpus, Sra. de Corpus.

Para Shanghai: Miss Kittie Westley, Miss Ida Caro, Miss Marie Egan, Miss Margaret Erickson, Miss Emile Atkinson, Mrs. O. N. Smith, Mrs. T. J. Aubrey, Master R. H. Phillips, Mrs. W. E. Phillips, Miss Dorothea Kemper, Miss M. Carl, A. Lello, Miss Florence Ely, Miss Betty Walton, Miss Eva Mae Leonard, Miss Dorothy Sivo, Miss Lillian G. Straumford, Miss Ruth M. Hallin, Miss Florence Newberry, Miss Myrth Warren, Miss Geraldine Meagher, Miss Mary Giolitti, Miss Eldora Terwellegar, Miss Bessie May Burn, C. Holden.

Para Yokohama: H. Weidman.

Para Seattle: Arthur E. Hughes, Mrs. S. K. Hooley, Dr. Harry E. Lamb, Mrs. Harry E. Lamb, Miss Vera Mae Lamb, Miss Ida E. Lamb y O. W. Crandall.

Por el NEGROS, son esperados hoy de Iloilo y Pulupandan, los siguientes: Raymundo Melliza, Jose Montinola, Pedro Roman, Catalino Valderrama, Claudio Akol, Gerardo Akol, Josefa Layson, F. J. Guatalara y señora, Sra. Olimpia de Estandarte, Salvador Melliza, Domingo Garcia y señora, Celeria Siongko, Adoracion Carmona, Juana de Grecia, D. Grecia, Manuel del Rosario, Ricardo Rabin, Belen Vasquez, Marcelo Vasquez, Jacinto Montilla, Jose Labayen, Ester Lubao, J. C. Corteza, Agripino Mugari, Speed Cabanela, Emilio Labide, Remigia Lavina, Napoleon Araneta, Rufino Maloloto, R. Gelacio, Lope Ison, Policarpio Galaye, Rafael Galaye Pedro Dorado, Valentin Esperancillo, Catalino Jaro, Mercedes Segura, Ursula Segura, Jose Mabunay, Augusto Nava, Concordia Flores, Carmen Erispe, Antonio Sarmiento, Nestor Abelardo, Concepcion Jaranilla, Enriqueta Jombaque, Maria Hernandez, Genoveva Baldo, Jose Paviera, Dr. Jesus Azcona y otros.

Por el GENERAL PERSHING, para Hongkong: Mr. y Mrs. Tan Kiang.

Para Shanghai: Mrs. C. M. Abderhalden, Miss Iva Rodgers, Captain P. Shea, Mrs. P. Shea y Mr. y Mrs. A. R. Lang.

Para Yokohama: Dr. Wagner, Mrs. Wagner y Miss Edith Merchant.

Para San Francisco: San Fraser, Dr. Sixto de los Angeles, Dr. Anselmo Claudio, Ludwell Denny, Mrs. L. Denny, Miss Alice Denny, Master Duane Denny, Merl La Voy, Robert Wylie, Mrs. L. Scott, Miss Ruth Hoffnell, Edward Aboitiz, Mrs. Weeks, S. A. Williard, Mrs. S. A. Williard, J. Saunders, Mrs. J. Saunders, Miss Sue Saunders, y el niño Peter Saunders.

Para Portland: C. A. Caron, Mrs. C. A. Caron, Miss H. Griffin y F. Sullivan.

Nueva Ecija no ceja ni abandona a su candidata

(Continuacion de la página 1)

Zamboanga, que subio a varios puestos ayer, continuó con su proeza este día, ganando otro puesto más, reemplazando a la Sra. Aurora A. de Quezon.

Otras candidatas que han recibido votos adicionales en el escrutinio de esta mañana, son: Sra. Carmen A. de Melencio, Sra. Lourdes G. de Madrid, Sra. Aurora R. de Recto y Sra. Jacinta F. de Yatco.

El estado de las candidatas es como sigue:

Sra. Carmen A. de Melencio (Cavite)	322,360
Srta. Carmen A. Batacan (Pangasinán)	210,130
Srta. Marina T. Lopez (Nueva Ecija)	188,480
Dra. Fe del Mundo (Marinduque)	174,645
Srta. Maria Belen de Guzman (Manila)	87,325
Srta. Rosario P. Tumang (Pampanga)	60,250
Sra. Leonarda J. de Dayot (Iloilo)	56,050
Sra. Jacinta F. de Yatco (Batangas)	55,040
Sra. Felipa Festin de Negado (Romblon)	43,035
Sra. Benita A. de Isip (Zamboanga)	41,675
Sra. Aurora Aragon de Quezon (Tayabas)	40,820
Srta. Cleofe Enage (Leyte)	38,300
Srta. Josefina Belleza (Negros Occidental)	38,000
Sra. Petra G. de Ramirez (Zambales)	33,520
Srta. Isabel T. de Tolentino (Ilocos Norte)	29,530
Sra. Rosario G. de Borromeo (Bukidnon)	17,100
Sra. Aurea J. de Sequera (Laguna)	15,640
Srta. Esperanza Ouano (Cebú)	15,500
Sra. Isabel P. de Padua (La Unión)	15,280
Srta Jovita Fuentes (Capiz)	13,760
Sra Antonia A. de Obias (Camarines S.)	11,990
Sra. Carmen B. Viloria (Prov. Montañosa)	11,515
Sra. Josefa G. de Gatal (Bohol)	11,050
Srta. Benita Gatdula (Bataan)	10,200
Srta. Rosario Torrijos (Abra)	10,180
Sra. Lourdes G. de Madrid (Sorsogon)	10,100
Sra. Liwayway G. de Vinzons (Camarines N.)	8,290
Sra. Aurora Reyes de Recto (Samar)	7,950
Srta. Paz S. Ancheta (Rizal)	7,350
Srta. Carmen Ozamis (Misamis Occidental)	5,900
Srta. Lydia Orellana (Isabela)	5,810
Srta. Natividad Manalo (Cotabato)	5,700
Sra. Alicia S. de Quirino (Ilocos Sur)	5,500
Sra. Rafaela S. de Vera (Albay)	5,100
Sra. Lorenza C. de Agudo (Agusan)	4,950
Srta. Virginia Tria Tirona (Davao)	4,875
Srta. Pilar L. Adriatico (Mindoro)	3,700
Srta. Teofila Feliciano (Bulacán)	3,590
Srta. Gloria Cortes Diez (Surigao)	3,050
Dra. Ricarda S. de Sian (Negros Oriental)	2,600
Srta. María Lourdes Laza (Cagayan)	2,480
Srta. Pilar Karagdag (Sulu)	2,225
Sra. Rosario V. de Mañalac (Antique)	1,750
Srta. Rufina N. Orbe (Lanao)	1,500
Srta. Agapita de Jesús (Tarlac)	1,250
Srta. Lolita Z. Bayot (Masbate)	1,200
Sra. Angela R. de Cruz (Batanes)	800
Sra. Teresa V. de Vamenta (Misamis Oriental)	500
Sra. Trinidad F. de Legarda (Palawan)	400
Sra. María S. de Eugenio (Nueva Vizcaya)	300

UNA INVESTIGACION MAS SE...

(Continuación de la página 1)

victimas cometen sin reparos sus fechorías, según se ha indicado.

También se ha indicado que la base de la actuación de la fiscalía provincial de Pásig serán los informes de la Sanidad, el primer informe que señalaba a un electricista como el culpable, y el informe del último comité de damas. Sin embargo, sin hacer caso omiso del contenido de estos dos informes, la fiscalía provincial va a hacer sus propias investigaciones. Esto quiere decir que la fiscalía de Pásig no se atendrá solamente a los informes de la Sanidad.

El Director Jacobo Fajardo, interrogado al mediodía de hoy, ha informado que el comité de damas aun no ha rendido su informe y que este informe lo está esperando el fiscal provincial de Pasig. El Director Fajardo también ha informado que el fiscal provincial de Pasig no entrará en acción hasta recibir el informe del comité de damas. Ha dado a entender que sea cual fuese la conclusión del comité, el informe será puesto en manos del fiscal.

El comité da por fracasada su misión

En la Sanidad ya es un secreto a voces que la conclusión del comité es que no se han podido obtener declaraciones de peso para saber quien es el culpable. Se alega que Pilar Lopez ha hecho declaraciones contradictorias en relación con el supuesto mal hombre que la ha ultrajado, si bien señaló primero a un electricista y ultimamente a otro sujeto en relación con el crimen.

El comité que rindió un informe sobre el electricista como supuesto autor del ultraje lo formaban la Dra. Catalina Policarpio de Pardo, chairman y la enfermera Segundina Gonzales y otra enfermera, y el segundo comité de damas lo integran la Dra. María Matias, chairman, y la Sra. Josefa Llanes de Escoda y la Srta. G. S. Manongdo, miembros.

Montinola hace un relato del caso de Iloilo

Hasta que rinda su informe el investigador especial, Sr. E. Anonas, el Departamento del Interior, segun el Secretario Sison, se abstiene de formular juicio alguno sobre los denunciados escándalos en la carcel de la Ciudad de Iloilo. Puntualizando extremos impresionantes. el Senador Montinola que acaba de llegar de Iloilo, produce hoy el siguiente relato:

"Un caso inusitado ha ocurrido en la ciudad de Iloilo cuando las oficinas del gobierno municipal fueron trasladadas al nuevo city hall el 6 de junio del presente año, 1935: Había cuatro locos, una mujer y tres hombres metidos en una sola celda del antiguo edificio municipal. La celda no tiene tarimas y los locos dormían sobre el piso de cemento. Cuando las autoridades municipales abandonaron el antiguo edificio municipal, el jefe de policía, Sr. Perlas, que era el que tenía el control y supervisión de la carcel municipal, dejó adrede a dichos locos en la celda mencionada clavando la puerta de ésta y cerrando la puerta del retrete, que comunicaba con dicha celda. Desde el 6 al 27 de junio estuvieron dichos locos en dicha celda sin ropas casi y dormían sobre sus propios excrementos. El contratista de la comida de los locos no suministraba las comidas con regularidad, y nadie les vigilaba puesto que todo el cuerpo de la policía municipal con el jefe Perlas se trasladaron al nuevo city hall. Los locos sufrieron de una manera horrible hambre y sed. Por casualidad acertó pasar una noche frente al edificio municipal antiguo arriba mencionado una persona, que se apellida Zambales, quien oyó los quejidos y lamentos de los locos pidiendo comida; procuró entrar en los bajos del edificio, y vió que los locos estaban en una miserable situación, uno de ellos había ya perdido el conocimiento. Entonces Zambales escribió una carta dirigida al Hon. Timoteo Consing, Gobernador Provincial, y el 27 éste se enteró de dicha carta de Zambales. El Gobernador Consing sin pérdida de tiempo llamó a la Constabularia, al Presidente Municipal y otros funcionarios, y se constituyeron en el city hall antiguo en donde estaban los locos; y, efectivamente, les encontraron tal como describía Zambales en su carta. El Gobernador mandó romper la puerta de la carcel y ordenó inmediatamente el traslado de los locos a la carcel provincial, uno de los cuales estaba casi inconsciente, que gracias a los auxilios médicos pudo recobrar su conocimiento.

"Ante aquella conducta incalificable, inhumana y muy cruel del jefe de policía municipal de Iloilo, Sr. Perlas, el Gobernador Consing envió una comunicación al Presidente Municipal pidiendo la suspensión del Jefe Perlas, y otra carta al Concejo Municipal para que éste procediera a la investigación de la conducta del mencionado Jefe de Policía Perlas. Y ahora el Comité de Policía Municipal de Iloilo está practicando una investigación, después que el Presidente Municipal de Iloilo hubo ordenado la suspensión del Jefe de Policía Perlas.

"En un 'statement' publicado en La Vanguardia el sábado pasado, 29 de junio, el Representante Zulueta alegó que este caso del Jefe Perlas es una persecución del Gobernador Consing y del Presidente Municipal de la ciudad por pertenecer el Jefe de Policía Perlas al bando de los antis.

"Nada más inexacto que la tal afirmación porque precisamente en toda la provincia de Iloilo el Gobernador Consing no ha tenido rozamientos, disgustos y diferencias más que en los partidarios del Representante Zulueta. Estos se creen superiores al Gobernador Provincial de Iloilo, hacen lo que les da la gana, porque están confiados que serán defendidos por el Representante Zulueta.

"Así se portan el Presidente Municipal de Miagao y ciertos concejales de Guimbal, comprendidos en el Primer Distrito de Iloilo, que hacen caso omiso de las órdenes de la Junta Provincial y Gobernador Provincial".

Precios en el mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Miercoles, 3 de Julio de 1935

Corriente	P5.00—P5.20
Buen Corriente	5.60— 5.80
Semi-resecado	5.85— 6.10
Resecado	6.25— 6.50

COPRA

Precio por 100 k.

ABACA: Precio por pico

Grado	AB	P16.00—
"	CD	14.00—
"	E	11.50—
"	F	9.25—
"	G	5.75—
"	H	4.75—
"	I	7.75—
"	J-1	6.50—
"	S-2	7.50—
"	S-3	5.625—
AS —	J-2	4.75—
"	K	4.50—
"	L-1	4.00—
"	L-2	4.00—
"	M-1	3.50—
"	M-2	3.50—
"	DL	2.75—
"	DM	2.75—

Precio por fardo

Ovillo	1	8.25—
"	2	7.50—
"	3	5.50—
Damage	1	11.00—
"	2	9.00—
"	3	6.50—
"	4	5.00—
Tow	1	6.75—
"	2	5.75—
"	3	4.75—
Canton No.	1	[illegible]
"	2	[illegible].50
"	3	6.50—
"	4	4.50—
Manila Maguey No.	1...	[illegible]
"	2...	8.50—
"	3...	[illegible].25—
"	4..	3.75—
[illegible]		[illegible]

PRECIOS DEL AZUCAR

Miercoles, Julio 3

El centrifugado de exportacion de Manila, P7.60-P7.70, Iloilo, P7.70-P7.80. Consumo local P7.00-P7.10.

PRECIOS DEL PETROLEO

Miercoles, Julio 3

De la Socony-Vacuum Corp
Gallo—3.90 dos latas
Cometa—P4.80 caja
P4.55 dos latas
White Rose—5A Pcaja

De la Texas Co., Inc.
Carabao—P3.90 dos latas

PRECIO DEL PETROLEO CRUDO

Petroleo Crudo Socony P42.00 tonelada metrica

Petroleo crudo Texaco P5.98 tambor de 50 galones

PRECIO DE LA GASOLINA

De la Socony-Vacuum Corp
Socony—P6.65 dos latas
0.16 litro

De la Texas Co., Inc.
Texaco—P6.65 dos latas
0.16 litro

PRECIOS DE LA CARNE

Miercoles, Julio 3

Segun la oficina de Comercio e Industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes:

Cerdo primera P0.55-P0.60 segunda P0.45-P0.50 carne nativa primera P0.60-P0.65, segunda P0.50-P0.55 tercera P0.40-P0.45

Carne importada primera P0.90 P0.95; segunda P0.70-P0.80 tercera P0.50-P0.60

Cotizaciones del Arroz

Miercoles, Julio 3

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

PRECIOS DE LA OFICINA DE COMERCIO
NUEVA COSECHA

ELONGELONG	Nueva Cosecha
1.a clase	P5.75—P5.85
2.a clase	5.65— 5.75
MACAN:	
1.a clase	5.15— 5.25
2.a clase	5.05— 5.15

BANCO NACIONAL

Miercoles, 3 de Julio de 1935

New York	G.T.	⅛% pr.
Nueva York	A la vista	⅝% pr.
Londres	G.T.	1-11⅞
Londres	A la vista	1-11-15/16
Amsterdam	G.T.	71
Berna	G.T.	148
Milan	G.T.	585
Paris	G.T	740
Madrid	A la vista	139½
Singapore	G.T.	117⅛
Japon	G.T.	59
Shanghai	G.T.	80¾
Hongkong	G.T.	112
India	G.T	132
Java	G.T.	78¾
Hamburgo	G.T.	83⅝
Peiping y Tientsin	G.T.	81½
Plata, Londres, Al contado		21
Plata, Londres, Remision		21¼
Plata, Nueva York		69¾

[illegible] de Inglaterra [illegible]

Nueva York, Londres	4.94
Londres, Nueva York	4.94⅛

El Dr. Afable será acusado

(Continuación de la página 1)

A. Tan y R. Tulio.

El fiscal Paredes por su parte ha enviado otras citaciones a diferentes personas que estuvieron a bordo del Albay cuando se hizo la mencionada loteria, con el fin de tomar sus declaraciones sobre varios puntos importantes para la investigacion que se está hoy practicando.

El Secretario de Justicia Jose Yulo con quien el fiscal Felix celebro una conferencia ayer, anuncio que habria mas procesos.

Abordado sobre la cuestion del proceso de los supuestos jueces del sorteo, el fiscal Felix dio ayer tarde una declaracion a la prensa en la que manifiesta por qué no se puede procesar a los otros que actuaron como jueces del sorteo.

Segun el fiscal Felix mucho se ha dicho en la prensa sobre el nombramiento de un jurado en el sorteo, pero nadie con suficiente valor civico ha venido a declarar sobre su conocimiento personal de tal hecho. Felix añade que procesará a todos los jueces si hay pruebas de que actuaron como tales.

Con respecto a la confiscacion del dinero de la loteria, que provee el articulo 45 del codigo penal revisado, el fiscal Felix declara que teme que no se pueda hacer en el caso del Columbian porque la ley misma prescribe que los "efectos del delito" deben formar parte del "corpus delicti" y deben estar a disposicion del juzgado para que pueda procederse a su confiscacion. Naturalmente, dice, el dinero se podria poner a disposicion del juzgado para su confiscacion solamente cuando tal dinero usado en el juego haya sido secuestrado por la policia al tiempo de coger el juego.

Ha habido casos en los tribunales, explica el fiscal Felix, en que el dinero de los jugadores, tomado de sus bolsillos, se les ha tenido que devolver porque la ley no autoriza ni al fiscal ni a la policia a ir a las casas de las personas que toman parte en un juego de azar para incautarse del dinero que tienen guardado. En este caso opina que estarian girando al rededor de un circulo puesto que mientras el juzgado no puede ordenar la confiscacion de ciertos "efectos del delito" que no estan a su disposicion, la policia no puede incautarse de ellos sin expresa autoridad del juzgado.

Felix por este motivo declara que se hace urgente la enmienda de la ley en este particular. Mucho se ha hablado sobre los efectos del articulo 45 del codigo penal revisado y en otras circunstancias tal vez no hubiera hecho la declaracion que ha hecho por prudencia.

VALORES Y ACCIONES

MIERCOLES, 3 DE JULIO, 1935

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Miercoles, 3 de Julio de 1935

MINAS

Ambassador	.06 V	.05½	.05⅛	.06
Antamok G. M. C.	.82 V	.80	.80	.80
Atok G. M. C.	.16½ V	.16	.16	.16
Baguio G. M. C.	.25⅛ V	.25	.25½	.25
Balatoc M. C.	19.00 V	18.50	—	—
Benguet Consol.	12.25 V	12.00	12.25	—
Benguet Ex. Syn.	.15½ V	.15	—	—
Benguet Gold.	.09½ V	—	—	—
Big Wedge M. C.	.12 V	.11½	—	—
Consolidated MBs.	.0145	.014	.014	.014
Demonstration	.33 V	.32½	.33	.33
Equitable Ex. Co.	20 V	—	—	—
Gold Creek M. C.	.27½ V	.25½	.26	.26
Gold River M. C.	.03¾ V	.03½	.03¾	—
Goldwave Ex. Co.	.05½ V	.05	—	—
Ipo Gold Ms. Ic.	1.20 V	1.15	1.15	1.15
Itogon Mg. Co.	.36½ V	.35	.36	.36
Mankayan G. M.	.09½ V	—	—	—
Mineral Res. Inc.	.11½ V	.11	.11	.11
Northern Mg.	.09½ V	.08	—	—
Salacot Mg. Co.	.15 V	.14½	.14½	.14½
S. Mauricio M. C.	.22½ V	.21½	.22	—
Southern Cross	—	.17½	—	—
Suyoc Consol.	.20½ V	.19½	.20	—
Tambis G. Dr.	—	.50	—	—
United Paracale	.33 V	.31	—	—
Virac Ex. Co.	.10 V	.09	.09½	—
Paracale-Gumaus.	.10 V	.09½	—	—

TOTAL DE ACCIONES VENDIDAS
384,1000

VALOR APROXIMADO
P100,230

TOTAL DEL CONSOLIDATED MINES
1,250,000

AZUCAR

Bacolod-Murcia	—	10.00	—
Bogo-Medellin Co.	15.00	—	—
Calamba Sugar (Com.)	—	—	—
Calamba Su. (7% Pref.)	—	—	—
Cebu Sugar Co.	—	—	—
Central Azu. Bais	—	515	—
Central A. La Carlota	143	137.50	—
Central Luzon Mil. Co.	100	—	—
Central Azu. Tarlac	—	—	—
Hawaiian-Philip. Co.	26.00	—	—
Kabankalan Sugar Co.	—	—	—
Luzon Sugar Co.	—	—	—
Mount Arayat Sug. Co.	—	—	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Pamp. Sugar Dev. Co.	43.00	38.50	—
Pilar Sugar Central	—	125	—
Talisay-Silay Sug. Co.	—	12.00	—
Victoria Mil. Co. (Ord.)	—	—	—
Do Mil (9% Pref.)	—	—	—

BANCOS

Bank of the P. I.	—	81.00
Chartered Bank	£15⅞	—
China Bank	—	46.00
Hongkong Bank (Hk.)	—	—
Do. (Londres)	—	—
Peoples Bank	—	—

BONOS

Azucarera de Tarlac 6%	—	1000
North Negros 8%	—	—
Pilar Sugar 8%	—	—

COMERCIAL & INDUSTRIAL

El Ahorro Insular 7%, 8%, 9%, 10%	—	—
El Hogar 7%	—	—
Do. Do. 6%	—	—
Insular Drug Co.	—	—
Peoples Mort. Inv. Co.	—	—
Do. Do "B"	—	—
Do. Do. 7½% (Pref.)	—	—
Phil. Education (Ord.)	—	—
Do. Do. (Pref.)	—	80.00
Pampanga Bus Co.	—	102.50
San Miguel Brewery	—	98.00

SEGUROS

Filipinas	—	3600
Insular Life	—	360
Philippine Guaranty	—	360
Union of Canton	—	—
Canton Insurance	—	—

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga No. 20 Telefonos 22013 *y* 23440

Miercoles, 3 de Julio de 1935

MINAS:

ACCIONES	Vend.	Compr.	Vend.
Antamok	.81	.79	—
Atok Gold	.16½	.16	—
Baguio Gold	.25½	.25	—
Balatoc	19.00	18.75	—
Benguet Consolidated	12.25	12.00	—
Benguet Exploration	.16	.15	—
Big Wedge	.12	.11½	—
Consolidated Mines	.014	.0145	—
Demonstration	.33½	.33	—
Equitable	.20	—	—
Gold Creek	.27½	.26	—
Gold River	.04	.03¾	—
Ipo	1.25	1.15	—
Itogon	—	.35½	—
Mankayan Gold	.09	—	—
Mineral Resources	.11½	.11	—
Salacot Mining	.15	.14½	—
San Mauricio	.22½	.21½	—
Suyoc Consolidated	.21	.20	—
United Paracale	.33	.31½	—

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Miercoles, 3 de Julio de 1935

Barcelona, Bilbao y Madrid		G.T.	139.50
España Provincias		G.T.	140.00
Londres	A la vista		23⅞
Londres		G.T.	23-13/16
N. Y. y S. Francisco	A la vista		201.25
N. Y. y S. Francisco		G.T.	201.75
Amoy		G.T.	81.00
Amsterdam		G.T.	71⅛
Amberes		G.T	285.75
Bangkok		G.T.	100.50
Batavia		G.T.	70⅝
Bombay		G.T.	131⅛
Hamburgo		G.T.	120.00
Hongkong		G.T.	112.00
Kobe		G.T.	59⅛
Milan		G.T.	585.00
Paris		G.T.	740.00
Prague		G.T.	1125.00
Peiping y Tientsin		G.T.	81.50
Saigon		G.T.	140.00
Shanghai		G.T.	80.75
Singapore		G.T.	118
Sidney		G.T.	29
Vancouver		G.T.	204.
Wellington		G.T.	29
Zurich		G.T.	147

TIPO DE COMPRA:

Barcelona	A la vista	136.
Kobe	60 d/s L/C	57.
Londres	A la vista	24
Londres	90 d/s L/C	24-11/
N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.
N. Y. y S. Francisco	60 d/s L/C	199.
Nueva York	G.T.	494.
Londres	G.T.	494.

PLATA EN BARRA:

Nueva York	1 Oz.	0.69
Londres ....M.	1 Oz.	31.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Miercoles, 3 de Julio de 1935

PLATA		
Londres	31	31¼
Nueva York	69½	
LONDRES—Teleg.	2/0	P10.0000
a la vista	2/0	10.0000
N. YORK—Teleg.	1% pr.	
a la vista	⅛% pr.	
FRANCIA—Teleg.	7.40	
a la vista	do	
ESPAÑA—Teleg.	139¼	
a la vista	139¼	
Provincias	139¼	

HONGKONG	112
SINGAPORE	117
SHANGHAI	80-13/
INDIA	132
JAVA	71
DOLLARS ESPAÑA	7.
LIBRAS NUEVA YORK	494
LIBRAS ESPAÑA	35.
FRANCOS LONDRES	74.
PESETAS NUEVA YORK	13.7
JAPON	38
AMOY	80-15/

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El vapor DANMARK saldra este dia para Europa via Cebu, con cargamento.

Esta tarde levara anclas el PRESIDENT McKINLEY con rumbo a Seattle y Victoria via puertos usuales de escala.

El vapor TITAN saldra hoy para Europa via Port Said y otros puertos.

El vapor TJIKEMBANG llego ayer de Java y zarpo anoche para China.

Este dia levara anclas el vapor GENERAL PERSHING con rumbo a Hongkong, Shanghai, Kobe y Yokohama.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor PALAWAN saldra este dia para Balabac, Bugsuk y Kolambugan, con pasajeros y cargamento.

El vapor BOHOL levo anclas anoche para Cebu, Maribojoc, Zamboanga, Davao, Daliao y Talomo.

Procedente de Cebu, Bais, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo, el vapor KINAU arribara este dia.

El vapor VENUS saldra esta tarde para Pulupandan e Iloilo, aceptando pasajeros y cargamento.

El vapor NEGROS llegara este dia de Pulupandan e Iloilo, trayendo pasajeros y cargamento.

MANILA STEAMSHIP CO.

SALIDA DE VAPORES

V/"BISAYAS" sale para Iloilo y Pulupandan todos los Domingos a las 8:00 a. m.

V/"CHURRUCA" a Tacloban, Catbalogan, Calbayog y Masbate todos los Sabados al mediodia.

Vs/"VIZCAYA" y "SORSOGON" salen para Cebu, Zamboanga y Davao todos los Sabados alternativamente, a las 5:00 p. m.

M/ "MARIE" saldra para Naganaga, Margosatubic y Lumarao el Julio 12, a las 12 del dia.

V/"VENUS" sale todos los Miercoles a 6:00 p. m. para Pulupandan e Iloilo.

M/"PALAWAN" saldra para Cebu, Balabac, Buksuk y Colambugan el 3 de Julio, a las 12 del dia.

PARA CARGA Y PASAJE DIRIJANSE A

ELIZALDE & CO.

Tel. 2-27-92 — 405 Muelle de la Industria Manila — Tel. 2-27-94

M.E.C.D. 2016

Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

Debemos preservar nuestros propios habitos, nuestras tradiciones.-V. Savalbaro

Hoy día no menos de cincuenta mil almas dependen de la industria de zapatos para su existencia

(Discurso por radio pronunciado por el Sr. V. Savalbaro, de "Ang Tibay" el 1.o de junio pasado).

Distinguidas Damas y Caballeros:

La Asociación Nacional de Proteccionismo Economico me ha conferido un gran honor y al mismo tiempo un privilegio al brindarme esta oportunidad de dirigirles la palabra por radio como parte de su programa de cada semana. Este es un honor que ningún Filipino puede rehusar tomando en cuenta su deber para con su patria y sus conciudadanos.

Nos cabe estar muy agradecidos a la Divina Providencia que al tiempo de crearnos sobre este planeta, al igual que las otras naciones de la tierra, nos haya dotado de todas las pecularidades de una raza, la que aun cuando es de tez diferente a las demas, lleva consigo las mismas cualidades innatas por las que cualquier otra, puede enorgullecerse. Como testimonio inequivoco de esta asercion, sobresalen las vidas y las obras de nuestros heroes inmortales como Rizal, Mabini, Bonifacio y muchos otros mas, quienes sin temor a la pluma o a la espada de sus enemigos, han sabido luchar por sus ideales hasta el final, ideales tan bellos y tan puros nacidos dentro de un medio no del todo satisfactorio.

La dignidad de nuestra raza tiene su lugar merecido entre las otras razas de la tierra y es bien conocida y respetada por muchas naciones. Como prueba, podemos mencionar los ejemplos de los Elizaldes, Kahns y Arias, quienes se han nacionalizado no hace mucho como Filipinos. Tambien, recientemente, dos subditos japoneses han solicitado del gobierno ser ciudadanos filipinos.

Asi como estos señores decidieron depositar su confianza en la dignidad de nuestra raza, aun cuando en un tiempo fueron subditos de una nacion extranjera, nosotros de nuestra parte, como Filipinos, debemos poner todo lo que esta de nuestra parte por mantener esa fe limpia y digna en todo tiempo. Por esta misma causa, debemos de trabajar para obtener antes que todo, la prosperidad de la nación, protegiendo nuestras propias industrias y consumiendo nuestros propios productos.

Durante los largos años del regimen español en Filipinas y aun en estos tiempos, en que estamos laborando bajo las alas protectoras del Aguila Americana, nuestros habitantes asimilaron los habitos del extranjero. Esta caracteristica es muy marcada en nuestra manera de vivir; en nestros actos; en nuestro modo de vestir y aun hasta en nuestros alimentos. No obstante esta influencia extranjera sobre nosotros, debemos de preservar nuestros propios habitos y tradiciones para que asi podamos vivir solamente con lo netamente nuestro y desechar del todo lo copiado de afuera.

En medio de los dificiles problemas y transicion critica por la que esta pasando nuestra existencia como nacion, se formo una organizacion que en si, representa las aspiraciones de todo verdadero Filipino, hoy dia. Su unica misión y deseo es la de reconstruir y solidificar los cimientos andrajosos de la estructura economica de nuestro pueblo. Esta organizacion, es la Asociacion Nacional de Proteccionismo Economico, una agrupacion dedicada exclusivamente a laborar por el desenvolvimiento economico del pueblo Filipino. La estabilidad de esta organizacion es bien solida ya que esta encabezada por figuras promientnes como los Sres. Razon Aguinaldo, Ampil, Araneta, Puyat, Teodoro y Tuason, las siete estrellas de la que se compone la constelacion de nuestro mundo comercial.

El plan seguido en la campaña actual de proteccionismo por la NEPA es el de dedicar un mes entero a la propagacion y publicidad de todos y cada uno de los productos fabricados en Filipinas y me es grato, presentarles en esta ocasion, datos y demas informacion referentes a las industrias de zapatos y corbatas elaboradas en el pais y a las cuales se ha dedicado exclusivamente todo el mes de junio.

Antaño, mientras que las fuerzas civilizadoras todavia no habian llegado de sus respectivas localidades, una promesa formal de proteger los citados productos. La promesa dice textualmente: 'Nosotros los infrascritos, convencidos de que es una necesidad nacional la práctica del proteccionismo económico y deseosos de hacer pública demostración de nuestra adhesión a la campaña proteccionista de la NEPA en favor del calzado y la corbata manufacturados en Filipinas, prometemos que en lo futuro nos surtiremos solamente de zapatos y corbatas manufacturados en el país". Siguen a esto muchas firmas de prominentes vecinos.

Salvador Araneta saldrá en breve con su familia para el sur en viaje de negocios y también para hacer campaña por la NEPA.

(Continua en la pagina 12)

EL BASI Y LA SAL ATRAEN A INDUSTRIALES

Preparación de la bebida en grandes cantidades para otros mercados

Las industrias que actualmente están absorbiendo la atención de los de la provincia de Pangasinán, son la fabricación del basi, la extracción de la sal y la preparación de la copra para la venta en el mercado comunica Antonio R. Quintos, representante de la Oficina de Comercio, en dicha provincia, en un informe enviado al Director Balmaceda.

La preparación del basi en grandes cantidades, y en una escala comercial se debe a la imposición de las nuevas cuotas azucareras. Las fabricantes están preparando esta bebida en grandes cantidades para venderla en otros mercados.

La preparación de la sal ha creado nuevo interés debido a los precios que estuvieron aumentando el año pasado. Esto animó no solamente a los fabricantes de sal sino también a los comerciantes e intermediarios que transportan este producto a otros puntos, en especial, a los pueblos que están lejos de la costa.

La preparación de la copra para el mercado continúa igualmente aumentando y la gente que anteriormente no se dedicaba a la recolección de sus cocos, ahora vuelve a la preparación de la copra para la venta en el mercado.

También comunica el Sr. Quintos que muchos obreros, especialmente los del campo, atraídos por versiones de fácil dinero por los jornales que se pagan en las minas, suben en grandes números a los montes, para trabajar como obreros mineros.

La campaña por la corbata y el calzado es acogida con profunda simpatia

Numerosas adhesiones recibidas por el 'chairman' Araneta, de diferentes partes del archipiélago

En relación con la campaña en pro de la corbata y el calzado hechos en Filipinas, (campaña que la NEPA comenzó desde el primero de junio y que finará el último dia de julio presente, para continuarla en favor de otros productos del país, siendo los siguientes, para agosto y septiembre, los productos del coco y sus derivados), el "chairman" Salvador Araneta, uno de los activos directores de la NEPA, está recibiendo de diferentes puntos del archipiélago cartas de adhesión y simpatia al movimento.

Francisco Zialcita, ex-representante y fiscal delegado de Leyte, miembro del Comité de Industria y Comercio y de otros comités en que actuó últimamente como delegado por Leyte a la Asamblea Constituyente; José Altavás, abogado y agricultor, ex-gobernador, ex-representante, ex-senador y ex-delegado a la Asamblea Constituyente por el primer distrito de Capiz; Luciano Ortiz, ex-delegado a la Constituyente y E. J. C. Montilla, ex-delegado a la Constituyente y actual gerente de la "Isabela Sugar Company, Inc. de Negros Oriental, son los primeros en responder al interés demostrado por el "chairman" Araneta por el calzado y la corbata manufacturados en el país.

Suscriben con entusiasmo, juntamente con personas de prestigio de sus respectivas localidades, una promesa formal de proteger los citados productos. La promesa dice textualmente: 'Nosotros los infrascritos, convencidos de que es una necesidad nacional la práctica del proteccionismo económico y deseosos de hacer pública demostración de nuestra adhesión a la campaña proteccionista de la NEPA en favor del calzado y la corbata manufacturados en Filipinas, prometemos que en lo futuro nos surtiremos solamente de zapatos y corbatas manufacturados en el país". Siguen a esto muchas firmas de prominentes vecinos.

Salvador Araneta saldrá en breve con su familia para el sur en viaje de negocios y también para hacer campaña por la NEPA.

LA EXPORTACION DE CEBU SUFRE MERMA GRANDE

Primeros efectos de las trabas impuestas en E. U. al azucar filipino

Los primeros efectos de la limitación del azúcar filipino en los Estados Unidos, se han notado en el puerto de Cebu, cuando la exportación durante el mes último de abril, sufrió una disminución del 63 por ciento, en comparación con el mismo período del año pasado.

Esta disminución grande se debe al hecho de que en el pasado mes de abril, no se exportó ninguna cantidad de azúcar a Estados Unidos, mientras que durante el mismo mes del año pasado, el valor de la exportación de azúcar desde el puerto de Cebu, pasó de más de un millón de pesos.

El total de la exportación del mismo puerto durante el mes de abril de este año solo ascendió a P1,098,881.86, mientras que el año pasado de 1934, la cantidad exportada llegó a P2,997,353.21, ó sea una disminución del 63 por ciento.

Aunque en dicho puerto aumentó la exportación de aceite de coco, trozos de madera y copra cake, en comparación con el mismo mes del año pasado, sin embargo, nuestra exportación de abacá, copra y maguey, disminuyó igualmente.

Cinco corporaciones de minas se registraron el mes de abril pasado

Una de ellas tiene un capital declarado de millon y medio y otra, de un millon

Cinco corporaciones mineras se han registrado durante el mes último de abril, una de ellas con un capital declarado de un millón y medio de pesos y otra con un millón de pesos de capital declarado. Todas ellas tienen sus oficinas centrales en Manila. Durante el mismo mes de abril también se han registrado en la Oficina de Comercio, tres corporaciones mercantiles, una con un capital de medio millón. Dos están situadas en Cebu y otra en Iloilo.

El capital de cada una de estas corporaciones registradas así como los incorporadores de las mismas van a continuación:

GO CHAN & COMPANY, INC., 103-109 Magalanes, Cebu.

Capital: P500,000.00.

Incorporadores: Go Chan, So San, Go Tiong, Tan Liong, Go Toi Ho.

Tesorero: So San, Cebu, Cebu.

ILOILO DISTRIBUTING CORPORATION, Iloilo, Iloilo.

Capital: P20,000.00.

Incorporadores: Santiago de la Rosa, Eduardo Jalandoni, Gil Jalandoni, Victoria G. Jesena, Encarnación Gonzaga.

Tesorero: Eduardo Jalandoni, Jaro, Iloilo.

YAP ANTON & CO., INCORPORATED (TEK DU), Cebu, Cebu.

Capital: P100,000.00.

Incorporadores: Yap Anton, Timoteo Yu Teong, Yap Hiock, Yap Eng Chay, Joseph Yap.

Tesorero: Timoteo Yu Teong, Cebu, Cebu, I. F.

CEBU GYPSUM ANG GOLD MINE COMPANY, INCORPORATED, Cebu. Cebu.

Capital: P120,000.00.

Incorporadores: Marcial Borromeo, Narciso S. Tujan, Prudencio Iriarte, Victorino Reynes, Ramon Iriarte, Agripino D. Perez, Vicente A. Racaza, Luis Iriarte, Vitaliano S. Tujan.

Tesorero: Victorino Reynes, Cebu, Cebu I. F.

EASTERN SYNDICATE MINING COMPANY, 512 Masonic Temple, Manila.

Capital: P1,000,000.00.

Incorporadores: B. H. Berkenkotter, Trinidad Jajan, Urbano Espelita, Raymunda Espelita, B. A. Green.

Tesorero: B. H. Berkenkotter, 100 Invernes, Manila.

LONE STAR MINING COMPANY, INCORPORATED, P. O. Box 2400, Manila.

Capital: P50,000.00.

Incorporadores: J. B. Richey, Carlos A. Barretto, Faustino Reyes, Charles E. Hupp, Charlie Corn.

Tesorero: Faustino Reyes, San Juan del Monte, Rizal.

MAMBULAO GOLD MINING COMPANY, Cuarto 400 Fernandez Bldg., Manila.

Capital: P1,500,000.00.

Incorporadores: Peter Johnson, José M. Sampedro, Benjamin F. Ellis, Juan G. Quijano, Antonio A. Brimo, José Vidal, Roy Barcal.

Tesorero: Juan G. Quijano, Manila.

PHILIPPINE MINERALS MINING CORPORATION, 308 Masonic Temple, Manila.

Capital: P49,500.00.

Incorporadores: Sotero Baluyot, Gil Montilla, Manuel Urquico, Ambrosio Pablo, Francisco Dayaw, Augusto Gonzalez, Jose G. Pardo, Jose Cojuangco, Fermin S. Torralba, Angel B. Trinidad, José Gutierrez David.

Tesorero: Francisco Dayaw, 39 Magallanes, Manila, I. F.

¿Por que no organiza un capitulo local de la Nepa?

La organizacion de capitulos locales de la NEPA esta prevista en el articulo VI de los reglamentos de la misma asociacion, el cual dice:

Art. 14. Capitulos locales de esta asociacion pueden formarse de la siguiente manera:

Un grupo de siete o mas personas en cualquier pueblo, ciudad, escuela, colegio, o universidad de las Islas Filipinas pueden asociarse y formar un capitulo provincial, y solicitar de la Junta de Directores de la Asociacion su organizacion formal. Al aprobarse la peticion, el capitulo adoptará sus propios reglamentos, sujeto a la aprobacion de la Junta de Directores de la asociacion, eligiendo sus dignatorios permanentes por la transaccion de sus asuntos.

Art. 15. Puede haber tres clases de capitulos, como siguen:

(a) Capitulos provinciales que estarán compuestos de ciudadanos de espiritu civico, comerciantes, profesionales y otros de cada municipio.

(b) Capitulos de mujeres que serán formados exclusivamente por damas.

(c) Capitulos para estudiantes que estaran compuestos de estudiantes de ambos sexos en cada escuelas, colegio o universidad.

Los capitulos asi organizados tendran que manejar sus asuntos individuales tal como esta provisto en los incisos 16 y 17 del Articulo VI, como sigue:

Art. 16. A todos los capitulos organizados bajo las provisiones del Articulo 14 se les dará libertad de accion en el manejo de sus asuntos individuales, pero sus actividades estaran de tal forma dirigidas que deben estar en consonancia y armonia con los fines y la doctrina que persigue la asociacion.

Art. 17. Los capitulos que pueden establecerse en cada localidad no excederán de uno, excepto en algunos sitios en que hay mas de una escuela, colegio o universidad, tanto publicos como privados, en cuyo caso un capitulo de la asociacion puede establecerse en cada escuela, colegio o universidad.

Los nuevos capitulos que se formen deberan notificar de su existencia a la oficina central de la NEPA informandoles de su organizacion y sometiendo sus reglamentos para la aprobacion de la Junta de Directores. Para este fin, se sugiere que los capitulos adopten las mismas reglas que ya ha adoptado la asociacion y asi evitar la dilacion en la aprobacion de las mismas y su afiliacion a la oficina central.

LA IMPORTANCIA DE PROTEGER ARTICULOS HECHOS EN FILIPINAS

(Discurso del Sr. Mateo Gregorio, tesorero del Comité de Manufactureros de Calzados creado bajo los auspicios de la NEPA, pronunciado en 26 de Mayo de 1935 a las 9:30 de la noche en la KZIB).

Damas y caballeros:

Considero un honor hablar a ustedes esta noche desde el microfono de la KZIB, aunque tambien deploro vivamente el molestaros en vuestra audicion de cantos y musica favorita. Permitanme que les reste un breve momento de vuestro entretenimiento musical para dedicarlo al desenvolvimiento economico de nuestro pueblo.

Acabais de oir de nuestro anunciador. Sr. Collantes, el topico a que me referiré esta noche que es la importancia de proteger los articulos hechos en Filipinas. Tambien es un hecho bien conocido por todos nosotros que el establecimiento de nuestro nuevo Gobierno se avecina y para llevar a efecto dicho establecimiento es de mucha importancia el que nos ayudemos en levantar la estructura economica de nuestro pueblo. En Filipinas hay miles de comerciantes filipinos, pero no progresan, con excepcion de unos pocos. ¿Porque? La respuesta es, primero, porque disponen de poco capital, y segundo, porque no son protegidos por nuestro pueblo. Estoy en la certeza de que si protegemos a nuestros comerciantes, aunque no dispongan de suficiente capital, ellos progresarán como algunos negociantes que han progresado aqui. En verdad, capital es lo mas importante, pero la cooperacion es tambien esencial. Nosotros, como ciudadanos filipinos, debemos dar preferencia a los productos domesticos.

La Asociacion de Proteccionismo Economico Nacional va a dedicar determinado periodo para clase de articulo o mercancia manufacturada en Filipinas. Este periodo (Junio y Julio) sera dedicado a la industria del calzado y la corbata y como mi linea es la referente a zapatos, permitanme, queridos radio-oyentes que os hable acerca del calzado. Creo que todos saben que el hacer calzados es un arte y se necesita tiempo y experiencia para llegar a ser un maestro zapatero. En Filipinas hay tres maneras de hacer zapatos, llamadas Goodyear Welt, McKay, y Turn Shoes, que se llaman en tagalo De Eña, A la moda y Sungkit Goodyear y McKay son las mas corrientes.

Tenemos en Filipinas cuatro grandes fabricas de zapatos, conocidas por Esco, Ang Tibay, Peoples Shoe Co., y la Hike que fabrican zapatos de cuero. Hay aproximadamente 153 pequeños fabricantes de zapatos en la ciudad y miles mas en toda Filipinas que hacen zapatos de uno a 60 pares diarios. La Esco tiene una produccion de 1,200 a 1.500 pares diarios, la Ang Tibay de 500 a 550, y la Peoples Shoe Co. de 550 a 700. La Hike no ha revelado su produccion diaria por razones que ignoro. Mariquina, un pueblo de industria zapatera, produce de 3,500 a 5.000 pares diarios y la mayoria de esta produccion se suministra a chinos negociantes en calzado de la calle Gandara, y todos sus zapatos son hechos a mano. Zapatos hechos por grandes fabricas estan hechos con maquinas modernas.

Todos los materiales usados en la manufactura de estos calzados son importados, con excepcion del cuero para suelas, 40|o del cual es abastecido por curtidores filipinos. Hay tambien dos fabricas de zapatos de goma, la Mabuhay Rubber Shoe Co. y la Elpo Shoe Rubber, las que estan usando goma de Filipinas para sus zapatos pero la lona es importada. Todos los trabajadores de estas fabricas de zapatos son filipinos y esta es una razon del porque debemos proteger nuestros productos domesticos.

Quiero sugerir de que patrocinemos siempre nuestras industrias porque de ese modo levantaremos la estructura economica de nuestro pais. Tambien recomiendo a mis amigos que cuando vayan de compras recuerden la palabra NEPA que servira para recordarles que compren articulos hechos en Filipinas.

La venta de carne de caballo es productiva en otros paises hoy

El caballo, cuya utilidad ha estado decayendo ultimamente en Filipinas debido a la competencia de los medios de transportacion modernos, puede servir de base para otra industria. Los precios de los caballos han estado bajando tanto que muchos no quieren ya dedicarse a criarlos, pero en vez de venderlos como animales de tiro pueden ser vendidos por su carne.

"La Hacienda" en su ultimo numero, publica un interesante articulo en donde demuestra que en muchas ciudades principales del mundo hoy dia, existen carnicerias de carne de caballo y la venta de este producto va aumentando gradualmente. El articulo de dicha revista dice:

En mayor o menor proporcion, la carne de caballo ha sido empleada siempre por el hombre para su alimento. Muchos pueblos de la antiguedad, persas, griegos, romanos, la consumian; estos ultimos, en particular, preciabanse de engordar gran numero de dichos animales para el abasto, considerandolos como un bocado excelente; los galos y los francos tenian igualmente en gran estimacion este plato, del que usaban frecuentemente todos ellos en toda la medida de sus posibilidades.

Durante la edad meda, y a consecuencia de una reprobacion papal, el consumo de carne de equinos disminuyo considerablemente, no utilizandose sino en las plazas sitiadas y en epocas de hambre. Modernamente, el uso hipofagico volvio a tomar incremento. A traves de las guerras de la Revolucion y del Imperio, Francia, gran amiga siempre de esta carne, la consumio en proporciones extraordinarias, y desde entonces en bastantes paises torno el caballo a figurar en muchos menus.

Hacia mediados del siglo pasado el hipofagismo comenzo a ser objeto de serios estudios por las Academias de Medicina, figurando el gran filosologo Geoffroy Saint-Hilaire entre los primeros y mas entusiastas propagandistas. El 9 de julio de 1866 se abrio en Paris, proximo a la plaza de Italia, el primer despacho para la venta exclusiva de carne de caballo. En dicha capital, desde 1866 hasta 1900, el sacrificio de equinos para el abasto fue aumentando normalmente; a partir de 1900 se acelero el aumento, alcanzando su maximum en 1907, año en que fueron sacrificados en Paris 65,-003 caballos. El año 1913, consumio Francia unas 200,000 reses equinas y Alemania alrededor de 150,000. Luego, la enorme destruccion de caballos durante la gran guerra, repercutio, como no podia menos de suceder, en la baja de este ganado en los mataderos.

Largo tiempo se habia discutido sobre la mayor o menor riqueza de la carne de caballo en principios nutritivos; los partidarios de la hipofagia, le concedian un valor alimenticio superior al de la carne de vacuno; los adversarios le negaban casi en absoluto tal propiedad, pareciendo dar a estos algunas veces la razon el hecho de que los equinos sacrificados eran, generalmente, animales viejos, inutiles ya para el trabajo y en los puros huesos. Sucesivos y numerosos analisis demostraron que el valor nutritivo de la carne de los buenos solpedos es casi igual a la de los bovinos. He aqui la composicion comparada (tipo medio, por supuesto) de una y otra carne:

	Vacuno	Caballar
Agua	72.03%	74.27%
Substancias azoadas.	20.96%	21.71%
Grasas	5.41%	2.55%
Materias no azoadas.	0.46%	0.46%
Sales minerales	1.14%	1.01%

Queda, pues, demostrado que la carne de equinos es solo manifiestamente inferior en la proporcion de grasas.

A comienzos de este siglo, y como resultado de las investigaciones de los doctores Richet y Hericout, se vino en conocimiento de que la carne cruda de caballo era menos peligrosa que la de vacuno, y como por entonces se puso en boga la alimentacion a base de carne cruda para los tuberculosos, su empleo crecio extraordinariamente. En la actualidad la Asistencia publica francesa consume anualmente mas de 100,000 kilos.

Desde el punto de vista economico, nunca podia antes luchar el ganado vacuno con el equino; despues ya fue otra cosa. En los comienzos del consumo generalizado de esta carne, en Francia, Alemania y otros paises valia un caballo para matadero entre 50 y 150 pe-

(Continua en la pág. 10)

Las industrias caseras necesitan una propaganda más eficaz

La falta de desarrollo de muchas de nuestras industrias caseras se debe en parte al hecho de que sus productos no han sido bien introducidos ni se han dado a conocer bien al publico, dice el director Cornelio Balmaceda, de la Oficina de Comercio.

En muchos casos los productos de las industrias caseras son conocidos y usados solamente en las localidades donde se producen. Su mercado se limita a una extension determinada y por tanto, su produccion es tambien pequeña.

Hay la necesidad de un sistema de campaña nacional para anunciar y hacer propaganda por los productos de nuestras industrias caseras. El Centro de Contratacion de Manila, que es una exposicion permanente de nuestros productos, ofrece un medio efectivo para semejante propaganda. Los fabricantes deben concentrar su atencion en expandir sus mercados, mediante la propaganda y una campaña de venta efectiva.

UN CUTIS TERSO, SIN MANCHAS

Si sufre Vd. de alguna erupción, o de granos, herpes, eczema, sarpullido, o tiene alguna herida o llaga antiguas difíciles de curar, pruebe TAGUROL. No solo vencerá la enfermedad sino que, usado debidamente, le dejará el cutis limpio y terso sin cicatriz ni señal alguna.

Pídalo en su Botica

NUEVO PRECIO REDUCIDO

Latas de ½ oz. P0.30—Tubos P0.50

PREPARADO EN FILIPINAS, PARA FILIPINAS

WATSONAL TAGUROL

Bal. Peru, Phenol. Pine tar, Menthol aa 1.5; Resorcin, Camphor aa 3; Zinc oxide 5; Sulphur precl. 10; Acid salicyl 2.5; Excip. to 100: Taguiaway 15.0 grms.

¡GRANDES BENEFICIOS —CON POCO DINERO!

DEDIQUESE a la industria pesquera. Un pequeño capital para empezar es lo suficiente para explotar este negocio. Fíjese en el ejemplo de los extranjeros... Ellos se hacen de dinero aprovechando los ricos recursos naturales de las costas del país. Le proporcionaremos informes sobre presupuestos para empezar este lucrativo negocio sin compromiso alguno de su parte.

REDES—CHINCHORROS—CAÑAS DE PESCAR, ETC.

The Philippine Net & Braid Mfg. Co., Inc.

867 Juan Luna, Binondo. Tel. 4-95-85.

CASPIRIN

SANTOS OCAMPO

Remedio casero de primera necesidad.

Dolores de Cabeza y Muelas, Reumatismo articular y muscular, Catarro y Fiebres.

Caffeine 0.06—Aspirine 0.50

LABORATORIO SANTOS OCAMPO

507-509 AVENIDA RIZAL 511-513

FILIPINAS

COMPAÑIA DE SEGUROS

"Filipinas Building"

21 Plaza Moraga, Manila

ACEPTAMOS SEGUROS

CONTRA INCENDIOS, SOBRE MOBILIARIO y EFECTOS, ESPECIALMENTE SOBRE EDIFICIOS

TAMBIEN CONTRA ACCIDENTES AUTOMOVILISTICOS

OTORGAMOS

FIANZAS Y GARANTIAS

FACILITAMOS

PRESTAMOS HIPOTECARIOS

EDUARDO ORTIGAS—Gerente

Tel. 2-22-42 P. O. Box 745, Manila

Para Los Viejos
Como
Para Los Jovenes

EMULSION BOIE

es el mejor Reconstituyente porque sus ingredientes han sido seleccionados y dosificados exclusivamente para las exigencias del clima filipino.

Preparada en Filipinas, para Filipinas.

De venta en todas las Boticas a P1.00 el frasco

Cod Liver Oil 500 cc.; Calc. Hypophos. 10 Grms.; Pot & Sod. Hypophos. aa 5 Grms.; Syrup & Flavoring q. s. 1 lit.

Arroz del Pais

arroz

Macan 1a.—Saco de

57 KILOS—24 GANTAS

SERVIMOS A DOMICILIO

Porta Pueo y Cia

Magallanes No. 212 Teléfono 2-10-69

El Secreto de la Belleza

consiste en el uso de un polvo que sea de indiscutible calidad... como el "Nene"

CUIDAOS de las imitaciones: EXIGID el "NENE" que lleva nuestro nombre si quereis poseer una piel limpia, clara y fascinadora!

EN COLORES DE ROSA, NATURAL Y BLANCO

Marca Registrada:

Star Pharmaceutical Laboratory & Drug Co.

639 Legarda, Sampaloc, Manila

JOSEPHINE'S

INVENTARIO Y GRAN VENTA

SEMESTRAL

para 15 días solamente. Miles de Artículos a precios a Menos del Costo. Abierto todo el día de mañana, 4 de Julio.

EL BARATO

INVENTARIO Y GRAN VENTA

SEMESTRAL

para 15 días solamente. Miles de Artículos a precios a Menos del Costo. Abierto todo el día de mañana, 4 de Julio.

M.E.C.D. 2016

PREPARATIVOS DE GUERRA DE ITALIA AVANZAN

UNA CARNICERIA ENTRE OBREROS EVITADA AYER

Un cargador encolerizado desenvaina su bolo y persigue a burlones

Un pequeño disgusto entre obreros cargadores de la Overland Express Company, en la calle Echague No. 605 a las 12 de la tarde de ayer, por poco causo una carniceria.

A la hora mencionada, Dionisio Bartolo y Enrique Lim, dos obreros cargadores de la empresa mencionada, estaban cargando sacos de copra de las bodegas, a un lanchon parado en el rio, cuando uno de los sacos se rompio, saliendo de la rotura toda la copra que el saco contenia.

Los dos obreros, viendo a otros que no trabajaban entonces, les rogaron que remendaran el saco, pero los ociosos se negaron y hasta se echaron a reir.

Montando en colera, los dos invitaron a una pelea a los burlones y se registro un 'labo-labo' cuando 8 obreros se lanzaron contra los dos. Bartolo, viendo que a puñetazos no podria vencer a sus numerosos contendientes, desenviano su bolo y comenzo a descargar tajos a izquierda y derecha, poniendo en fuga a aquellos.

Bartolo, furioso, alcanzo a Hermogenes Hilario, otro obrero, y creyendo que era uno de los que tomaron parte en la pelea, de un bolazo, le derribo al suelo.

Hilario fue conducido al Hospital General donde dicen que su estado no es de mucho cuidado. La policia arresto a Bartolo.

Otra agresion se registro anoche en el restaurant de chinos de la calle Tejeron No. 485, Sta. Ana.

Un chino de dicho restaurant llamado Ton Tiong, de 21 años se disgusto de una mujer, que protestaba por la comida que le habian servido. Despues de insultarse mutuamente, la mujer se marcho a su casa para volver acompañado por Anacleto Ardejolis, y otros dos sujetos, quienes apenas vieron al chino, le descargaron un golpe en la cabeza con un palo, tumbandole al suelo. Los tres se dieron a la fuga y no han sido arrestados hasta ahora.

Una parada esplendorosa

(Continuación de la página 1)

3. Discurso, por el Vice-Gobernador General J. R. Hayden
4. "America", canto por todos los presentes encabezados por Mr. E. M. Cooper.

El General Frank Parker, Comandante General del Departamento Filipino, que pasará revista a los participantes en la parada militar por el Glorioso Cuatro, conferenció ayer con el chairman del comité del cuatro de julio y los representantes de las diferentes unidades y organizaciones que tomarán parte en la parada.

Los representantes se reunieron en la oficina del General Parker a las 10:30 de la mañana. El General Parker presentó a la consideración de los varios grupos que participarán en la gran parada, algunas de sus experiencias y observaciones en la celebración de paradas, que serán de mucha ayuda para los representantes de cada organización en la ejecución de sus partes respectivas.

Con el fin de contribuir al éxito de la celebración del 4 de julio de este año, el General Parker aprobó la designación del General Brigadier Charles E. Kilbourne como grand marshal de la parada y del General Brigadier John L. DeWitt como comandante de las tropas del Ejército que toman parte, así como los miembros militares del comité nombrado por el Gobernador General. Además, el General Parker ordenó al 26.o de caballeria, 24.o de artillería de campo de Stotsenburg, los regimientos 59 y 92 de artillería de costa de Corregidor, el 45 y 57 de Infantería, 14.o de ingenieros, 12.o regimiento médico, 12.a compañía de señales de McKinley, el 31.o de Infantería del destacamento de Manila y el cuerpo aéreo del campamento Nichols para que participen en la parada.

A petición del Gobernador General, el General Parker ordenó a los varios oficiales del Ejército que forman parte del comité de parada que se encarguen de los detalles de la manifestación.

El interés por la celebración anual del 4 de julio ha tenido un nuevo impetu con el anuncio de que todas las unidades del Ejército regular hoy en las islas serán representadas en la magna parada señalada para mañana. Esta parada, que también incluirá unidades de la marina, la constabularia, los cadetes de la Universidad de Filipinas, Ateneo de Manila y San Juan de Letrán, la Cruz Roja y los Boy Scouts, los "Pioneers of the Philippines", se cree que será la más grandiosa que se ha visto en varios años.

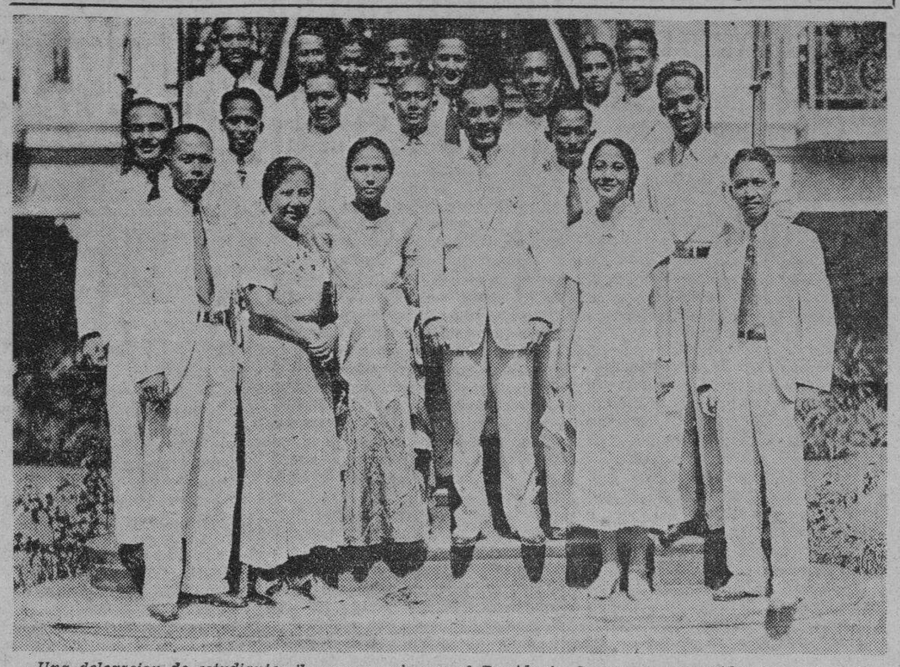
Todos los cuerpos del ejército participarán en la parada, cuya vanguardia pasará delante del oficial revistador, el General Frank Parker, en la tribuna levantada en la Nueva Luneta a las 9 a. m. en punto. Como en años anteriores, se unirá a la 23.a brigada que consiste de los regimientos de 45 y 57 de Infantería, y el 14.o de Ingenieros todos los de McKinley, el 31.o de Infantería de Manila.

Pero además de estos regimientos, toda la 26.o caballería y 24.o artillería de campo de Stotsenburg ha sido ordenada que venga a Manila para la ocasión.

Las mejores bandas militares en las islas suministrarán la música para las unidades participantes, incluyendo la banda del 31.o de Infantería, 45.o de Infantería, 57.o de Infantería, la banda del 24.o de artillería de Stotsenburg, la banda de la artillería de costas, la banda de la marina de Cavite, la banda de la constabularia, la banda de la Universidad de Filipinas, el cuerpo de tambores del Ateneo de Manila y San Juan de Letrán y otros.

Los regimietnos del 25.o de Caballería y 24.o de Artillería llegaron ayer mañana a Caloocan y McKinley donde acamparán para la gigantesca parada de mañana. El 23.o de artillería está acampada en la zona del puerto.

Estudiantes ilocanos saludan a Quezon



Una delegacion de estudiantes ilocanos se vio con el Presidente Quezon en su residencia esta mañana. Los miembros de la delegacion aparecen en esta fotografia, tomada frente de la casa del Presidente.

Cuenco vuelve de Cebu y afronta la cuestion del "pork barrel"

Ha llegado de Cebu el presidente del Comité de Obras Públicas de la Cámara, Representante Miguel Cuenco. Inmediatamente se hizo cargo del asunto capital de dicho comité, o, sea el de obras públicas. Por primera providencia conferenció sobre el particular con el Speaker Paredes y el Senador Arranz, este último como presidente del comité correspondiente del Senado.

Hasta donde lo autorizan los informes del día, es dable hacer constar que la cuestión batallona que el Representante Cuenco tiene hoy en sus manos es la de un Bill de Obras Públicas de emergencia. La inmensa mayoría de los miembros de la Cámara se empeña en que esta Legislatura deberá votar para este año fondos adicionales de obras públicas o de pork-barrell. Para no contados miembros, la cuestión, más que batallona es de vida o muerte.

La incognita esta en lo que piensa y se propone el Gobernador General Murphy. Como se sabe, el Jefe Ejecutivo es partidario acerrimo de una hacienda publica saneada y al margen de posible desnivel, y, probablemente, ande con pies de plomo, segun informes, en eso de autorizar consignaciones de pork-barrell en dias de eleccion.

Dos son las formulas acariciadas por los miembros de la Camara. Una consiste un votar una ley de obras publicas suplementaria para 1935 y otra se ciñe a la rehabilitación de las partidas de pork-barrell vetadas por el Gobernador General en la Ley de Obras Públicas de 1935.

AGUINALDO YA ESTA VINIENDO;...

(Continuación de la página 1)

Gobernador Pedro R. Arteche y un publico regular, incluyendo varios Veteranos.

La llegada del General fue anunciada al pueblo anoche mediante pregoneros, y por esto hubo muchas personas a su llegada. Tan pronto como desembarco el General Aguinaldo acompañado del Gobernador Arteche fue al Capitolio provincial.

El Gobernador Arteche que se expreso contra la coalicion durante la visita aqui del Speaker Quintin Peredes, actuo de presentador.

El ex-Senador Emiliano Tria Tirona, ataco en su discurso el caudillaje del Presidente Quezon y critico al Senador Osmeña y el Representante Roxas por unirse con el Presidente Quezon, despues de haberle atacado durante la controversia sobre la ley Hare-Hawes-Cutting

El General Aguinaldo que habló en tagalo, reitero su actitud en favor de un periodo transitorio de 3 años y urgio un cambio en el caudillaje. Ataco al Presidente Quezon diciendo que este va contra la Independencia y que está trabajando por un largo periodo transitorio. Apelo a las masas como un candidato pobre diciendo que el Presidente Quezon es candidato de los ricos.

"Cada voto para Quezon significa adios a la independencia" dijo el General.

Melliza aplaza su venida a Manila

En vista de un telegrama enviado el lunes por el Dr. Felix de Leon, pidiendo el aplazamiento de su venida por la ausencia del General Emilio Aguinaldo, el ex-Magistrado Raymundo Melliza candidato a Vice-Presidente en el ticket Aguinaldista no llego esta mañana en el vapor 'Negros'.

Segun el Dr. De Leon, en su telegrama el pedia que el Sr. Melliza aplazara su viaje hasta el martes de la semana que viene para llegar aqui el miercoles por la mañana. El General Aguinaldo es esperado mañana por la noche procedente de Samar y Leyte, por lo que cuando llegue el Sr. Melliza, entonces el caudillo revolucionario ya estará en Manila.

No pediran cuenta a Sumulong de nada

El cuartel general aguinaldista desmiente la noticia de que los aguinaldistas pedirán estrecha cuenta del Senador Sumulong por la declaracion atribuida a él de que votaria por el Presidente Quezon.

Dicen que el Senador Sumulong es libre para obrar segun sus convicciones, pero dudan de que realmente el Senador Sumulong haya dicho que votaria por el Presidente Quezon, despues de haber dado a publicidad su articulo combatiendo la coalicion.

Aglipay llama traidores a los caudillos

Por su parte el Obispo Aglipay en una declaracion a la prensa dice en parte lo siguiente:

"Todo el mundo está alborotado por la candidatura de tal o cual Fulano a la Presidencia y Vice-Presidencia de la Mancomunidad Filipina, sin fijarse que la terrible fecha de nuestro segurisimo estrangulamento economico se acerca con la implantacion de tal Mancomunidad. Llamo vuestra atencion, con todas mis fuerzas, para que, si aun es posible, salvemos el pais, impidiendo su muerte segura por hambre. Hace ya tres años, desde que se anuncio el proposito para tan inhumano proyecto, yo he protestado en un articulo publicado por "La Vanguardia", con el titulo de AGLIPAY LA EMPRENDE CONTRA LOS CAUDILLOS, y ahora voy a aclarar más tan grave proyecto con todas sus consecuencias.

"Hay que distinguir a los americanos: Hay americanos modelos de nobleza, democracia y justicia, como los Lincoln, Jefferson y otros inmortales fundadores de la Republica Americana; y hay americanos que son las heces de Europa y otros puntos, que se han naturalizado en America, y son cierta clase de mercachifles que todo lo sacrifican a su ambicion y hambre de riquezas. Estos poderosisimos mercachifles no han parado hasta que se apoderaron de los feraces campos de Cuba, despues de matar a miles de españoles, a quienes los arrojaron de alla con viles pretextos. Tomada Cuba, despues de una sangrienta guerra, esos proceres o magnates de la riqueza mal adquirida, emplearon muchos millones para convertir los riquisimos terrenos de Cuba en maravillosas centrales, o ingenios azucareros y otras producciones de los paises tropicales, que están a las mismas puertas de America, como abaca, copra, tabaco, etc. Lo mismo hicieron en Filipinas, y ayudaron a los filipinos a desarrollar en gran escala nuestras centrales azucareras y producciones de copra, aceite, abacá, tabaco, etc. Y los resulto que Filipinas era un tremendo competidor suyo, por la baratura de la obra de mano. Entonces, descubrieron el criminal maquiavelismo de ofrecer la jefatura y aprovechamiento de la misma, con tal de aceptar las inhumanitarias y crueles condiciones de estrangulamiento economico ofrecidas por el Bill Hare-Hawes-Cutting, primero, y por la Ley Tydings-McDuffie, despues, en lugar de la Ley Jones entonces en vigor, que es mucho mejor que aquellos. Que quejas tenemos de America y que quejas tenemos de la Ley Jones, que nos hace realmente independientes, eligiendo a nuestras autoridades y gozando de todos los beneficios de la proteccion americana? Por que hemos de preferir la Ley Tydings-McDuffie, que estrangula la vida economica de nuestro pais? De donde vamos a sacar los P75,000,000 de pesos anualmente que representa el libre cambio con America?

"Es enteramente ciego, o muy hambriento, el que se presto a aceptar el cambio de la Ley Jones con la Ley Tydings-McDuffie, que con toda seguridad nos matará de hambre y causará explosiones de desesperacion.

"Con los atractivos de Presidente y Vice-Presidente de la Mancomunidad, siendo mangoneadores de los pobres, recursos del pais, nos hicieron la estupenda traición, vendiendonos a los mercachifles americanos, como Judas hizo con Jesus. Y ahora, sereis tan candidos que os presteis a secundar y aprobar estas felonias sin nombre, eligiendo Presidente y Vice-Presidente de la Mancomunidad a los autores de tamaña traicion?"

No le supera nadie en el...

(Continuación de la página 1)

precedieron podra superarle en la simpatica compenetración de nuestros problemas, en la devoción a sus deberes, en su amor a la justicia, en su valor de combatir el mal e ir del lado de la justicia, asi como en su visión de estadista. Ningun americano que haya pisado jamas estas playas, lo mismo en el servicio del gobierno como fuera de el, ha profesado un cariño mas sincero para el pueblo filipino, un mejor reconocimiento de sus virtudes, mayor fe en su capacidad y un mas profundo interes por su felicidad, que Frank Murphy.

"No quiero emplear el tiempo del Senado hablando de su ejecutoria como un administrador, porque es un libro abierto que a todos nos es familiar, y que marca su administración como una de las mas excelentes y prosperas que hemos tenido desde la implantación del régimen americano. La cooperación cordial entre el, como Jefe Ejecutivo, y la Legislatura, jamas menguada ni interrumpida durante todo el tiempo en que estuvo al frente de este gobierno, es la mejor prueba de su habil caudillaje. Dignos especialmente de mencionarse son sus esfuerzos por mejorar las condiciones sociales de las Islas Filipinas y la suerte de los desheredados de la fortuna. Y, como fiel cristiano que es, el desea ver practicada en la vida del pueblo la doctrina de amor y fraternidad de nuestro Salvador. Como ya he dicho, no tengo necesidad de hablar prolijamente de estos asuntos que afectan a la vida y la administración del Gobernador Murphy, y que todos los dias surgen ante nosotros. Preferiria hablaros de lo que el hizo en los Estados Unidos durante su ultima visita alli, cambiéndome la suerte de haber sido testigo presencial de todo.

"Alli donde se pidio al Gobernador Murphy que hablara, y siempre que tuvo que hacer una declaración o conceder una entrevista a los periodistas, siempre hablo en los terminos mas altos del pueblo de las Islas Filipinas, llamándolo un pueblo amante de la paz, inteligente, patriota e industrioso. Hablo de su fe en nuestro futuro, en el éxito del próximo Gobierno de la Mancomunidad, asi como de nuestro Republica Filipina. Puede decirse que mas que a nadie, se debio a él, en realidad de verdad, enteramente el que el Presidente de los Estados Unidos no haya vacilado en estampar su firma en la Constitución Filipina. No gozo de buena salud mientras estuvo en América, y, sin embargo, estuvo constantemente ocupado atendiendo las cuestiones filipinas que requerian la atención del Gobierno Federal. Tuvo varias conferencias con el Presidente de los Estados Unidos, todas ellas en interes del pueblo de estas islas, y me atrevo a decir que nunca el Departamento Ejecutivo del gobierno americano estuvo tan bien informado de las condiciones en Filipinas ni nunca tampoco se dedico tanto tiempo a nuestros problemas, como durante la vista del Gobernador Murphy. El logro fomentar el interes de amistad de parte del gobierno y del pueblo americano para con Filipinas, y nada de lo que podamos hacer para expresarle nuestra gratitud podra hacer justicia al servicio que ha prestado a nuestro pais.

"El éxito del gobierno de la Mancomunidad dependera en grado considerable de la actitud del Alto Comisionado y de la manera con que desempeñe sus deberes y prerrogativas, como representante del Presidente de los Estados Unidos. Si la selección de Frank Murphy como Gobernador General de las Islas Filipinas ha sido acertada, su nombramiento como Alto Comisionado es el mejor que se podia haber hecho. Estoy seguro de que ningun filipino patriota deseara tanto el exito de la Mancomunidad como el Gobernador General, y estoy también seguro de que él nos ayudara por todos los medios posibles.

"Creo, por tanto, que lo mejor que la legislatura podra hacer es aprobar esta Resolución Concurrente y no tengo la menor duda de que, asi como fue aprobada por la Cámara en una votación unanime, también sera aprobada de igual manera por el Senado".

Inmediatamente después del discurso del Presidente Quezon, se levantó el lider de la minoria, Senador Sergio Osmeña, diciendo que él estaba seguro de que todo el sentir del Senado estaba de acuerdo con los elogios del Presidente Quezon al Gobernador Murphy.

Gracias a la labor del Gobernador Murphy.

Gracias a la labor del Gobernador Murphy, los preparativos para la pronta independencia de Filipinas se han celebrado. Todo lo hecho hasta ahora por el Gobernador Murphy en bien del pueblo filipino, dijo el Senador Osmeña, es un indicio seguro de que como Alto Comisionado Mr. Murphy tendrá éxito, y que mirara con simpatia como hasta ahora las aspiraciones del pueblo. Aun mas, el orador expreso la seguridad de que el Gobernador Murphy como Alto Comisionado, continuará prestando su ayuda y su conocimientos en la solución de los problemas que el pais afrontará durante el gobierno de la Mancomunidad.

Después de los discursos, sometida a votación, la Resolución fué aprobada por unanimidad.

LA REVISION DE VALORES SUFRE PARALIZACION

Ediles rehacios a votar mas fondos para la Junta de Apelaciones

Los trabajos de revision de los valores amillarados de las propiedades de Manila, fijados por el comite nombrado por el Alcalde Juan Posadas, en Noviembre de 1934, han quedado paralizados debido a la actitud de la Junta Municipal que se muestra rehacia a aprobar fondos adicionales para la extensión de las sesiones de los revisores.

Funcionarios del city hall interpretan la actitud de la Junta como un desacato a la autoridad del Secretario del Interior, que es, en virtud de los poderes que le confiere la ley, el que ha dispuesto la extension de las sesiones de la Junta de Apelaciones sobre tasaciones, por dos meses mas.

La serie de audiencias que la Junta de Apelaciones estaba celebrando con el fin de oir la opinion de los propietarios sobre el informe del comite revisor, quedó suspendida desde el 1.o de junio. Ahora la Junta se halla "en receso" revisando sus trabajos ya terminados, mientras la Junta Municipal, aun no aprueba los fondos adicionales pedidos que ascienden a unos P13,000 mas, según se ha indicado en el city hall.

Un barco nipon se hunde

(Continuación de la página 1)

ños que lloraban y gritaban, llenos de terror.

Practicamente, el "Senzan Maru" no sufrió destrozos, bajando inmediatamente sus botes salva-vidas, al mismo tiempo que pedia socorro de puertos cercanos. Docenas de botes de motor respondieron al instante, y los trabajos de socorro continuaron hasta el despuntar del alba, en que se vio que era inutil seguir trabajando.

El repasarse despues la lista del pasaje y de la tripulacion, se vio que 91 pasajeros y 51 tripulantes se habian salvado, y que once cadaveres habian sido recogidos.

Quezon espera ver terminada...

(Continuación de la página 1)

pra.

No se ha acordado el "recall" (devolucion) del Bill de Eleccion ni se ha convocado, de momento, caucus alguno de miembros de la Legislatura, para considerar semejante paso. Tal informa hoy el Presidente Quezon al ser abordado sobre la cuestion de marras. "Todo lo que puedo decir—añadio—es que se estudia, al presente, la constitucionalidad de ciertas disposiciones del bill.

El Presidente Quezon no ha especificado cuales eran las disposiciones bajo estudio desde el punto de vista constitucional. Alguno que otro miembro de la Legislatura, sin embargo, presume que el articulado del bill referente a sufragio, bien en las provincias especiales, bien de las mujeres pudiera dar lugar a cavilaciones entre los llamados a estudiar el bill.

Por su parte, el Secretario Teofilo Sison, del Interior, declara que mal pudiera contraerse al sufragio entre los no cristianos, bajo la alegacion de que, alli, estos no tendran oportunidad de ser elegidos, porque el electorado no cristiano esta, en numero abrumado por el del electorado cristiano.

"Puedo afirmar—añadió el secretario Sison—todo lo contrario de que se alega. Cifras y datos oficiales que yo produciré prueban que los votantes moros son mas que los electores cristianos. Por esta razon, la oportunidad de los candidatos no cristianos para ser elegidos es mayor que la de los candidatos cristianos."

Más terrenos ganados al mar para casas de pobres desea el Alcalde Posadas

El Alcalde Juan Posadas habló ayer ante el Club de Mujeres de Manila, de los pobres de esta ciudad, su situación y sus problemas. En la fotografia aparecen Miss Bessie A. Dwyer, el Alcalde, haciendo uso de la palabra, y Miss Annie Guthrie, secretaria de los clubs de la mujer.

Ganar más terreno del mar para que los pobres puedan construir vivientas fué uno de los planes esbozados por el Alcalde Juan Posadas Jr., en un discurso pronunciado ante el Club de Mujeres de Manila, ayer tarde. El alcalde también habló del desempleo y del descontento, manifestando que el espíritu turbulento que conduce al motin no es propio de los filipinos y que él ha encontrado los mejores aliados del orden y la paz entre los obreros y los pobres. Sobre el problema de los mendigos, se declaró a favor del establecimiento de un asilo para ellos

El alcalde habló extensamente de las condiciones públicas y llamó la atención hacia las penalidades, la miseria que sufren los habitantes de los distritos excesivamente poblados. Habló de la lucha de los pobres por la existencia, sus esfuerzos por obtener empleo y la contra campaña hecha por algunos para atraerles a las filas del radicalismo. Dijo que la gente pobre no es opositora del gobierno ni desea huelgas y tumultos. Tuvo que denegar algunos permisos para mitines y manifestaciones con el fin de evitar que esta gente pobre sea inflamada con el espiritu del amotinamiento que no es propio de los filipinos y que solo ha sido fomentado por vividores como uno que huyó recientemente al Japón después de inducir a sus malaconsejados seguidores a creer que podian rebelarse exitosamente y lograr la independencia en un mes o poco más. Este agitador sabía que esto es imposible pero se valió de divisas llamativas para engañar a la gente crédula y a los trabajadores, mientras salvaba su pelleja a costa de estos.

El alcalde dijo que se preocupo mucho por la seguridad de Manila durante el reciente alzamiento sakdalista pero encontró que los obreros y los pobres son buenos aliados para mantener el orden. Fué a ellos personalmente, muchas veces solo o acompañado nada más que por un obrero de su plantación. No iba en compañía de ningún guardia. Cree que se puede inducir a la gente pobre a cultivar plantas alimenticias para su propio consumo si se les concede terrenos desocupados de la ciudad. A los filipinos no les gusta vivir en casas de vecindad. Prefieren tener su casa separada, por más pequeña y por más humilde que sea. El alcalde expresó la opinión de que se podría ganar más terreno del mar para aumentar los terrenos de la ciudad a lo largo de las playas y darlos a los pobres, remediando así, en parte siquiera, el hacinamiento en las viviendas. También pidió a las damas que presten toda ayuda posible para fomentar los huertos domésticos que darán a hombres y mujeres menesterosos una oportunidad de ganarse la vida, cultivando vegetales y criando gallinas y cerdos.

Se le expuso la cuestión de la horda de mendigos en Manila y la manera como Iloilo la ha resuelto. Propietarias ricas de allá han donado una casa amueblada, y las hermanas de caridad, el personal necesario, para recoger a todos los mendigos, hombres y mujeres, que deambulan por las calles. El asilo ha obtenido éxito y esto podría hacerse aquí si gente caritativa dona un edificio y otros ayudan a inaugurarlo. Se reconoció que el mantenimiento del asilo sería un problema pero se sugirió que entre el Gobierno Insular, la Ciudad y las donaciones que se reciban de particulares, podría resolverse esto. El alcalde se expresó a favor del plan y pidió que sea apoyado. Dar céntimos a mendigos es un rasgo característico casi nacional entre los filipinos caritativos, pero el alcalde dijo que se abusa de esta caridad y que los mendigos profesionales están inundando la ciudad y hasta enseñan a niños a pedir limosna. Si tuvieran un asilo, se les podría recoger, pero en el presente estado de cosas, equivaldría a privar a estos infortunados de la vida, si los desalojara de las calles. El jefe de policía y los funcionarios municipales tienen que mostrar misericordia y consideración especialmente en estos tiempos difíciles.

El club sugirió al alcalde que por lo menos la Escolta sea vedada a los mendigos y que no se permita que los mendigos profesionales amaestren a niños en su "negocio". El alcalde prometió considerar esta sugestión. Urgió tolerancia y compasión puesto que hay pobres en Manila que lo son de veras y viven en casas atestadas de inquilinos y afrontan muchos problemas. El Gobernador General Murphy, la Legislatura y la Ciudad ya han hecho algo por aliviar esta situación pero hasta ahora los desempleados son aun muy numerosos.

Las damas del club quedaron impresionadas por la franqueza y la sinceridad manifiesta del alcalde y le dieron un voto de gracias por la exposición que ha hecho de la situación.

ESQUIROLES "CASEROS" ESTROPEAN UNA HUELGA

Los huelguistas chineleros de Manila y provincias, que se disgustaran por lo que ellos alegan "falta de formalidad" de parte de los patronos, al no aceptar el tipo de jornal mas elevado, despues de haberles prometido que "se les pagaria el tipo mas elevado que encontraran en las chinelerias de la localidad," volvieron esta mañana a sufrir otro desencanto al descubrir que hay esquiroles que, de una manera ingeniosa, han logrado sustituirles en sus puestos.

Los esquiroles, en lugar de trabajar en las chinelerias, hacen las chinelas a escondidas en sus propias casas, llevandolas despues a los establecimientos.

Un esquirol sorprendido en su casa por algunos huelguistas, alego que las chinelas que hacia no era para ninguna chineleria. Iba a venderlas, dijo, en las galleras y mercados. Los huelguistas, no contentos con esta explicacion, dicen que le denunciaran a los funcionarios de rentas internas, si continua elaborando chinelas subrepticiamente.

Una controversia toma grave cariz

(Continuación de la página 1)

Gobernador De la Cruz, Jose K. Lar, gerente de la Pantranco, y el Teniente Goballo, para arreglar amistosamente la controversia.

Mucha gente acude al acto

(Continuación de la página 1)

bia congregado para unirse a la merecida exaltacion de un colega y brindarle las mas calurosas felicitaciones. Tambien estuvieron presentes todos los secretarios departamentales, todos los jueces de primera instancia de Manila, Delegados a la Asamblea Constituyente y una nutrida representacion del foro. Por el foro americano asistieron los abogados Perkins y McDonough. Prominentes vecinos de Batangas, Cavite y Laguna asistieron asimismo en el acto.

El Magistrado Recto llego a la Corte Suprema minutos antes de las diez acompañado por un grupo de amigos y apenas habia llegado al pasillo principal que conduce a la sala de audiencias fue detenido por los numerosos concurrentes que le aguardaban para estrecharle la mano.

A las diez se dio comienzo a las ceremonias con la lectura del juramento por el presidente Avanceña y repetido por el Magistrado Recto. Todos los otros miembros del tribunal supremo estuvieron presentes en el acto, mientras que los mas conspicuos miembros de la Legislatura y del gabinete, Quezon, Osmeña, Paredes, Roxas, el Secretario Sison, el Secretario Yulo y otros mas, formaban con los otros magistrados el respetable circulo que rodeaba el solemne acto. A la hora del juramento la sala de audiencias estaba tan repleta de gente que ya no se podia dar un paso en ella. Muchas personas quedaron fuera durante las ceremonias.

Segun informes, este es el primer juramento de un magistrado de la Corte Suprema que se ha hecho en la sala de audiencias y con extraordinaria solemnidad y concurrencia.

Debido a los numerosos amigos que fueron a estrecharle la mano inmediatamente despues del juramento, Recto casi se olvido ya de firmarlo y tuvo que seguir a todos hasta los pasillos. El Presidente Avanceña en el entretanto tenia el juramento en la mano en espera de que Recto volviera. Despues de la cordial despedida de los amigos, el Magistrado Recto fue al despacho del Presidente Avanceña y ambos estuvieron en conferencia por largo tiempo. Fue ya en el despacho del Presidente Avanceña donde Recto llego a firmar su juramento de cargo.

El Magistrado Recto al ser posesionado si iba a trabajar este mismo dia, dijo que esperaba entrar en el desempeño de su nuevo cargo el proximo lunes en que la Corte abra el segundo periodo ordinario de sesiones con la lectura de un nuevo calendario.

Con todo se cree que Recto no hará oficina en la Corte, habiendosele asignado el despacho anteriormente ocupado por el Magistrado Villa-Real quien a su vez pasó a ocupar el despacho dejado por el ex-Magistrado Street.

En la conferencia entre el Presidente Avanceña y el Magistrado Recto se tiene entendido que han discutido la proxima organizacion de la Corte y la division en que trabajará el Magistrado Recto. Tambien se ha sabido que ya se han asignado asuntos al nuevo magistrado.

El nuevo magistrado Claro M. Recto al mediodia de hoy visito al Gobernador General para presentarle sus respetos. La visita no era mas que de mera cortesia en vista de que desde ahora el nuevo magistrado asume sus deberes en la corte suprema.

ALEGA QUE NO LE FAVORECE EL PLAN INGLES

La Comisión Conciliadora ha terminado el estudio de los documentos

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Roma, 2 de julio.—Da idea de avanzados que estan ya los preparativos militares de Italia en Abisinia una declaracion oficial recientemente publicada aqui, que dice que Italia tiene ahora sesenta aerodromos y cincuenta estaciones de radio en sus colonias del Africa Oriental, ademas de sistemas de carreteras que comprenden una longitud de 10,000 kilometros.

El ofrecimiento no resuelve el conflicto
(De la Agencia Reuter)

Roma, 2 de julio.—Las proposiciones inglesas, formuladas por el capitan Anthony Eden, ministro ingles para los asuntos de la Liga durante sus recientes conversaciones con el Premier Mussolini no proveen de ningun modo una solucion a las diferencias entre Italia y Abisinia, dice el Giornale D'Italia en un articulo publicado este dia.

Dos puntos considerados por Italia como esenciales—una garantia contra la agresion abisinia y la anexion de un territorio fertil—no se podran resolver con el ofrecimiento ingles de una extension de la Somalia Inglesa a Abisinia, para facilitar las concesiones territoriales y economicas que Italia pudiera desea en el imperio etiope, dice el articulo.

El conflicto entre Italia y Abisinia no se podra conjurar con las proposiciones, sino que se podra aplazar solo, y el aplazamiento vendria a favorecer enteramente a Abisinia.

Con un puerto maritimo en Zeila, Somalia Inglesa, Abisinia podra importar armas sin tasa y tendra oportunidad de ser un estado naval contra Italia. Tal como esta ahora, recalca el Giornale, Abisinia no tiene ninguna salida hacia el mar.

El articulo sigue diciendo que un puerto abisinio en Zeria seria economicamente ventajoso para Inglaterra y ruinoso para Italia. Termina diciendo que Italia esta buscando campos productivos, no millas cuadradas de territorio infructuoso.

La comision ha estudiado los documentos

Scheveningen, 2 de julio.—La Comision Italo-Etiope, nombrada por la Liga para determinar una solucion del problema del Africa Oriental, ha terminado el estudio de los documentos relacionados con la controversia en una sesion plenaria celebrada esta mañana.

Mañana, la comision comenzara a oir las declaraciones de los agentes de ambas partes, asi como de los testigos de los incidentes de la frontera que dieron lugar a la actual situacion grave.

El profesor Gaston Jeze, de la Universidad de Paris, que esta representando al imperio etiope, ha llegado aqui este dia.

El gabinete discute el bill de...

(Continuación de la página 1)

del gabinete ha sido en relacion con el plan presupuestal para el año que viene. Sobre este particular se ha sabido que el Jefe Ejecutivo deja totalmente a la discrecion de la Legislatura la accion que crea conveniente tomar.

Algunos observadores, sin embargo, han manifestado que esta cuestion de la aprobacion de un budget puede servir de piedra de toque sobre la capacidad de los filipinos de regir un nuevo gobierno. Han dicho que en America se esta observando de cerca los pasos que estan tomando los filipinos a modo de preparacion para asumir el nuevo gobierno y seria una nota discordante a los progresos ya alcanzados hasta ahora si la Legislatura deja de aprobar un budget precisamente en visperas de entrar en vigor el nuevo regimen.

M.E.C.D. 2016

AYUDA

OFICINA CENTRAL DE LA NEPA

Esta es la oficina directriz de la NEPA, de donde emanan los planes, las ordenes, las medidas generales para la campaña. A la izquierda, el Sr. Benito Razon Presidente de la asociación. En primer término, en la parte superior derecha, el Gerente Abdon Llorente; más hacia el fondo, el Sr. Isidro Marfori. Otro funcionario de la NEPA, el Sr. Eliseo Quirino, no aparece en la fotografía. La oficina central se halla establecida en el edificio de la Arcada de Cristal. Debajo de la fotografía del Sr. Razon, parte del personal de la NEPA, atareado en sus trabajos diarios.

PHILIPPINE SENATE
OFFICE OF THE PRESIDENT
MANILA

Junio 18, 1935

Sr. Toribio Teodoro
c/o Ang Tibay
Manila

Mi querido amigo:

Le doy las mas expresivas gracias por el magnífico par de zapatos "Nepa" que Ud. me ha enviado, y como una prueba evidente de que estoy satisfecho del trabajo acabado de esta industria local, ruégole se sirva recibir mi pedido de tres pares mas de zapatos.

Le agradeceré, por tanto, me envie uno de su personal para que me tome la medida y le pueda dar instrucciones sobre la forma del zapato.

Su sincero amigo,

MANUEL L. QUEZON

Siempre que se trate de

PAPEL

acuerdense de

GOMBA & HERMOSURA

Comerciantes en Papel

541-545 Calle Sales
Sta. Cruz, Manila
Tel. 2-16-16

M.E.C.D. 2016

La industria zapateril de Filipinas

Nota Explicativa

La Nepa desea anunciar que este suplemento tiende a ser un aspecto permanente de sus campañas separadas por los productos filipinos.

Ha sido preparado con la cooperacion del departamento de Agricultura y Comercio y de las industrias afectadas.

Recalcamos, por tanto, la importancia de esta Guia de Compradores de la Nepa, como una fuente correcta y valiosa de informes sobre productos filipinos.

La Guia del Comprador es un esfuerzo inteligente y cooperativo para lograr una relación más estrecha entre los productores y consumidores por medio de los metodos modernos de anuncio.

La Nepa ruega a los lectores de la Guia de Compradores conserve sus copias para consultarlas siempre que hagan compras en el mercado local.

Por el
Hon. EULOGIO RODRIGUEZ
Secretario de Agricultura y Comercio

"En la economia de la naturaleza hombre es el unico ser cuyos pies o estan provistos de ninguna defensa contra posibles daños y lesiones", observa acertadamente un critor. Al comienzo el hombre volvia sus pies con piel crudo ara protegerlos. Mas tarde se desarrollaron los elegantes y modernos zapatos de hoy dia.

En Filipinas el uso de los zapatos sta generalmente extendido y cada año que pasa la demanda va en umento. Usado tan solo por los cos durante el regimen Español, oy dia los calzados son usados asta por los niños. La produccion anual local de 1,650,000 pares enas es suficiente para satisfacer demanda tal como se demuestra r el hecho de que en 1933 solamente, hemos importado de fuera 3,266,921 pares. Como resultado esta enorme demanda la industria local de zapatos llego a su esente desarrollo. En 1928 el lumen del negocio logrado por s fabricas de Mariquina solamente fue de P801,681.76 y en 1931 aumento a P1,603,363.50.

Hay cerca de 350 fabricas esparcidas en todo el Archipielago. En anila y sus suburbios hay cuatro andes fabricas de zapatos de ero, tres de zapatos de goma y merosas pequeñas zapaterias s importantes fabricas de zapatos cuero son: Hale Shoe Company, ., Hike Shoe Factory, Ang Ti. y Footwear Factory y People's oe Company.

s zapateros de Mariquina

a confeccion de zapatos es coida como una ocupacion regu- entre los chinos en Filipinas e mas de un siglo. Un Filipino a quien se le conocia por Capitan Meong, de Mariquina, Rizal, estaba dedicado al curtido de es y confeccion de sandalias, se reso en el negocio de la fabricion de zapatos y puso todos sus uerzos para aprender la manufactura de zapatos. Y no lo mucho en confeccionar atos y venderlos a sus comlanos. El trasmitio despues sus ocimientos a sus amigos y partes. Eventualmente otros finos estaban dedicados en la ustria. En la actualidad Malina, Rizal, es el centro manufacturero de elegantes zapatos de costo. Todas las zapaterias pequeñas y con excepcion de maquinas de coser, no emplean clase de maquinaria en la ufactura de zapatos. Todo se a mano

desarrollo de la industria fue a y gradual en vista de que el de zapatos no era entonces una sidad. Solamente los oficiales gobierno y la gente pudiente los an regularmente.

co despues de la ocupacion icana, americanos emprendedores procedentes del ejercito establecieron talleres de reparacion apatos y como la demanda de os por los filipinos aumentaron establecieron fabricas de zapatos. El desarrollo de la industria de zapatos desde entonces fue mayor y mayor. Los zapateros en Mariquina, Rizal, crecieron en numero rapidamente hasta que el pueblo se convirtio en el centro de la industria de zapatos en Filipinas.

En la actualidad hay alrededor de 350 zapaterias extensamente distribuidas en las Islas Filipinas. En Manila solamente, hay no menos de 150 zapaterias. En Mariquina, hay cerca de 162 fabricantes de zapatos.

Se calcula que el capital invertido por Filipinos en la industria de zapatos es alrededor de P3,500,000; jor filipinos, P2,000,000; por americanos, P1,930,000; por japoneses, P700,000; y por otros, P100000.

Materia Prima

La produccion de cuero para el uso local es un gran problema. Al presente importamos gran parte del cuero a pesar de los cuatro establecimientos que producen P1,800,000 de productos de cuero anualmente.

Al presente hay cerca de 60 establecimientos dedicados al curtido de pieles en Filipinas, la mitad de los cuales estan en los alrededores de Manila y proveen a los pequeños establecimientos locales una porcion de sus pedidos de cuero. Aun estos pequeños establecimientos se ven obligados a usar material extranjero en vista de su superior calidad.

El Capitan Meong quizas sea desconocido por Vdes. pero fue el precursor de la industria hoy bastante floreciente.-Hace un siglo, no habia mas que zapateros chinos

Hon. EULOGIO RODRIGUEZ
Secretario de Agricultura y Comercio

La piel de ganado curtida localmente procede de los mataderos esparcidos en todo Filipinas. El matadero de Manila en Tondo provee de 100 a 150 jieles de ganado diariamente mientras que otros pueblos del Archipielago abastecen cerca del triple de esta cantidad.

Debido a los metodos poco cientificos empleados el cuero local es ligero en color y peso, absorbe facilmente el agua y tiene su peculiar olor ofensivo. Sin embargo ha habido ultimamente un gran mejoramiento en la calidad del cuero curtido localmente. El olor nauseabundo ha sido eliminado, y para las suelas, segun se alega, los productos locales son superiores. Los zapateros locales usan cuero nativo para las suelas aunque en pequeña cantidad solamente. En los años proximos se espera que el grueso del cuero para suelas, que constituye una de nuestros grandes importaciones, sera abastecido localmente.

La siguiente Tabla demuestra la extension de la importacion de cuero a Filipinas:

	Suelos y guarniciones		Para Forro		Piel de gamuza		Otro	
Año	Kilos	Valor	Kilos	Valor	Kilos	Valor	Kilos	Valor
1928—326,720	P689,996	222,775	P1,759,355	961	P13,416	4,140	P20,351	
1929—353,078	624,983	251,909	1,655,455	1,731	.....	989	4,739	
1930—432,193	667,646	222,058	1,319,833	892	11,853	285	3,125	
1931—425,333	506,511	199,848	871,702	566	8,479	13,424	7,740	
1932—343,809	292,775	210,969	852,164	425	5,784	628	1,530	
1933—301,524	261,631	267,277	876,218	514	4,596	475	2,136	
1934—386,620	377,096	336,471	1,297,240	267	2,361	660	4,786	

(Continua en la página 4)

Sabiais que

el hombre es el unico ser que no tiene defensa natural para los pies y por tanto se ingenio los "moccasins", los zuecos, las sandalias, las chinelas y por ultimo, los zapatos?

* * *

hace un siglo, solo habia zapateros chinos en Filipinas?

* * *

el Capitan Meong, un curtidor de pieles de Mariquina, fué probablemente el primer fabricante filipino de zapatos?

* * *

hace muchas decadas, el zapato era insignia de poder o riqueza, pues solo los ricos o los funcionarios del gobierno los usaban?

* * *

solo 1,200,000 de 7,000,000 de filipinos adultos gastan zapatos?

La Nepa entra en la segunda etapa de su magna labor

La NEPA, que comenzó su campaña de proteccionismo nacional en Febrero de este año, entra ahora en la segunda fase de su labor al inaugurar la parte practica de su programa de promover y proteger las industrias filipinas. Esta declaracion la hizo Don Abdon Llorente, gerente de la NEPA, al explicar las actividades de la Asociacion en relacion con el inicio de la campaña en favor de los calzados y corbatas nativas.

La declaracion del Sr. Llorente es como sigue:

El movimiento de la NEPA puede justamente dividirse en tres distintas etapas. La primera etapa es puramente educacional. La segunda es una practica demostracion del proteccionismo. La tercera es cooperacion del gobierno, si no intervencion del mismo, para llevar a cabo con exito este movimiento proteccionista.

La etapa educacional del proteccionismo se ha iniciado en Febrero de este año. Convocaciones, conferencias y discursos que se han pronunciado ante grupos escolares en muchas provincias y en casi todas las universidades mas conspicuas de la ciudad de Manila. Asambleas populares en varios municipios se han celebrado ya bajo la iniciativa de autoridades municipales o bajo los auspicios de prominentes filipinos en varias localidades. Ahora que el año escolar esta por comenzar, la NEPA tiene preparado un programa de intensa campaña en todas las escuelas del archipielago, no solamente con vistas a imprimir en la mente de nuestra juventud la importancia y la necesidad del proteccionismo, sino tambien para ayudar a nuestras autoridades escolares a difundir la idea de la disciplina nacional como un medio eficaz para la mejor comprension de la doctrina del proteccionismo economico. La NEPA desea hacer constar la valiosa ayuda que ha merecido de la oficina de Educacion y de otras autoridades escolares en la diseminacion de nuestros propositos y objetivos. Pero lo que la NEPA desea actualmente en este etapa de su campaña es mayor ayuda y menos suspicacia ya de cierta parte por el publico mismo, ya de algunas autoridades de nuestro gobierno.

La gente de los barrios, asi como de los municipios, acoge a conciencia al movimiento proteccionista.

BENITO RAZON
Presidente de la NEPA

Centenares de cartas recibimos a diario, todas expresando simpatia y ayuda al movimiento. Resoluciones y afiliaciones tambien se reciben diariamente, aumentando de manera sorprendente la serie de adhesiones a la NEPA. No abrigo ninguna duda de que el pueblo esta dispuesto a sostener el movimiento. Casualmente, sin embargo, leimos en periodicos locales articulos anonimos haciendo insinuaciones maliciosas y expresando con descaro su critica contra el movimiento, como egoista y nada practico. A tales criticos anonimos deseo hacer esta proposicion: Primera, desearia saber su verdadera identidad a fin de dar a la NEPA una oportunidad de replicar a aquellos. Considero manifiestamente injusto que un movimiento nacional de éste caracter, en que no se trata de conseguir favores, sino simplemente diseminar una doctrina que creemos esencial para un pais como el nuestro, se merezca un ataque anonimo de esta naturaleza.

Cualquier filipino consciente de la importancia de este movimiento, no debe titubear en salir decididamente y sin tapujos si tiene alguna sugestion que hacer. Si es acaso un extranjero que tiene deseos de trabajar por el bienestar del pais, tampoco debe arredrarse y debe expresar su opinion honrada sin reservas mentales. Este es un pais democratico y todo el mundo tiene derecho a expresar su opinion dentro, desde luego, de las limitaciones prescritas por la correccion y la hospitalidad.

La segunda etapa de nuestra campaña pronto sera comenzada. Desde el primero de Junio hasta fin de Julio, y de dos en dos meses despues, la NEPA inaugurara la campaña practica del movimiento proteccionista. En Junio y Julio, por ejemplo, pediremos a nuestros conciudadanos la proteccion del calzado local y la corbata fabricada en el pais. Nuestra industria del calzado prepondera en el mercado local no solo por el proteccionismo sino tambien por la habilidad de nuestros fabricantes en este ramo, habilidad que se ha desarrollado en muchos años de aprendizaje. Pero apesar de este adelanto, creo que cabe esperar para mayores mejoras. Todavia importamos calzados del extranjero que suman muchos miles de pesos todos los años.

La industria mas reciente en Filipinas es la fabricacion de corbatas. Esta industria, se puede decir, esta practicamente controlada por un grupo agresivo y emprendedor en las Islas, los ilocanos. Las 7 u 8 fabricas de corbatas establecidas en la ciudad de Manila estan capitalizadas y operadas por paisanos del Norte. Es verdad que el material de la fabricacion de corbatas se importa del extranjero y que este material consiste en un 40o|o al 60o|o del costo de produccion, pero debemos tener en cuenta que importamos esta materia prima solamente porque todavia no lo producimos en nuestro pais. A su debido tiempo, sin embargo, este material se producira en el pais y esto sera factible a medida que avancemos en la industrializacion de este articulo. Lo que es importante, de momento, no es la cuestion de la importacion de la materia prima, sino la necesidad de hacer posible el desarrollo de esta industria por medio del patrocinio popular.

En los meses sub-siguientes la NEPA tratara de hacer que el pueblo preste su apoyo a determinados productos del pais, como el coco, materiales de construccion, productos alimenticios, articulos farmaceuticos y de tocador, sombreros y camisas, textiles, cigarros y cigarrillos, abaca y sus derivados, juguetes y conchas, instituciones financieras, y compañias de utilidad publica. Tambien se tratara de intensificar el apoyo publico en favor de los comerciantes filipinos. La NEPA, por esto, esta emprendiendo una titanica campaña nacional, popularizando las industrias mas importantes que existen. Se justifica el decir de que la NEPA es una institucion teorica y negativa? A mi modo de ver los hechos son bastante elocuentes para que se acepte tal suposicion. La NEPA, por la naturaleza de su organizacion tiene mucho de evangelica y teorica por que necesariamente tiene que ser asi una campaña educacional que difunda sus propositos y objetivos. Pero tambien la NEPA no se olvida de la necesidad de actuar practicamente.

La tercera etapa de la NEPA decidira la suerte de su existencia. Sin duda alguna, el objetivo de la industrializacion se podria conseguir facilmente con la ayuda y cooperacion del gobierno en la forma de legislaciones protectoras y de fomento a fin de evitar la competencia extranjera y promover el desarrollo normal de las industrias ya existentes. Tales legislaciones restrictivas y proteccionistas serian mas importantes y necesarias para las industrias incipientes. Recuerdo haber oido a alguien decir sabiamente que la politica y la economia son dos cosas inseparables. Nadie, segun esta autoridad, podria hablar sobre economia sin implicaciones politicas, ni la politica nunca funciona ordinaria y eficazmente sin tener en cuenta las leyes fundamentales de la economia. No trato de defender estos dos principios; lo que trato de expresar solamente es la imposibilidad de una ecconomia sin politica y que grandes objetivos economicos podrian malograrse sin el apoyo de esta, y por esta razon me permito decir que ningun programa de industrializacion podria llegar a su maxima expresion a menos que cuente con la ayuda y patrocinio del mismo gobierno. La NEPA esta consciente de esta gran verdad y la tercera etapa de su desarrollo industrial se piensa llevar a cabo con el apoyo decidido de nuestro gobierno; en este caso todo el trabajo de la NEPA se reducira a recopilar datos que podrian ser utiles a la politica que el gobierno adoptase referente a la economia nacional.

Lo que deseo que el pueblo sepa es que la NEPA no es una organizacion egoista como insinuan los maliciosos. No se ha organizado para servir a intereses particulares o a un grupo determinado. Os juro no solamente como filipino, sino tambien como humilde maestro militante que la NEPA es una organizacion altamente patriotica sin mas mira que la de promover el bienestar de la nacion.

M.E.C.D. 2016

La industria zapateril de Filipina

(Continuacion de la pagina 8)

El cuero para suelas y guarniciones viene principalmente de los Estados Unidos, Australia y China; cueros para forro poceden de los Estados Unidos y la India Inglesa; y la piel de gamuza, de los Estados Unidos y España.

Importaciones

La siguiente es la Tabla de importaciones de zapatos de lona con suelas de cuero, de goma y otros:

	Total		Para suelas Estados Unidos		Para Japon	
Ano	Pares	Valor	Pares	Valor	Pares	Valor
1928—	24,422	P20,932	2,352	P 4,610	11,176	P1,307
1929—	59,009	69,956	2,204	10,159	9,749	2,934
1930—	47,533	42,055	2	15	10,700	3,488
1931—	19,738	11,475	.....	.....	7,129	1,477
1932—	5,905	2,671	.....	.....	8	3
1933—	13,729	4,079	1	2	300	208
1934—	4,165	8,038	4,038	8,524	12	60

	Total		Suelas de goma Estados Unidos		Japon	
Año	Pares	Valor	Pares	Valor	Pares	Valor
1928—	1,315,357	P1,896,883	1,117,416	P1,810,012	178,652	P 68,300
1929—	1,273,597	1,663,555	1,088,464	1,526,905	169,541	123,459
1930—	694,876	815,861	317,188	504,043	301,315	352,690
1931—	1,595,217	1,115,864	214,885	274,695	1,200,366	724,792
1932—	3,308,684	1,059,453	13,437	20,547	2,481,973	765,425
1933—	3,101,602	743,822	65,516	55,053	2,082,995	448,053
1934—	456,458	242,262	103,724	99,638	345,828	136,984
1928—	54,178	16,175	13	1	9,808	2,388
1929—	19,667	5,663	1,450	675	1,386	635
1930—	8,250	3,301	3,432	940	220	36
1931—	10,628	2,493	.....	.....	3,561	974
1932—	385	144	63	83	.....	.....
1933—	112,386	11,588	5,534	5,292	491	93
1934—	4,466	2,380	3,813	2,294	10	9

La industria de zapatos aqui afronta una fuerte competencia de los paises extranjeros, especialmente Estados Unidos, Japon y China. Otros paises que venden zapatos a Filipinas son Gran Bretaña, Alemania, Paises Bajos, España, Suiza, China, Indias Inglesas, Indias Holandeses e Indias Francesas.

En 1932 Filipinas importo del Japon 2,481,973 pares de zapatos de lona contra 13,.37 de los Estados Unidos. En 1928 la proporcion fue al reves, siendo los importaciones de los Estados Unidos de 1,810,012 pares contra 178,652 pares de Japon. Pero los cosas tenian que cambiar con la imposicion de altas tarifas de principios del año 1933, como sigue

177. Bo s y zapatos.

(a) De goma, fibras vegetales y lona, 25 centimos el par.

(b) De vaca, caballo, carnero cerdo e imitacion, 50 centimos del par.

(c) Otros, incluyendo zapatos hechos de piel de reptil, y chinelas y sandalias de cualquier material, excepto seda, 75 centimos el par.

(d) Idem de seda, rayon y otros tejidos sinteticos, un dolar el par.

La nueva tarifa fue particularmente efectiva para reducir los importaciones extranjeras especialmente Japon y China. Los importaciones de zapatos de goma del japon que montaron a 2,082,995 pares en 1933 bajaron subitamente a 345,828 pares en 1934. Las importaciones de la misma clase de zapatos de China que montaron a 881,931 pares en 1933 bajaron notablemente a 6,902 pares. Las importaciones de otros paises tambien sufrieron disminucion.

Por otra parte los Estados Unidos comenzaron a enviar grandes cantidades de zapatos a las Islas. Mientras las importaciones de zapatos de goma de dicho pais en 1933 fueron solamente de 65,516 pares subieron subitamente a 103,724 pares en 1934. Las importaciones de zapatos de cuero tambien aumentaron.

Comparacion entre los zapatos locales y los importados

Comparando el costo al detal de los zapatos hechos en Filipinas con los hechos en los Estados Unidos que es la principal fuente de nuestras importaciones de zapatos de cuero del extrenjero, los zapatos hechos aqui cuestan al detal de P2.50 hasta P15.00 mientras que los zapatos de cuero importados cuestan de P10.00 hasta P25.00, dependiendo de la clase y calidad de los zapatos. En cuanto a la calidad y durabiliad, los zapatos del pais estan casi al mismo nivel que los zapatos americanos. Teniendo estos un margen en cuanto a la calidad del material empleado. En el grupo de zapatos baratos los zapatos del pais dominan.

Los zapatos nativos pueden satisfactoria y efectivamente competir con los importados. No pasara mucho antes de que las importaciones de zapatos se circunscriban a aquellos que satisfacen a los gustos y caprichos de los que por si prefieren los articulos extranjeros.

La estabilidad de la industria de zapatos tiene que depender en gran extension de un regular abastecimiento de cuero. Hay varios talleres de curtido de pieles en Filipinas pero su capacidad no satisface la demanda. Sus productos son pobres o insuficientes.

La solucion a este problema descansa enteramente en manos de las empresas locales. Si ellas mejoraran solamente la calidad del cuero curtido por ellas no cabe duda de que las fabricas locales de zapatos dejarian de importar de fuera. La calidad superior mas precios razonables son cosas que los curtidores locales no deben olvidar.

Ahora que la industria de zapatos esta ampliamente protegida por una fuerte tarifa su futuro aparece brillante. La demanda domestica esta lejos de saturarse a pesar del crecimiento de la industria. La produccion local se calcula alrededor de 1,200,000. Esto significa que aun cuando unos zapatos duren un año y sean cambiados una vez al año, solamente 1,200,000 de los 7,000,000 de adultos (habitantes de mas de diez años de edad) se proveen de zapatos. La produccion tiene, por lo tanto, que ampliarse considerablemente antes de que tal mercado quede satisfactoriamente cubierto.

Zapatos de goma

Alentada por la nueva Tarifa la industria de zapatos de goma se convierte en realidad.

La imposicion de la Tarifa elevada de P0.50 sobre cada par de zapatos fue directamente responsable del nacimiento de la nueva industria de zapatos en Filipinas. Apenas un año de edad, la industria se vanagloria de contar con cuatro fabricas actualmente dedicadas a la manufactura de zapatos de goma. Estas son: "El Porvenir Rubber Products, Inc." (Sta. Ana, Manila), "Mabuhay Rubber Shoe Factory (Pasay, Rizal) y Health Rubber Shoe Company (Cebu, Cebu), y National Rubber Products Inc. (Pasay, Rizal). Los dos primeras son firmas Filipinas y las dos ultimas estan manejadas por japoneses. El capital invertido en la industria se calcula en P220,000 de los cuales P120,000 pertenecen a Filipinos y el resto de P100,000 a Japoneses.

La mayor porcion de goma prima usada viene de la Basilan Plantation Company y el resto es importado de Japon. Las cuatro fabricas consumen cerca de 240 toneladas de goma cruda anualmente. Se calcula que las actuales fabricas tienen una capacidad maxima de cerca de 1,500,000 pares anualmente. Esta cantidad es menos que la mitad de nuestra importacion para los años 1932 y 1933. Se puede ver por lo tanto que la industria local de zapatos de goma tiene delante un brillante porvenir.

Importaciones de zapatos de cuero, suelas de cuero y de goma, de todos los paises

Año	Pares	Valor
1928	100,022	P505,693
1929	146,396	649,685
1930	124,515	660,589
1931	89,445	423,795
1932	175,768	395,304
1933	151,524	309,096
1934	101,667	381,655

Futuro de la industria

La Tarifa sobre toda clase de zapatos que se hizo efectiva despues de la proclama del Gobernador General, en 27 de Febrero 1933, fue una bendicion para la industria de zapatos en las Islas. Ha reducido la importacion de zapatos considerablemente dando asi a los productores locales una oportunidad de expandir sus actividades sin la seria amenaza de la competencia extranjera.

La siguiente tabla da la produccion calculada de zapatos desde 1930:

Año	Pares
1920	910,700
1925	1,010,940
1930	1,187,350
1934	1,650,000

Los efectos beneficiosos de la nueva tarifa en la industria son claramente evidentes. En 1934, aumento en mas de 482,650 pares sobre los de 1930. El aumento se atribuye mayormente a la fuerte muralla tarifaria detras de la cual nuestros fabricantes locales de zapatos estan seguramente atrincherados.

Pero la presente produccion tendra que ser multiplicada unas cinco veces mas antes de que el mercado quede adecuadamente cubierto. Si nosotros colocamos la poblacion adulta de Filipinas alrededor de 7,000,000, resulta aparente que un vasto campo virgen intacto. El futuro de la ind aparece brillante y en los por venir sera un importante tor en la estabilizacion econ de la Mancomunidad.

La People's Shoe Company

La experiencia adquirida en dos generaciones vendiendo zapatos ha convencido a Chua Chiong Pio de la conveniencia de fabricarlos y venderlos al publico a bajos precios. Esto es, porque los requerimientos por la gente de este pais, sin contar con las influencias del clima y de las condiciones del tiempo, son diferentes en relacion con otros paises. Ademas, la demanda por zapatos de bajo precio ha aumentado durante la ultima decada.

El aumento del negocio de zapatos en 1928 y 1929, coincidio con la fluctuacion del suministro de zapatos fabricados en Marikina, y esto ha movido a Chua a establecer su fabrica. En combinacion con su hijo, Chua Han Tik, encargo maquinarias para la manufactura de zapatos en el año de 1929 de Alemania y por el mes de Octure de aquel año las maquinarias estaban debidamente montadas. Con la ayuda de un personal seleccionado de zapateros filipinos de las fabricas Hike y Esco, la fabrica pronto estuvo en funciones.

Distribucion extensa

Apenas con cuatro años de existencia en la fabricacion de zapatos, el People's Shoe Co. ahora ocupa un lugar prominente en el negocio y reclama el honor de tener una distribucion muy arraigada de sus productos en todas las provincias, y opera tres almacenes en Manila, uno en la Escolta, y dos en la calle Gandara. Cuando comenzo con la fabricacion de Zapatos, la fabrica solo tenia una capacidad de 300 pares de zapatos diriamente, pero ahora ya puede fabricar 600 pares al dia, incluyendo los zapatos y sandalias para hombres y mujeres. Desde su comienzo la fabrica ha empleado invariablemente mano de obra filipina.

Organizador competente

El organizar y preparar las maquinarias de esta fabrica fue labor encomendada a Mateo Gregorio, el gerente general del People's Shoe Factory Company. Siendo un zapatero de mucha experiencia, y un maestro en cuestion de vender productos de esta clase, ademas de su natural inclinacion a esta ramo del negocio, el Sr. Gregorio ha puesto a la fabrica en inmejorables condiciones, lo cual habla muy en favor de su capacidad y de las personas que le han estado ayudando. No siempre ha ido bien para el, pues se ha encontrado con graves problemas que resolver en su fabrica, y para una persona inexperta esto hubiera causado no poca dilacion en la instalacion de las maquinarias. Con su habilidad como excelente vendedor, no solamente ha conseguido propagar los productos de la fabrica entre la gente sino que ha entrado en licitaciones con el Gobierno en las que gano en muchas ocasiones. En una palabra, el exito alcanzado por el People's Shoe Factory se ha debido casi exclusivamente al Sr. Gregorio.

Una competencia

Al igual que las fabricas de Esco, Ang Tibay y Hike, el People's Shoe Company se ha visto con la dura competencia que le han entablado los zapatos de goma fabricados por los japoneses, y otros zapatos baratos que proceden del extranjero. Y el Sr. Gregorio lamenta esta situacion como una que ha contribuido para ser una barrera del exito de la manufactura local de zapatos.

El Sr. Gregorio dice:

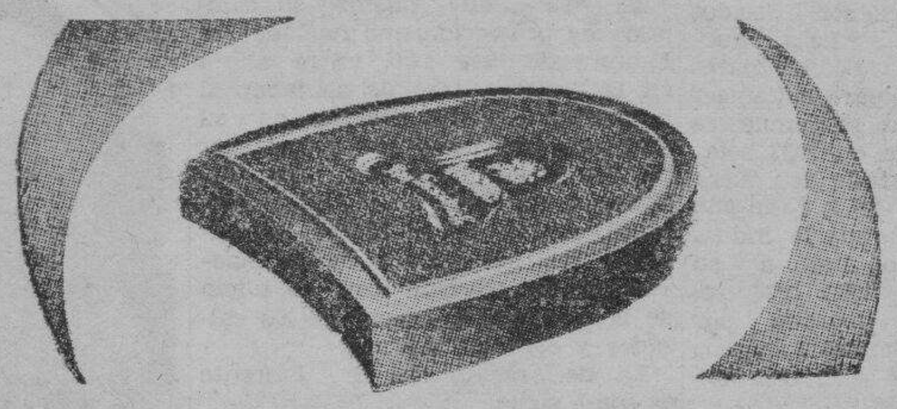
"Los progresos en la manufa de zapatos del pais al presente imposibles, debido a la import de zapatos baratos. El Pe Shoe Company, como otras cas, ha tratado de fabricar za baratos para el consumo de gente, y especialmente acon nados al clima del pais. La trada de zapatos baratos ha de improviso a esta fabrica igual que otras, y ha tenido hacer reajustes en su costo operacion, en sus gastos, y e ganancias, que no es facil durante estos tiempos que mos.

Proteccion necesaria

"A menos que sean protegi su periodo de reajuste a los vos precios en el mercado, que algun dia se vean forzad cerrar el negocio. Y esto se final de la industria zapater pais que comenzo con tan b auspicios y estaba contribuyen progreso material de este pais, do se vio sorprendida con competencia que casi no se eliminar.

"El People's Shoe Compan sido organizado para tomar te en la industria local y no ra apesar de la tremenda comp cia, por la gran inversion que puesto. Como las otras fa ha tenido que reducir los dia trabajo como un medio de c rrestar la depresion tanto pa fabrica como para los trab res.

"Una compaia que ha dado bajo a los filipinos y ha con do para el progreso del pais servo, "merece no solamente atencion de parte del Gobier no tambien su proteccion por del publico consumidor.



Cualquier Zapato puede tenerlo....
Todo Calzado deberia tenerlo, por cierto!

Los tacones de un zapato son las almohadillas que amortiguan sus pasos.

GOODRICH ha diseñado sus tacones de tal forma que rindan el máximo de comodidad y un servicio duradero. Por eso

LOS PRINCIPALES FABRICANTES DE ZAPATOS EN FILIPINAS USAN COMO EQUIPO "STANDARD" LOS

Goodrich Rubber Heels

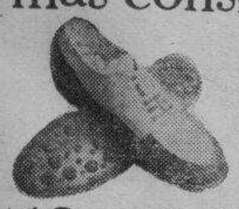
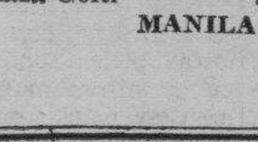
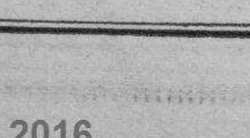
GOODRICH INTERNATIONAL RUBBER CO.

Esquina Peñafrancia y Canónigo

Paco, Manila **Tels. 5-69-71—5-69-72—5-69-73**

M.E.C.D. 2016

Las Mas Originales Formas de Calzados

Esta enseña simbolica de la NEPA significa patriotismo practico en el campo de los negocios, pero con ella o sin ella ANG TIBAY se ha ido siempre ganando el favor de miles y miles de personas por la alta calidad de sus productos, precios convenientes y formas elegantes granjeandose con ello la confianza de todos. Solamente mencionaremos aqui unos cuantos de las formas de calzados como el Mayon (Stock No. 1127) que se puede obtener en colores avellana, negro o blanco... tenemos el Cacique (Stock No. 1040), clasico por su simplicidad y belleza ...el Century (Stock No. 1166) una bonita combinación oxford de blanco y negro o gris y crema... y el G. G. (Stock No. 1167), de estilo esplendido para los que desean algo diferente y nuevo. Para elegancia, ANG TIBAY sugiere el el Bolero (Stock No. 1177)...o el Mabuhay (Stock No. 1143) en combinaciones de negro o moreno y blanco. Para los que gustan de algo más conservador, aqui está el Apo (Stock No. 1107). El Wack Wack  Zapatos para Golf (Stock No. 1141), va con espigones..el Nenita (Stock No. L. 1870) para niñas, es fuerte, resistente, comodo y elegante. Las señoras tambien podran encontrar en Ang Tibay estilos de calzados como este (Stock No. 1551) de mucha comodidad y "a la mode". La Constabularia de Filipinas usa el Militaire (Stock No. 1032), y las señoritas vestidas de balintawak nunca salen así trajeadas sin un par de zapatillas  de ANG TIBAY con  de abalorios como este para hacer juego. Y desde luego que las Chinelas de ANG TIBAY van siempre a la vanguardia de todas. Pida un ejemplar gratis del Catálógo en Rotograbado de ANG TIBAY que contiene los últimos estilos de calzados.

ANG TIBAY

"The Wear That Lasts"

Fabricante

Plaza Goiti 710-714 Ylaya

MANILA

M.E.C.D. 2016

LA INDUSTRIA DEL CURTIDO DE CUEROS EN FILIPINAS

La industria local del curtido de cueros data de hace siglos habiendose introducido en las islas por los chinos. Muchos antes de la venida de los americanos, la manufactura de cueros ya era una industria floreciente en Meycauayan, Bulacan. En 1903 existian en Filipinas 30 curtidurias, representando una inversion total de capital de P160,373. En 1918 el numero de curtidurias aumento a 59 con una inversion total de P357,946.

Hacia el comienzo de la Guerra Mundial, la Hermoso Brothers, una de las principales curtidurias en Filipinas, comenzo a hacer experimentos de sus productos de cuero para suelas. A peticion suya la oficina de ciencias envio un experto en curtiduria a Meycauayan, Bulacan. Despues de varios meses de experimentacion, el experto pudo remover, aunque no completamente, el hedor o mal olor que era entonces comun en el cuero nativo. Los experimentos continuaron y se hicieron mejoras en el cuero nativo curtido para fines de suelas. Tambien se importaron maquinarias para curtido por las compañias curtidoras. Los productos de la industria local de curtido han mejorado de tal modo desde entonces que en la actualidad una gran parte del suministro de cueros de suelas viene de las varias fabricas de curtido en Filipinas, de que son dueños principalmente los filipinos.

Materiales de curtido

(Pethecolobiumo Dulce)

El camatchile y el mangle de las especies de arboles "cerips" son las fuentes mas importantes de cascas para curtir. La cortezas del aghok, palo-maria, tangal, katiban, etc., tambien se emplean en grado limitado.

Las cortezas del mangle no son comunmente usadas por las taneriias locales fuera de Manila, porque hacen del cuero duro y de un color rojo oscuro. Sin embargo, es utilizado extensamente en Europa y America. En Filipinas son principalmente usadas por las curtidurias chinas. La corteza del camatchile se emplea casi exclusivamente por las curtidurias nativas porque produce un cuero de color claro y suave.

Las cortezas del mangle se recogen en Mindoro, Batangas, Tayabas y Palawan. Las cortezas del camatchile se suministran por las provincias de Ilocos, Sur, Ilocos Norte, La Union, Pangasinan, Tarlac, Pampanga, Bulacan y Batangas.

Las curtidurias modernas emplean extractos en el curtido del cuero. El cuero curtido con extractos esta libre de los olores ofensivos y es adecuado para las de zapatos. En Filipinas la "Philppine Cutch Corporation" situada en Zamboanga, Mindanao es la unica firma fabricante de extractos de las cortezas del mangle. Otros productos quimicos y materiales utilizados en el curtido del cuero son:

1. Sal—usado en la conserva de cueros.
2. Cal y sulfido de sodio—usado para quitar el cabello de los cueros.
3. Formadehidrato, creolina o acido carbolico—usado para desinfectar cueros.
4. Acido acetico, sulfurico y formico, y a veces vinagre—para quitar la cal de los cueros.
5. Sosa, alkali, borax, etc.—para blanquear y producir un cuero de color claro.
6. Aceite—bacalao, pie de vacuno, linaza, etc.—para poner aceite en el cuero antes de su acabado.

Pieles

Las pieles manufacturadas en cuero vienen del ganado, carabao, caballo, cabra, y reptiles, pero solo las dos primeras constituyen la masa de pieles curtidas. Una parte considerable de la existencia de pieles crudas se suministra localmente y el resto se importa. Los abastecimientos locales proceden del matadero de Manila en Tondo que suministra de 100 a 150 pieles de ganado al dia, y de las provincias, donde el ganado y los carabaos son sacrificados para el mercado. Las principales provincias productoras de piel son: Batangas, Mindoro, Jolo, Zamboanga, Masbate, Catanduanes, Mismis, Cebu Palawan, Romblon, Pangasinan, Nueva Ecija, Tarlac, Pampanga, Ilocos Norte, y Bulacan. Se calcula que de 300 a 450 pieles proceden de provincias. En 1933 la poblacion de ganado era: 2,224,580 caballos; 2,742,120 cerdos; 456,060 carabaos; 1,391,700 vacunos; 361,920 cabras; y 127,200 ovejas.

Debido a la preparacion cientifica de pieles extranjeras, las curtidurias locales se ven obligadas a importarlas. Las pieles importadas vienen principalmente de Guam, Gran Bretaña, China, Australia y Japon.

Defectos de las pieles nativas

Las pieles crudas locales siguen estando muy debajo del patron de pieles americanas. Los defectos, tales como los señala un prominente curtidor, son:

1. Como la mayoria de las pieles son principalmente de ganado que tiene un año de edad son blandas y flexibles y en consecuencia no son adecuadas para cuero de las suelas.

2. Debido al impropio despellejamiento, las pieles tienen muchas heridas profundas y son formadas de un modo muy pobre.

3. Excepto las pieles del matadero de Manila, la mayoria de las pieles debido al impropio tratamiento y preparacion, llegan a las curtidurias en una condicion semipartida. Se presta poco cuidado a la conservacion cuidadosa de las pieles que se venden en el mercado.

Las pieles despues de ser despellejadas, deben ser empapadas en una solucion de 5o|o de cualquiera de estos ingredientes quimicos—fenol, creolina y acido carbolico. Esto se hace para matar todas las pulgas, garrapatas y otros insectos que se adhieren a las pieles. Son luego colgadas por una hora o dos, despues de la cual el lado carnoso de los pieles son acabadamente rociados con sal.

4. Las pieles ligeras de Filipinas no son adaptables para cuero superior porque el 90 or ciento del ganado local esta infestado de pulgas, garrapatas, etc., que hacen pequeños poros en la piel.

La siguiente tabla demuestra nuestras importaciones y exportaciones de pieles desde 1937:

Ano	Cantidad	Valor
1927	26,326	P 17,825
1928	16,255	33,822
1929	45,225	23.569
1930	164,021	64.276
1931	41,687	17,571
1932	23,873	7.862
1933	70,453	19.055
1934	112,517	34,944
EXPORTACIONES		
1927	16,998	11,549
1928	84,140	34,188
1929	80,772	116,844
1930	202,695	424,044
1931	252,593	196,310
1932	78,856	70,634
1933	137,324	148,209
1934	107,324	66,083

Las exportaciones de este producto consistieron grandemente en pellejos de reptil.

Antiguo procedimiento

A pesar de la antiguedad de la industria de curtido el metodo de la fabricacion de cuero ha sufrido poco cambio. El proceso que se utilizaba durante el regimen español sigue siendo empleado hoy.

El cuero producido mediante este proceso es ligero en color y peso, absorbe facilmente el agua, y tiene un olor ofensivo caracteristico.

El proceso se describe como sigue:

Empape y lavado. —Las pieles sazonadas con sal son empapadas en agua tratada con desinfectante de 12 a 24 horas hasta que esten blandas y se hayan quitado la sal, la sangre y la suciedad. Una gran tina especial de piedra con abundancia de agua corriente se emplea en el lavado.

Calcinacion.—Las pieles son luego trasladadas a hoyos de cal de construccion de albañileria protegidos por un techo. Las dimensiones ordinarias del hoyo son 1.5 metros por 1.25 metros, con una profundidad de 1.5 metros. Cada hoyo contiene 45 litros de cal mezclado con agua lo suficiente para llenarlo. Un monton de 20 a 30 pieles (dependiendo de la calse) se vierte en el hoyo. La piel se deja en este licor calcinado, doblada a lo largo con el pelo por fuera. Otras pieles son colocadas encima de la misma manera, hasta que el monton este completo o el hoyo lleno. Las pieles son dejadas en los hoyos de cal de 10 a 15 dias en caso de pieles de ganado, de 15 a 20 dias en caso de carabao, durante cuyo tiempo se les revuelve todos los dias. Cada vez que se las revuelve, el orden de colocacion se invierte, de tal suerte que la piel que esta encima del monton es colocada abajo y asi en adelante. El licor calcinado no se cambia durante todo el periodo que estas pieles estan en el hoyo. La exacta duracion del proceso de calcinacion se determina por el desprendimiento del cabello y el grado del emblandecimiento de la piel.

Blanqueo.—Despues de este tratamiento las pieles estan ahora completamente curtidas y listas para el blanqueo para producir el color deseable. Las pieles se sacan fuera y se enjuagan en agua tibia y se lavan ligeramente antes de pasar a los tanques de blanqueo. Ordinariamente se preparan cinco tinas (cada una capaz de contener 1000 galones de agua). Se llenan hasta 5|6 partes de agua fresca. La tina No. 1 contiene 5 kilos de alkali, tina 2, cinco kilos de acido sulfurico, No. 3, 20 kilos de alkali, No. 4, 20 kilos de acido sulfurico; y No. 5, agua fresca. Las pieles se sumergen por tres minutos lo menos en cada una de estas tinas.

Lubricacion.—Las pieles blanqueadas son comprimidas en prensas curtidoras para quitar el agua excedente y luego se tiran en un tambor de aceite. Para cada piel que se ha de lubricar se coloca 1|2 kilo de aceite en el tambor. El aceite linasa, pie de vacuno o cualquier que se emplea es bien de bacalao, otro aceite de cuero aprobado. Las pieles se lubrican en el tambor por lo menos quince minutos. Despues de quitarse de los tambores, las pieles son amontonadas una sobre otra y cubiertas con lona. Al dia siguiente las pieles estan listas para ser puestas a secar.

Resecado.—El piso de resecado es un cuarto cerrado de 915 x 5 x 3.5 metros. Es capaz de secar 180 pieles medias cada dia. El aparato para secar consiste de ventiladores de tornillo desde los cuales emana un vapor de aire caliente.

Laminado.—Cuando el cuero esta casi seco se coloca en una maquina de asentar y luego en una maquina laminadora. Despues del laminado, la piel se deja colgar de nuevo en el piso de secar donde se completa el resecado y despues estara listo para el mercado.

El cuero producido mediante este metodo esta libre del olor ofensivo y es parecido en apariencia y cualidad al mejor cuero importado. Las pieles tratadas bajo este proceso da un rendimiento de 70 a 80 por ciento del peso de la piel salada mientras que el antiguo proceso nativo apenas produce 50 por ciento del peso original de la piel.

Problemas y perspectivas

La industria del curtido sigue aun en su infancia, aunque esta manteniendo o abasteciendo una de las mas importantes industrias del pais. Su progreso ha sido muy lento pero gradual y seguro. Esto no se debe tanto a la falta de esfuerzo y capital para su desarrollo, como a las dificultades para obtener los materiales debidamente preparados para el curtido, el abastecimiento accidentado de las pieles y debido a la falta de conocimiento de los abastecedores en la preparacion y conservacion de las pieles para el curtidor, en cierto grado a la poca proteccion contra la competencia extraña.

La razon del abastecimiento accidentado de las pieles es que los animales no son sacrificados en un matadero central sino en los diferentes mataderos municipales. Los animales son sacrificados por la carne; el matador apenas tiene en cuenta la piel. En vista de que el recogedor de pieles no viene a intervalos regulares, las pieles —quizas una o dos la semana en cada municipio y de ahi no da mucho aliciente al coleccionista— bién se dejan pudrirse o se preparan de un modo azaroso.

La poca proteccion contra la competencia extraña es ademas otra dificultad en el camino. La mayor parte del cuero importado y es mucho mas superior en cualidad al nativo—viene de los Estados Unidos y tiene por tanto acceso libre. Los que vienen de otros paises pagan un impuesto nominal de 10 por ciento. Pero quizas el problema mas serio de la industria es el material de curtido, que si bien abunda en el pais, no esta preparado de un modo cientifico. Hasta que esto se resuelva en definitiva la industria del curtido continuara produciendo cuero que esta pobremente curtido y de mal olor, y la industria de calzados y otras industrias de cuero continuaran obteniendo su abastecimiento de otros paises como al presente.

Depilatorio.—Las pieles calcinadas son trasladadas al tanque de

(*Continua en la pagina* 15)

"Fabricados-en-Filipinas" Por AGUINALDO!

Larco SHOE TRADE MARK

Los Zapatos MICKEY MOUSE, LARCO para niños y señoras se manufacturan y se venden en Filipinas en el departamento de calzados de Aguinaldo. La supervisión de los trabajos esta a cargo de un experto técnico de larga experiencia, y se manufacturan mediante un procedimiento especial. La tienda de calzados de Aguinaldo forzosamente tiene que ofrecer lo mejor y mas bonito en zapatos para señora y niños.

—Depto. de Calzados—

Corbatas "Stylerite"

Cuando Ud. ve la marca "Stylerite" en una corbata, es su garantia de excelente calidad de material y un trabajo impecable por su perfección, porque las Corbatas "Stylerite" se manufacturan en el mismo departamento de confección de la Casa Aguinaldo. Vea nuestra nueva colección NEPA de Corbatas "Stylerite" que ahora vendemos desde P0.55 cada una.

—Depto. para Caballeros—

L·R·AGUINALDO & CO., INC·

500-520 Juan Luna, Manila

Cebú—Bacolod—Iloilo

M.E.C.D. 2016

"Compre Productos Filipinos---Use Los Zapatos ESCO"

Descubrira usted que--

EL ESCO ES DECIDIDAMENTE **MEJOR!**

Si Vd. lo compara con otros zapatos---hechos en el pais---en cuanto a su acabado, materiales, y

DURABILIDAD

Otros zapatos pueden tener la misma apariencia--pero basta un minuto de examen para que se convenza definitivamente que el ESCO es decididamente mejor! Y los meses de SERVICIO que le prestará--quizas años--le harán usar siempre el ESCO--y no otro!

El ESCO se manufactura en la fábrica de calzados de cuero más grande en el Oriente

POR FILIPINOS PARA FILIPINOS

De venta en todas las principales zapaterias de Filipinas

HALE SHOE COMPANY, INC.

Canonigo, Paco
Manila

M.E.C.D. 2016

Movimiento de reforma nacional de la Nepa

Florilegio del proteccionismo

Tenemos ademas testimonios de notables caudillos públicos en todas las actividades de la vida que ayudaron a elaborar la doctrina del proteccionismo económico. Entre estos pueden mencionarse aquellos que gustosamente hablaron ante el micrófono para instar al pueblo a sostener la NEPA.

Rafael Corpus, presidente del Banco Nacional Filipino que dijo: "Sin embargo, el patriotismo puede realizar un notable servicio actuando como guía para el cumplimiento de nuestros deberes y obligaciones como filipinos en nuestro deseo de hacer más grande y próspero a nuestro pais.

Rafael Corpus

"Este patriotismo, que es nuestra guía y nuestra luz, es la fuerza que habrá de impulsar a todos los filipinos a proteger lo suyo; lo que ellos producen y fabrican; y también a proteger a sus propios compatriotas dedicados al comercio. Pues sin esta protección, ¿de quién más se puede esperar? Sin esta protección, ¿qué es lo que hará a nuestro país próspero y grande? Nosotros los filipinos nos debemos todos a Filipinas porque Filipinas es para los filipinos. Pero es triste recordar a nuestros comerciantes el hecho de que no nos estamos ayudando mútuamente en el desarrollo económico de nuestro país".

José Zulueta

José Zulueta, Speaker protempore de la Cámara de Representantes se expresó así: "Cada ciudadano filipino, debiera profesar la doctrina del proteccionismo económico como materia de fé, como materia de deber cívico, como evangelio de la raza, para que no sea absorbido por el dominio de intereses extranjeros en nuestro comercio, industria y agricultura".

De la Sra. de Conrado Benitez, presidenta de la Philippine Women University: "Hay otra función más de las mujeres que es vital para el trabajo de la Asociación de Proteccionismo. No es solamente un factor poderoso en la dirección de la clase y cantidad de bienes materiales que han de consumirse por la familia. Mas importante que eso aun es la influencia en guiar y moldear el carácter de los niños en el hogar. Las virtudes cívicas fundamentales se enseñan al niño primeramente en el hogar. Conciencia cívica disciplina personal, lealtad al deber, espíritu de cooperación, disposición al sacrificio para la prosperidad común—virtudes que se inculcan en el hogar por la primigenia influencia de los padres. Siendo fideicomisaria de virtudes e intereses del hogar, la madre ejerce peculiar influencia sobre el carácter de los niños. El amor a la patria es un ideal que se enseña en el hogar, no tanto por el mandato sino por el ejemplo. El proteccionismo no es más que una manifestación de amor a la patria, por precepto, pero más por el ejemplo. La madre tiene espléndida oportunidad de practicar el patriotismo ante sus propios hijos, practicando el proteccionismo en su propio hogar".

Sra. de C. Benitez

De Vicente Albano Pacis, editor del Herald: "Además de la parte que nos toca de la crisis económica mundial, estamos destinados a sufrir otros trastornos económicos como un resultado de cambios pendientes en nuestro status político y económico, como dependencia americana. Pero, gracias a Dios, estos trastornos adicionales vienen con pleno conocimiento nuestro, e indirectamente, con nuestro consentimiento. Precisa, pues, no ser cogidos desprevenidos, podemos prepararnos para la eventualidad y no necesitamos sufrir más de los que hayamos que sufrir. Si queremos sobrevivir a la inminente crisis económica, no hay, creo yo, otro camino más sabio que el indicado por el proteccionismo económico nacional. Honrada y sincera preferencia a lo que es nuestro es la clave para nuestra supervivencia económica".

De Sofía de Veyra, notable lider feminista: "Por lo tanto, compatriotas, unámonos todos en este importante movimiento de proteger nuestros propios productos, pero, vuelvo a decir, hagamos que estos productos sean dignos del nombre de "filipinos". Una vez que hayamos llegado a este ideal, no habrá necesidad de una campaña proteccionista pues los artículos se venderán por sí mismos".

Sra. S. de Veyra

Del Profesor Conrado Benitez, decano de la Escuela de Administración Mercantil de la Universidad de Filipinas: "El movimiento de proteccionismo patrocinado por la NEPA es en sí mismo la mejor prueba del progreso del nacionalismo filipino".

C. Benitez

De Manuel Lim, delegado a la Asamblea Constituyente: "Lo primordial en nuestros pensamientos, actualmente es nuestra Constitución. Pero, del mismo modo, demanda nuestra atención y seria consideración y ayuda el presente movimiento agresivo del Proteccionismo Económico.

Manuel Lim

"Comprad lo filipino! Este debe ser siempre nuestro grito, del mismo modo que el Japón tiene su "Compremos lo japonés", América, "Compremos lo americano", y Gran Bretaña, su "Compremos lo inglés", como excitantes gritos de combate".

Un mitin entre ritos funebres

No siempre esta "a la altura de la fecha" (up-to date) o de los tiempos ni siempre es ultramoderna la Nepa en su campaña intensa y extensa. No siempre se vale de la rugiente rotativa o del melifluo(?) microfono. A veces, se ve, en plena campaña, retrotraida a decadas, muchas decadas atras.

Su primer mitin publico en remotos lugares fué en Mauban, que por una reciente hecatombe, se destaco, tragicamente, del mapa. El pueblo estaba todavía con los tragicos vestigios del tifon de Octubre. Y el mitin coincidio con las ceremonias funebres dedicadas a las victimas. Las casas aún estaban destrozadas las calles, sin reparar; todo el pueblo estaba desfigurado por las huellas del temporal.

Y la reunión se llevo a cabo, a la indecisa luz de lamparas de petroleo, en un teatro renqueante que milagrosamente se salvo de la tormenta.

Por ELISEO QUIRINO
de la Asociacion de Proteccionismo Economico Nacional

El primer trabajo que se presento a los iniciadores de la NFPA fue sentar su filosofia basica Cualquier movimiento nacional de esta indole, antes de poder comenzar, debe definir sus fines en una forma comprensiva para esclarecer antes sus objetivos y disipar despues cualquiera posible duda en la mente del publico Esta tarea cayo sobre los hombros de Benito Razon, presidente de la Asociacion, quien en tres discursos cuidadosamente preparados realizó la admirable hazaña de dar cuerpo y alma al movimiento proteccionista, con una diafana exposicion de sus fines.

La filosofia basica de la NEPA, sencillamente expuesta, es despertar el interes del pueblo "en la doctrina del nacionalismo economico como medio de encarecer la participacion filipina en nuestro comercio domestico y extranjero, y de alentar el establecimiento de industrias que acrecienten la prosperidad comun". El Sr. Razon indico que la aplicacion formal de la doctrina del nacionalismo economico estriba en la practica del proteccionismo, que significa el patrocinio filipino a los productos, comerciantes e industrias filipinos.

Leopoldo R. Aguinaldo, como vicepresidente de la NEPA, concretó el significado del proteccionismo economico cuando dijo que lo que los filipinos necesitaban mas que nada era la disciplina economica nacional.

Poniendo en Practica la idea

Definida como fue la filosofia basica de la NEPA, se presentó a los iniciadores el segundo paso, que era dar la mayor publicidad para que el pueblo o los simpatizadores la observaran y la practicaran. La avasalladora publicidad que recibió la idea en el corto periodo de tres meses desde el microfono y desde la prensa, habla elocuentemente de la ciudadosa y conservadora manera con que los objetivos del proteccionismo fueron presentados por el Sr. Razon y el Sr. Aguinaldo. Desde entonces la Asociacion publicó en forma de folletos, para su gratuita distribucion, el discurso del Sr. Razon titulado "La Necesidad del Proteccionismo Economico". Sus otros dos discursos, uno titulado "No hay Vacilacion en Nuestra Politica Economica" y otro "El Nuevo Reto" asi como el del Sr. Aguinaldo sobre "Disciplina Economica Nacional o Caos" se estan tambien preparando en folletos para su distribucion.

Ademas del primer discurso del Sr. Razon, la NEPA ha publicado otros dos folletos, titulado el uno "La Accion, Naturaleza y Objeto de la NEPA", que, como lo sugiere su titulo, tiende a describir el caracter y la organizacion del trabajo de la Asociacion Nacional de Proteccionismo Economico". El otro, un articulo del gerente de la NEPA Sr. Abdon Llorente, traducido al tagalo y con el titulo de "La NEPA: su Filosofia, Credo y Objetivos"'.

Respuesta de la Prensa

Estos discursos no solamente merecieron la mayor publicidad de la prensa, sino que tambien atrajeron sus entusiastas recomendaciones editoriales como esta que acotamos del "Herald": "Debemos recordar que al discutir el proteccionismo economico, tratamos de la misma vitalidad de la nacion, no bajo el punto de vista utilitarista de la vida, como predica por ejemplo la doctrina marxista, sino bajo la mira del amor de lo que es nuestro—la lealtad natural a nuestro patrimonio"..

Participación de las mujeres

Escasamente después de un mes de comenzada la campaña proteccionista con el discurso del Sr. Razon ante la Universidad de Filipinas el 9 de febrero, la asociación pudo ya contar con la ayuda de las mujeres con la exitosa organización del capitulo femenino en Manila. El capitulo de las mujeres fue organizado bajo la iniciativa de la Sra. de Salvador Araneta. La Sra. de Ramón J. Fernandez fue elegida por las mujeres presidenta del capitulo. La asociación sumo a su personal a la Dra. Ines S. Villa, para encargarse personalmente de las actividades de

(Continua en la página 16)

A buen entendedor pocas palabras!

Limpie! Pinte! Lustre con

Cera y Pinturas

YCO

Es conveniente y economico usar las Pinturas y Cera para Suelos YCO, de calidad superior, para embellecer su hogar! Insista en la acreditada marca YCO y rechace substitutos inferiores!

ELIZALDE & CO.

Tel. 2-27-92 Muelle de la Industria, Manila P. O. Box 121

HIAP SENG

306 Ongpin

Manila

M.E.C.D. 2016

INDEPENDENCIA POLITICA E INDEPENDENCIA ECONOMICA

El proteccionismo es humanitario. Es inutil predicar proteccionismo a menos que se humanice en el sentido de que el hermano no sacrifique al hermano, que el comerciante no explote al consumidor, que el fabricante no levante el trono de su riqueza sobre los despojos de un pueblo empobrecido.

Por BENITO RAZON
Presidente, National Economic Protectionism Association

En economia politica, el tema palpitante, y que aumenta en intensidad de epoca en epoca, es si la independencia politica solo puede subsistir cuando va emparejada con la independencia economica. El tiempo y la ocasion no parecen justificar que discuta largamente si la independencia politica esta o no supeditada a la economica. Basteme decir por ahora que, en nuestro propio caso hemos sostenido, y ganado en nuestra contencion, que en la consecucion de nuestra independencia economica, debemos primeramente contar con todos los instrumentos de la independencia politica.

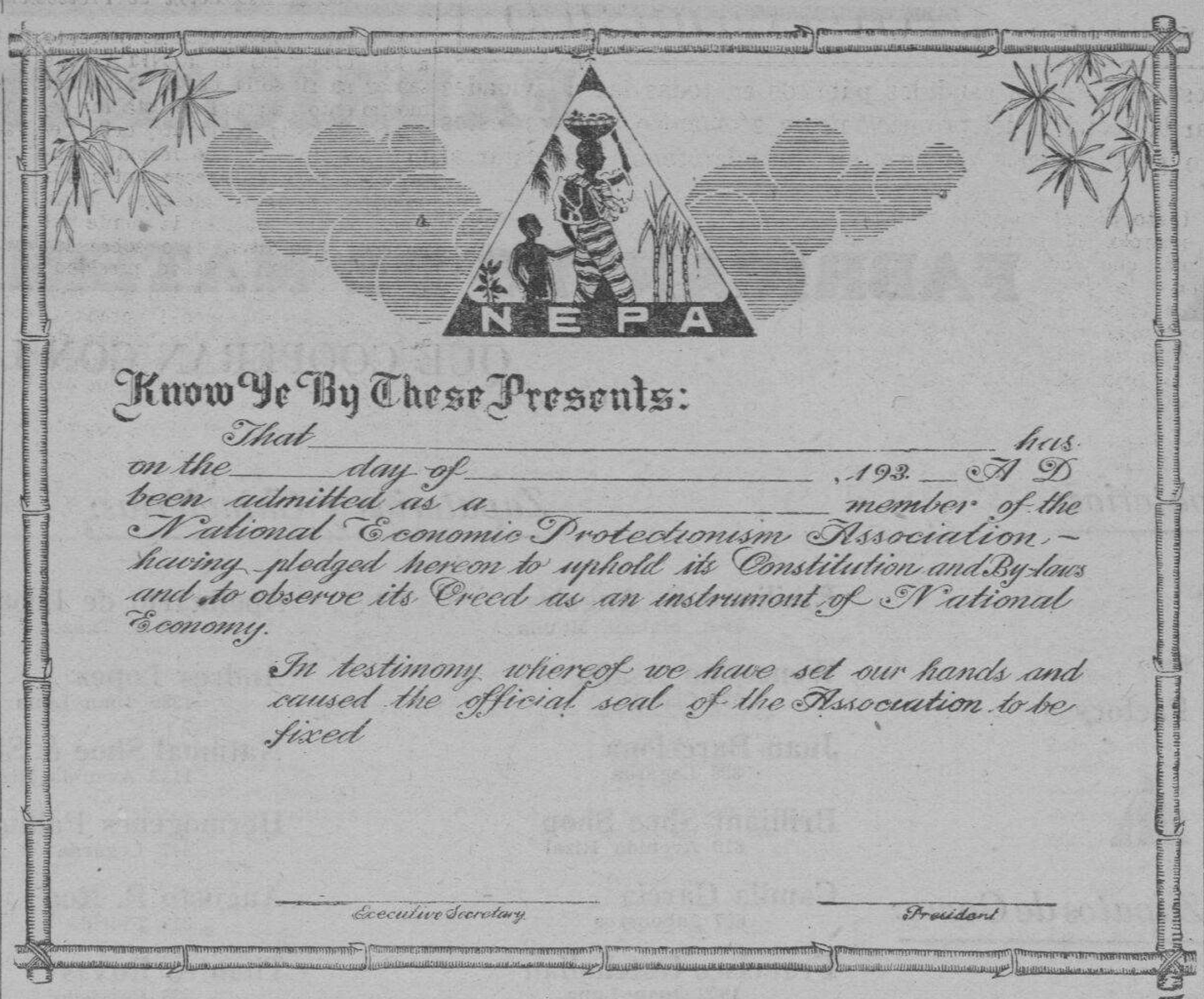
Esos instrumentos de la independencia politica pronto estaran en nuestras manos. Semejantes instrumentos son fuertes, pero no lo suficientemente fuertes para asegurar nuestra independencia economica, y son debiles, pero no tan debiles que nos impidan trabajar por nuestra emancipacion y bienestar nacionales.

En los albores del gobierno de la Mancomunidad no debemos esperar de nuestros caudillos un acabado y completo programa economico para restituir a las manos de nuestro pueblo los medios de distribucion comercial.

Las circunstancias peculiares en que nos desenvolvemos hacen altamente improbable que nuestro gobierno intente la promulgacion de medidas drasticas en este sentido. Pero el pais requiere una accion de esta indole. A falta de accion gubernamental—y esto no encierra critica alguna contra los caudillos, antes al contrario, es una manifestacion de su alto grado de estadismo, la reforma debe surgir directamente del pueblo, y la National Economic Protectionism Association recoge el guante y sostiene que puede laborar por la emancipacion economica del pueblo en forma de Proteccionismo.

REFORMA NACIONAL

Nuestra Asociacion se ha impuesto la pesada pero interesante tarea de informar a nuestro pueblo sobre esa parte de nuestra vida economica que se refiere al grado de nuestra participacion en el comercio local y de ayudar en el fomento de nuestra muy necesitada industrializacion. A medida qeu adelantamos en la diseccion de la anatomia de nuestra estructura economica nos vamos dando cuenta de cual ha sido nuestra impotencia en la direccion y manejo de nuestra vida economica. Es halagador observar, sin embargo que la causa de nuestras dolencias sociales reside no en una ley natural y absoluta, sino simplemente en la ausencia de una politica economica, natural secuela de nuestra subordinacion politica. Afortunadamente, este estado de subordinacion desaparecera muy pronto, habilitandonos para ocuparnos de nuestra economia por nosotros mismos, bien sea mediante legislacion, bien mediante el proteccionismo ejercitado por nosotros mismos.



El certifico de miembro de la Asociación de Proteccionismo Económico Nacional.

Ofrecemos, pues, a nuestro pueblo, como una inmediata solucion de nuestro problema economico, una reforma nacional de proteccionismo, requiriendo de todas las clases una estricta cuenta y demandando de todos los sectores la sujecion a una rigida disciplina economica nacional.

REFORMA EDUCACIONAL

De un tiempo a esta parte hemos oido mucho sobre Rusia, muy poco de sus conquistas, pero mucho, quizas excesivamente mucho, sobre lo que segun nuestro modo de apreciar podriamos llamar sus fracasos.

Poco tenemos que aprender de Rusia: de sus teorias politicas, de sus dogmas economicos. No necesitamos copiar su sistema de gobierno, que en expresion del general J. C. Smuts, ex-primer ministro de la Union Sud-Africana, es "el culto de la violencia... donde las opiniones o no se toleran o son supremidas por la fuerza, o donde las prisiones o los campos de concentracion aguardan a los herejes." Pero algo que no debe escapar a la atencion de un estudiante de asuntos mundiales es la evolucion de la enseñanza sovietica.

Desde el comienzo de su regimen, los bolcheviques comprendieron que resultaria imposible re-educar a la generacion adulta en la ultima finalidad del bolchequisimo, o sea en la creacion de una sociedad sin clases.

El gobierno sovietico decidio entonces que el material mas propicio, y de hecho la unica masa que podria servir para moldear los futuros ciudadanos del estado comunista, la constituyen los niños y adolescentes, pues el futuro pertenece a la juventud. Partiendo de ese principio los bolcheviques procedieron a la realizacion de su ideario con su tipica energia. Durante diez años el gobierno de Moscow y el partido comunista llevaron a cabo junta y separadamente una vigorosa campaña para la conquista espiritual de la juventud.

Esta mas alla de los lindes de este discurso el abogar por una reforma radical en nuestro sistema escolar, que convierta nuestros centros docentes en centros de propaganda politica. Esto seria imprudente y constituiria un atentado contra el orden politico y social de nuestra nacion. Pero es positivo que la implantacion de una reforma escolar que grabe en el corazon de nuestra juventud la estima, el aprecio y el amor por encima de todo, a las cosas que producimos y a las cosas que manejamos, no puede estar en pugna con el mas elevado sentido de dignidad nacional.

Es positivo que la implantacion de una reforma escolar que grabe en el corazon de nuestra juventud la estima, el aprecio y el amor por encima de todo, a las cosas que producimos y a las cosas que manejamos no puede estar en pugna con el mas elevado sentido de dignidad nacional.

En los umbrales de una grande y suprema reforma, debemos recordar las palabras de la placa conmemorativa de la fundacion de la gran escuela Wharton de finanza y economia de la Universidad de Filadelfia. Esta placa, emblematica de la prevision americana, dice:

"Una nacion grande debiera ser, en lo posible, abastecedora de si misma, manteniendo una independencia industrial y financiera... y que el proteccionismo debe ser un derecho plenamente reclamado y un deber energicamente ejercitado."

(Continua en la página 16)

Cooperacion

de

UN SIMPATIZADOR

Los Zapatos

Son Tambien

"Fabricados-en-Filipinas"

Anteriormente los Zapatos "Olympian" se fabricaban en el Japon. Hoy dia los Zapatos de Lona "Olympian" se hacen en Filipinas empleandose mano de obra filipina en su manufactura. Pero como siempre, los Zapatos de Goma "Olympian" se acomodan perfectamente a sus pies.

Ya sea para tennis u otros juegos deportivos, para caminatas o uso diario, los Zapatos de Lona con Suela de Goma marca "Olympian" resistirán todas las pruebas a que se les someta y duraran mas. Pida siempre la marca "Olympian" si usted quiere sentir comodidad en sus pies.

NATIONAL RUBBER GOODS MFG., CO.

2015 calle Luna, Pasay

M.E.C.D. 2016

Favorezca una Industria Domestica

FABRICANTES DE

FABRICANTES DE MATERIALES Y A

QUE COOPERAN CON LA *NEPA* EN LA

Zapaterias:

Ang Tibay
710-714 Ilaya

Hale Shoe Co.
Canonigo, Paco

People's Shoe Factory
98 Soler

Fabricas de Zapatos de Goma:

El Porvenir
2659 Herran

Mabuhay Rubber Shoe Factory, Inc.
188 Cuneta, Pasay

National Rubber Goods Mfg. Co.
2015 Luna, Pasay

Curtidores de Cueros:

Vicente Hermoso
Meycauayan, Bulacan

Hiap Seng
306 Ongpin

Comerciantes de Gandara:

Philippine Chinese Shoe Dealers Association
Gandara

Apo Shoe Store
211 Gandara

Compañia Naviera:

Elizalde & Co.
Muelle de la Industria

Imprentas:

Ilaya Press
709 Ilaya

Rivera Bros.
422 Raon

Zapaterias y Chinelerias:

Emiliano G. Angeles
58-A. Mabini, Manila

Wenceslao Asaña
527 Clavel

Juan Barcelona
326 Legarda

Brilliant Shoe Shop
610 Avenida Rizal

Camila Garcia
607 Jaboneros

Francisco Gatchalian
1902 Juan Luna

P. Hermosura
117 Magallanes

Felipe Jose
121 Victoria

Kasarinlan (Luisa Sanchez)
749 Dart, Paco

Apolinario de Leon
329 G. Tuazon

Andres Lopez
1239 Juan Luna

National Shoe & Slipper
1113 Avenida Rizal

Hermogenes Pallugna
447 Legarda

Augusto R. Roa
317 Florida

Timoteo Roxas
338 Carriedo

Dalmacio Santiago
627 Sta. Mesa

Guillermo Santos
1511 Sande

Ricardo Trinidad
133 Legarda

Francisco Tuazon
1028 Carolina

Comerciantes de Materiales y Accesorios para Zapatos y Chinelas:

Getz Bros. & Co.
509 de los Reyes Bldg., Manila

Gomba & Hermosura
541 Sales, Manila

Goodrich International Rubber Co.
Canonigo & Peñafrancia, Manila

Goodyear Tire & Rubber Co.
Magallanes Landing, Manila

Whipple S. Hall & Co.
Soler & Felipe, Manila

L. R. Aguinaldo & Co., Inc.
500-520 Juan Luna, Manila

A. M. Hogan
Manila

Liebman & Cumming
508 Chaco Bldg., Manila

Yu Joaquin & Co.
c/o Yu Joaquin & Co., Manila

Jose Chua
219 San Vicente, Manila

La Preferencia por los Pr

es un Principio Cardi

ndo Calzados de Fabricacion Filipina!

PATOS Y CHINELAS

SORIOS PARA ZAPATOS Y CHINELAS

AÑA EN PRO DE DICHOS ARTICULOS:

Fabricantes de Zapatos y Chinelas de Marikina, Rizal:

BARRIO CALUMPANG

Aurelio Acacio
Jose Adriano
Eustaquia de la Cruz
Sergio Cruz
Melecio de la Cruz
D. P. de la Cruz (Wooden heels)
Laureano Carlos
Ortencio Legaspi
Elena Pinga
Vicente Paz
Pacita Ramos
Enrique Santos
Alejandro Santos
Maximo Santos
Benedicta Santiago
Beatriz Samson
Mariano Santos
Francisco Santos
Luis Santos
Florencio Santos
Consorcio Senga
Pedro Senga
Dionisia Senga
Nicolas Valdez

BARRIO SAN ROQUE

Lazaro Buenaventura
Santos Cruz
Gelacio Cruz
Alejandro Cruz
Damaso Cruz
Mauricio Caparas (wooden shoes-bakiya)
Nicanor Cruz
Pablo P. Carlos
Fabian Carmelo
Filomeno Dizon
Nicolas Eustaquio
Ambrosio Enriquez
Jose Guzman
Gregorio de Guzman
Rufino Hipolito
Zacarias Ignacio
Baldomero Ignacio
Benito Legaspi
Juan Mendoza
Mariano Mendoza
Mauricio Marcelino
Agustina Mendoza
Juan Nepomuceno
Maxima Pasco
Andrea Paz
Leoncia Paz
Roman Paz
Faustino Paz
Ponciano Paz
Sotera Reyes
Juan Reyes
Sixto Reyes
Julian Santos
Ciriaco Santiago
Roman Peña
Francisco Sta. Ana
Justina Santos
Alejandro Sanchez (wood)
Engracia Santos
Bartolome Sta. Ana
Faustino Tasa
Julita Tiamson
Marcelino Tiamson
Felisa Tiangco
Mariano Victorino

BARRIO STA. ELENA

Donata Antonio
Enunciacion Baricuan
Lucio Cruz
Marcelo Cruz
Mariano Cruz
Maxima Crisostomo
Demetria Cruz (Leather)
Silverio Duran (Leather)
Eustaquio Glicerio
Juana Eustaquio
Maria Eustaquio
Segundo Florencio
Geronimo Gonzaga
Esteban Guzman
Maria de Guzman
Roberto Guevara
Luis Irisarri
Amanda Josef
Teodoro de Leon
Domingo Muriel
Amado Mendoza
Victoria Paz
Andres Paz
Deogracias de la Paz
Augusto Paz
Felipe de la Paz
Idelmira Rosario
Leoncia Reyes
Catalina Rivera
Maximo Santos
Hermenegildo Samson
Marcelo Soriente (Leather)
Urbana Santos
Hermenegildo Santos
Benedicta Tiamson
Felix Teodoro
Cresenciana Torres
Ya Tioc Lo and Co.

BARRIO STO. NIÑO

Pablo A. Angeles
Jovita Ambrosio
Gregorio Angeles
Andrea Alcantara
Macario Bauno (wooden bakiya)
Chin Bieng c/o Vicente Santo
Domingo Cruz
Patricia Cruz
Rosario Cruz (wooden heels)
Teodoro Cruz
Perfecto Cruz
Jesus Cruz
Isabelo Eugenio
Urbana Fernando
Rita Francisco
Maria Guzman
Barcelisa Gutierrez
Nicolas Guzman
Paulino Guzman
Santiago Ignacio
Francisco Josef
Cipriano Josef
Dalmacio Javier
Felix Munios (leather)
Antonio Makiramdam
Demetrio Mendoza
Teofilo Mariano
Luz Marcelo
Lamberto Manalo (leather)
Roman Manuel
Isabelo Pascual
Demetria Paz
Genaro S. Paz
Bernardo S. Paz
Ligorio Paz
Jacobo Paz

BARRIO STO. NIÑO
(Continuacion)

Teodoro Reyes
Gregorio del Rosario
Gervacio del Rosario
Jose Reyes
Clemente Reyes
Regina del Rosario
Romana G. Rivera
Felicidad de la Rosa
Loreto Samson
Primitiva Santos
Roman B. Santos
Santos de los Santos
Gervacio Sto. Domingo (wooden)
Dominador Santos
Guillermo Salvador
Felicidad Santos (wooden heels)
Apolinario Santos
Catalina Sto. Domingo
Damaso Santiago
Manuel Santos
Paulino Santos
Daniel Santos
Hilaria Santos
Francisco Santos
Hilario Tiamson
German Victorino

BARRIO MALANDAY

Arcadio Cruz
Getulio Fernando
Rosalina Lopez
Cornelio Migia
Simplicio Martin
Andres de la Paz
Eulogio Pascual
Elpidio Valentin

BARRIO BAYANBAYANAN

Gabriel Almonte
Juliana Bautista
Salome Bautista
Damian de Guzman
Matilde de Guzman
Herminio Guzman
Roman Josef
Anastacio Manuel
Ricardo Soriano
Macario Sto. Domingo
Encarnacion Sabido
Emilio Sto. Domingo
Crescenciana Torres
Conrado de Torres
Silvino Vergara

BARRIO J. DE LA PEÑA

Luis Alfonso
Domingo Angeles
Julian Angeles
Macario de Asis
Juan Bautista
Casimiro de Guzman
Deogracias Guzman
Fortunato Lazaro
Maximo Lazaro
Faustino de la Pa...
Constancia de la Pa...
Felicisimo Reyes
Pedro Torres
Nazario Vergara

BARRIO TAÑONG

Paulina Aniceto
Segundo Bernardino
Catalino Cruz
Zoila Domingo
Maria Gomez
Florentino de Leon
Cirilo Lopez
Filomeno Mendoza
Gaudencio Natividad
Patricio Reyes
Pascuala Trinidad

TOTAL POR BARRIO	
Calumpang	24
San Roque	45
Sta. Elena	38
Malanday	8
Sto. Niño	62
Bayanbayanan	15
Jesus de la Peña	14
Tañong	11
	217

es un Principio Cardinal la Economia Nacional

M.E.C.D. 2016

La Industria del Zapato de Goma en Filipinas

La industria del zapato de goma es nueva en Filipinas, pero es una de las mas grandes industrias en Japon. Habiendo comenzado como una industria casera en aquella Isla Imperio, ahora existen numerosos establecimientos manufactureros los que estan capitalizados por mas de un millon de yens. Tal fue el crecimiento fenomenal de la industria del zapato de goma en aquel pais, con todo haber tenido inicios muy modestos, que hoy constituye alli una de las mas grandes industrias.

Con la aprobacion del arancel sobre zapatos de goma en el año de 1933 nacio en Filipinas la industria del zapato de goma. La idea de establecer la primera fabrica local de zapatos de goma fue iniciada por Tomas Geronimo, quien puede considerarse como precursor filipino en este ramo de las actividades industriales. Desde el comienzo se prestaron consideraciones primarias al logro de expertos de fuera que operaran la fabrica, y a la compra de los equipos necesarios asi como de las materias primas. Pero, no hasta despues de haber tropezado con infinitas dificultades confrontadas por una industria enteramente nueva y los varios problemas relacionados con la misma, pudo el en Mayo de 1934, con el concurso de algunos capitalistas, establecer y operar lo que ahora se conoce por "El Porvenir Rubber Products, Inc." situado en Sta. Ana, Manila. El siguiente filipino que se intereso por la produccion de zapatos de goma fue el ex-juez Guillermo B. Guevara. Encabezando un grupo de capitalistas filipinos emprendedores, casi todos parientes suyos, e incluyendo tres expertos japoneses, él registro el 20 de Julio de 1934, en la Oficina de Comercio los papeles de incorporacion de la "Mabuhay Rubber Shoe Factory, Inc.". Al cabo de un periodo de preparacion considerable y casi acabada, la fabrica de la compañia establecida en la calle Cuneta en Pasay, Rizal, se inauguro formalmente el 2 de Noviembre, 1934. Otras dos compañias consagradas a la manufactura de zapatos de goma llamadas, "National Rubber Products, Inc." y "Health Rubber Shoe Company", quedaron organizadas mas tarde. Al escribirse estas notas, los productos de dichas fabricas se venden en mercado abierto. Estas compañias representan ahora un total de inversion actual montante a proximamente P220,000 dentro del breve lapso de un año.

Extension de la industria

Hay, al presente, cuatro fabricas manufacturando zapatos de goma actualmente en Filipinas. "El Porvenir Rubber Products" bajo la habil direccion y supervision de su presidente y gerente Sr. Tomas Geronimo, ostenta la distincion de rendir la mayor produccion, la cual oscila entre 1,500 y 1,800 pares diarios. Emplean unos 200 obreros cuyos jornales varian de P2.50 a P9.00 por semana cada uno. Excepto un japones que es el jefe del Departamente de Laboratorio, el resto de los empleados son filipinos, mujeres los mas de ellos. En junto, el capital invertido en esta empresa importa P70,000 de los cuales P50,000 estan invertidos en maquinarias solamente.

La "Mabuhay Rubber Shoe Factory, Inc." que comenzo a operar escasamente seis meses ha con una produccion diaria de 200 pares en los inicios, esta hoy dia produciendo 1,200 pares con el concurso de los 100 obreros de la compañia en la nomina. Con el incremento de unos cuantos oprerarios mas Da. Asuncion P. de Guevara, tesorera gerente auxiliar, informa que su

(*Continua en la página 14*)

Emancipacion de la Mabuhay

Mucho se habla de proteccionismo y de propulsar la industria local o doméstica. Al parecer hay fiebre por el desarrollo industrial del país. Así vemos que en el corto decurso de dos años se han establecido no menos de cinco fábricas de calzados de lona con suelas de goma. Pero un examen minucioso de estas fabricas parece demostrar que no son más que fábricas extranjeras trasplantadas en el suelo filipino, pues hasta hace poco, todos tenían que depender de los técnicos japoneses.

Debe ser un timbre de orgullo legitimo para Filipinas en general y para la "Mabuhay Rubber Shoe Factory, Inc.", en particular, que esta fábrica sea la primera en poder emanciparse de la dominacion de los tecnicos extranjeros, debe ser también timbre de orgullo para la mujer filipina el que a una de su sexo pertenezca la distincion y el honor de ser la primera persona nacida en este suelo en poseer el secreto de la fabricacion de las suelas de goma. Decimos esto, porque hace dos meses que la "Mabuhay Rubber Shoe Factory, Inc." esta bajo la direccion tecnica de Doña Asuncion Palma de Guevara, pues ella, no contenta con ocuparse de la parte administrativa (pues ella es gerente auxiliar) se propuso a aprender, y de hecho, consiguio aprender, en tan poco tiempo, los arcanos y complicados secretos de esta industra. Con decir que el Buro de Ciencias con su imponente plantel de tecnicos no ha podido hasta el presente dar con la formula de las distintas variedades de calzados que se producen por las fábricas locales, y en cambio, la directora-tecnica de la "Mabuhay Rubber Shoe Factory" Inc." Sra. Asuncion Palma de Guevara, produce ahora no menos de veinte variedades de suelas de goma, sola, y sin la apuda de ningun tecnico extranjero, creemos que está dicho todo.

La "Mabuhay Rubber Shoe Factory, Inc.", pues, es la primera fabrica de calzados de goma filipina, en el verdadero sentido de la palabra. Debido a la devocion y habilidad de la direccion-técnica de esta fábrica y de los que le ayudan, se ha notado una expansion sin precedentes en la misma. Empezo el taller de la 'Mabuhay' en un reducido local; una pequeña bodega, con 30 obreras y con una produccion de 500 pares al dia; y en menos de cinco meses, aquel'a bodega pequeña se convirtio en un taller de 20 x 7 metros, espacioso y ventilado, con unas 150 obreras y con una pro[illegible] de 1,500 a 2,000 pares

NO HAY EXCUSA QUE VALGA

Por SALVADOR ARANETA

Director de la NEPA, Presidente de la Campaña en favor del Calzado.

Nuestra labor es principalmente de propaganda y de anuncio, mas que labor doctrinal y evangelica que trate de apelar al patriotismo del filipino. Consciente de que la propaganda y el anuncio es mas efectiva y eficaz si se limita a determinados articulos sucesivamente, la NEPA ha decidido enfocar sus actividades a determinados articulos mensualmente, pero abarcando en su ordenada clasificacion a todos los productos del pais.

Como ven, la NEPA quiere dar un nuevo impulso mas practico, real y tangible a la campaña que ha estado llevando a cabo desde su organizacion. Que no se diga que

SALVADOR ARANETA

esta labor de la NEPA, al igual que otras que se iniciaron con muchos brios, esta llamada a morir y desaparecer dentro de algunos meses por falta de resultados tangibles. Tenemos una vision clara de la labor practica que tenemos que hacer para que nuestra campaña resulte en provecho del productor filipino, y nos damos cuenta que unicamente consiguiendo aumentar la demanda de productos filipinos podremos justificar nuestra existencia como una entidad que ha de vivir y perdurar.

Los apostoles del proteccionismo (y entiendo por tales, no solo los miembros de la NEPA sino tambien todos sus simpatizadores) no debieran olvidar que la campaña mas efectiva es la propaganda mediante el buen ejemplo utilizazndo en todo lo posible prendas y articulos de manufactura filipina. En esta forma nos hacemos verdaderos apostoles de accion, que es lo que necesita esta campaña.

Otra forma muy efectiva de laborantismo proteccionista al alcance de todos es la de adoptar la practica de hacer cada dia una o dos apelaciones intimas y fraternales a los amigos, en favor de aquellos articulos que en nuestra opinion merecen la proteccion del filipino. Si no pidieramos mas que dos apelaciones diarias de esta indole de los apostoles del proteccionismo, estoy seguro que pronto nos daremos cuenta de que los laborantes proteccionistas de accion y de ejemplo se han multiplicado como por milagro en todo Filipinas."

"En esta forma, limitando nuestra campaña mensual a articulos determinados y haciendo una propaganda extensa de esos articulos, la NEPA espera, con la cooperacion de todo buen filipino que al terminar el año, cuando toque hacer un balance de los resultados practicos conseguidos, el publico pueda ver y apreciar que esta Asociacion se ha organizado para el bien de nuestras industrias y del comerciante filipino, grande y pequeño. Ahora que esta por inaugurarse la Mancomunidad Filipina, hago votos para que la misma no solo simbolice el Gobierno que nos ha de proteger, sino aun mas, que sea el lazo que nos una a todos los filipinos en estrecha y mutua cooperacion de ideales, siendo uno de estos el proteccionismo economico.

Viva la depresion!...

pues tu nos has enseñado a usar los magnificos

ZAPATOS DE GOMA MARCA

"BAYANI"

que son
Buenos!... Bonitos!... y Baratos!

Expendios Principales:

"Ang Tibay", Plaza Goiti.

"Up To Date",
206, Gandara.

"Center de Luxe",
82, Escolta.

N. E. P. A.

Fabricados por

MABUHAY RUBBER SHOE FACTORY, INC.

188 Cuneta, Pasay — Telefono: 5-21-84

M.E.C.D. 2016

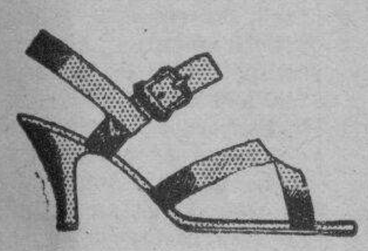
Grandes Ventajas Ofrecen

Los Zapatos Marca

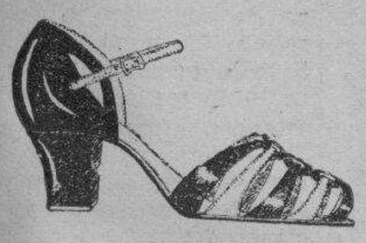
"PEOPLE'S"

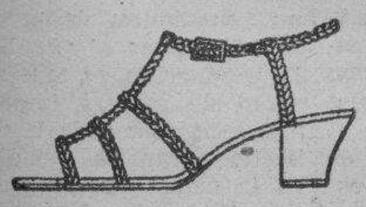
para toda la familia—

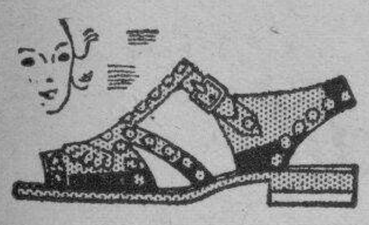
Porque Son Sumamente Cómodos y Elegantes.



Proporcione a sus pies todo el cuidado y confort que se merecen... usando siempre







The *People's* SHOE

Los zapatos marca *"PEOPLE'S"* se distinguen de los demas calzados por su acabado perfecto!

Fabricados por

THE PEOPLE'S SHOE CO.

Fabrica:
98 Soler,
Tel. 4-97-86

MANILA

Almacen:
123 Escolta
Tel. 2-63-38

M.E.C.D. 2016

La Industria del Zapato de Goma en Filipin

(Continuación de la página 12)

fabrica. tal como esta montada, sera capaz de producir tanto como 1,700 pares al dia. Otro funcionario de la compañia declara que la misma podria dispensarse los servicios de sus expertos japoneses a la expiracion de sus comtratos, merced a la prontitud con que operarios filipinos van adquiriendo conocimientos tecnicos y periciales en la industria. Los haberes de los trabajadores en esta compañia oscila entre P4.00 y P12.00 por semana cada uno. De los 100 obreros empleados, 90 son mujeres. Igual a la ELPO, esta empresa esta poseida y controlada por filipinos, con el ex-juez Guillermo B. Guevara como su presidente y gerente. La inversion total en este negocio suma, hoy, P50,000.

Las materias primas empleadas en la manufactura de zapatos de goma son: goma, lona, franela y ojetes (metalicos). Considerable cantidad de la goma empleada se produce en la localidad por la Basilan Plantation Co., Inc., y se vende por Menzi and Co., Inc. en Manila. Los cuatro establecimientos manufactureros de zapatos de goma consumen al presente unos 20 toneladas de goma mensualmente, o 240 al año. "El Porvenir Rubber Products, Inc." que consume cerca de 6 toneladas de goma al mes, y la "Mabuhay Rubber Shoe Factory" que usa unas 4½ toneladas durante el mismo periodo se abastece de la Basilan Plantation Company. Pero, algunas veces estas dos compañias importan goma de Japon por insuficiencia del suministro domestico durante la estacion de calor. "The National Rubber Products, Inc.," y la "Health Rubber Shoe Co." importar buena parte de la materia prima que consume, de Japon y Java.

Proceso de la manufacturia

La goma cruda es sumerge primero en una solucion quimica para producir la necesaria dureza y el color que se desee y despues se colocara entre cualesquiera de los tres grupos de grandes rodillos donde se presiona para llegar al espesor deseado. Despues se coloca por conducto de la persona o rodillo a cierta temperatura fija. Hay que evitar la calefaccion excesiva. Las laminas de goma pasan entonces por cualquiera de los dos grupos de pequeños rodillos para producir las superfecies necesarias, bien para uso bien para suelas o cubiertas. Estos rodillos tambien se calientan hasta cierta temperatura fija. Despues, las laminas se llevan a los moldes para cortar. Este procedimiento de cortar se hace con manos humanas con el uso de cortadores calentados electricamente y con hierro galvanizado o suela de plomo como modelos. Las piezas pequeñas de goma dejadas despues del corte son tratadas como goma cruda y colocadas de nuevo por medio de los grandes rodillos y las prensadoras.

La franela y el empeine estan unidos con goma y colados en la parte interior de los moldes, despues de lo cual la lona, que constituye todo, se coloca sobre el molde. Los bordes inferiores de la lona se juntan con goma sobre los bordenes circundantes del empeine. Luego, la parte media se une con goma a los bordes de la lona y sobre toda la superficie expuesta del empeine. El zapato moldeado se lleva a una division para que se pueda colocar una tira alrededor de los bordes del zapato. Ahora el zapato va a una division donde se empastan las suelas de goma. El rodillo de mano es indispensable para hacer un zapato bien empastado

El zapato se somete a tres inspecciones de los respectivos inspectores de division: después de la moldeadura, despues de colocarse la tira y despues de poner la suela. El zapato, asi terminado, pasa a la planta vulcanizadora. Alli esta durante una hora sometida a cierta temperatura fija. Despues de la vulcanizacion, los zapatos son llevados al departamente de empaque donde se les buscan sus pares respectivos; se ponen ojetes con una maquina movida por mano humana, se fijan las cintas, y, al fin, son empacados en cajas de carton. Entonces, los zapatos estan listos para la exportacion.

Habil administradora de la Mabuhay Shoe

Para aquellos que hasta ahora se muestran rehacios a reconocer la habilidad de la mujer filipina en asuntos que traspasan los umbrales del hogar, el ejemplo de doña Asunción Palma de Guevara que, no solo dirige la parte administrativa de los negocios de la Mabuhay Shoe Factory, Inc., sino también la parte técnica, es el mejor argumento.

Doña Asunción Palma de Guevara, no contenta con ser la gerente auxiliar de la fábrica, se propuso estudiar los diversos y complicados métodos de la manufactura de suelas de goma para zapatos, con sus grandes tecnicismos, y al cabo de algunos meses conseguía lisonjeramente su propósito.

Operarias de la "Mabuhay" en acción

El arancel sobre zapatos ma de P.50 par, que proc Gobernador General en 27 brero de 1933, fue la causa mente determinante de la tacion de la industria del de goma en las Islas. Este cel presta proteccion ampli manufactureros locales, de que, dentro de unos cuant mas, no nos sorprenderia v industria asumiendo su ca sarrollo y prosperidad. que puede admitirse el hec que la industria se halla en la infancia de su dese miento, en cambio cabemos tisfaccion de tener a la v futuro esplendido. Un vist las cifras de nuestra impo de zapatos de goma del a al de 1934, las cuales se co abajo, nos convencera de l potencialidad de esta nueva tria local.

La siguiente es una tabla portacion de zapatos de abarcando el periodo de 1 1934:

Ano	Pares	Imp
1928	1,315,357	1,89
1929	2,273,'97	1,66
1930	694,876	81
1931	1,595,217	1,11
192	3,308,684	1,05
1933	3,101,602	74
1934	456,648	24

La tabla de arriba demuest tuvimos nuestra mayor impo de zapatos de goma, consi en 3,308,684 pares, durante año inmediatamente anterior vigencia del arancel. Solo gistro un ligero bajon en 193 causa de los pedidos ya co dos, los cuales tenian que s ministrados. Las cifras de 19 cen una historia distinta, l puede atribuirse al efecto p tivo del arancel, de un lado, otro, a la produceion de zap goma fabricados localmente.

Japon y Estados Unidos, l principales exportadores de tos de goma a este pais, practicamente eliminados competidores de nuestros pro res locales. En el caso del la barrera arancelaria era de do para ser salvada a pesa costo bajo de su produccion el caso de Estados Unidos, a no esta afectado por el aran alto costo de produccion y de transportacion no podri portar la competencia.

Con la competencia extraña ra de combate, la industria zapato de goma en Filipinas toda la oportunidad de logr to. Merece aqui mencion l petencia ofrecida por los de cuero producidos local mas, ello no debe tomarse e consideracion, dado que est clases de zapatos difieren apelacion a los consumidor

Basando en la presente ca de nuestras cuatro fabricas racion, nos es dable obten un maximum de produccio 1,500,000 pares, al año. Esta da produccion es aun menos mitad de nuestra importacio 1932 tanto como de la de 193 hecho garantiza pleno cam ra lá expansion de nuestra tria de zapatos de goma.

El Trabajo de Impresión, como la Mayoria de las Artes, Requiere Habilidad y como Cualquier Otro Servicio, Debe ser Pronto

Rivera Brothers

"*Impresores de Calidad*"

422 Raon, Manila Tel. 2-19-76

Cortesia de

GETZ BROS. & CO.

Importadores de

MATERIALES DE CUERO PARA ZAPATOS Y ACCESORIOS PARA ZAPATERIAS

509 De los Reyes Bldg. Manila

Telefonos: 2-11-94 y 2-11-98

M.E.C.D. 2016

LA FABRICA ANG TIBAY Industrial filipino que de la nada escala una posicion predominante

Pocas personas saben que en la manufactura de buenos zapatos, se necesita una larga experiencia y un buen presupuesto antes de que se consiga la produccion de calzados de calidad. Este proceso costoso ha sido experimentado en la manufactura de los conocidos calzados de Ang Tibay.

Antes de que Toribio Teodoro, propietario de la fabrica de zapatos chinelas de Ang Tibay, decidiera producir a la realidad su sueño favorito de establecer una moderna fabrica de calzados, tuvo que buscar en America y Europa la mas eficiente maquinaria de fabricacion de calzados, con la cual poder realizar su ambicion. Aun mas, no era un novicio porque el ya fabricaba zapatos ademas de chinelas desde 1918 hasta 1921.

Su busqueda de una maquinaria para calzados en varios paises, le costo de su negocio por seis meses y lo costo una suma que llega a cinco cifras, porque se llevo con el todavia a uno de sus tecnicos para ayudarle. No solo buscaba maquinaria sino tambien materiales para importarlos directamente.

Habiendose decidido ya el tipo, clase y marca de maquinaria de calzados, se compraron las primeras unidades. Esto le costo no menos de P150,000 ademas de la maquinaria ya comprada, que entonces se usaba parcialmente en la manufactura de chinelas. Las inversiones no pararon aqui. Una suma igual se tuvo que invertir en materiales y equipos para la fabrica, que por tener que importarse era necesario que hubiese siempre una buena existencia.

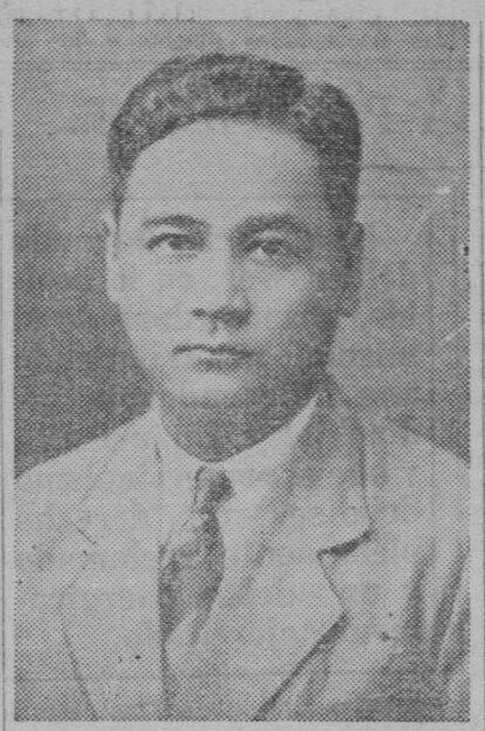
TORIBIO TEODORO
Propietario de "Ang Tibay"

La adquisicion de materiales y maquinaria y la instalacion de esta ultima era solamente el comienzo de una serie de sacrificios. Un puñado de expertos zapateros manuales de Mariquina fueron empleados en 1928 para comenzar la organizacion de la fabricacion de entradas y el pulimento manual del calzado. Este comienzo fue mas bien un experimento en estilo que en produccion. Cuando la maquinaria quedo completamente instalada a mediados de 1929, toda la produccion fue de calzados hechos a maquinaria. Pero la fabrica no estaba todavia preparada para un gran mercado. Seguia siendo un experimento. Paso un año, y vino la eficiencia en produccion la creacion de mejores formas de estilo. Esto necesito otro año y mas inversiones.

Cuando toda la fabrica llego a la edad—con la maquinaria trabajando con eficiencia, las formas ya modernas y la labor debidamente dominada—vino la era de zapatos baratos! Que desengaño para el fabricante Toribio! Pero este veterano precursor y rey de las chinelas no se desanimo sino que lucho y se mantuvo en su puesto. Producir buena calidad es su ambicion. Y lenta pero seguramente, esta triunfando. Desea duplicar su exito en la fabricacion de chinelas, en la industria de zapatos. Ahora ya es uno de los Cuatro Grandes de la industria local.

La aventura del Sr. Teodoro en la industria chinelera parece un romance. Sus comienzos eran humildes. Era cigarrero. Despues de estar varios años de trabajar inclinado sobre la mesa de un cigarrero, creyo que el exito viene muy lento cuando uno trabaja por otro. Se dedico pues a la fabricacion de chinelas como un aprendiz con P2.00 la semana. Despues de tres años aprendio los secretos de la fabricacion del calzado nativo, y pudo ahorrar un poco de dinero. Con sus P200 de ahorro, Toribio y otro chinelero, se encargaron del establecimiento de su anterior dueño. Para aumentar su capital, cada socio ponia en el negocio cincuenta centimos la semana.

Cuando los dos socios establecieron el taller de Ang Tibay, era un pequeño negocio, que daba muy poca ganancia. Parte del capital era prestada y habia que pagar el interes y amortizar el prestamo. Los alquileres entonces iban subiendo y el negocio de dia en dia se hacia mas dificultoso. Pero siguieron llevando con energia el peso del negocio y pronto se trasladaron a un local mas espacioso. En 1921, su socio le vendio su participacion por lo que el Sr. Teodoro tuvo carta blanca para expandir el negocio. Desde entonces su ascension en el negocio de chinelas fue sin procedentes hasta que se hizo el Rey de las Chinelas en Filipinas.



VICENTE SABALVARO
Gerente auxiliar de "Ang Tibay"

Ahora es uno de los mejores fabricantes filipinos en el mundo industrial de Filipinas. Opera la conocida fabrica Ang Tibay y posee una de las mas modernas fabricas de zapatos en las Islas. Ademas mantiene una docena de establecimientos en la ciudad y provincias, y produce no menos de 1,000 pares de zapatos y chinelas al dia. Contrastando con sus comienzos en 1910, el Sr. Teodoro es el ejemplo viviente de la compensacion que viene cuando una industria es tratada con inteligencia, justicia confianza.

A pesar de la presente depresion la fabrica Ang Tibay continua produciendo en toda su capacidad y registra una regular cantidad de ganancias cuando otras menos afortunadas, estan sufriendo considerables perdidas y retrocesos, nunca registrados durante estas dos ultimas decadas. El Sr. Teodoro continua ampliando su fabrica, aun con las desventajas que una empresa industrial filipina tiene que afrontar en medio del diluvio de productos baratos que invaden el pais, y sus esfuerzos para establecer una nueva industria debe recibir el apoyo del publico y del gobierno.

Respondiendo prontamente al ruego del presidente de la Asociacion del Proteccionismo Economico Nacional, el Gobernador de Iloilo, Timoteo Consing, convoco el 27 del mes pasado a sus vocales Francisco Benedicto y Demetrio Ledesma a sesion extraordinaria para tratar de la campaña que esta emprendiendo la NEPA por el desarrollo de la industria nativa protegiendo productos hechos en el pais, y especialmente de la formacion de un capitulo provincial de la NEPA en la capital ilonga y formacion de capitulos municipales.

El Gobernador Consing esta en todo conforme con la sugestion del presidente Razon sobre la creacion de tales capitulos y en la referida sesion se acordo señalar el dia 19 de Junio como "Dia de Productos Nacionales". Se acordo tambien imprimir y repartir hojas volantes de propaganda para animar a la gente a comprar durante dicho dia, y de ser posible, en dias sucesivos, productos filipinos.

Al vocal Demetrio Ledesma se encomendo el trabajo de redactar el texto que contendra dichas hojas volantes, pues es un antiguo laborante del proteccionismo economico, habiendo sido autor de una ordenanza que fija cierto dia del año para que todos los vecinos del municipio vayan trajeados con material hecho en el pais, ordenanza que fue desaprobada, pero que refleja al caracter altamente nacionalista que inspiro la idea.

Toribio Teodoro, que tiene una agencia de *Ang Tibay* en Iloilo, paso por la ciudad de Iloilo para inspeccionar su negocio y al mismo tiempo en relación con las actividades de la NEPA de que es uno de sus dirigentes, despues de visitar Cebu con el mismo objeto. Paso por Capiz después llegando hasta Calivo donde contrato la compra de numerosas piezas de "pinukpok" que piensa introducir en Luzon por considerar su calidad apropiada para camisas para caballeros y para fines de propaganda en relacion con la campaña de la NEPA. Regreso a Manila llevando consigo un gran abasto de tejidos hechos en la region.

LA INDUSTRIA DEL CURTIDO...

(*Continuacion de la pagina 6*)

agua donde se quita la cal de las pieles que han de ser depiladas y limpiadas pasando sobre la piel un cuchillo para quitar la cal lo mas posible. El agua en este tanque se cambia dos veces durante el proceso de depilación. Excepto el cabello, se recoge todo lo que se ha quitado de la piel. Este desperdicio se mezcla con la sal y se comprime en pasteles que se ponen a secar en el sol y se venden a los fabricantes de cola.

Curtido.—Las pieles estan ahora preparadas para ser llevadas a los hoyos o tinas de curtiduria. Estas tinas estan hechas de cemento, cada uno de las cuales mide 1.8 metros por 1.25 con una profunidad de 1.5 metros y tiene una capacidad de 22 a 28 pieles dependiendo de la clase y calidad. Cada tina tiene una infusion de corteza de curtiduria compuesta o bien de catchile o mangle cortado en pedazos. Se prepara poniendo de 500 a 600 kilogramos de corteza rada en la tina y macerandola por 3 o 4 dias con unos, 1200 litros de agua liquido que consiste de agua fresca. La fecha para hacer la infusion se escoge de tal modo que las pieles estaran listas para las tinas de curtiduria en el cuarto o quinto dia. Despues de semejante lapso de tiempo, se quita la corteza.

Al colocarse el monton en la tina, se cubre primeramente la base de la tina con la corteza quitada y utilizada en la infusion. Luego cada piel se coloca suavemente poniendo hacia arriba la parte carnosa para que la mitad de su superficie descanse en una capa de corteza en el fondo de la tina. Otra capa de corteza del mismo se esparce sobre esta superficie, y la otra mitad de la piel que ha sido sostenida en el entretanto, es doblada en medio de la corteza y asi se sigue para el resto del monton. Durante la duracion de la curtiduria que ordinariamente transcurre de 3 a 7 dias, el monton es sometido a pisaduras, y se devuelve a la tina con el mismo procedimiento indicado arriba. Si las pieles no estan aun bien cocidas o curtidas otra mezzcla de infusion es macerada y las pieles son de nuevo colocadas en la tina como antes. Este es el paso mas importante en el proceso, porque no solo esta envuelta en el la cualidad del cuero sino tambien es necesaria evitar la putrefaccion. Es evidente que el objeto de la pisadura es comprimir y retorcer la fibra de la piel y acelerar la absorcion de la curtiduria.

Resecado.—Despues de esto, las pieles son quitadas de las tinas y llevadas al tanque donde son bien

(*Continua en la página 16*)

Cuero de Calidad
para
Palas de Zapatos

THE
GRIESS—PFLEGER
TANNING CO.

YU JOAQUIN & CO.

Sucesores de
GREGORIO YUCHUCO Y HEREDEROS

Importadores de Cuero para Zapatos, Terciopelo y Felpa de Seda para Chinelas.

219 San Vicente MANILA Tel. 2-26-79

ZAPATOS para uso diario

ELPO
MADE IN THE PHILIPPINES

ZAPATOS para todos

PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS

Son economicos y comodos los ELPO SHOES *De largo servicio y bajo costo*

EL PORVENIR RUBBER PRODUCTS CO., INC.
2659 Herran, Sta. Ana
Manila
TOMAS GERONIMO
Presidente y Gerente
Teléfono 5-48-06
P. O. Box 208

M.E.C.D. 2016

Movimiento de reforma nacional de la Ne

(Continuación de la pagina 8)
las mujeres. Por mediación de las mujeres, la asociación pudo establecer contacto con las escuelas de modas femeninas, establecimientos de modas, escuelas de cocina, etc, que han resultado muy efectivas ayudando a popularizar el uso de los tejidos y materiales nativos para las necesidades diarias y los menesteres cotidianos en los hogares.

Hablaron mujeres en los programas de la NEPA y en las diseminaciones por radio, y entre las que hasta ahora tomaron parte se distinguen la Sra. Soña R. de Veyra, la Sra. Pilar Hidalgo de Lim, la Sra. de Conrado Benitez, la Srta. Rosario Ocampo, la Sra. Rosa de Alvero, la Sra. Asunción A. Perez, la Sra. de Salvador Araneta y la Dra. Ines S. Villa.

Predicando la NEPA al pueblo

Desde el principio la NEPA comprendió que la publicidad tanto por la prensa como por el radio, no era suficiente para llevar a cabo la campaña del proteccionismo tal como se había propuesto, y que para llegar al corazón de las masas, debía apelarse a la ayuda de las ciudades y de los distritos rurales. A este fin, se contrataron los servivios de oradores vernaculares. Por medio de la "Palihan ng Bayan" asociación encabezada por Eusebio A. Godoy, que durante años estuvo empeñada en campañas proteccionistas en comunidades cercanas a Manila, en el sur y centro de Luzon, la NEPA comenzó enseguida la celebración de mitines en remotos lugares. Florentino T. Collantes, poeta tagalo, con Eusebio A. Godoy, se incorporó al personal de oradores de la NEPA. El primer mitin publico se celebró en Mauban, Tayabas, el 22 de Febrero de 1935. La ocasión y el lugar fueron memorables. Al tiempo de emprender la NEPA su campaña en Mauban, el pueblo estaba todavia con los tragicos vestigios del tifon de Octubre, que malogro las vidas de mas de una centena de sus habitantes, y la ocasión fue precisamente cuando tenian lugar ceremonias funebres dedicadas a los que sucumbieron en el desastre. Las casas que habian sido destrozadas por el tifon estaban todavia, en su mayoria, en su deplorable estado, las calles estaban sin repararse y casi todo el pueblo mostraba aun las recientes huellas del temporal.

La reunión se llevó a cabo bajo la indecisa luz de lámparas de petroleo en un desvencijado teatro del pueblo que milagrosamente se mantuvo en pie despues de la tormenta. El pueblo escucho atentamente los discursos, oyó a su presidente y a los concejales del municipio hablando sobre el proteccionismo, y se mostró interesado hasta que terminó la reunión mas alla de las ocho de la noche, aunque la mayoria vivia fuera de la población y tenia que retirarse a sus hogares, entre la oscuridad y pasando por los devastados campos y los despojos que obstruian los caminos. Con una resolución que habla muy alto de la fortaleza y la fe en su pais, el pueblo al terminar el mitin, unanimemente aprobó una resolución prometiendo sostener y cumplir la doctrina del proteccionismo económico

Ayuda de presidentes municipales

Desde entonces, la NEPA ha llegado a muchos barrios y pueblos de las provincias cercanas a Manila, en el sur y centro de Luzon, y en Negros e Iloilo, y doquiera que era invitada a hablar era recibida calurosamente y recibia la adhesión de las masas. La NEPA con su limitado numero de trece personas, incluyendo un mensajero, tres escribientes, un secretario ejecutivo y una secretaria ejecutiva de los capitulos femeninos, un escribiente de archivos y un contador, y dependiendo solamente de contribuciones voluntarias, no puede llegar, a pesar de sus ansias, a todas las partes de Filipinas, o enviar representantes a dondequiera que es invitada para explicar su doctrina. A causa de esto, ha decidido recabar la cooperación de todos los presidentes municipales, pidiéndoles la lista de sus mas conspicuos ciudadanos, por conducto de los cuales espera llegar a interesar en la campaña a todo el pueblo filipino. Con la ayuda del departamento del Interior, la respuesta de los presidentes municipales a esta ruego, fue inmediata y entusiasta. En menos de tres semanas, la NEPA tuvo una l mas de 100,000 personas de valiosos elementos en va tes de las Islas. La lista ce cada dia mantiene en te actividad a los escribien asociación encargados del trabajando noche y dia y do las circulares y propag la NEPA a todo el pais. 20,000 copias de las publ de la NEPA se han di hasta la fecha a diferente del archipielago.

La NEPA proyecta orga capitulo en cada municipio dose por la lista de los pr municipales. En el entreta asociacion esta ocupada en bajo de popularizar las doc la NEPA con la preparacio blicacion de sus propios bo suplementos especiales en l con la ayuda de los period tropolitanos. Hasta la fech han publicado varios sup de periodicos en el Philipp rald, La Vanguardia, El Deb liba y Mabuhay.

Evaluando los Resulta

La tremenda publicidad NEPA ha recibido no pued

(Continua en la pagina

INDEPENDENCIA POLITICA E...

(Continuación de la página 9)

PROTECCIONISMO Y SU DEFINICION

Un economista, que pertenece a la escuela clasica, definio una vez, humoristicamente, el Proteccionismo como Optimismo, dos conceptos a primera vista contradictorios pero que son felizmente conciliados.

El Proteccionismo es FE—Fe en el pueblo, en su equidad, en su justicia y en su disposicion a sacrificar su voluntad personal en aras de la felicidad nacional.

El Proteccionismo es una expresion del verdadero nacionalismo. Un pais nuevo como el nuestro, poseedor de vastas extensiones de territorio virgen y de un rico caudal de recursos naturales, un pais todavia poco poblado, donde las grandes industrias aun no se han establecido, debe adoptar el nacionalismo como el principio fundamental de su vida, para que pueda disfrutar completamente de los legados incomparables que la misma naturaleza le ha prodigado.

Una nacion grande debiera ser, en lo posible, abastecedora de si misma, m a n teniendo una independencia industrial y financiera... y que el proteccionismo debe ser un derecho plenamente reclamado y un deber energicamente ejercitado.

El proteccionismo es fe, fe en el pueblo, en su equidad, en su justicia y en su disposicion a sacrificar su voluntad personal en aras de la felicidad nacional. El proteccionismo es una expresion del verdadero nacionalismo.

El Proteccionismo es HUMANITARIO. Hasta ahora nadie ha conseguido extraer agua de una piedra, ni sangre de un cadaver. Es inutil intentarlo. Del mismo modo, es inutil predicar proteccionismo, a menos que se humanice en el sentido de que el hermano no sacrifique al hermano, que el comerciante no explote al consumidor, que el fabricante no levante el trono de su riqueza sobre los despojos de un pueblo empobrecido.

LA INDUSTRIA DEL CURTIDO...

(Continuacion de la pagina 15)
lavadas y limpiadas, son colocadas en marcos de bambu y expuestas a la luz directa del sol. Al secarse, son enviadas directamente al mercado sin ulterior tratamiento.

PROCESO MODERNO

El proceso moderno de la fabricacion de cuero tal como se practica por las dos principales curtidurias es sencillamente una modificación del proceso local nativo. La maquinaria desempeña gran parte del trabajo eliminando de este modo en gran extremo el trabajo de mano lento y crudo.

El Sr. Vicente Hermoso, socio de una curtiduria importante situada en Meycauayan, Bulacan, describe el proceso modificado de este modo:

Lavado.—El agua que se usa es agua artesiana. El lavado de las pieles se hace dentro de un tambor (8.2 pies de piametro por 6.2 pies de ancho) que se hace rodar por media hora, despues de cuyo tiempo las pieles estan preparadas para la calcinacion.

Calcinacion.—Las pieles son tratadas con una mezcla de 10o|o de cal y 2o|o de sulfato de sodio disuelto en agua fresca donde se conservan sumergidas por 24 horas. En el segundo dia, las pieles son trasladadas a otro hoyo o tina que contiene 10o|o de cal hidratada con 1o|o de sulfido de sodio. Al tercer dia las pieles son trasladadas a una tina con 10o|o de su peso en cal directa donde se dejan por tres dias. En el sexto dia las pieles son colocadas por media hora en un tanque de agua caliente despues del cual estan listas para el depilatorio.

Depilatorio.—Las pieles son depiladas a mano con cuchillos embotados o con maquinas ordinarias para depilar. Despues, la carne es afeitada con maquina o a mano con cuchillos afilados.

Decalcinacion.—La decalcinacion se hace en un tambor igual en tamaño al tambor de lavado. El tambor esta medio lleno de agua al que se ha agregado .05o|o a .1o|o de cualquiera de los siguientes ingredientes quimicos, acetato, sulfurico y lactico. Despues de una hora de continuo rodar del tambor, las pieles son comprimidas para quitar el agua excedente y despues estaran listas para la curtiduria.

Curtiduria.—Desde la maquina torcedora las pieles son suspendidas en un licor amargo muy debil que no exceda de .5o "barkometer". Al dia siguiente, las pieles son trasladadas a un licor mas fuerte de unos 3o barkometer y fortalecido cada dia hasta que el licor haya llegado a 25o bargkometer. Se dejan las pieles en estos colgadores de 30 a 60 dias o hasta que el acido haya penetrado en las pieles.

Tan pronto como las pieles esten bien atravesadas, es decir, cuando el acido para curtir haya penetrado en la parte mas gruesa de la piel, las pieles son descolgadas, con el grano dentro y juntadas con codillos de bronce. Un tambor de curtiduria (10 X 10 pies capaz de contener 50 grandes pieles que pesan hasta 2,000 kilos) se llena hasta la mitad con un extracto fuerte hasta 100o barkometer. No es posible aqui producir licor de curtiduria hasta 100 barkometer, de ahi que los extractos solidos son disueltos. Las pieles o pieles semicurtidas, son rodadas continuamente en el tambor por 48 horas en este licor. Despues de este tiempo se quita la mitad del licor y se pone otro licor fresco fortalecido con la agregacion de extractos solidos para elevar la fuerza del licor a 105o barkometer. Se hace funcionar de nuevo el tambor por otras 24 horas.

Si se trata de impresiones esmeradas, puede estar seguro que la

ILAYA PRESS

(La Imprenta Acreditada)

le hará el trabajo limpio!

705-709 Ilaya, Manila Tel. 4-94

Cortesia

de

VICENTE HERMOSO

MEYCAUAYAN,

BULACAN, I. F.

M.E.C.D. 2016

LA NEPA Y FILIPINAS

Por ABDON LLORENTE
Gerente de la Asociacion de Proteccionismo Economico Nacional

La NEPA se ha asignado, quizas indebida e innecesariamente, la gravosa pero importante e interesante tarea de patrocinar la industralizacion del pais, tomando en cuenta nuestra materia prima disponible, la destreza y la preparacion de nuestra mano de obra y el capital necesario para nuestra industrialization. La Nepa tambien esta vitalmente interesada en la mayor participacion de nuestros comerciantes en nuestro comercio domestico y extranjero. Estos son objetivos importantes, y pidiendo prestado la ingeniosa interpretacion de mi buen amigo, el Representante Oppus, la Nepa significa "Nuestra Esperanza por Ahora."

Aquellos de nosotros que estamos dedicados a esta tarea estamos plenamente compenetrados de nuestra peculiar limitacion de materiales. Estamos conscientes de que a nuestros comerciantes filipinos, por regla general, les falta cuatro importantes atributos mercantiles. Sabemos que al comerciante filipino le falta objetividad; esa meta que le propulsa a la accion y le prepara a subordinar su comodidad y su conveniencia al servicio y al trabajo duro para que a su debido tiempo su comercio se expanda y florezca. Sabemos asimismo que a los filipinos que estan hoy dedicados a los negocios les falta la requerida preparacion comercial que puede adquirirse no solo mediante estrecha observacion y experiencia, sino tambien yendo a una escuela o colegio de una manera sistematica y ordenada. Tambien sabemos que nuestros comerciantes filipinos no comprenden aun la importancia de la cooperacion como un medio para un fin comun. Finalmente, sabemos que en cuestiones de credito, no solo somos ignorantes de ello, sino que no estamos dispuestos a observar su verdadera etica. Estos son graves defectos, ciertamente, y deben ser inmediatamente remediados. Los defectos, sin embargo, no se corrigen por medio de una mera declaracion de hechos o permitiendo a la Naturaleza que siga su curso. Los defectos, como las dolencias humanas, deben ser expuestos, y es el deber del diagnosticador proveer los paliativos y remedios necesarios para que lo que parece un mal cronico sea eliminado y curado. Nuestra Asociacion reconoce gustosamente todos los defectos enumerados del comerciante filipino y los que aun quedan por enumerarse. Lo que nuestra Asociacion no puede admitir, sin embargo, es la presuncion de la incapacidad inherente de nuestro pais en el comercio y en la industria. Estamos convencidos de la elasticidad y adaptabilidad de nuestros pueblos a condiciones cambiantes. Lo que solo se necesita es una antorcha, un faro. El proteccionismo, emanando directamente del publico, es la antorcha, el faro, que asegura un destino feliz y glorioso.

ABDON LLORENTE
Gerente de la Nepa

En este periodo de nuestra vida nacional en que estamos por entrar necesitaremos mayor disciplina y una forma bastante diferente de aquella a que nos hemos acostumbrado. Establecer una estructura economica es inmensamente mas dificil que erigir la estructura politica de gobierno y ciertamente, necesita una forma mas elevada de disciplina. Lo mismo que en una de esas tareas hemos tratado de establecer la politica de la disciplina para realizarla, en la presente tarea que afrontamos necesitamos desarrollar una disciplina economica nacional. Tenemos que adoptar la doctrina de la disciplina economica nacional y su pareja, el proteccionismo economico nacional, pues donde la disciplina o el proteccionismo terminan, la tirania y el caos comienzan.

Con no poca frecuencia, debido a muchos de nuestros miembros sostenedores y casas extranjeras afiliadas, se lanza la acusacion, de que nuestra organizacion es proextranjera y por tanto, antifilipina. Para ser proextranjero sin ser acusado de antifilipino, es una acusacion suficiente para desacreditar la existencia de la Nepa. Pero la Nepa no es proextranjera. La Nepa es sencillamente un instrumento del pueblo para la justicia y el mejoramiento sociales.

Estamos aproximandonos a una verdadera encrucijada de nuestra vida nacional. Los pocos años porvenir seran tan importantes y tan criticos para nosotros que necesitamos poner en servicio todos los factores activos de la nacion para que tengamos fortaleza y confianza para afrontar las perspectivas que el futuro nos depara, no por accidente ni por mandato providencia, sino por nuestros propios designios y esfuerzos. Debemos movilizar todas nuestras fuerzas nacionales, revivir las que estan durmientes e inyectar vida vigorosa a las que hoy son ineficaces. Apenas obtengamos la eficacia maxima del genio de nuestro pueblo, emulando el espiritu reservado pero entusiasta del duque de Wellington despues de la batalla de Waterloo, podremos decir que nuestra batalla para ser una nacion ha sido ganada y que estamos justamente en camino de mayores logros y ejecutorias, no solo para servir a nuestro pais sino tambien para promover el bienestar de nuestros vecinos que pudieran necesitar nuestra ayuda.

CORBATAS FILIPINAS

Una de las industrias relativamente nuevas en Filipinas y que esta adquiriendo expansion creciente, es la fabricacion local de corbatas. Esta industria es esencialmente casera, y su produccion se limita casi totalmente a lo que dan de si una docena y media de fabricas en Manila.

No obstante esto, y a pesar de su reciente comienzo, el negocio de corbatas de fabricacion local ha adquirido un desarrollo continuo en estos dos o tres ultimos años, de suerte que fabricas existentes en esta capital, que no llegan siquiera a una veintena, arrojan una produccion aproximada de 10,000 corbatas al mes. Toda esta produccion, como cabe suponer, es solamente para el consumo domestico.

Los materiales que se usan en la fabricacion de corbatas son la seda verdadera y diferentes clases d e seda artificial, tales como rayon, seda mogador, seda Mori, etc.; y lana fina, lanilla, franela, jipijapa y algondon para forro. Sin embargo, la mayor parte de la tela que se usa es la seda verdadera constituyendo una parte muy pequeña la seda artificial.

Casi todos los fabricantes locales usan materiales importados en su totalidad, pero hay algunos que utilizan una pequeña cantidad de tejido de fabricacion local para forro, principalmente tejidos de la fabrica de Madrigal and Co. Se han ensayado algunos tejidos fabricados en el pais, como los hechos con fibras de abaca, pero el resultado no ha sido satisfactorio.

Las estadisticas oficiales sobre importacion de corbatas demuestran que en 1932 hemos importado corbatas de seda verdadera, avaluados en P104,159, y en sedas artificiales, avaluadas en P3,707, o sea, un total de 107,886, mientras en 1933 las importaciones han sido por valor de P91,931, y P3,795, respectivamente, o sea un total de P95,626. Esto significa una disminucion de P17,240. No hay datos aun para el año 1934.

Este decrecimiento en la importacion de este articulo indica claramente que la industria local se esta abriendo paso y adueñandose de parte del mercado en que hasta hace poco se vendia unicamente corbata importada.

La principal ventaja de la corbata de fabricacion local es la baratura de su precio que oscila entre P0.25 para las corbatas llamadas de lazo o mariposa, y P0.70 para las corbatas largas; mientras que las importadas cuestan entre P.80 y P4.00, respectivamente, y a veces aun mas. Entre las corbatas importadas y las hechas en el pais no hay casi ninguna diferencia, con excepcion del material, pues una corbata importada que se vende a P3.00 a P4.00, naturalmente, esta hecha de material superior.

Como ya se ha dicho arriba, la produccion total de corbatas en Manila se calcula en 10,000 piezas al mes aunque este calculo es solamente aproximado, pues no hay estadistica exacta sobre este particular.

La industria local no necesita ninguna proteccion tarifaria.. Para su expansion basta con que el publico se vaya acostumbrado a patrocinar el producto local, comprando corbatas hechas aqui, que, en igualdad de circunstancias, son tan buenas como las que vienen de fuera.

Los fabricantes locales no conocen de algun metodo moderno en la fabricacion de este articulo en el extranjero. Nuestros fabricantes fabrican sus corbatas con el metodo simple de la costura a maquina, utilizando para este proposito las maquinas ordinarias de coser.

Otra de las ventajas de la corbata hecha aqui, ademas de su baratura, es que con esta industria se da trabajo a buen numero de costureras, contribuyendo asi a aliviar en parte la crisis del desempleo.

Movimiento de reforma nacional de la Nepa

(Continuacion de la pagina 16)

se en pesos y centavos. El representante Tomas Oppus nuestro humorista legislador, ha descrito la NEPA como "Nuestra Esperanza Por Ahora". El sentimiento de incertidumbre y de esperanza que anonada al pais, de incertidumbre por los cambios politicos inminentes, y de esperanza por el advenimiento de la independencia, requiere una fuerza estabilizadora que salve al pueblo de un tenebroso pesimismo ante las incertidumbres que el futuro presenta, o del riesgo de ir al otro extremo de ser irreflexivamente optimistas por la implantacion de un gobierno autonomo. La NEPA, con su profesion de fe en la habilidad del pueblo para levantar su propia estructura economica nacional, y con su indagadora supervision de los problemas economicos que afrontará la Mancomunidad, es, como sus mismos detractores admitiran, una fuerza estabilizadora en este momento decisivo de nuestra vida nacional.

APO SHOE STORE
211 Gandara
Manila

LIEBMAN & CUMMING
508 Chaco Bldg.,
Manila
Tel. 2-34-04

Cortesia
de la
Philippine Chinese
Shoe Dealers
Association
Calle Gandara
Manila

M.E.C.D. 2016

El fabricante a quien Pershing escogi

Hoy es un magnate de la industria.-La inspiracion luminosa de una idea.-Una contribucion americana al desarrollo de las industrias filipinas con mano de obra nativa

FRANK HALE

Los caballeros visten zapatos. Este pensamiento se le ocurrio al gerente Frank H Hale, de la "Post Exchange Shoe Co." en el Fuerte McKinley el año 1906, mientras fabricaba zapatos para el ejercito americano. El General John J. Pershing, entonces comandante del departamento filipino, se paseo un dia por la reserva militar y escogio un sitio para el emprendedor Hale, (recien retirado del ejercito) donde pudiera establecer un taller de reparacion de zapatos para los soldados. Aqui el gerente Hale de la "Post Exchange Shoe Co." justifico la seleccion del sitio hecha por el General Pershing, porque antes de que transcurriera mucho tiempo, logaba establecer un comercio prospero y penso en expandir sus actividades fuera del campo militar. "Aquellos eran los dias de los zapatos 'Nettleton", "Florsheim" y de nuestro amigo 'Hike". "Los caballeros visten zapatos". volvio a pensar

Mariquina podia haber sido la Boston filipina

En Mariquina, Rizal, una industria zapatera a mano era absorbida por compradores e intermediarios chinos Los zapateros de Mariquina, sin embargo, se ganaban la vida, habian esablecido una industria respetable y podian haber hecho de Mariquina, la Boston de Filipinas, el corazon de la industria zapatera, si lo hubieran deseado y si hubieran sabido como hacerlo. Pero los sagaces intermediarios chinos siempre se mostraban deseosos de obtener ganancias al dia mas que de establecer un negocio que mas tarde podria duplicar sus rendimientos. Ademas, los zapateros de Mariquina eran duros de cabeza, hacian lo que les daba la gana, trabajaban como querian y no hacian caso a cabezas mas serenas, y mucho menos, a los requerimientos de una moderna organizacion mercantil. Si lo hubieran hecho asi la "Exchange Shoe Co.", organizada en 1912, hubiera convertido el pueblo en centro de la industria zapatera de Filipinas hoy dia.

Dificultades por la falta de cuero superior

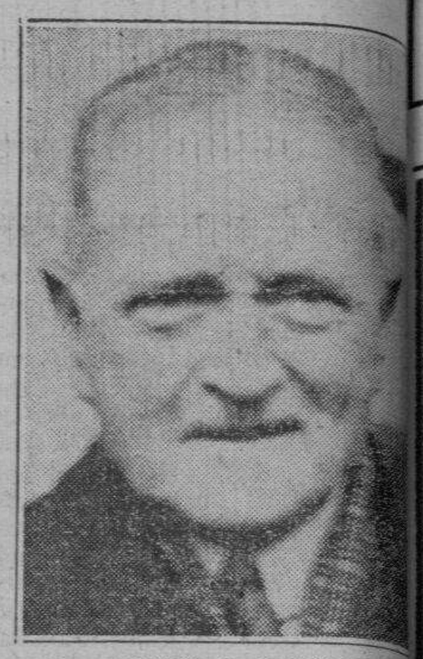
Pero en aquel estado de cosas el gerente Hale escogio personalmente aquel año el terreno para la fabrica de la compañia. Sabia lo suficiente del negocio entonces, sin depender del criterio del General Pershing, para establecer la "Exchange Shoe Co." en la calle Paz, 364, Paco. Ningun estimulo a curtidores locales y traficantes en cuero produjo la satisfaccion deseada para el uso de productos locales de cuero. La "Exchange Shoe Co." vio desde el principio que productos de calidad solo podian hacerse con cuero superior de Boston. Un contacto directo con traficantes en cuero de Boston y Nueva York procuro para Esco la clase de material usado en la manufactura de calzados americanos de calidad superior, y asi pudieron hacer zapatos filipinos de alta calidad, usando estos productos Un fabricante local de zapatos alardeaba de que podria "echar del negocio' a Hale apenas establecia su fabrica en la ciudad. Mr. Hale no solo vino a la ciudad sino que hizo de Esco uno de los zapatos mas populares en el mercado local.

Limitandose a pedidos al por mayor

Durante los primeros años de la Exchange Shoe Co., todo su comercio se limito a cubrir pedidos al por mayor. El mercado local de zapatos requeria ser estudiado. Se emplearon hombres para estudiar los gustos de hombres y mujeres, las mediciones locales de los pies, y el patron de requisitos y estilos. Los precios del calzado entonces eran de P10 a P15 para los caballeros. "Florseim" y "Nettleton" se vendian de P20 a P30 el par. No podia venderse un par de zapatos de caballero, de acuerdo con la moda en boga, a un precio mucho menor. Esco dio la contestacion y abriendo dos establecimientos, uno en la calle Rosario y otro en la Avenida Rizal, en 1916, comenzo inundando el mercado con calzados de alta calidad a precios mucho menores. El Gerente Hale pensaba que un calzado de buena calidad en Filipinas no debe venderse por mas de cinco u ocho pesos y ha tratado de mantener su producto a estos precios aun con los de mas elevada calidad.

Venta especial que se rie de la crisis

Hace dos años, una venta especial bien anunciada de dos semanas, de zapatos Esco en los establecimientos de la compañia en la Escolta 615 y Legarda, 333, duro una semana mas de lo anunciado a pesar de la depresion. Tras esta hazaña estaba el incansable gerente Hale que en 1921 compro la mayoria de las acciones de la Exchange Shoe Co., y llamo la nueva firma Hale Shoe Co. Inc., y este es el por que trabaja hoy mas que lo hiciera jamas. El gerente Hale ha comprado suficiente cuero para calzados, de Estados Unidos, para suplir sus necesidades por un año entero, los compro a precio tan bajo que no hay temor alguno de que los precios de los zapatos subiran mientras que la fabrica Esco que esta en la calle Canonigo, Paco, este funcionando con una capacidad de mil pares de calzados de caballeros y 500 pares de calzados de mujeres, al dia. El numero de obreros es de un promedio de 225



Gen. JOHN J. PERSHING

a 250 al dia; los jornales jamas han sido reducidos.

La emancipacion del zapatero de Mariquina

Los zapatos Esco hechos a mano no destruyeron enteramente la industria zapatera a mano de Mariquina. Los viejos zapateros de Mariquina, se emanciparon del intermediario chino, se esparcieron a otras provincias y a Manila donde han establecido un negocio de zapatos hechos segun pedido. La industria ha credido de 80 a 100 por ciento en la ultima decada; dando lugar al nacimiento de "Ang Tibay" con sus calzados hechos a mano, Mariquina, junto a los chineleros de la misma casa. Las importaciones de calzado de Estados Unidos llegan hoy a un promedio menor de la mitad de su anterior volumen. Los calzados de calidad para caballeros y damas en Filipinas van teniendo una demanda cada vez mayor. Nada ha impedido aun al gerente Frank H. Hale de pensar que "caballeros y damas calcen zapatos

Fabricacion de zapatos; hechos y problema

Por V. SABALVARO
De "Ang Tibay" Footwear Factory

Si bien en Filipinas tenemos la ventaja del bajo standard de jornales, el problema principal que las grandes fabricas de calzados estan afrontando es encontrar obreros u operarios debidamente experimentados en los distintos trabajos que se hacen para la fabricacion del calzado, especialmente el manejo de las diferentes clases de maquinarias que en la actualidad se utilizan para fabricar en gran escala. Consecuentemente con este dificultad, el fabricante que desea dedicarse a este negocio tiene primero que gastar tiempo y dinero para entrenar a su gente y enseñarlo a conocer como puede hacer mejor el trabajo.

En algunas fabricas establecidas en las islas, los obreros son pagados segun el numero de horas en que han estado trabajando en otras se les paga segun la cantidad de trabajo que hayan producido Se debe de reconocer, sin embargo, que los jornales suelen ser mejores que lo que ganan los otros obreros dedicados a trabajos distitos que no requieren debido entrenamiento. Las horas de trabajo varian en diferentes lugares. La duracion ordinaria del trabajo es de 8 horas y hasta 10 horas se es preciso hacer overtime. Las fabricas de calzados funcionan durante seis dias en cada semana.

El numero de obreros empleados tambien varia segun la extension de la fabrica. Las pequeñas zapaterias suelen tener de 3 a 10 obreros, mientas que en las grandes fabricas, como "Ang Tibay", "People's Shoe Co." y "Esco" los obreros oscilan de 300 a 400. Van incluidos en este numero de obreros empleados los empleados que hacen el trabajo de clerks en las grandes fabricas y los destinados en los expendios.

II. MATERIALES

Los calzados de mejor calidad fabricados en las islas suelen contener ordinariamente un 100 por ciento de material importado, mientras que los calzados de baja calidad estan hechos de 40 a 70 por ciento de cuero fabricado en el pais. El cuero local solamente se usa para la fabricacion de calzados de inferior clase. Los curtidores locales estan mejorando gradualmente sus productos y el consumo de este material nativo va aumentando anualmente.

Hay, por tanto, una gran demanda de cuero importado en las fabricas locales de calzados y en el caso de la fabrica "Ang Tibay" sus importaciones ascienden a un valor de P200.000 al año.

Otro aspecto que se debe de tener en cuenta en la industria zapatera del pais es el hecho de que la provision de cuero local es muy limitada "Ang Tibay" compra anualmente alrededor de P80,000 de cuero nativo y este consumo de producto local seria aun mucho mayor si las curtidurias pueden producir la clase adecuada de material

III. COMPETENCIA EXTRANJERA

En lo que respecta a la competencia extranjera, solamente los Estados Unidos producen calzados que pueden competir con los calzados de fabricacion local y esto se limita solamente a calzados de alta calidad Debido a los altos precios de los calzados importados, el consumidor filipino que dispone de medios bien limitados, prefiere ordinariamente comprar calzados de fabricacion nativa El año pasado, sin embargo, un representante de una gran fabrica de calzados de Czechoslovakia ha estado investigando la situacion del comercio de calzados en las islas y ha tratado de introducir los productos de su compañia. Afortunadamente, nuestro gobierno concede mucho interes en proteger las industrias locales, de suerte que cuando el representante Szechoslovako se entero de la alta tarifa que tiene que pagar, se vio obligado a suspender el plan de establecer agencias aqui.

Respecto a la competencia japonesa los calzados que vienen del Japon estan limitados a calzados de goma. Naturalmente, esta clase de calzados es preferida por esa clase del pueblo que busca todo lo barato, preferiendolo al producto local, pero en ultimo termino esta competencia japonesa en vez de ser perjudicial para nuestra industria, nos favorece, pues hay cierta gente no acostumbrada a calzarse que despues de usar por algun tiempo el calzado de goma japones, se decide finalmente a comprar calzado nativo, primero por que es barato y segundo por que aun en su apariencia es mejor que el calzado japones y supone una mejora en el que lo usa.

El costo del trabajo en los Estados Unidos es mas elevado, siendo Filipinas el que ocupa el segundo lugar en este respecto y tercero el Japon.

Los calzados americanos pueden ser comprados en America a precios mas bajos que los del pais, porque son producidos alla, pero a pesar de estas ventajas, el alto costo del trabajo y la transportacion de America a estas Islas, hace imposible que el calzado americano pueda competir con el calzado producido en la localidad. Japon, naturalmente, limita su competencia en la produccion de calzados de goma y debido al hecho de que en la fabricacion se emplean solamente materiales que se producen en su mismo pais sacandolos de materias primas que vienen de fuera, con un costo de trabajo muy bajo, los japoneses tienen el predominio en las islas en lo que se refiere al mercado de calzados de goma.

La moneda depreciada del Japon tambien tiene mucho que ver con los precios tan bajos que el Japon cobra por sus calzados de goma en el mercado filipino.

Honorable Humorista

Rep. TOMAS OPPUS

Que describe a la Nepa, letra por letra, como "Nuestra Esperanza por Ahora".

La produccion en gran escala de calzados en Filipinas solamente la hacen cuatro grandes fabricas y el resto hace su produccion a mano y algunos emplean alguna que otra maquina. En los Estados Unidos las fabrias con capacidad de miles de pares de calzados al dia son muy ordinarias.

IV. PROBLEMAS Y MERCADO

Las fabricas de calzados de Manila con sus productos anunciados profusamente, no tienen dificultades que afrontar mediante el establecimiento de centros de distribucion en todas las islas. El sistema corriente de distribucion que se emplea es dividir el pais en distritos, cada distrito a cargo de un agente vendeor que hace viajes regurales hacia los pueblos y comunidades mas importantes dentro de su radio de accion para vender calzados a los vendedores locales.

El sistema de venta es menos complicado pues se hace a credito como tambien al contado, y en muy limitados casos se hacen ventas por comision.

Los fabricantes de Manila venden el calzado a lo vendedores al por menor y a precios al por mayor, con el acostumbrado descuento comercial segun los metodos de pago que se estipule. Los terminos corrientes de venta son como siguen: ventas alcontado, con descuento de 10o|o mas 20o|o; pagaderos a los 10 dias, 10 por ciento; 30 dias, 20 por ciento; mas de treinta dias, precio neto.

Es muy interesante observar que hay tiendas de venta disponibles en todos los pueblos de las islas y que debido a la demanda para ciertas clases de calzados se ha estado aumentando grandemente la produccion en una proporcion mayor que la capacidad de las fabricas.

Los que se dedican a la venta de calzados en Filipinas realizan una ganancia de P1.00 a P2.00 por cada par de calzados que pueda vender, ganancia que representa la diferencia entre el precio al detal y el precio al por mayor que cobran las fabricas mas el acostumbrado descuento comercial.

V. ANUNCIOS

No se puede negar el hecho de que el buen negocio que en la actualidad estan realizando las cuatro grandes fabricas de calzados en Filipinas, se hizo posible mediante una campaña de propaganda nacional, consistente, perseverante y cuidadosa. Aun las pequeñas fabricas de calzados han alcanzado cierto grado de prosperidad mediante la publicacion de propagandas locales.

Las relaciones trabadas por los agentes vendedores viajeros con los vendedores de cada localidad, donde hubieran llegado a ser suficientes para la venta de calzados de fabricacion filipina de no estar apoyadas por esta fuerza poderosa —el anuncio—que ha creado una gran demanda en el publico comprador.

VI. TARIFA SOBRE CALZADOS

Una tarifa suficientemente elevada para proteger los intereses de las fabricas locales de calzados esta en vigor y a esto se debe el floreciente comercio que han podido hacer en Filipinas los calzados importados (excepto los que vienen de los Estados Unidos que estan exentos del pago de la tarifa) los cuales tienen que venderse a precios muy elevados. La industria de los calzados de goma en el Japon es de muy reciente organizacion. Los Japoneses no pueden producir hasta ahora suficiente cantidad de calzado para proveer la demanda del publico consumidor. Esta es la razon porque los calzados de goma que se importan del Japon continuan siendo un buen negocio en las islas.

Naturalmente que con el desarrollo tanto de la industria del cuero como de la goma, esta fase del negocio tendra que ser estudiada de una manera muy cuidadosa con el fin de dar la necesaria ampara proteccion a las inversiones productivas hechas en esta industria.

VII. APELACION A LOS COMPRADORES LOCALES

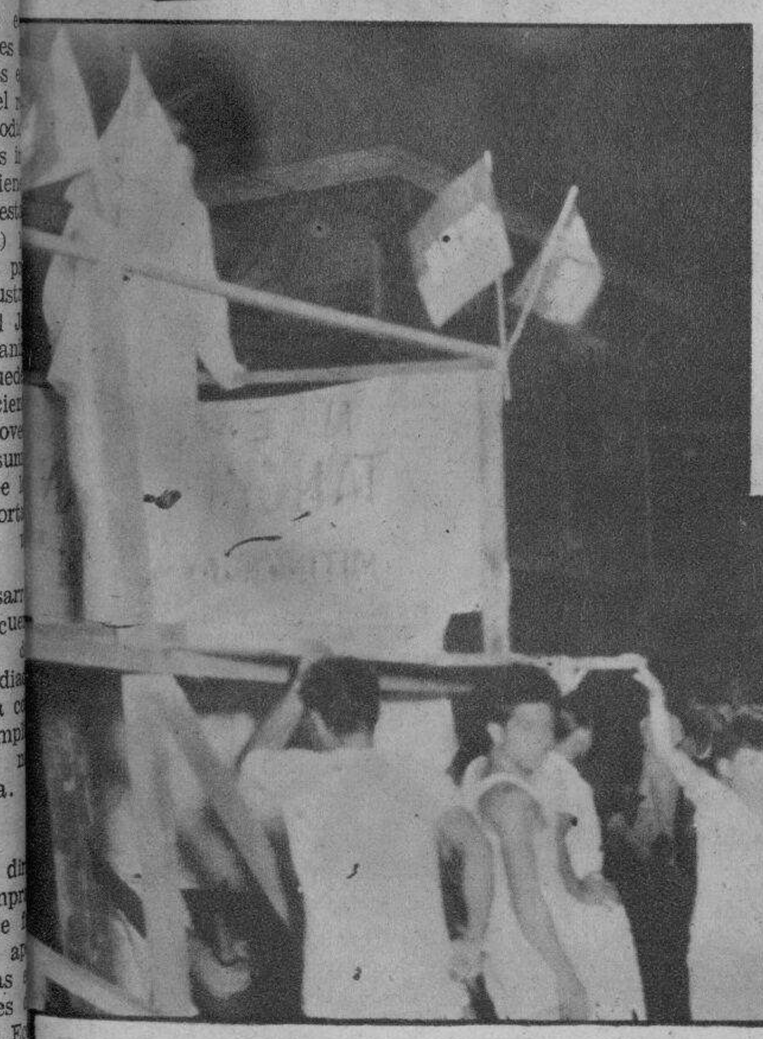
Casi todos los fabricantes dirigen apelaciones al publico comprador para comprar calzados de fabricacion local. Pero estas apelaciones no han sido dirigidas de forma adecuada hasta despues de la organizacion de la National Economic Protectionism Association. Mediante esta asociacion, y su vigorosa campaña para comprar productos nativos, no solamente los fabricantes de calzados sino tambien todas las otras industrias nativas han sido beneficiadas. La semilla que se ha embrado hace algun tiempo solamente, esta ahora dando ya sus frutos, y conduce a los filipinos a la deseada meta de alcanzar una suficiencia nacional. Tenemos en la actualidad una mentalidad proteccionista y nacionalista.

M.E.C.D. 2016

ACTIVIDADES de la NEPA

Arriba: Hasta del medio más moderno de propaganda, el radio, se vale la NEPA para propulsar el proteccionismo económico. Aquí aparecen los participantes en uno de sus programas de radio diseminados desde la Estación KZIB. Sentados de izquierda a derecha están Pompeya Fajardo, Alicia Lafayette, José Gonzalo Jefe de la División de Inspección del Dept. del Trabajo, Dolly García, el Representante Pablo C. Payawal principal orador, Luisa Sánchez, Abdón Llorente Gerente de la NEPA, y Consuelo Manuel. De pie, Manuel Galicano, León C. Pichay, Pastor de Jesús, Prof. Constancio de Guzmán.

A la izquierda: Entablado en una de las fiestas dadas por la NEPA en Gagalangin, Tondo, bajo los auspicios de la Sociedad "Maka Rizal." Entre otros aparecen sentados el Gerente de la NEPA Abdón Llorente, el concejal Mariano Fugoso de "Barong Tagalog", el vate vernáculo Forentino Collantes, varios Veteranos de la Revolución y miembros de la Socledad Maka Rizal.



A la derecha: La NEPA aprovecha todas las oportunidades que se ofrecen para darse a conoder y hacer propaganda de sus fines. Aquí aparece un grupo de los miles de personas portando banderitas de la NEPA que salieron a recibir al Gobernador General Frank Murphy y el Presidente Manuel L. Quezon, cuando llegaron recientemente de Estados Unidos.

"Hacia el mismo cozazón de las masas" dirige la NEPA su campaña, como se demuestra en esta fotografía tomada durante un mitin popular celebrado recientemente en Bagong Pulu, Lakandola, Tondo, bajo los auspicios de la Eastern Seamen and Labor Association. Al extremo izquierdo aparece la tribuna adornada con banderitas de la NEPA mientras hablaba un orador.

M.E.C.D. 2016

ABOGAN POR EL PROTECCIONISMO

Es Natural Amar lo Propio

Es un rasgo caracteristico natural del pueblo de todos los paises ilustrados amar y sentir un afecto especial hacia las cosas que considera suyas. El proteccionismo economico que esta animado por un espiritu sano y saludable de nacionalismo es una regla universal aceptada de conducta nacional. La observancia de este espiritu ha sido un factor potente en el desarrollo de muchas naciones fuertes y progresivas.

FRANK MURPHY
Gobernador General de Filipinas

Usa Articulos del Pais

Apruebo el movimiento proteccionista y hare todo lo que puedo por apoyarlo. De hecho, yo mismo he estado usando articulos locales, excepto en los casos en que no hay sustitutos para los importados.

J. R. HAYDEN
Vice-Gobernador General de Filipinas

Cosas Pequeñas Que Son Factores del Progreso

Todo filipino debe alistarse voluntariamente a la NEPA, porque es una asociacion de-

dicada a una labor patriotica. La construccion de la nueva estructura de gobierno dispuesta en la nueva Constitucion Filipina se requiere el esfuerzo comun de los filipinos. En ningun otro campo se necesita mas urgentemente este esfuerzo que en el ajuste de la vida economica del pueblo a las nuevas condiciones.

Algunos pueden creer que esta campaña patrocinada por la NEPA para las industrias del calzado y de la corbata es una cosa insignificante. Precisamente, creo yo, el valor del proteccionismo economico, esta en que nos demuestra que las cosas pequeñas pasan momentaneamente inadvertidas en nuestra vida economica.

ELPIDIO QUIRINO
Secretario de Hacienda

Las Madres no Abandonan A Sus Hijos Debiles

A mi entender, el proteccionismo esta tan fuertemente relacionado con el patriotismo que no puedo comprender como cualquier filipino de recto criterio que ama a su pais puede oponerse o dejar de contribuir al exito de la labor de la NEPA. Debemos consumir, en tanto como sea posible, los articulos producidos por nuestro propio pueblo, y debemos ser de criterio bastante amplio para hacerlo asi aunque estos productos no lleguen a una norma perfecta de calidad. Ninguna madre espera que su hijo sea perfectamente fuerte, inteligente y amable durante los primeros años de su vida. Pero las madres no abandonan a sus niños debiles. Al contrario, les cuidan lo mejor posible y les aman entrañablemente cuando son infantes, porque estan seguras de que llegara el tiempo en que estos niños seran su consuelo y su orgullo. Lo mismo puede decirse de nuestras industrias nacientes y de las que estan en su infancia. Si las ayudamos hoy, nos enorgulleceremos de ellas en el transcurso de algunos años.

GUILLERMO GOMEZ
Subsecretario de Hacienda

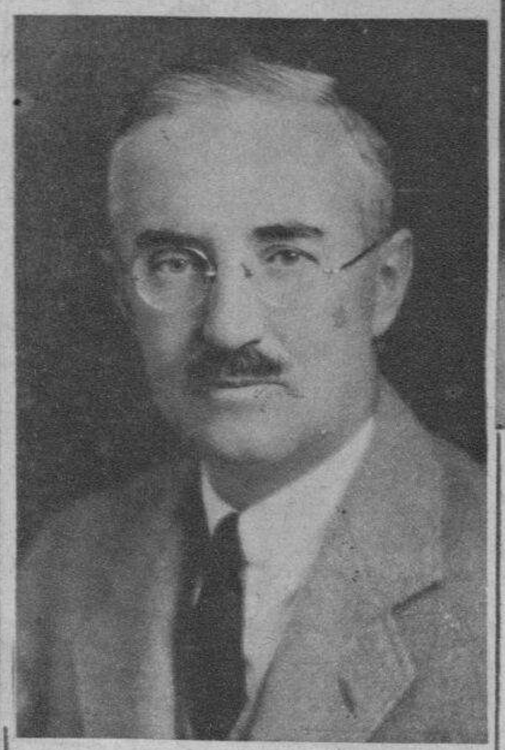
Por MANUEL ROXAS
Representante por Capiz

He notado con mucha satisfaccion las actividades de la organizacion de la NEPA por difundir en el pueblo la im-

portante virtud civica del proteccionismo economico. La idea de proteger las industrias domesticas y estimular el consumo en el mercado domestico de articulos localmente producidos es tan vieja como el mismo nacionalismo y es un principio cardinal en la politica de todos los gobiernos. Algunas naciones consiguen este proposito con mas eficacia por medio de leyes tarifarias, levantando barreras que impidan la importacion de articulos que compiten desastrosamente con los productos domesticos, otras naciones, y todas las naciones en cierto modo, consiguen la proteccion economica de sus industrias domesticas levantando la conciencia de las masas con respecto a la interdependencia de intereses de productores y consumidores del pais, demonstrando al pueblo el hecho de que los productores de los articulos que se consumen localmente consiguen retener el mercado local y acrecentar sus ventajas si ellos estan igualmente dispuestos a comprar articulos producidos por consumidores de sus productos. Y este metodo no es solamente el mas efectivo en paises que no gozan de completo dominio en sus negocios en el exterior, sino que ademas es muy util para la estabilidad de la economia nacional.

Solamente naciones que pueden proveer un mercado domestico para una gran parte de su produccion nacional pueden aspirar a una economia estable. En Filipinas, dudo mucho si ya hemos llegado a este estado. Mi lectura de la estadistica de nuestro comercio me induce a creer que mas del cincuenta por ciento de nuestra produccion anual depende de mercados del exterior. Estoy decididamente en favor de aumentar o estimular la produccion de articulos que sustituyan economicamente articulos que estamos ahora importando. Se alegara que la idea del proteccionismo Patrocinado por la

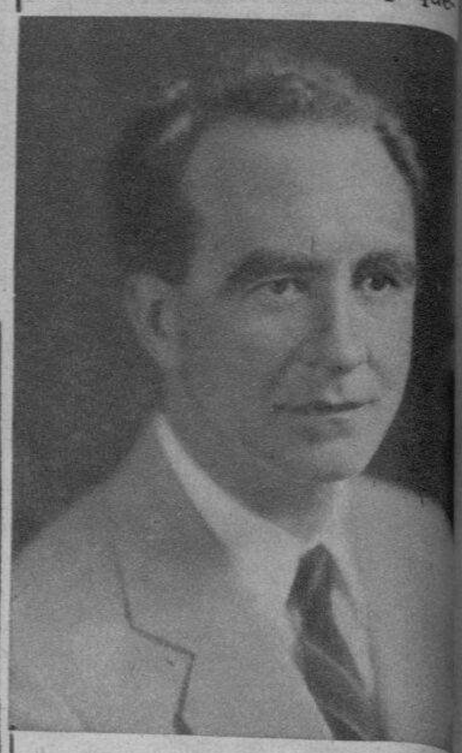
NEPA envuelve una disminucion de nuestras exportaciones, por que no podemos suspender nuestros mercados extranjeros y al propio tiempo rehusar a comprar de aquellos que compran de nosotros. Estoy al tanto de este argumento. Pero no es necesariamente cierto que mientras estimulamos el consumo local de articulos que producimos, prefiriendolos sobre articulos de la misma clase que ahora importamos, ya no seguiremos consumiendo productos extranjeros. Lo que puede esperarse es que podremos consumir articulos que no producimos o que no podemos producir y los consumiremos en mayores cantidades, y nuestras importaciones aumentarian en proporcion a medida que producimos mas articulos



para el consumo local, por nuestro poder adquisitivo que se aumentaria consiguientemente. Ello dara lugar a un intercambio de productos mas racional y reciprocamente beneficioso.

Deseo expresar mi mas cordial endoso de la campaña de la NEPA. Espero que el pueblo de las Islas le dara su unanime apoyo. El proteccionismo es nacionalismo en accion. Si se le da una direccion sana o inteligente sera por si misma valiosa al desenvolvimiento economico y al bienestar del pueblo.

El calzado y la corbata, estos son los articulos en que se enfatiza la campaña de este mes. Es un comienzo pequeño pero muy importante en cuanto a su significacion educacional. No es dificil cooperar con la campaña en relacion con estos articulos. No requiere ningun sacrificio personal; por el contrario, la campaña enfoca la atencion a los muy bajos precios de los productos locales de calzados y corbatas comparados con los importados. El progreso referente al mejoramiento de la calidad y forma de estos articulos se pondran de manifiesto. Si pudiesemos eliminar el concepto en favor de la superioridad de productos importados, nuestros calzados y corbatas podrian competir con exito en nuestro mercado. Demos a nuestros propios productos una oportunidad equitativa y bajo condiciones iguales, compremos lo filipino.



Use
TACONES
GOODYEAR
y
Se evitara la irritacion de sus nervios

USTED jamás pensara en saltar de un edificio de seis pisos—aunque, englobados en uno todos los traqueteos qué sufre su cuerpo en sus recorridos diarios a pie, causados por tacones duros, representan mas que ese salto. El tacon de sus zapatos toca el suelo DOS MIL VECES por cada milla que anda—y eso es lo que irrita sus nervios. Los Tacones de Goma Goodyear son muy cómodos en el andar—y por tanto, confortantes para sus nervios—pues sirven de colchon de goma para cada paso. Sirven también para alargar la vida de sus zapatos porque aunque se estropean se conservan nivelados. Exija estas gomas de su compositor de zapatos, mencionando el nombre.

GOODYEAR

En todo el mundo más personas andan con Tacones de Goma Goodyear que con tacones de otras marcas.

M.E.C.D. 2016